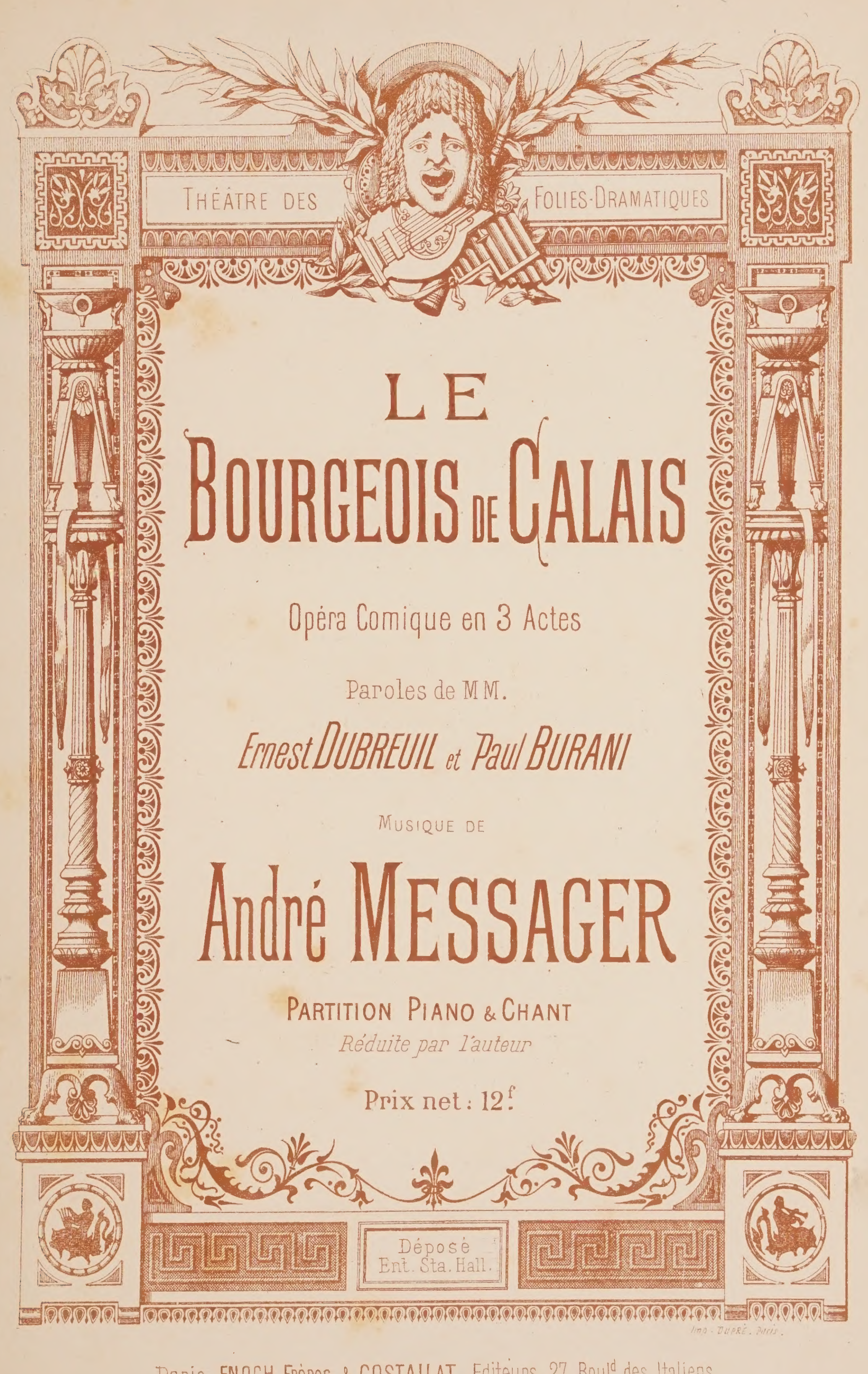

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 11572695 2

André Messager

LE BOURGEOIS DE CALAIS

Opéra Comique en trois Actes

PARTITION PIANO ET CHANT



Paris, ENOCH Frères & COSTALLAT, Editeurs, 27, Boul.d des Italiens.

(1887)

LE BOURGEOIS DE CALAIS

OPÉRA-COMIQUE EN 3 ACTES

Représenté pour la première fois à Paris, sur le Théâtre des Folies-Dramatiques, le 6 Avril 1887

Chef d'Orchestre D. THIBAULT

Personnages	Artistes
Le Duc de **Guise**	Mrs MORLET
Lord **Trefford**	— GOBIN
André	— DECHESNE
Le Chevalier de **Champagnolles**	— GUYON
Maître **Aubriet**	— BELLUCCI
Kerkadec	— LAURET
Mitonnet	— DUHAMEL

Personnages	Artistes
Marthe	Mes L. BOREL
La Comtesse de **Civrac**	— JULIETTE DARCOURT
René	— FANZI
Gudule	— CLEMENTI

1er Acte. — Le camp du Duc de Guise.

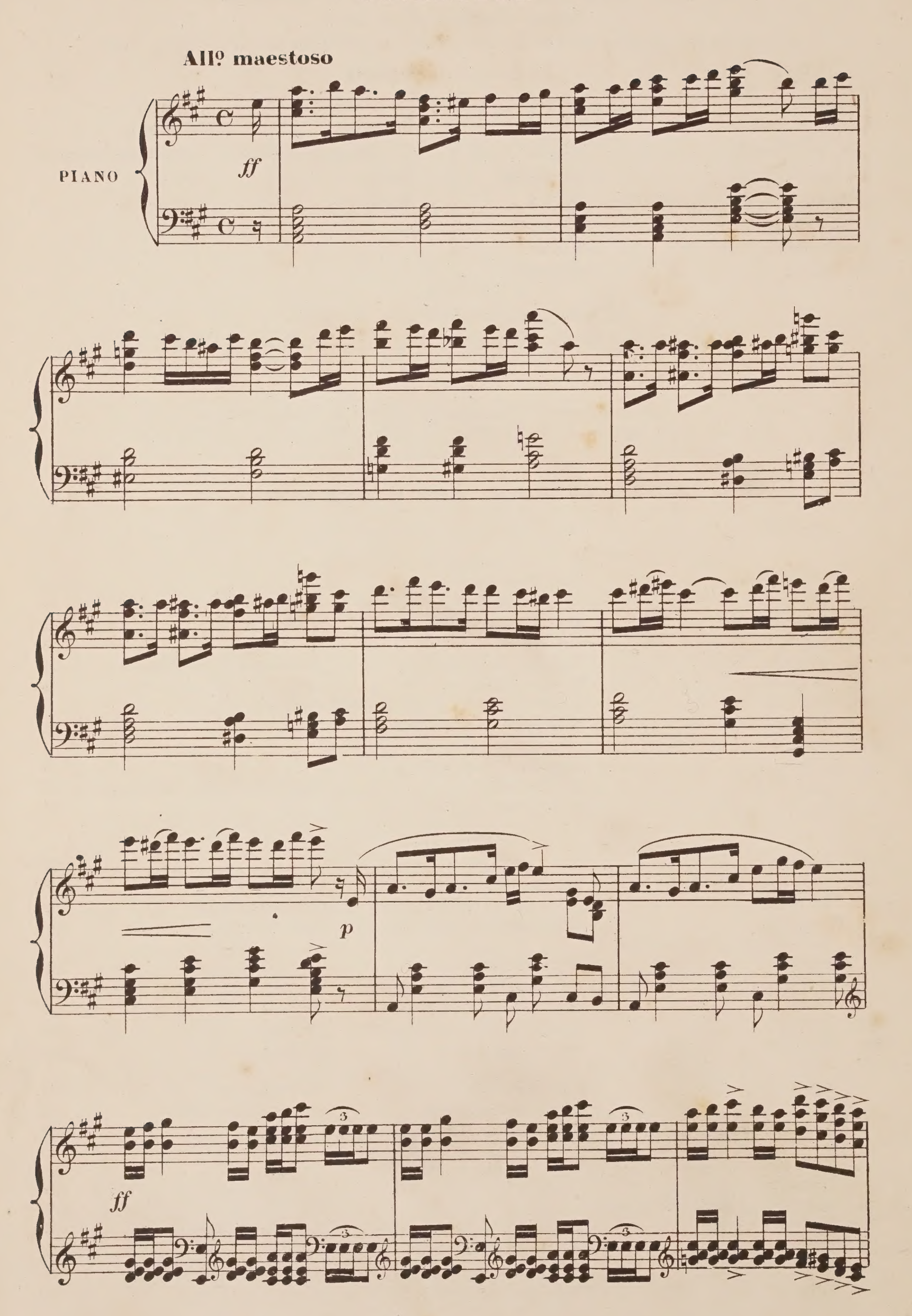
2e Acte. — Chez Maître Aubriet. — 3e Acte. — La Porte de Calais.

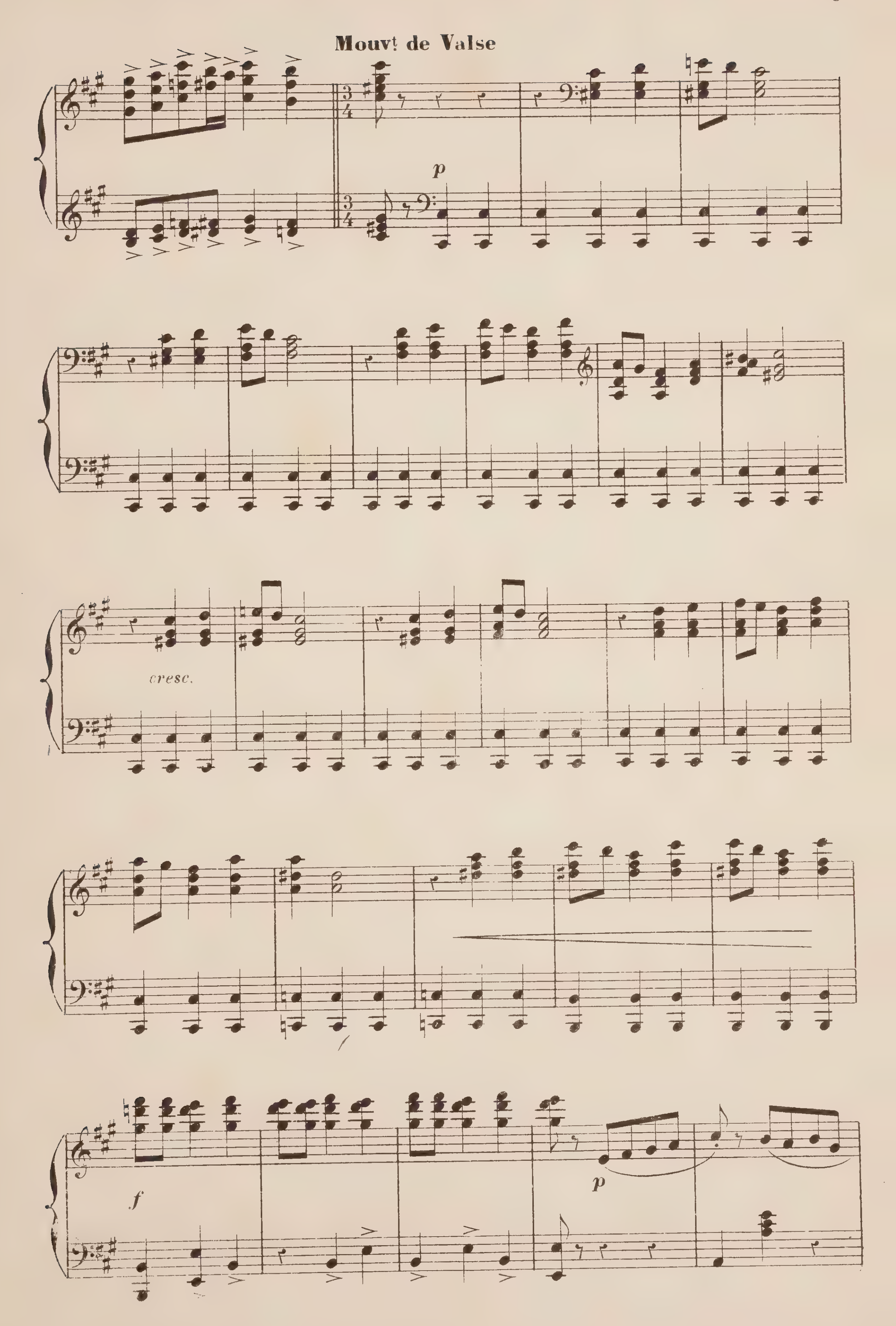
Janvier 1558

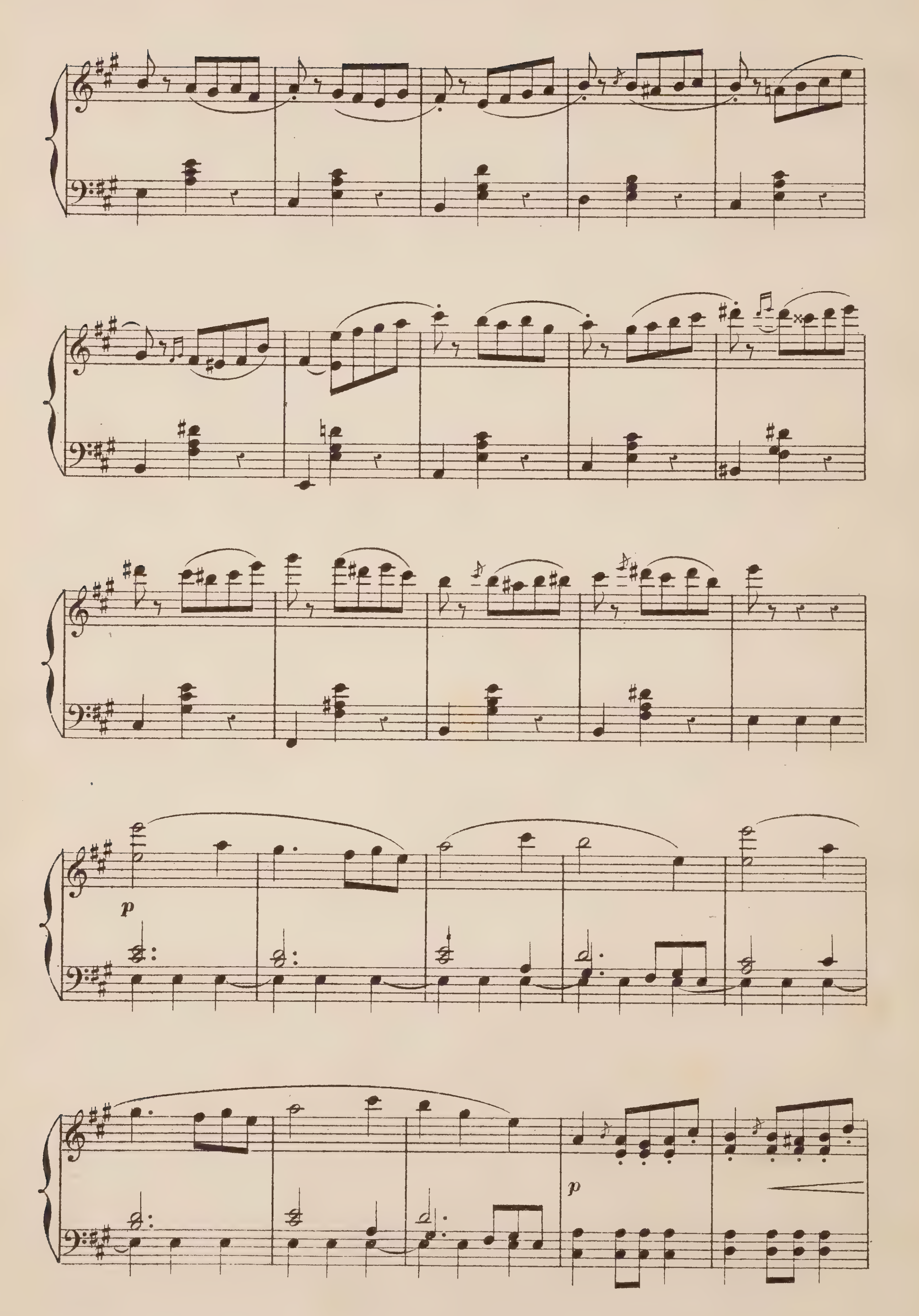
Pour toute la musique, la mise en scène, le droit de représentations, s'adresser à MM. ENOCH F^res & COSTALLAT, Éditeurs-Propriétaires, pour tous pays.

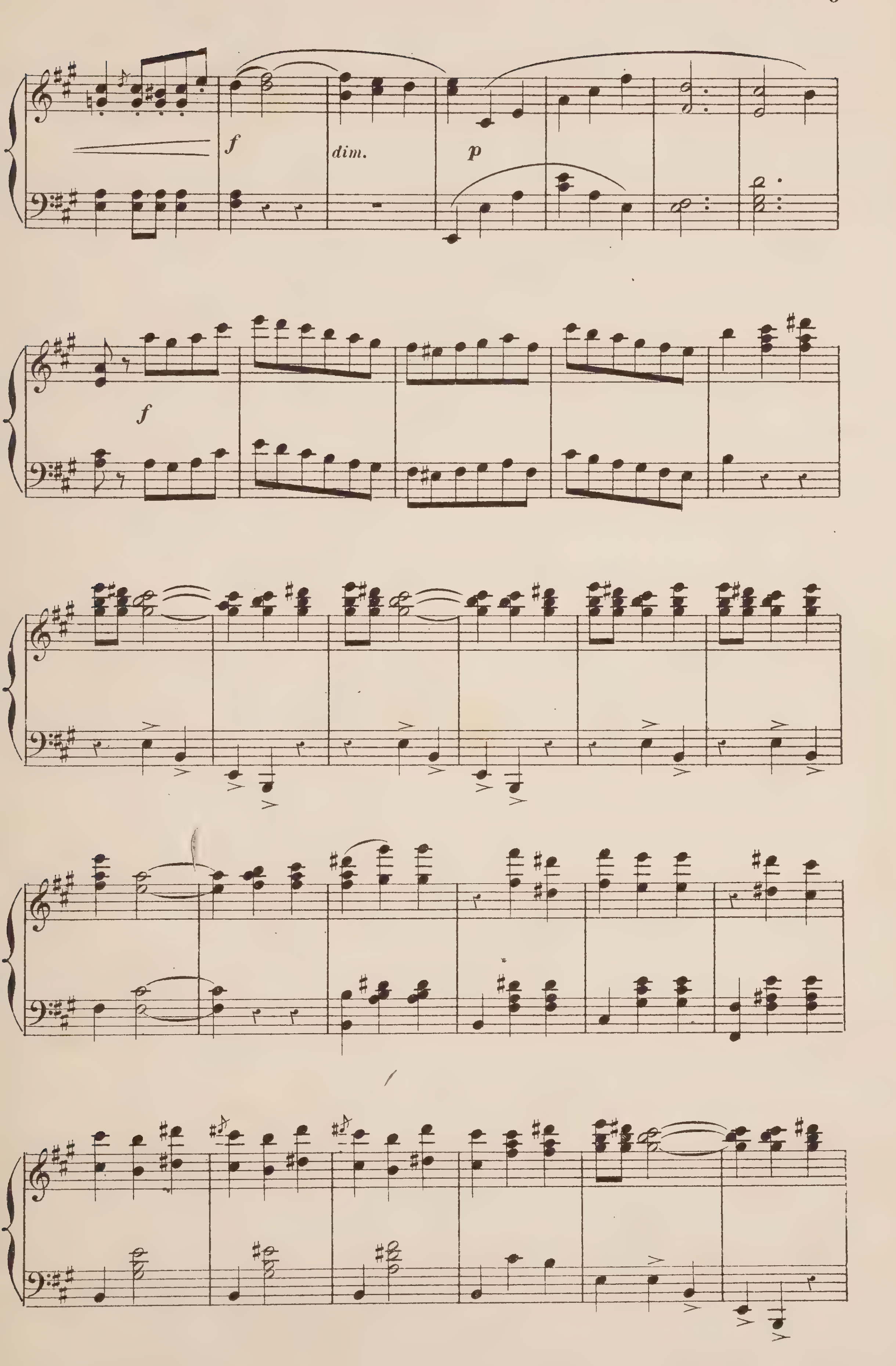
CATALOGUE DES MORCEAUX

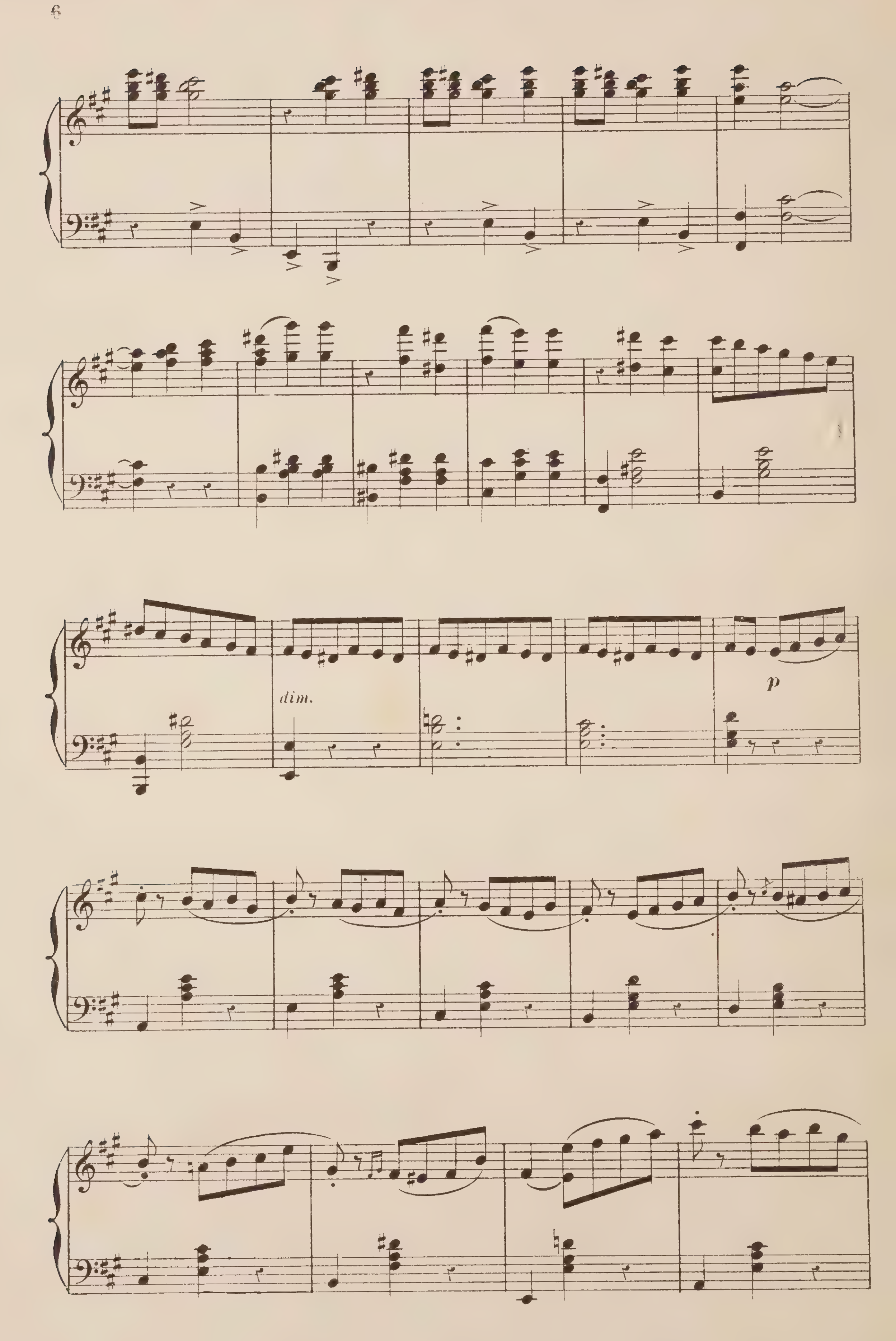
OUVERTURE

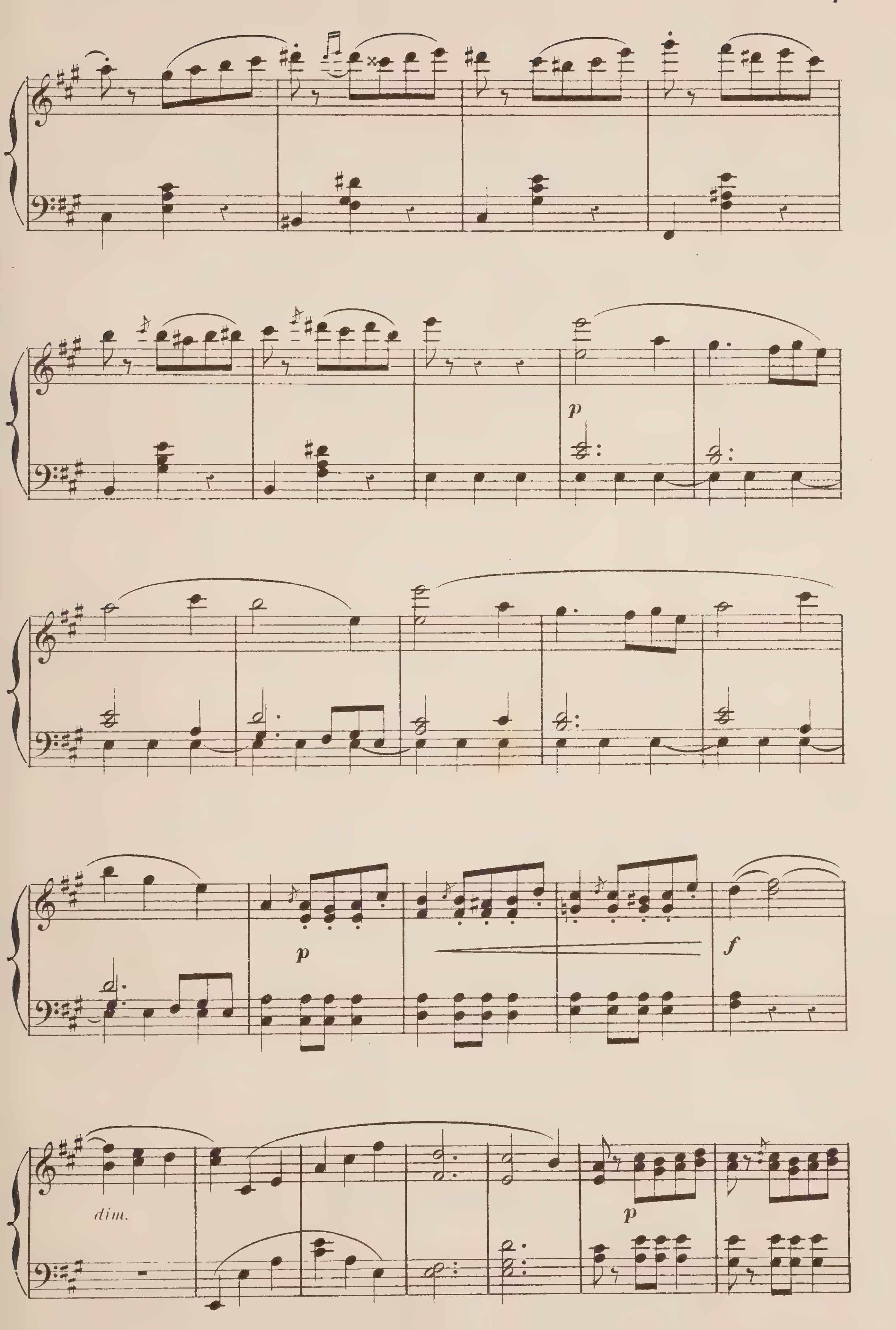


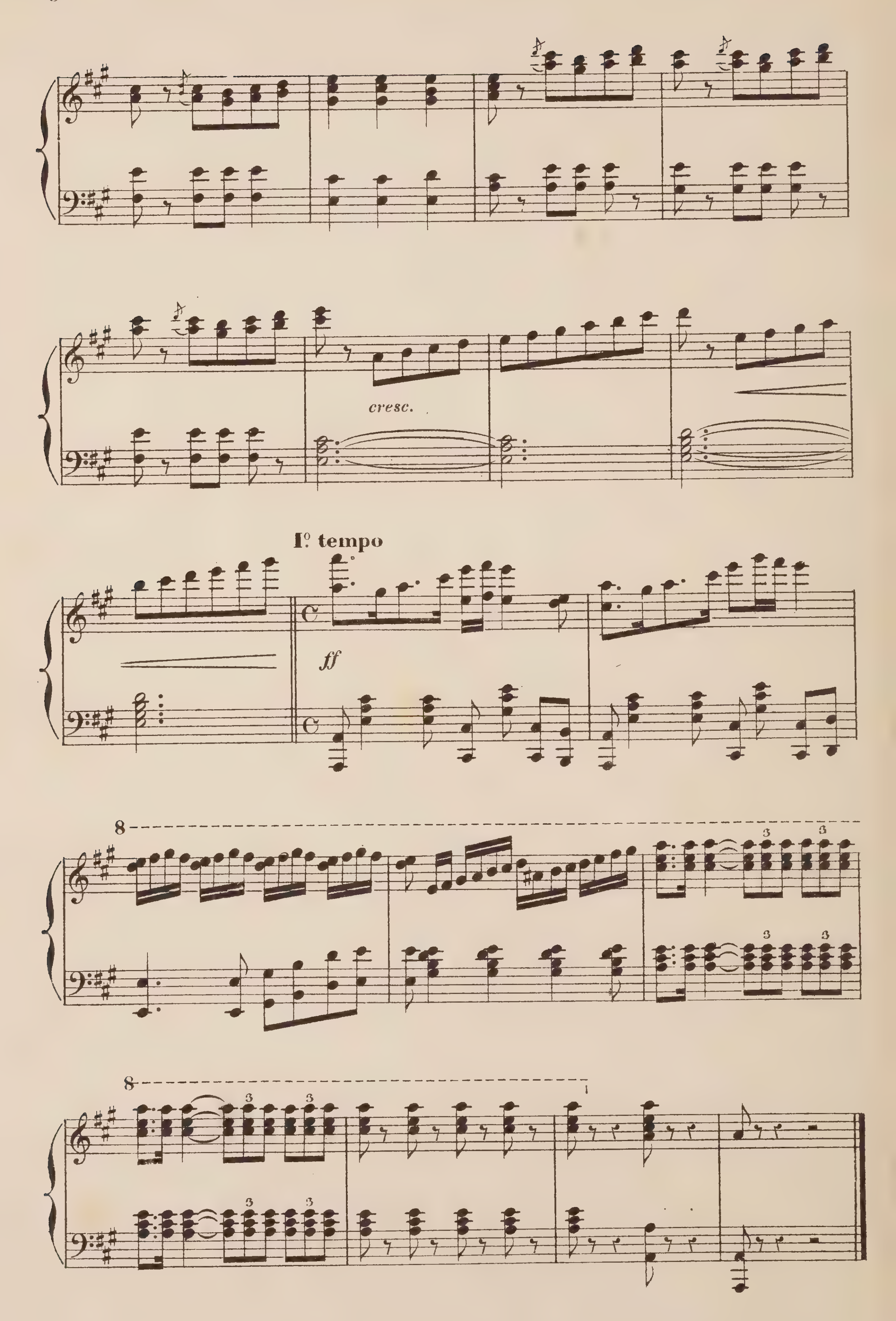

Mouvt de Valse
p
cresc.
f
p


p
p
p


f
dim.
p
f


dim.
p


p
p
f
dim.
p


cresc.
I.º tempo
ff
8
8

ACTE I

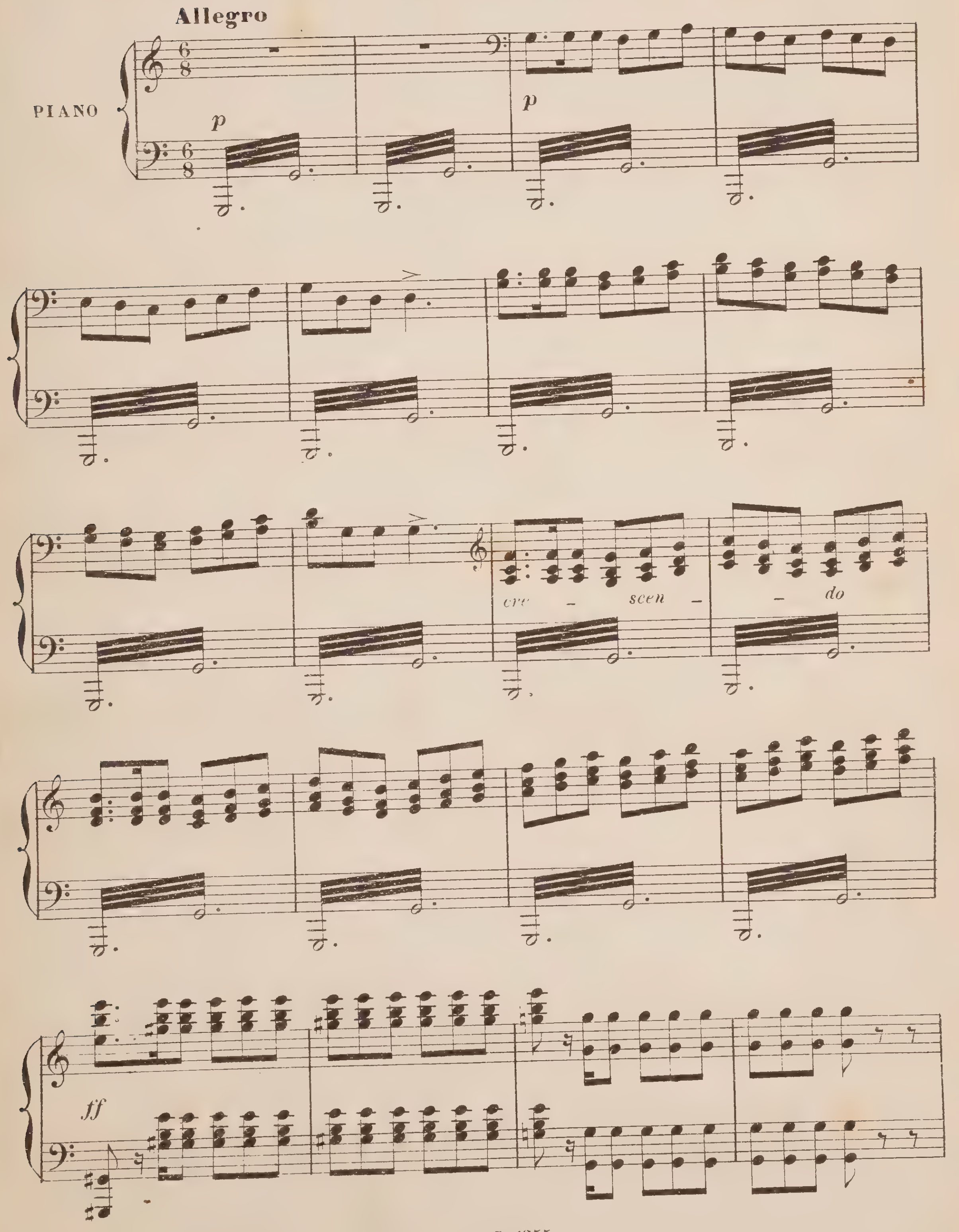
INTRODUCTION

A. CHŒUR — B. COUPLETS

RENÉ, CHŒURS

Nº 1

A. CHŒUR





SOLDATS

CHŒUR

C'est l'hiver qui nous assiè _ ge; Con_tre le vent les frimas

C'est l'hiver qui nous assiè _ ge; Con_tre le vent les frimas

ff

RIBAUDES, 1.ers et 2.es Sopr. *ff*

L'a_

Li _ vrons de joy_eux combats A coups de boules de nei _ ge.

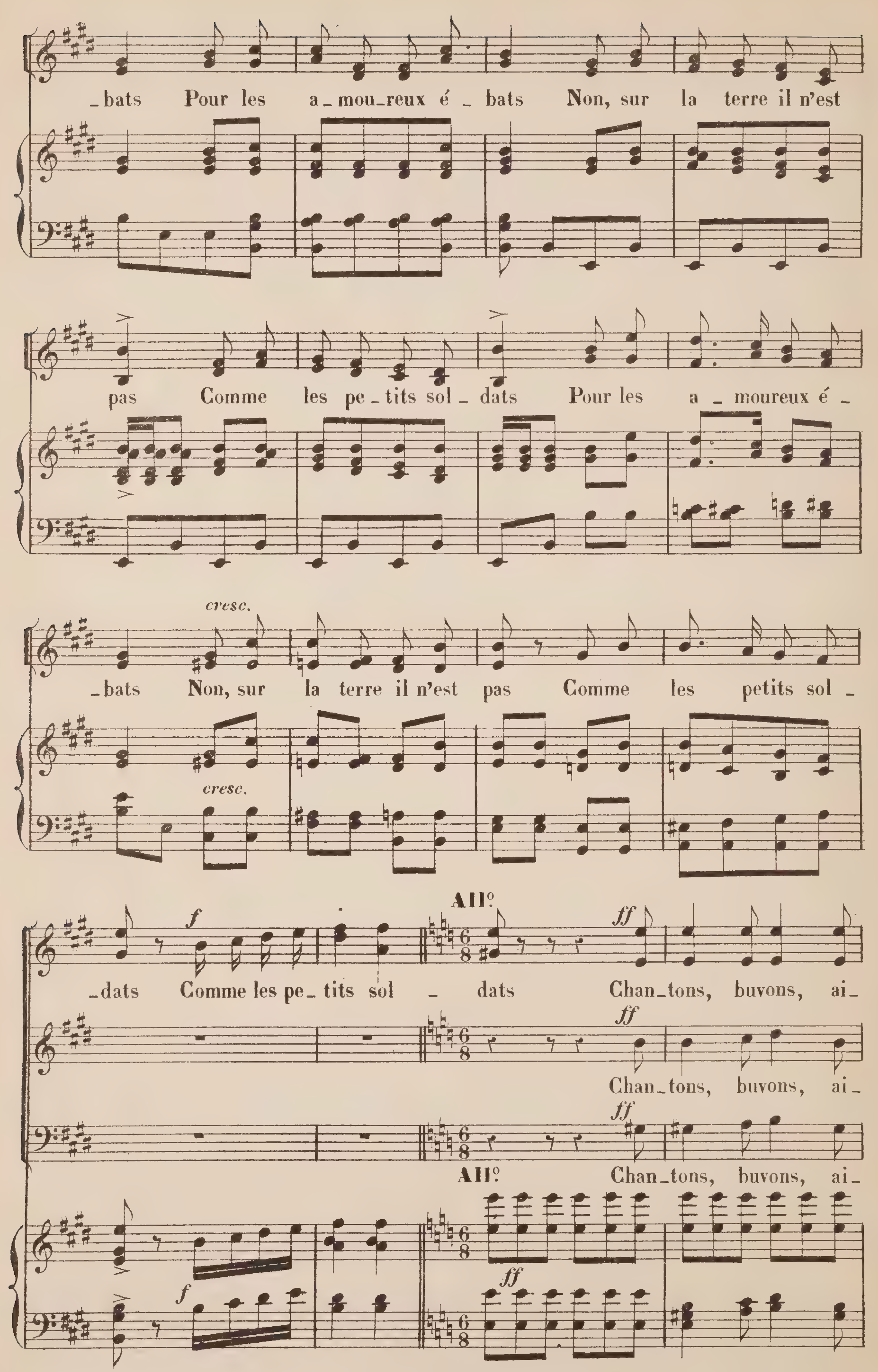
Li _ vrons de joy_eux combats A coups de boules de nei _ ge.

_mour aussi ______ nous pro_tè_ge Con _ tre le vent, ______ les frimas Ris_


_quons de ten _ dres é_bats Mal_gré le froid et la nei _ ge
ff
Pour
ff
Pour
ff
Le temps est pro_pi_ce A _ mis pour danser
nous réchauffer Vi _ ve l'e_xer_ci _ ce
Pour
nous réchauffer Vi _ ve l'e_xer_ci _ ce
Pour
Le temps est pro_pi_ce A _ mis pour dan_
nous réchauffer, Vi _ ve l'e_xer_ci_ce, Vi _ ve l'e_xer_ci_ce Pour nous ré _ chauf_
nous réchauffer, Vi _ ve l'e_xer_ci_ce, Vi _ ve l'e_xer_ci_ce Pour nous ré _ chauf_


_ser A _ mis pour dan _ ser.
_fer Pour nous ré_chauf _ fer.
_fer Pour nous ré_chauf _ fer.
ff
All.tto
1.er et 2.nd Soprani
Le sol_dat en cam_
All.tto
sf
p
_pa_gne N'a pas tant d'a _ gré _ ment Pri _ vé de sen_ti _

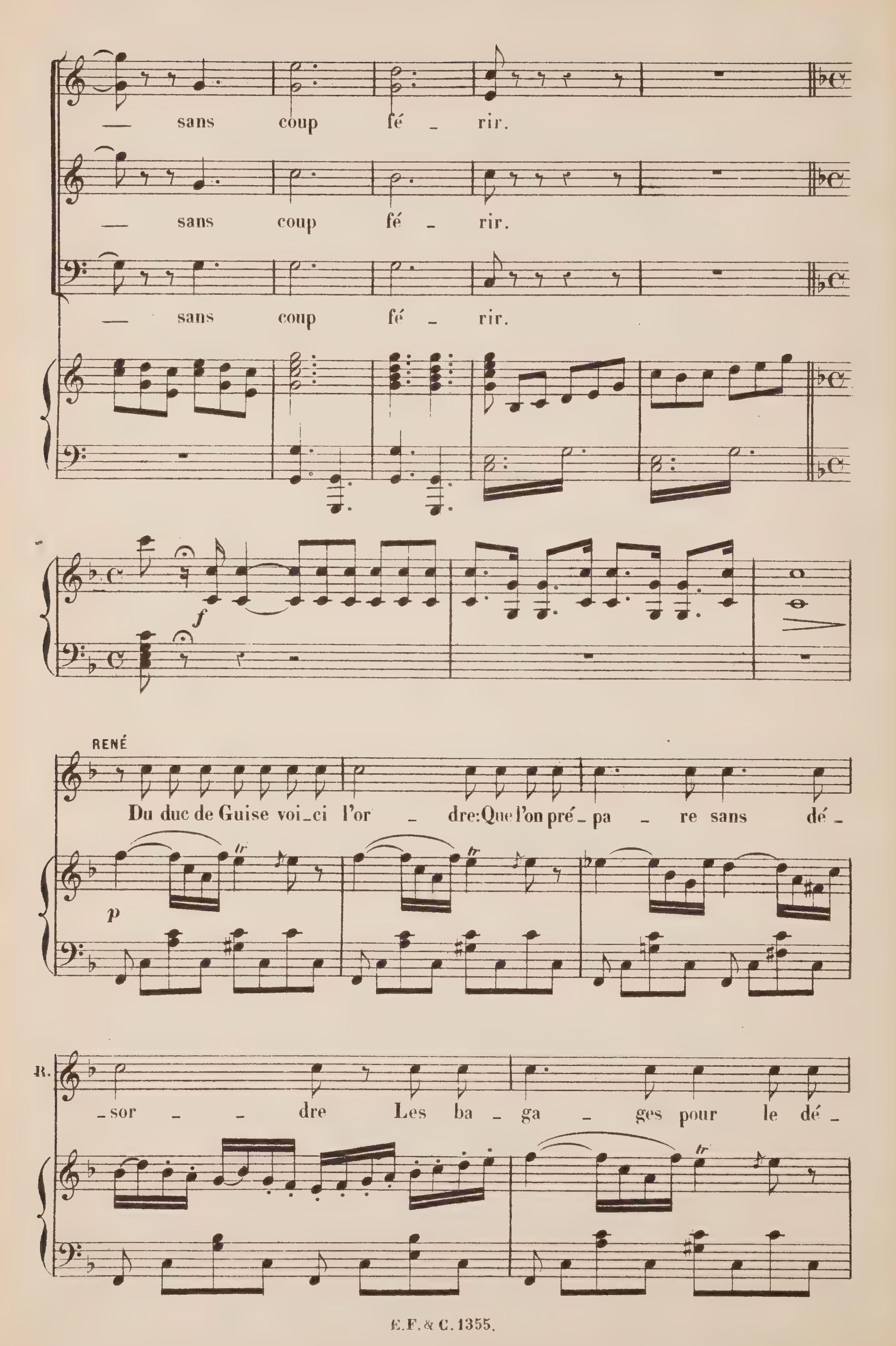

_ment Bien_tôt l'en _ nui le ga _ gne De son len_demain N'é _
_tant pas cer_tain Il faut pro_fi_ter de la veil _ le Et voi_là pourquoi Le
sol_dat du roi En a _ mour tou_jours fait mer _ veil _ le, En
poco rit.
a_mour tou_jours fait mer_veil _ le. Pour les a _ moureux é _
ENSEMBLE
a tempo
a tempo
poco rit.


_bats Pour les a_mou_reux é _ bats Non, sur la terre il n'est
pas Comme les pe_tits sol_dats Pour les a _ moureux é _
cresc.
_bats Non, sur la terre il n'est pas Comme les petits sol _
cresc.
All°
f
ff
_dats Comme les pe_tits sol _ dats Chan_tons, buvons, ai_
ff
Chan_tons, buvons, ai_
ff
All°
Chan_tons, buvons, ai_
f
ff

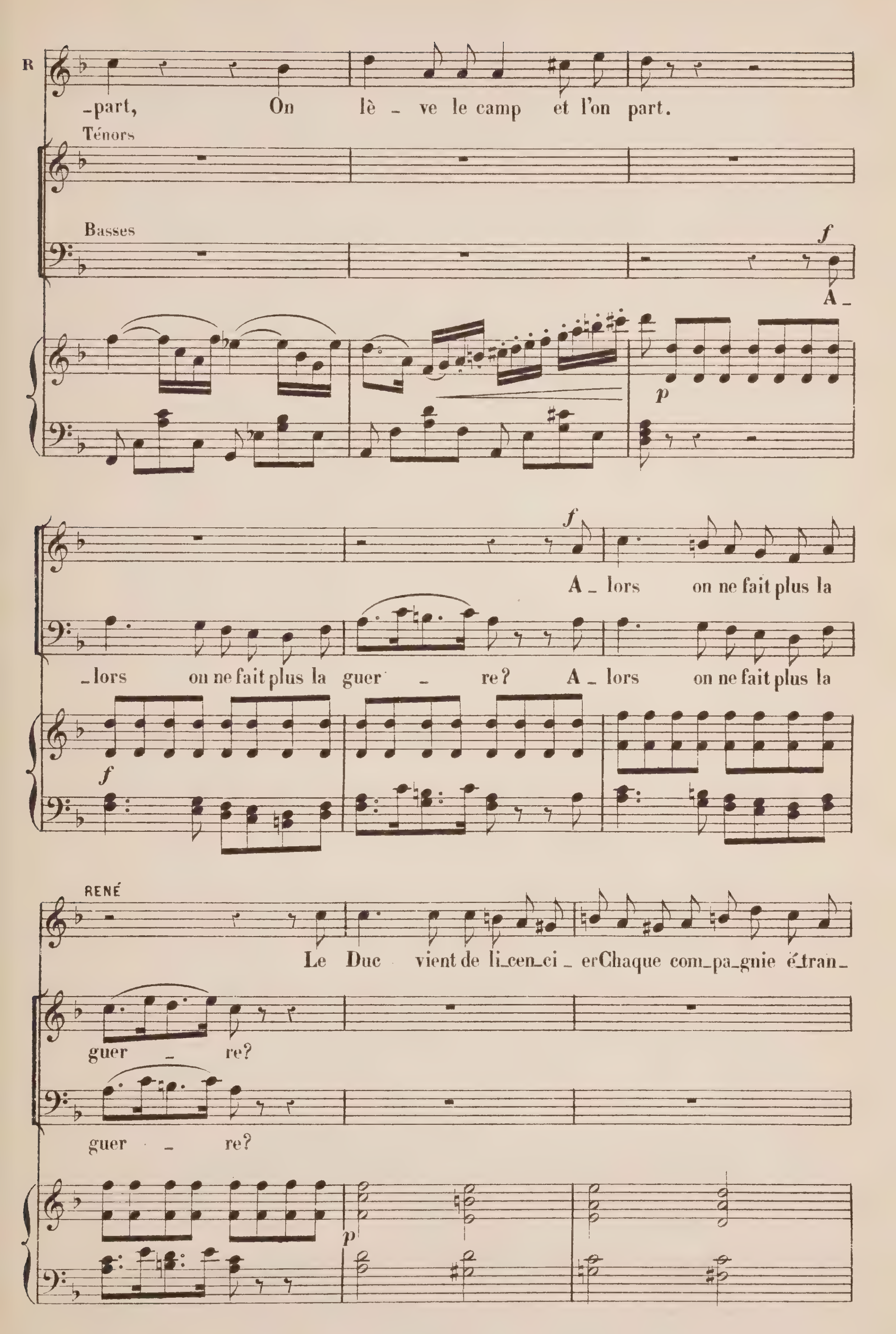

_mons, dansons, Chan_tons _____ bu_vons! Chan_tons, buvons, ai_
_mons, dansons, Chan_tons _____ bu_vons! Chan_tons, buvons, ai_
_mons, dansons, Chan_tons _____ bu_vons! Chan_tons, buvons, ai_
8
_mons' dansons, bu_vons, _____ Chan_tons. Bu_vons! chan_
_mons dansons, bu_vons, _____ Chan_tons. Bu_vons! chan_
_mons dansons, bu_vons, _____ Chan_tons. Bu_vons! chan_
8
_tons! Ai_mons! dan_sons! Ah! la joy_
_tons! Ai_mons! dan_sons! Ah! la joy_
_tons! Ai_mons! dan_sons! Ah! la joy_
ff

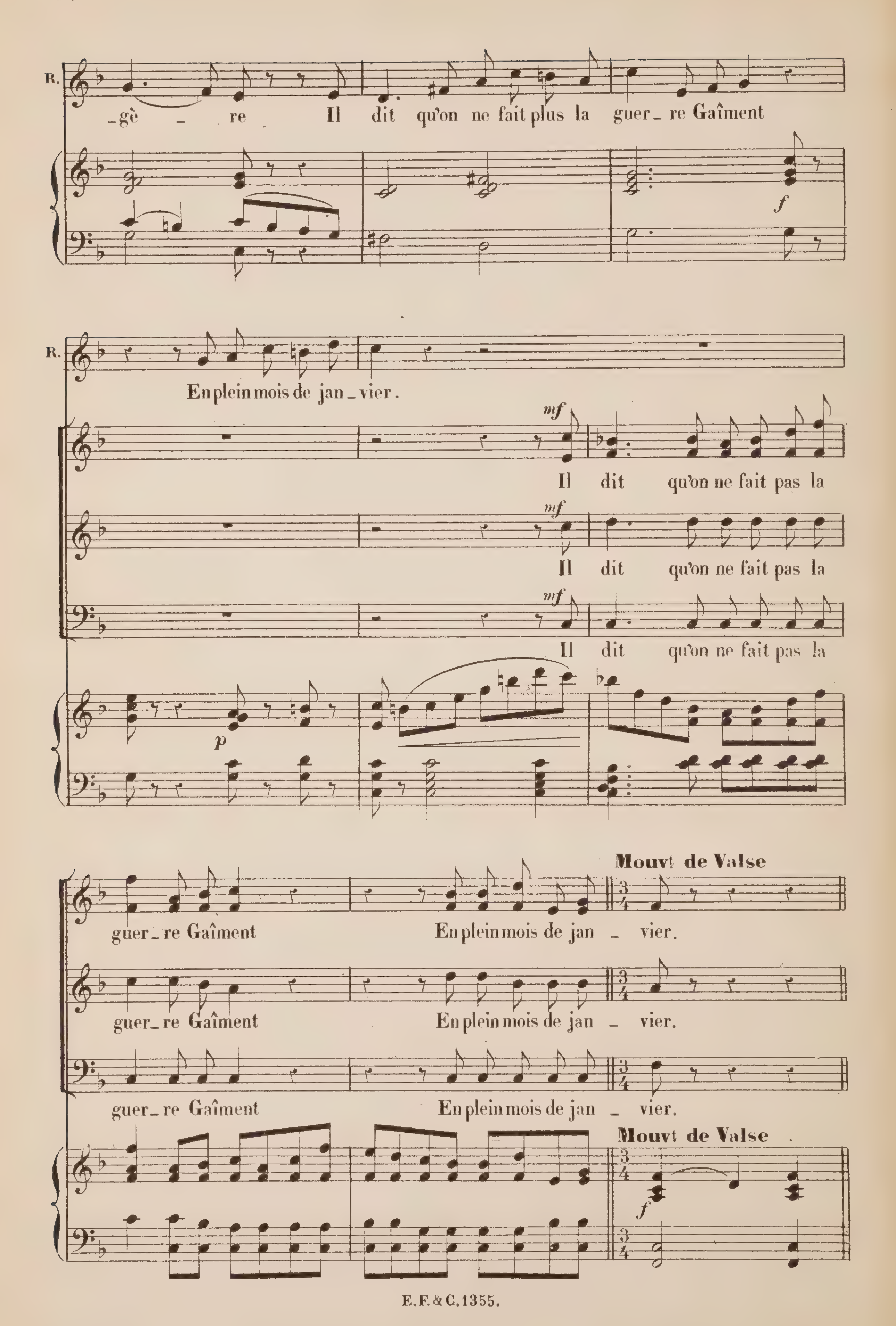

_eu _ se jour_né _ e Tout au plaisir La cam _
_eu _ se jour_né _ e Tout au plaisir La cam _
_eu _ se jour_né _ e Tout au plaisir La cam _
_pagne est ter _ mi _ né _ e Sans coup fé_rir. A nous
_pagne est ter _ mi _ né _ e Sans coup fé_rir. A nous
_pagne est ter _ mi _ né _ e Sans coup fé_rir. A nous
_les plaisirs, les fê _ tes, Nous rem _ plaçons Les ba_tail _
_les plaisirs, les fê _ tes, Nous rem _ plaçons Les ba_tail _
_les plaisirs, les fê _ tes, Nous rem _ plaçons Les ba_tail _


Ah! la joy_eu_se jour_
_ _ les, les con_què _ tes Par des chansons La joy _
_ _ les, les con_què _ tes Par des chansons La joy _
_ _ les, les con_què _ tes Par des chansons La joy _
_né _ e Tout au plai_sir!
_eu _ se jour_né _ e La cam _
_eu _ se jour_né _ e La cam _
_eu _ se jour_né _ e La cam _
_pagne est ter _ mi _ né _ e Sans coup fé _ rir
_pagne est ter _ mi _ né _ e Sans coup fé _ rir
_pagne est ter _ mi _ né _ e Sans coup fé _ rir



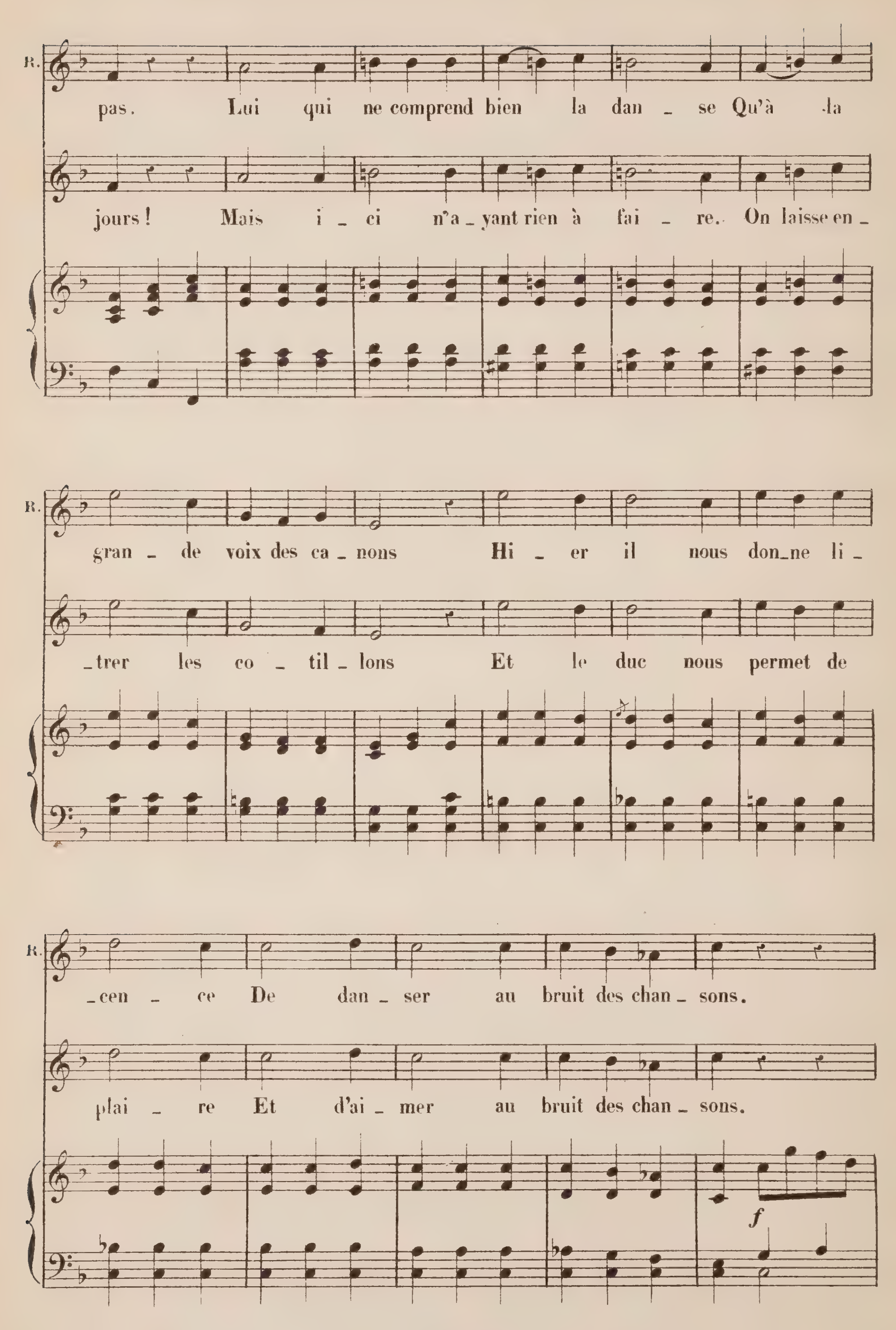
— sans coup fé _ rir.
— sans coup fé _ rir.
— sans coup fé _ rir.
f
RENÉ
Du duc de Guise voi_ci l'or _ dre: Que l'on pré_pa _ re sans dé _
p
tr
R.
_ sor _ _ dre Les ba _ ga _ ges pour le dé _
tr

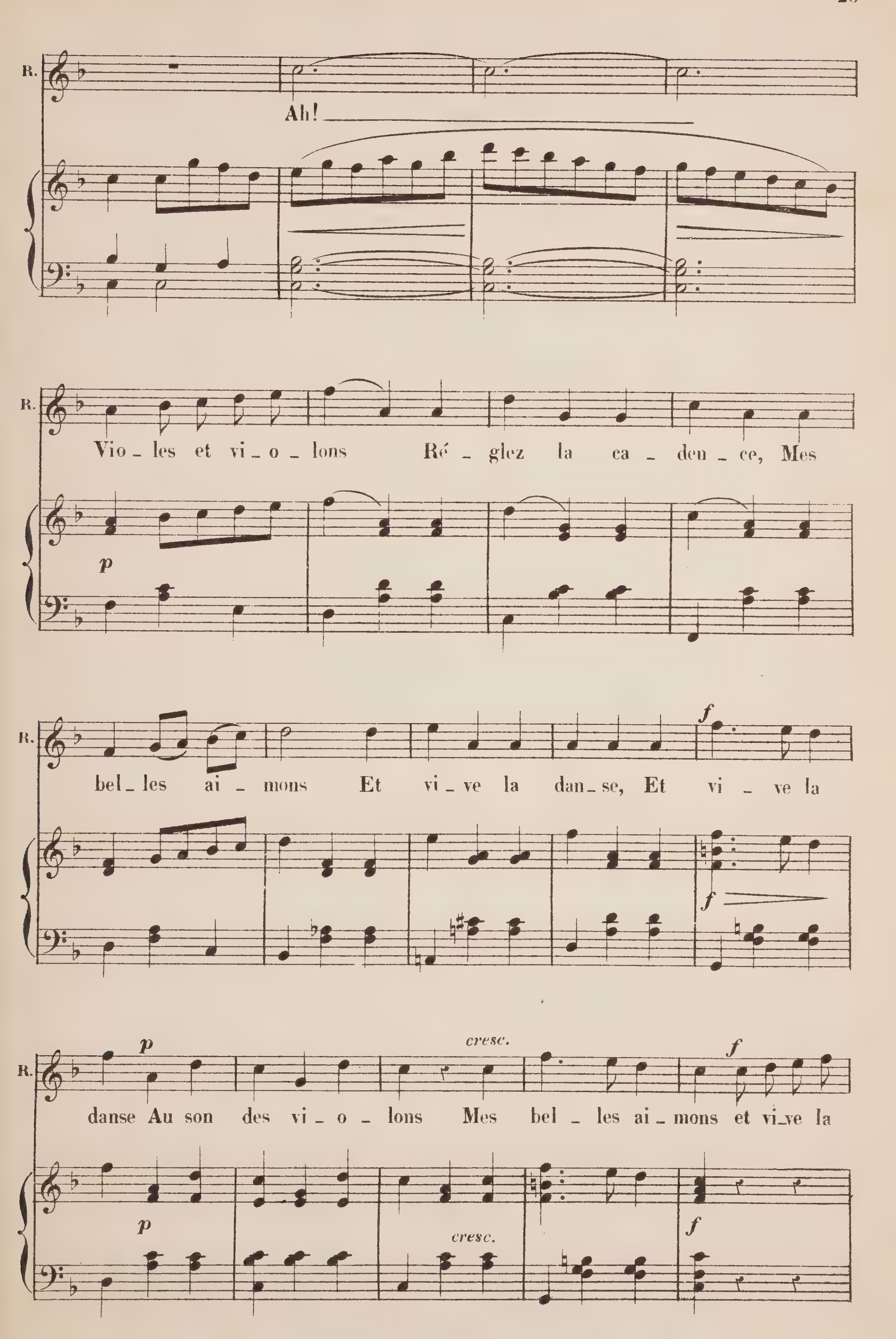

R
-part, On lè - ve le camp et l'on part.
Ténors
Basses
A -
-lors on ne fait plus la guer - re? A - lors on ne fait plus la
A - lors on ne fait plus la
RENÉ
Le Duc vient de li-cen-ci - er Chaque com-pa-gnie é-tran-
guer - re?
guer - re?

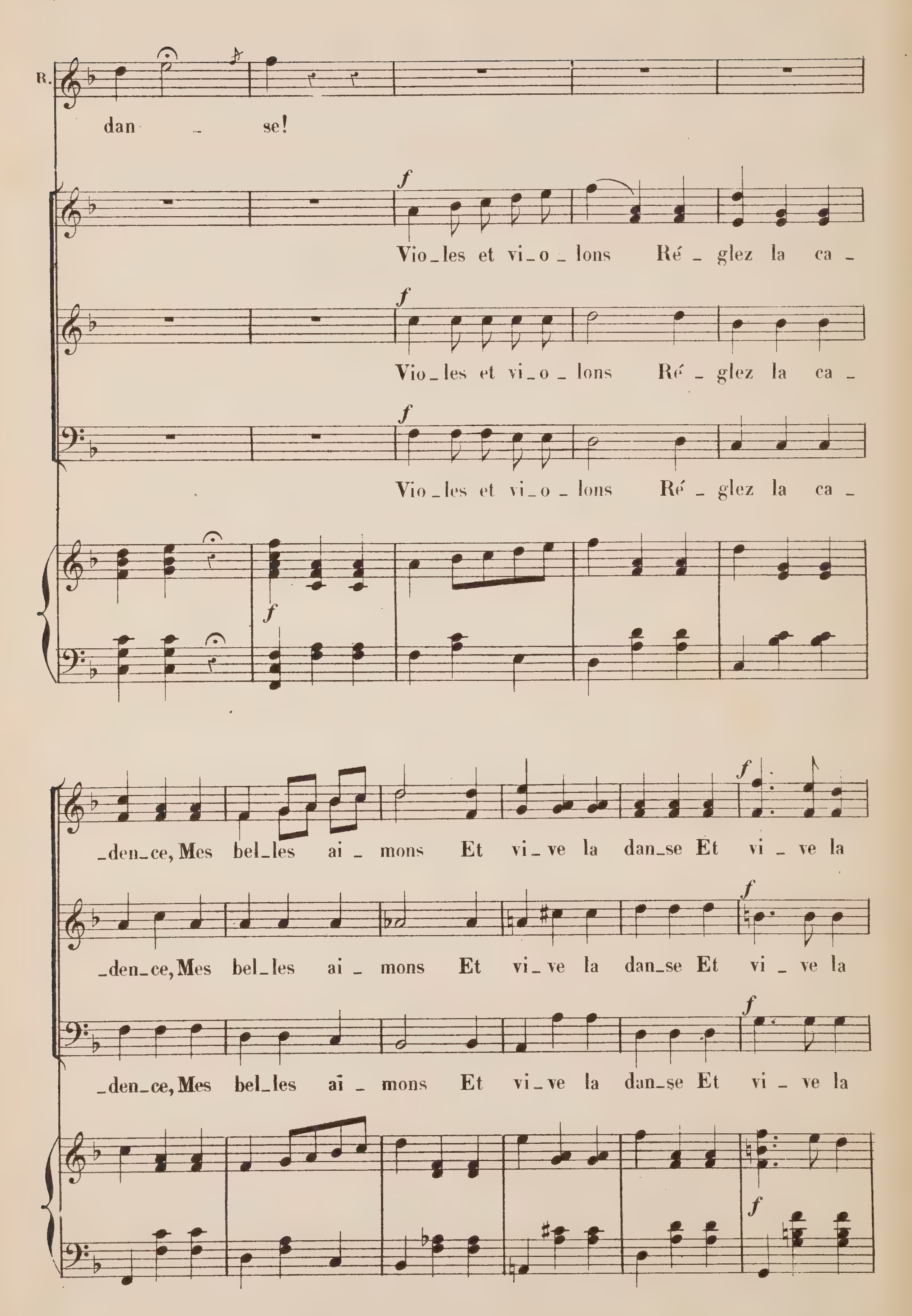

R.
_gè _ re Il dit qu'on ne fait plus la guer_re Gaîment
f
R.
En plein mois de jan_vier.
mf
Il dit qu'on ne fait pas la
mf
Il dit qu'on ne fait pas la
mf
Il dit qu'on ne fait pas la
p
Mouvt de Valse
guer_re Gaîment En plein mois de jan _ vier.
guer_re Gaîment En plein mois de jan _ vier.
guer_re Gaîment En plein mois de jan _ vier.
Mouvt de Valse
f

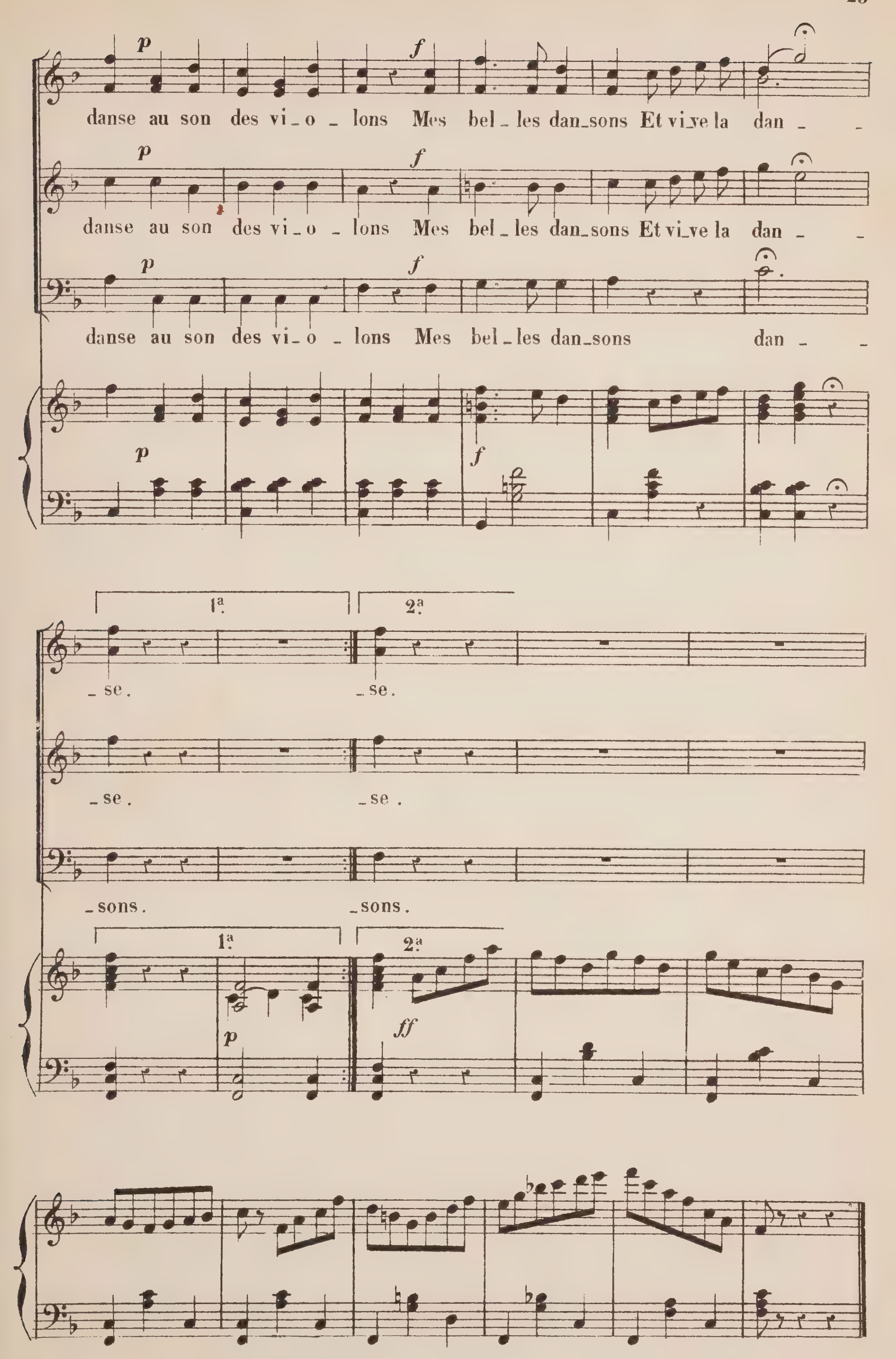
B. COUPLETS

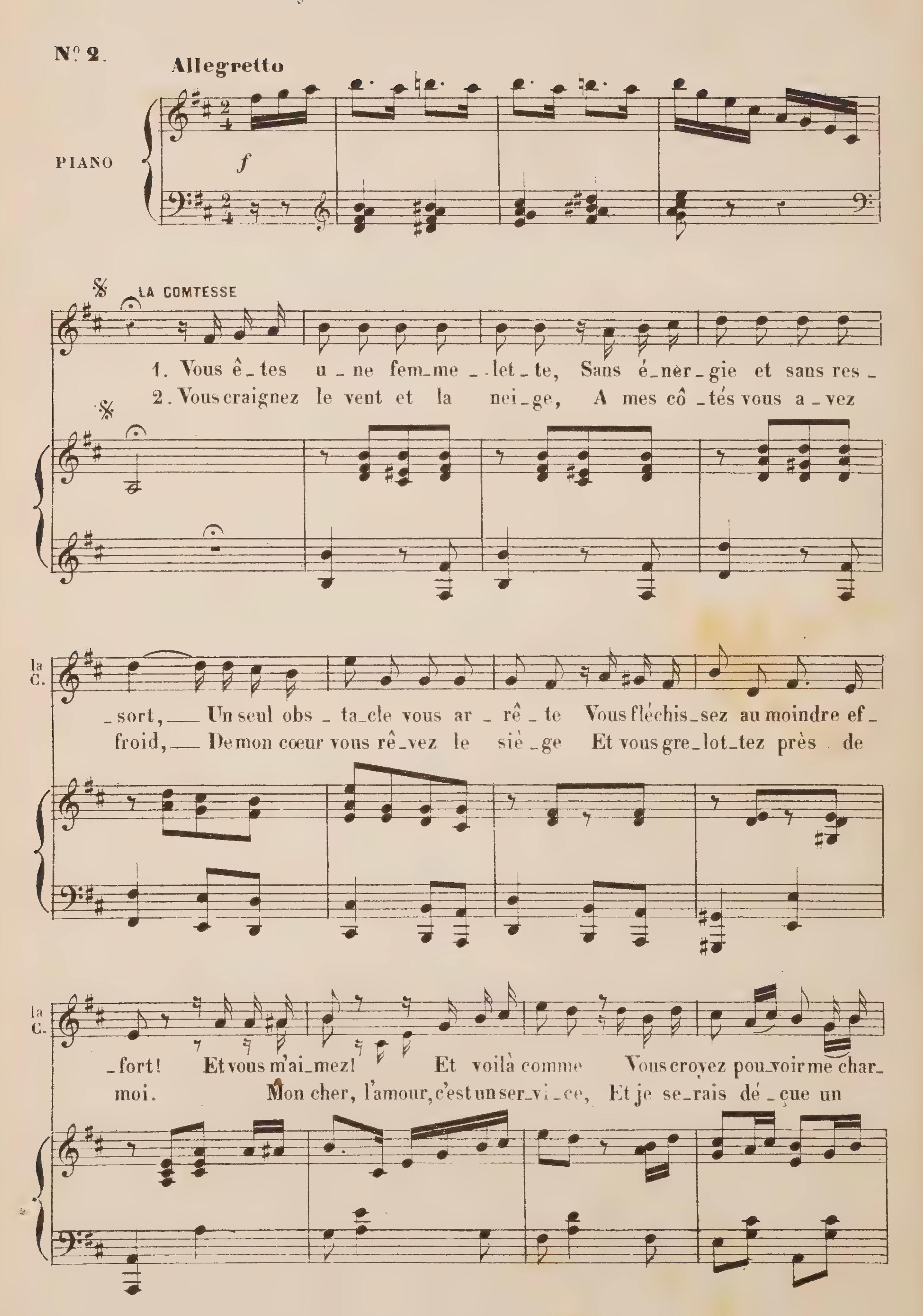

1.er COUPLET
R.
Jamais le vail _ lant duc de
2.nd COUPLET
Il est vail_lant le duc de
p
R.
Gui _ se Si fort é _ pris des grands com_bats Ne nous cau _
Gui _ se Pourtant dans son camp les a _ mours Ne fu_rent
R.
_ sa tel_le sur _ pri _ se; Par son ordre on ne se bat
jamais bien de mi _ se, Car on se bat _ tait tous les

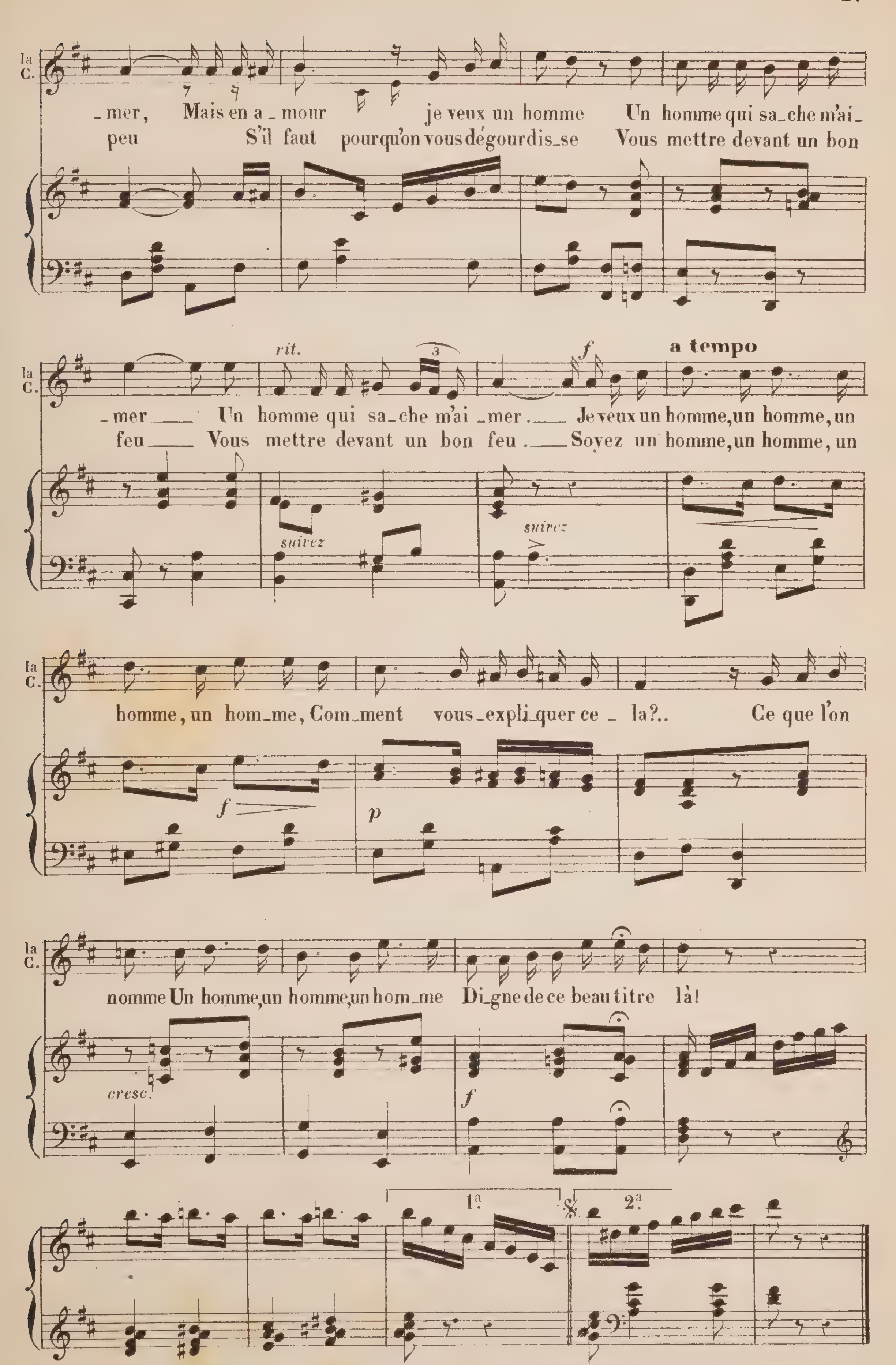

R.
pas. Lui qui ne comprend bien la dan _ se Qu'à la
jours! Mais i _ ci n'a _ yant rien à fai _ re. On laisse en _
R.
gran _ de voix des ca _ nons Hi _ er il nous don_ne li _
_trer les co _ til _ lons Et le duc nous permet de
R.
_cen _ ce De dan _ ser au bruit des chan _ sons.
plai _ re Et d'ai _ mer au bruit des chan _ sons.
f


R.
Ah!
Vio_les et vi_o_lons Ré_glez la ca_den_ce, Mes
bel_les ai_mons Et vi_ve la dan_se, Et vi_ve la
danse Au son des vi_o_lons Mes bel_les ai_mons et vi_ve la
p
f
cresc.


R.
dan _ se!
Vio_les et vi_o_lons Ré_glez la ca_
Vio_les et vi_o_lons Ré_glez la ca_
Vio_les et vi_o_lons Ré_glez la ca_
_den_ce, Mes bel_les ai_mons Et vi_ve la dan_se Et vi_ve la
_den_ce, Mes bel_les ai_mons Et vi_ve la dan_se Et vi_ve la
_den_ce, Mes bel_les aï_mons Et vi_ve la dan_se Et vi_ve la


p
f
danse au son des vi_o _ lons Mes bel_les dan_sons Et vi_ve la dan _ _
p
f
danse au son des vi_o _ lons Mes bel_les dan_sons Et vi_ve la dan _ _
p
f
danse au son des vi_o _ lons Mes bel_les dan_sons dan _ _
p
f
1ª
2ª
_se.
_se.
_se.
_se.
_sons.
_sons.
1ª
2ª
p
ff


COUPLETS
Nº 2.
Allegretto
PIANO
LA COMTESSE
1. Vous ê_tes u_ne fem_me_let_te, Sans é_ner_gie et sans res_
2. Vous craignez le vent et la nei_ge, A mes cô_tés vous a_vez
la C.
_sort, Un seul obs_ta_cle vous ar_rê_te Vous fléchis_sez au moindre ef_
froid, De mon cœur vous rê_vez le siè_ge Et vous gre_lot_tez près de
la C.
_fort! Et vous m'ai_mez! Et voilà comme Vous croyez pou_voir me char_
moi. Mon cher, l'amour, c'est un ser_vi_ce, Et je se_rais dé_çue un

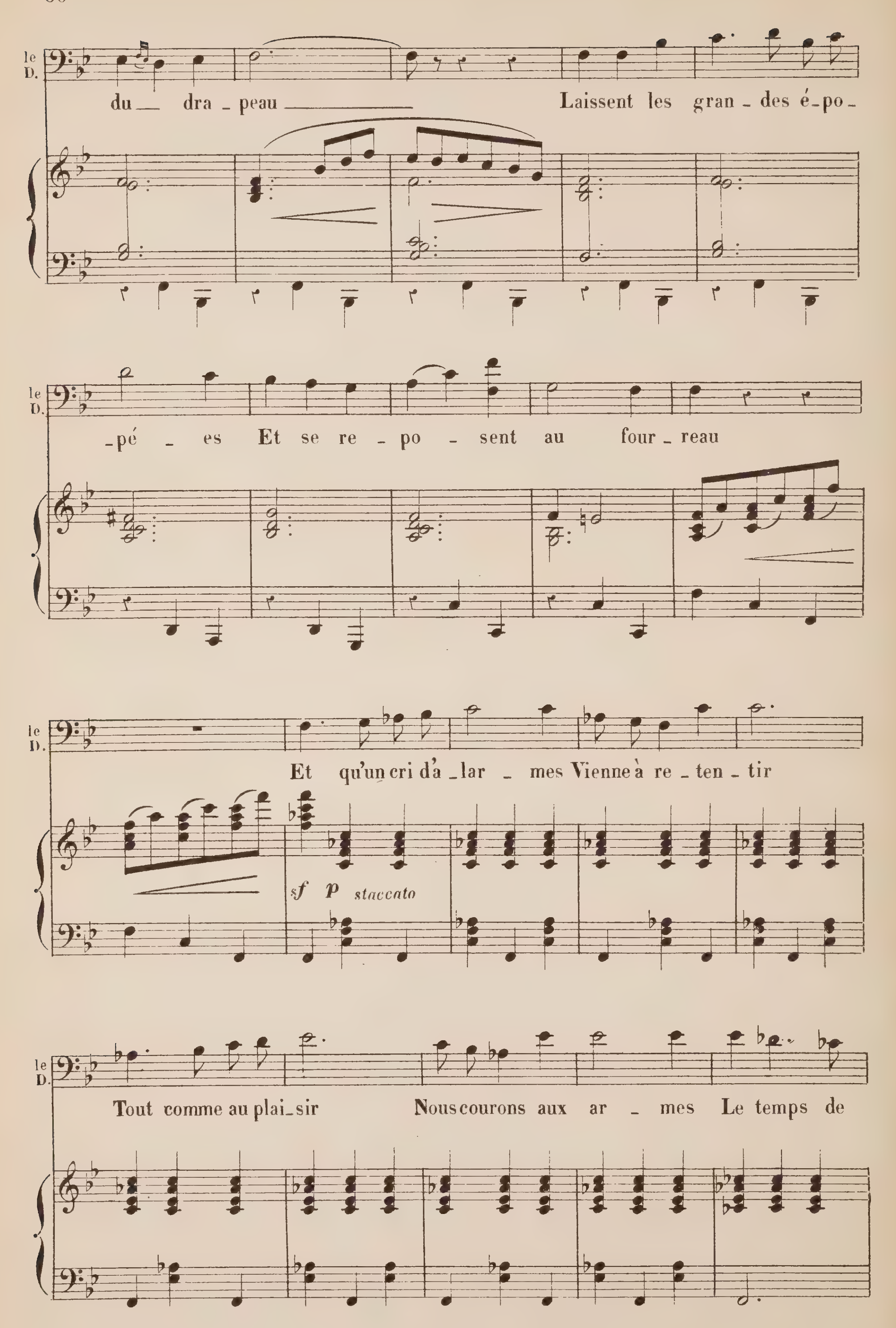

la C.
_mer, Mais en a_mour je veux un homme Un homme qui sa_che m'ai_
peu S'il faut pourqu'on vous dégourdis_se Vous mettre devant un bon
rit.
f
a tempo
_mer ___ Un homme qui sa_che m'ai_mer.___ Je veux un homme, un homme, un
feu ___ Vous mettre devant un bon feu.___ Soyez un homme, un homme, un
suivez
suivez
homme, un hom_me, Com_ment vous_expli_quer ce _ la?.. Ce que l'on
f
p
nomme Un homme, un homme, un hom_me Di_gne de ce beau titre là!
cresc.
f
1a.
2a.

RÉCIT ET AIR

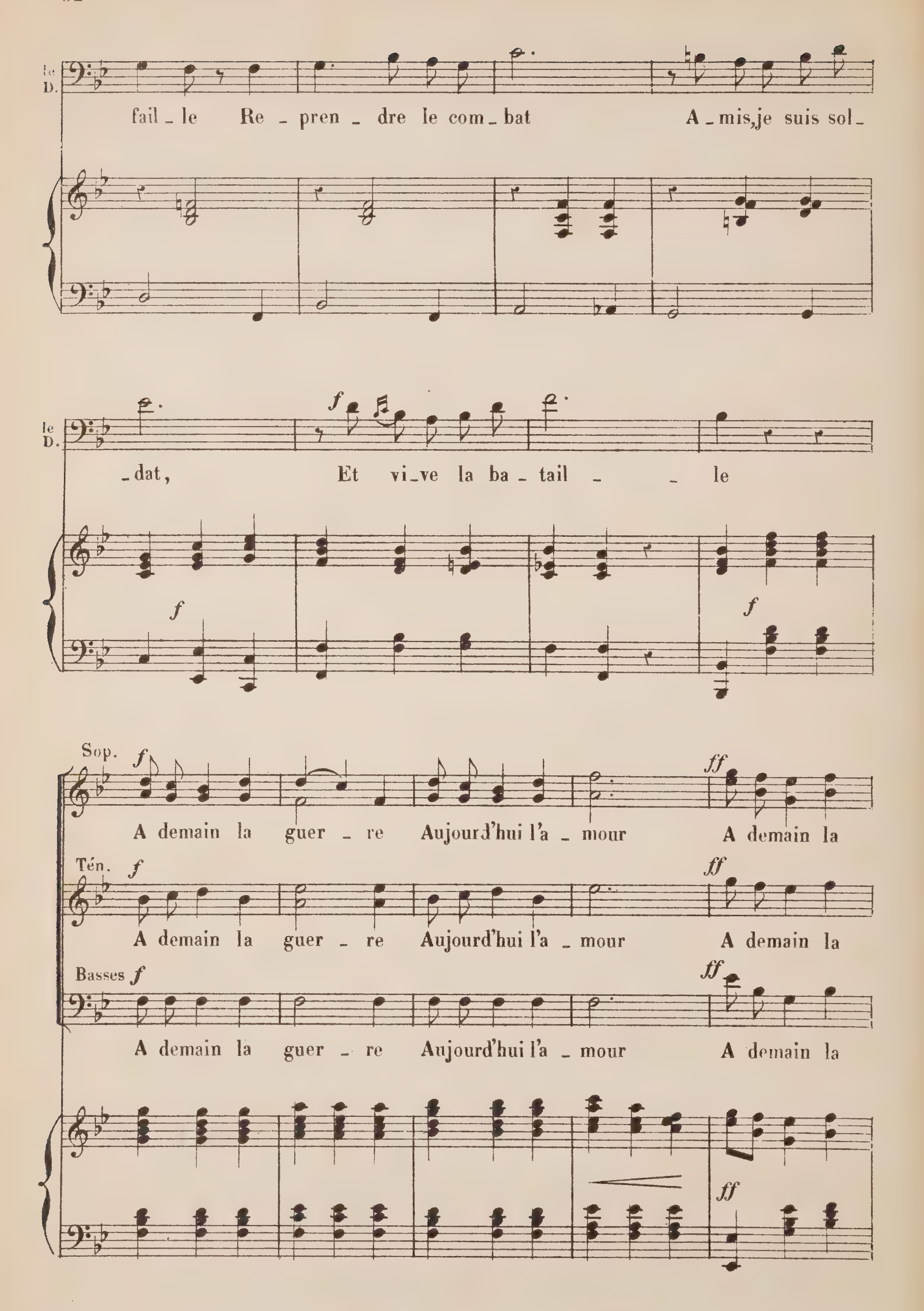
N° 3.




dolce
le D.
vien_nent les au _ bai _ nes En chan_sons
p
p
et bai_sers les plus re_ten_tis_sants En chan_sons et bai_
f
Moderato
_sers les plus re _ ten _ tis _ sants
Moderato
f
dim.
Pour quel_que temps que nos é _ pé _ es Gar _ dien _ nes sain _ tes
p


le D.
du _ dra _ peau
Laissent les gran _ des é_po _
_pé _ es Et se re _ po _ sent au four _ reau
Et qu'un cri d'a _ lar _ mes Vienne à re _ ten _ tir
sf p staccato
Tout comme au plai_sir Nous courons aux ar _ mes Le temps de


le D.
vain _ cre ou de pé _ rir ___ Le temps de vaincre ou
dim.
le D.
de ___ pé _ rir ___ Nar _ gue du temps mo _
le D.
_ ro _ se Tout ar _ rive à son tour Puis _ que l'amour re _
le D.
_ po _ se, A _ mis, vi _ ve l'a _ mour! Mais que de _ main il


le D.
fail _ le Re _ pren _ dre le com _ bat A _ mis, je suis sol _
_ dat, Et vi _ ve la ba _ tail _ _ le
Sop.
A demain la guer _ re Aujourd'hui l'a _ mour A demain la
Tén.
A demain la guer _ re Aujourd'hui l'a _ mour A demain la
Basses
A demain la guer _ re Aujourd'hui l'a _ mour A demain la

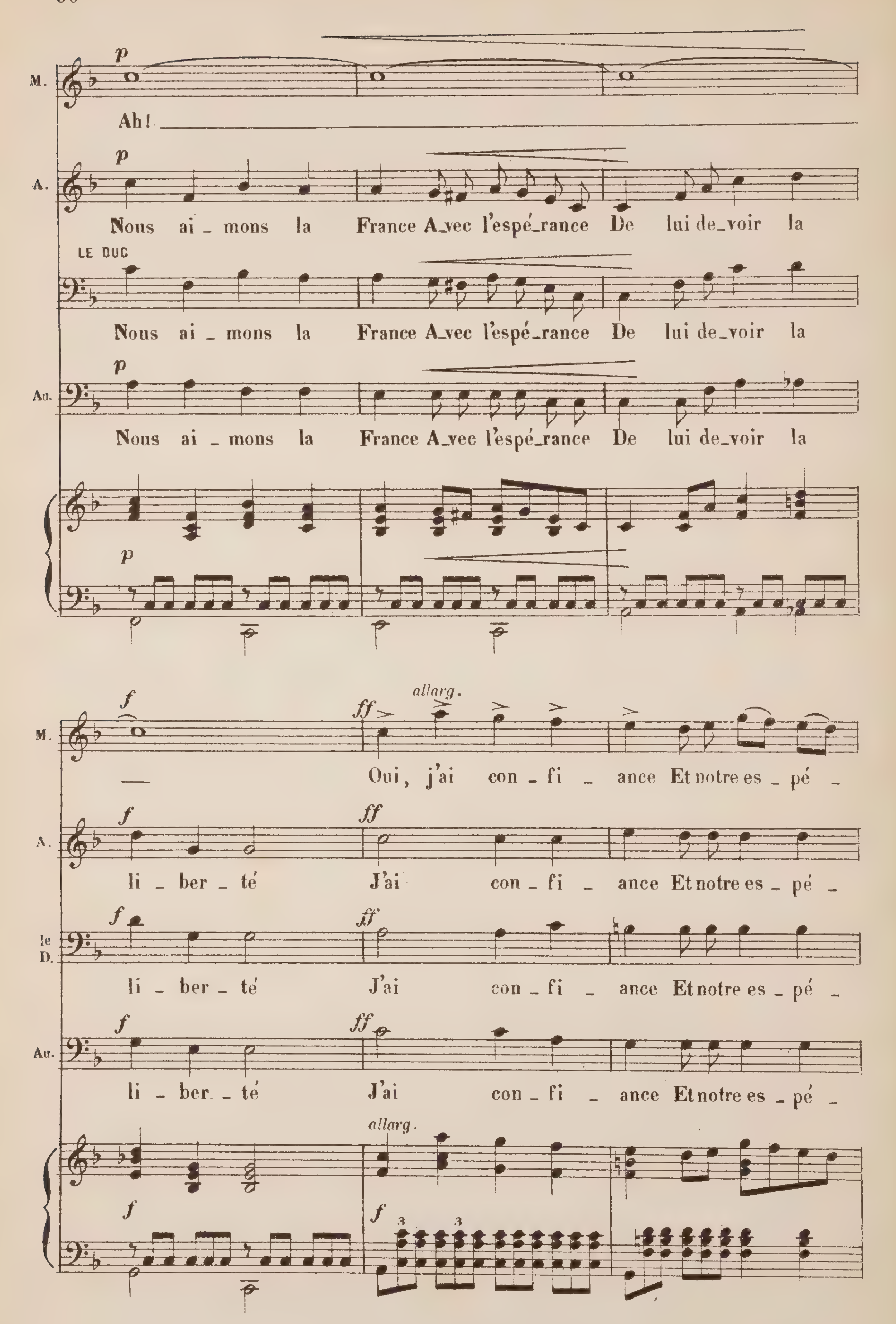

guer _ re Aujourd'hui l'a _ mour Au _ jour _ d'hui
guer _ re Aujourd'hui l'a _ mour Au _ jour _ d'hui
guer _ re Aujourd'hui l'a _ mour Au _ jour _ d'hui
l'a _ mour
l'a _ mour
l'a _ mour
ff

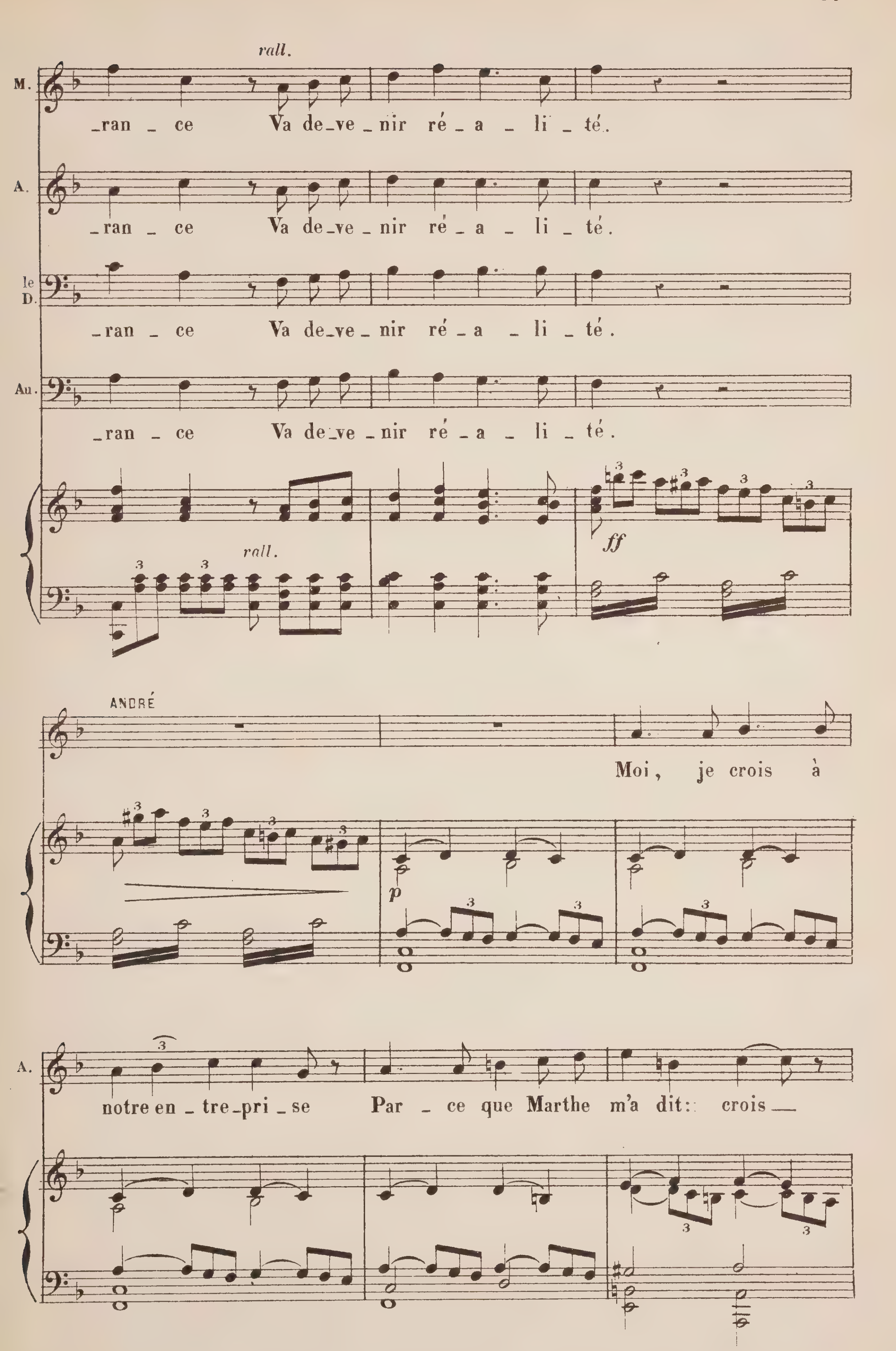
QUATUOR

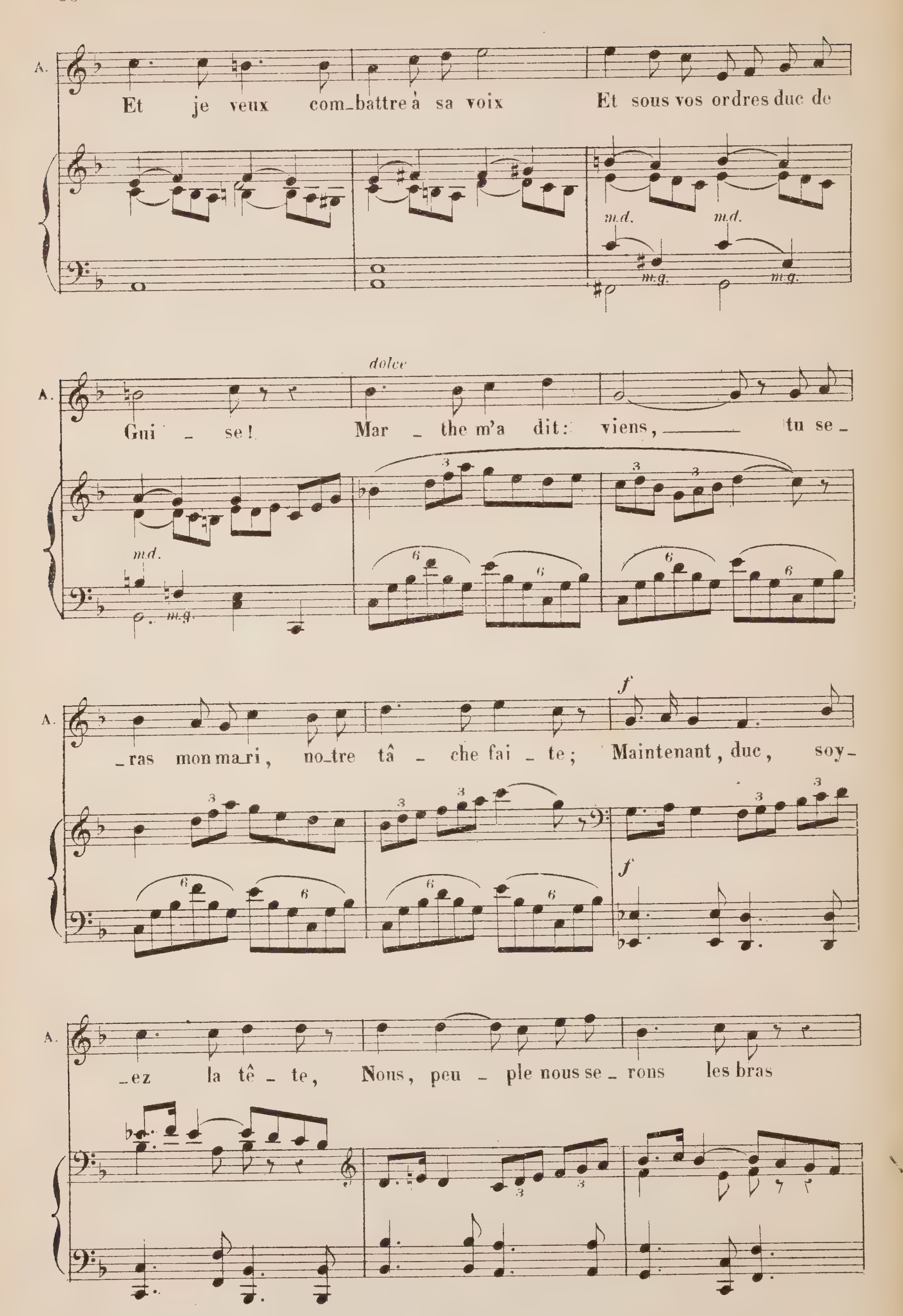
MARTHE, LE DUC, ANDRÉ, AUBRIET.



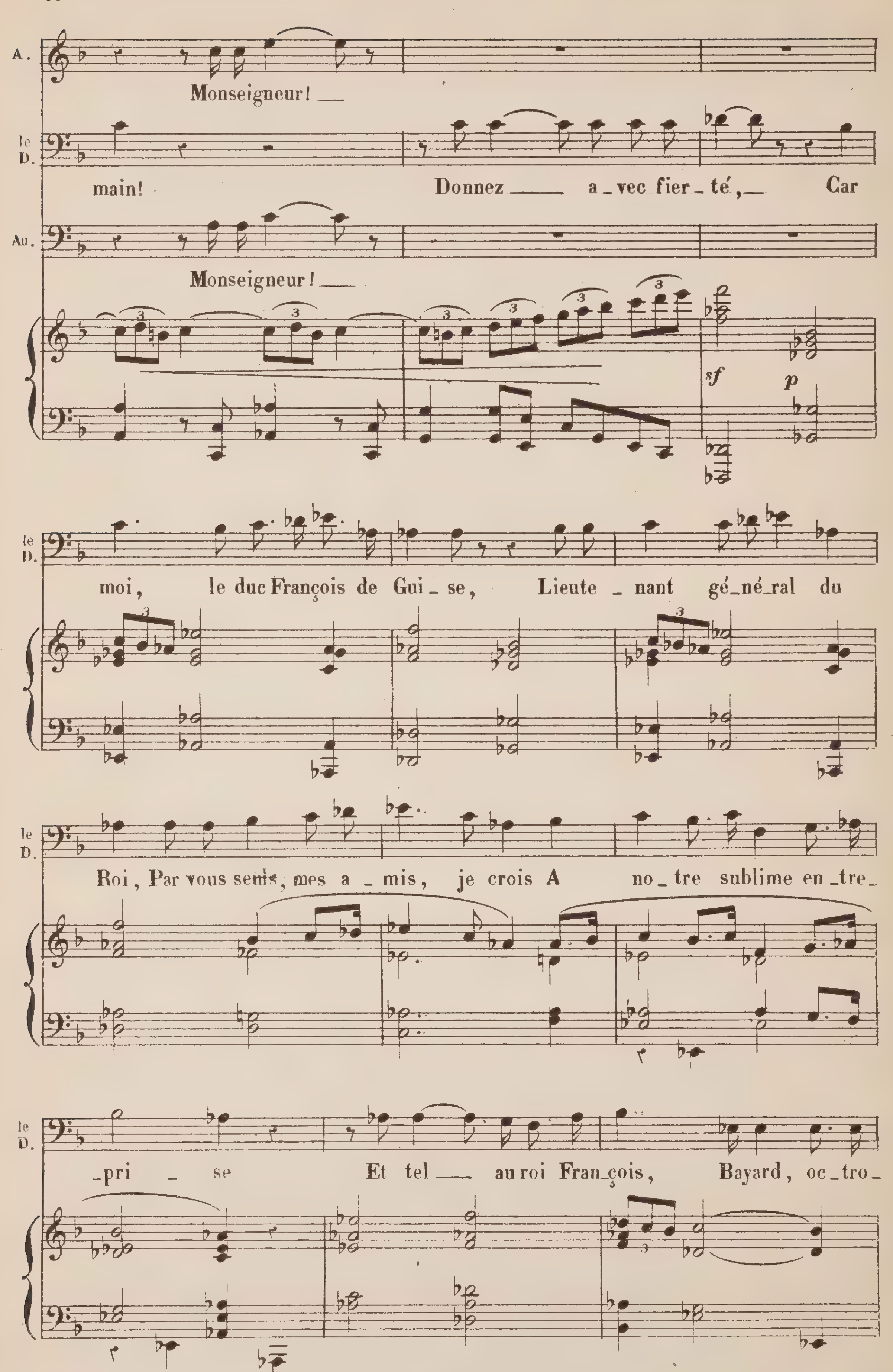

MARTHE
p
Nous ai _ mons la France A _ vec l'es _ pé _ ran _ ce
ANDRÉ
p
Nous ai _ mons la France A _ vec l'es _ pé _ ran _ ce
AUBRIET
p
Nous ai _ mons la France A _ vec l'es _ pé _ ran _ ce
p
M.
De lui de_voir la li _ ber _ té
cresc.
Oui j'ai con _ fi _
A.
De lui de_voir la li _ ber _ té
cresc.
Oui j'ai con _ fi _
Au.
De lui de_voir la li _ ber _ té
cresc.
Oui j'ai con _ fi _
cresc.
M.
_ance Et notre espé_rance Va de_ve_nir ré _ a _ li _ té
A.
_ance Et notre espé_rance Va de_ve_nir ré _ a _ li _ té
Au.
_ance Et notre espé_rance Va de_ve_nir ré _ a _ li _ té

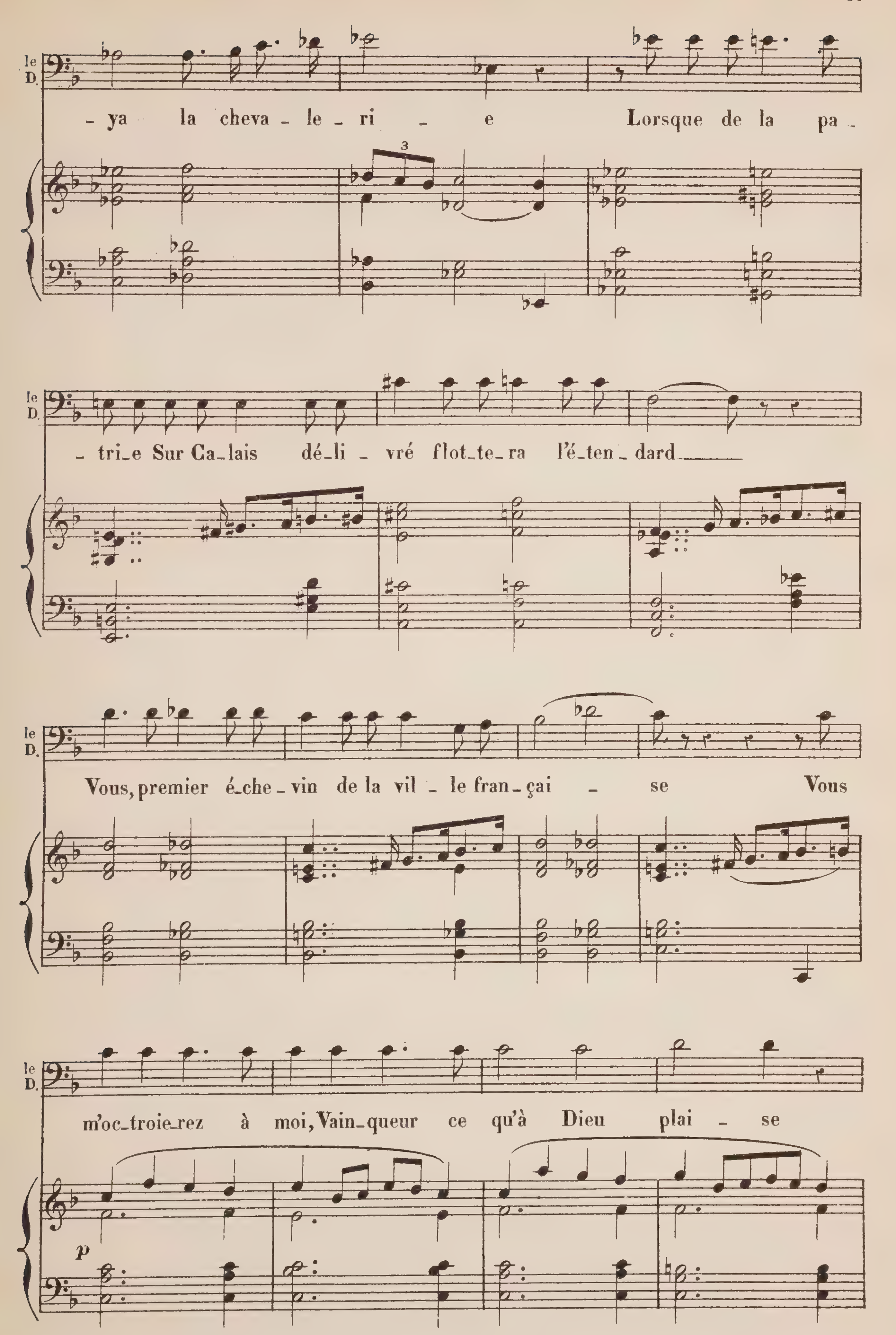

M.
A.
LE DUC
Au.
p
Ah!
Nous ai _ mons la France A_vec l'espé_rance De lui de_voir la
li _ ber _ té J'ai con _ fi _ ance Et notre es _ pé _
Oui, j'ai con _ fi _ ance Et notre es _ pé _
allarg.
le D.
f
ff


rall.
M.
_ran _ ce Va de_ve _ nir ré _ a _ li _ té.
A.
_ran _ ce Va de_ve _ nir ré _ a _ li _ té.
le D.
_ran _ ce Va de_ve _ nir ré _ a _ li _ té.
Au.
_ran _ ce Va de_ve _ nir ré _ a _ li _ té.
rall.
ff
ANDRÉ
Moi, je crois à
p
A.
notre en _ tre_pri _ se Par _ ce que Marthe m'a dit: crois

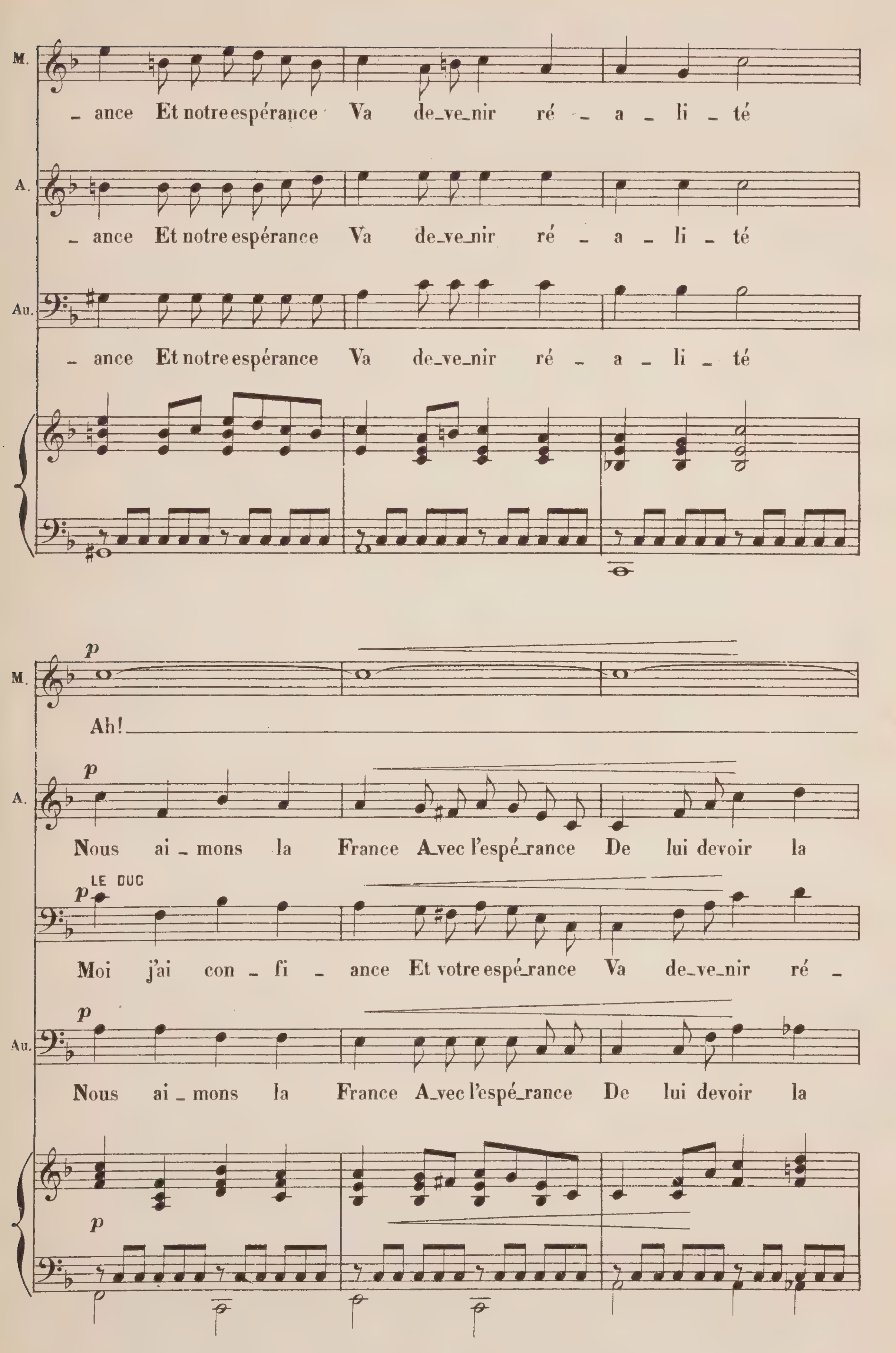

A.
Et je veux com_battre à sa voix Et sous vos ordres duc de
m.d.
m.d.
m.g.
m.g.
A.
dolce
Gui _ se! Mar _ the m'a dit: viens, tu se_
m.d.
m.g.
A.
f
_ras mon ma_ri, no_tre tâ _ che fai _ te; Maintenant, duc, soy-
f
A.
_ez la tê _ te, Nous, peu _ ple nous se _ rons les bras


MARTHE
mf
cresc.
Maintenant, Duc, soyez la tê _ te Nous peu_ple nous serons les
ANDRÉ
mf
cresc.
Maintenant, Duc, soyez la tê _ te Nous peu_ple nous serons les
AUBRIET
mf
cresc.
Maintenant, Duc, soyez la tê _ te Nous peu_ple nous serons les
p
cresc
M.
f
bras Nous peu _ ple nous serons les bras!
A.
f
bras Nous peu _ ple nous serons les bras!
LE DUC
Votre
Au.
f
bras Nous peu _ ple nous serons les bras!
f
3
3


A.
Monseigneur! __
le D.
main!
Donnez ___ a_vec_fier_té,_
Car
Au.
Monseigneur! __
sf
p
le D.
moi, le duc François de Gui_se, Lieute_nant gé_né_ral du
le D.
Roi, Par vous seuls, mes a_mis, je crois A no_tre sublime en_tre_
le D.
_pri_se Et tel __ au roi Fran_çois, Bayard, oc_tro_


le D.
-ya la cheva-le-ri - e Lorsque de la pa-
-tri-e Sur Ca-lais dé-li - vré flot-te-ra l'é-ten-dard
Vous, premier é-che-vin de la vil - le fran-çai - se Vous
m'oc-troie-rez à moi, Vain-queur ce qu'à Dieu plai - se
p


le D.
Mon plus beau ti_tre désor_mais Ce_lui de Bourgeois de Ca_
cresc.
MARTHE
f
Nous ai_mons la France Avec l'espérance
ANDRÉ
f
Nous ai_mons la France Avec l'espérance
le D.
f AUBRIET
_lais!
Nous ai_mons la France Avec l'espérance
f
M.
De lui devoir la li_ber_té
cresc.
Oui j'ai con_fi_
A.
De lui devoir la li_ber_té
cresc.
Oui j'ai con_fi_
Au.
De lui devoir la li_ber_té
cresc.
Oui j'ai con_fi_
cresc.


M.
_ ance Et notre espérance Va de_ve_nir ré _ a _ li _ té
A.
_ ance Et notre espérance Va de_ve_nir ré _ a _ li _ té
Au.
_ ance Et notre espérance Va de_ve_nir ré _ a _ li _ té
p
M.
Ah!
p
A.
Nous ai _ mons la France A_vec l'espé_rance De lui devoir la
p LE DUC
Moi j'ai con _ fi _ ance Et votre espé_rance Va de_ve_nir ré _
p
Au.
Nous ai _ mons la France A_vec l'espé_rance De lui devoir la
p

allarg.

M. Oui j'ai con - fi - ance Et notre es - pé - rance Va deve - nir ré - a - li - té

A. li - ber - té J'ai con - fi - ance Et notre es - pé - rance Va deve - nir ré - a - li - té

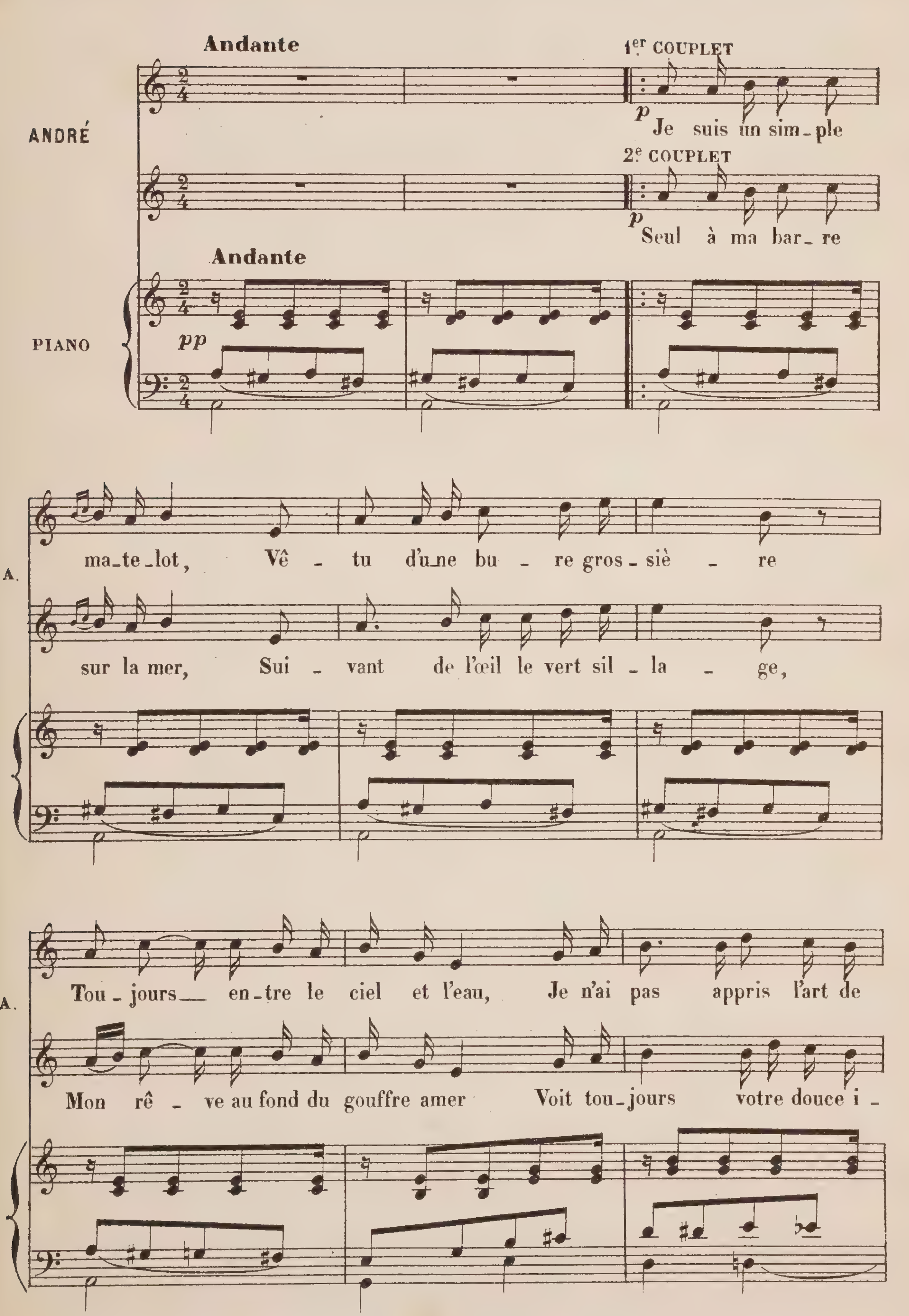
le D. - a - li - té J'ai con - fi - ance Et notre es - pé - rance Va deve - nir ré - a - li - té

Au. li - ber - té J'ai con - fi - ance Et notre es - pé - rance Va deve - nir ré - a - li - té

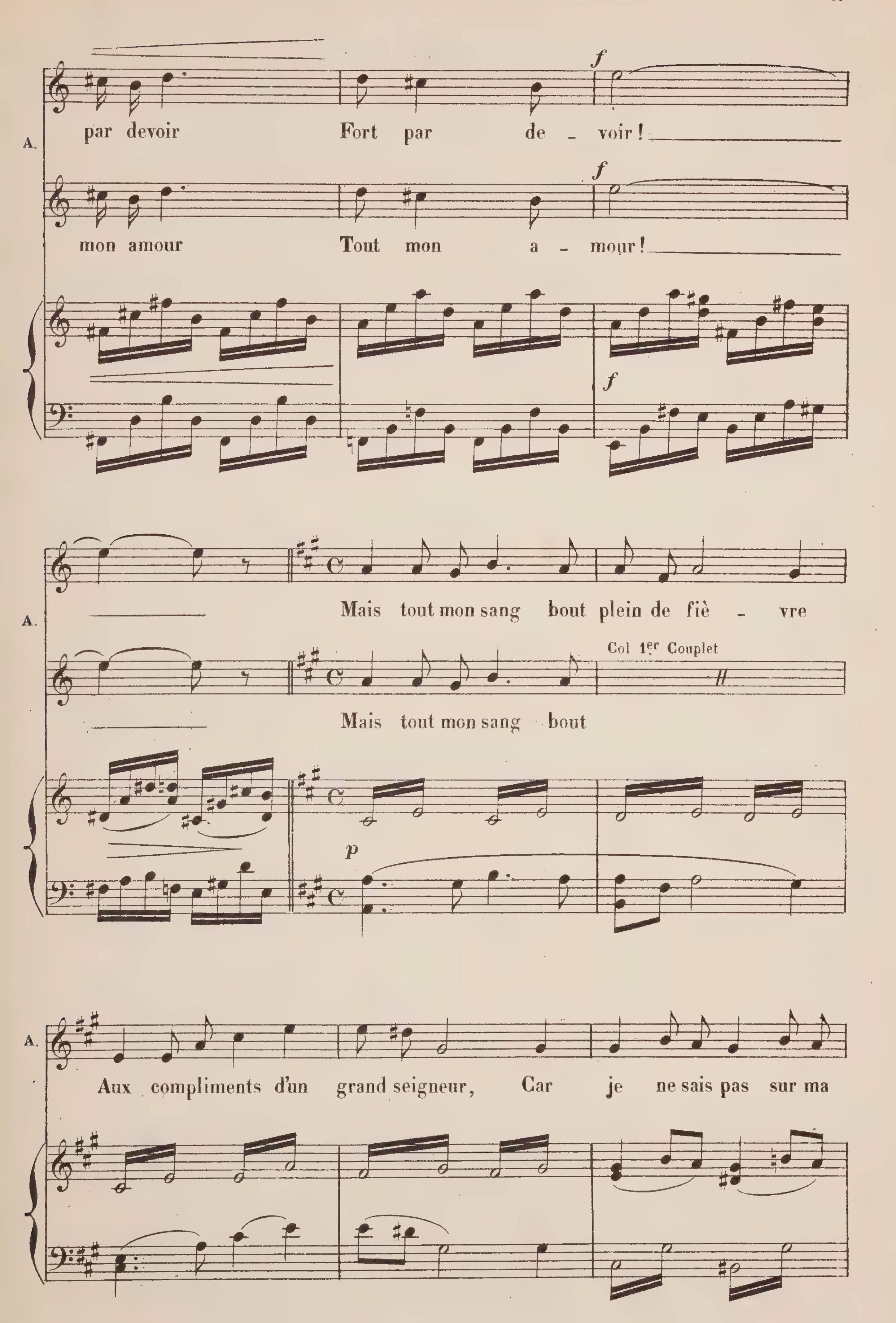
allarg. *rall.*

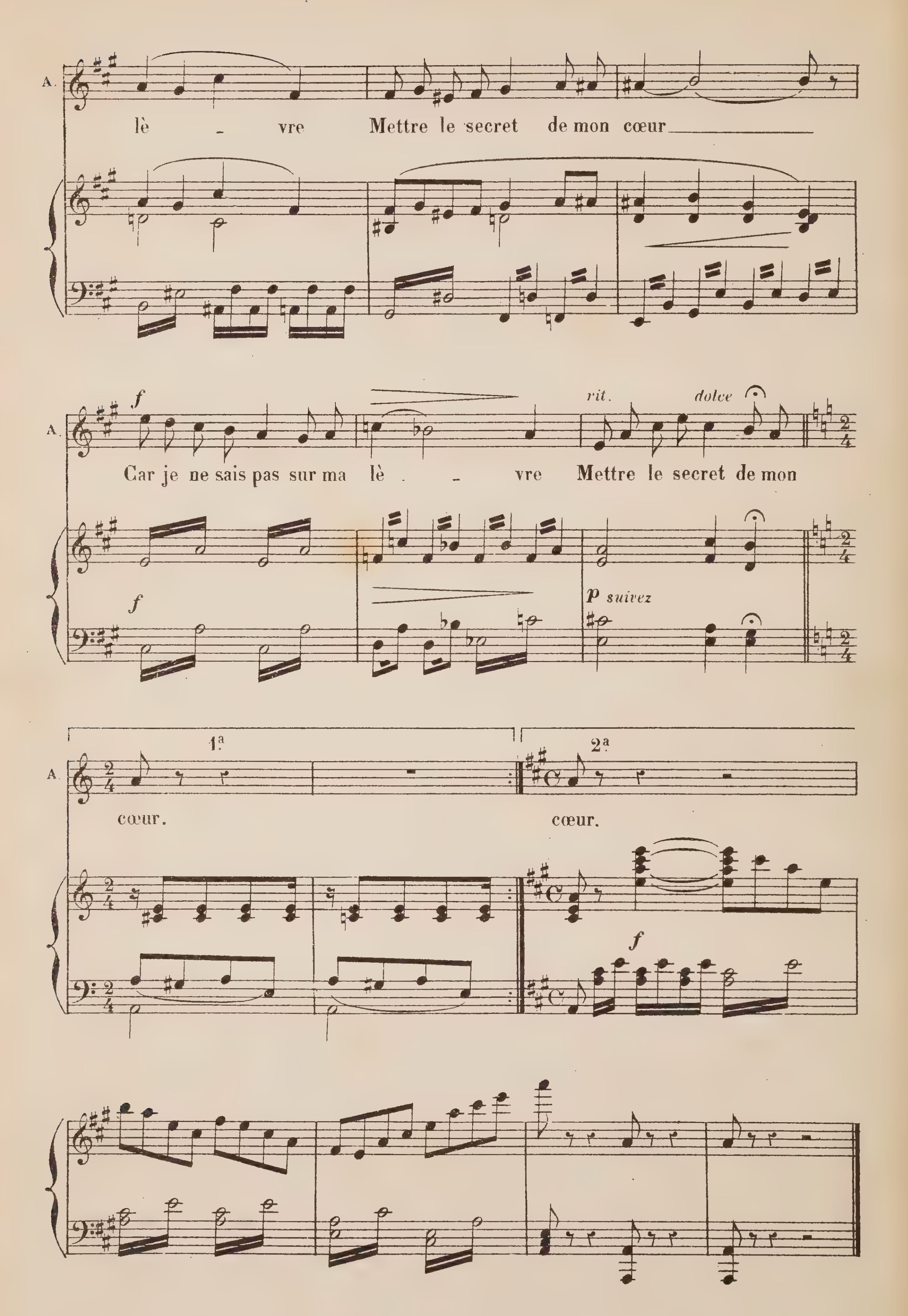
ROMANCE

N° 5


Andante
1er COUPLET
ANDRÉ
p
Je suis un sim_ple
2e COUPLET
p
Seul à ma bar_re
Andante
PIANO
pp
ma_te_lot, Vê - tu d'u_ne bu - re gros - siè - re
A.
sur la mer, Sui - vant de l'œil le vert sil - la - ge,
Tou - jours__ en_tre le ciel et l'eau, Je n'ai pas appris l'art de
A.
Mon rê - ve au fond du gouffre amer Voit tou_jours votre douce i -

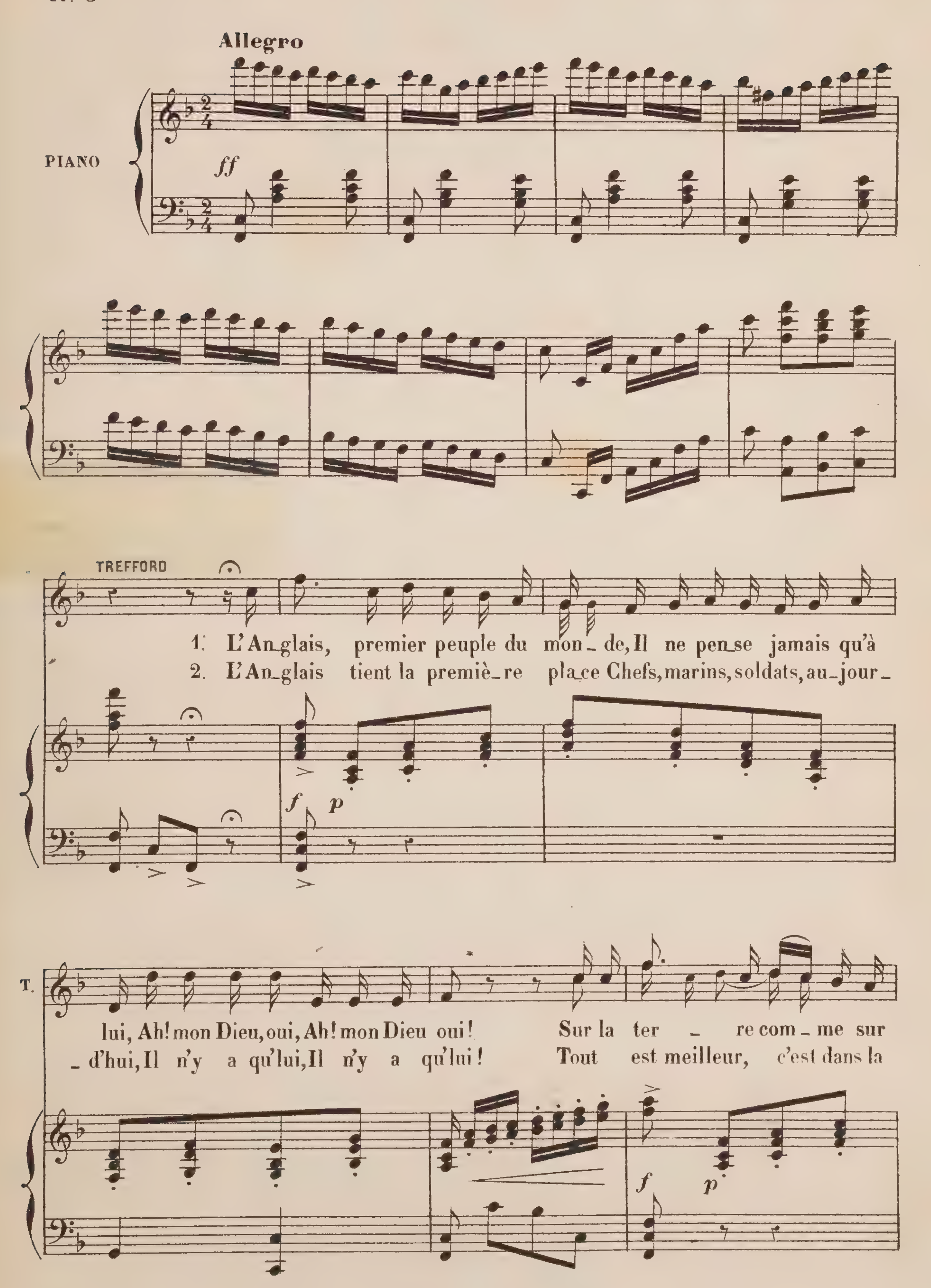

A.
plai - - re. A l'ou_ragan
_ ma - - ge. A _ lors mon cœur tout
à la tem_pê_te Je sais comment nous tenons tê - te;
bas vous cau_se; Je n'ai pas peur, loin de vous j'o - se,
cresc.
Dans le ciel noir La foudre gron - de, Je suis sur l'on - de Fort
Et nuit et jour Dans mon dé_li - re Je sais vous di - re Tout
cresc.


A.
par devoir
Fort par de - voir!
mon amour
Tout mon a - mour!
A.
Mais tout mon sang bout plein de fiè - vre
Col 1er Couplet
Mais tout mon sang bout
A.
Aux compliments d'un grand seigneur, Car je ne sais pas sur ma

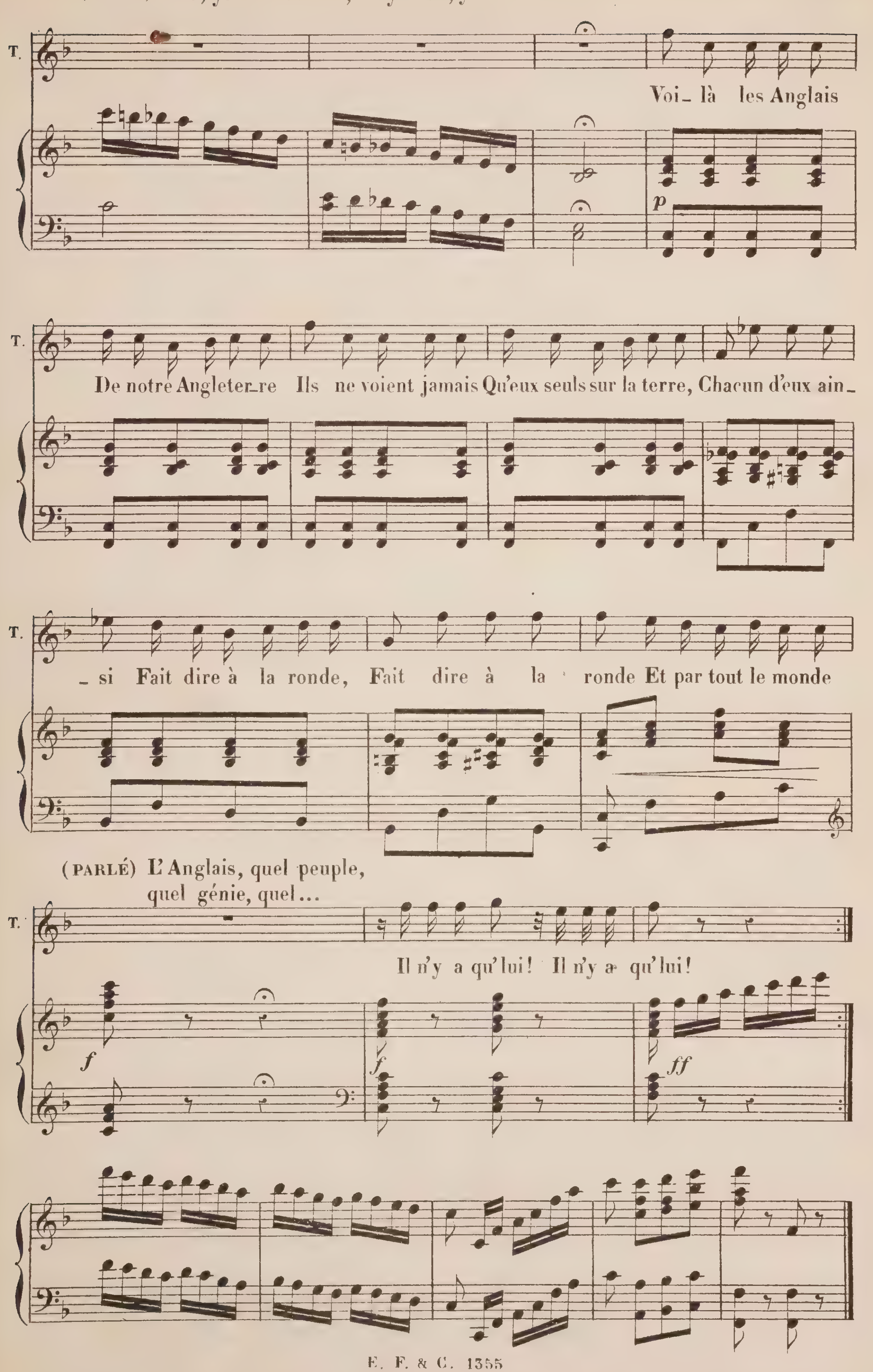

A.
lè - vre Mettre le secret de mon cœur
f
rit.
dolce
Car je ne sais pas sur ma lè - vre Mettre le secret de mon
p suivez
1a
2a
cœur.
cœur.
f

COUPLETS

Nº 6




T.
l'onde Ce qu'il voit de meilleur, c'est lui, Ah! mon Dieu, oui, ah! mon Dieu,
ra_ce, Les bœufs, les veaux, les chiens aus - si, Ah! mon Dieu, oui, ah! mon Dieu,
T.
oui! On nous dis_tingue à la car - ru - re, Tous
oui! Leurs che_vaux sont de rac' par - fai - te, Leurs
f
mf
sempre staccato
T.
su_pé_rieu_rement tail - lés, On a des dents, des mains, des
poules ont les meil - leurs œufs, Bref, vous vo - yez bien que chez
T.
pieds Qua_tre fois plus grands que na - tu - - - re
eux, Les Anglais ont les plus gross's bê - - - tes!
3
3
f


(PARLÉ) Aho, yes! beautiful, very well, yes!
T.
Voi_ là les Anglais
p
De notre Angleter_re Ils ne voient jamais Qu'eux seuls sur la terre, Chacun d'eux ain_
_si Fait dire à la ronde, Fait dire à la ronde Et par tout le monde
(PARLÉ) L'Anglais, quel peuple, quel génie, quel...
Il n'y a qu'lui! Il n'y a qu'lui!
f
ff

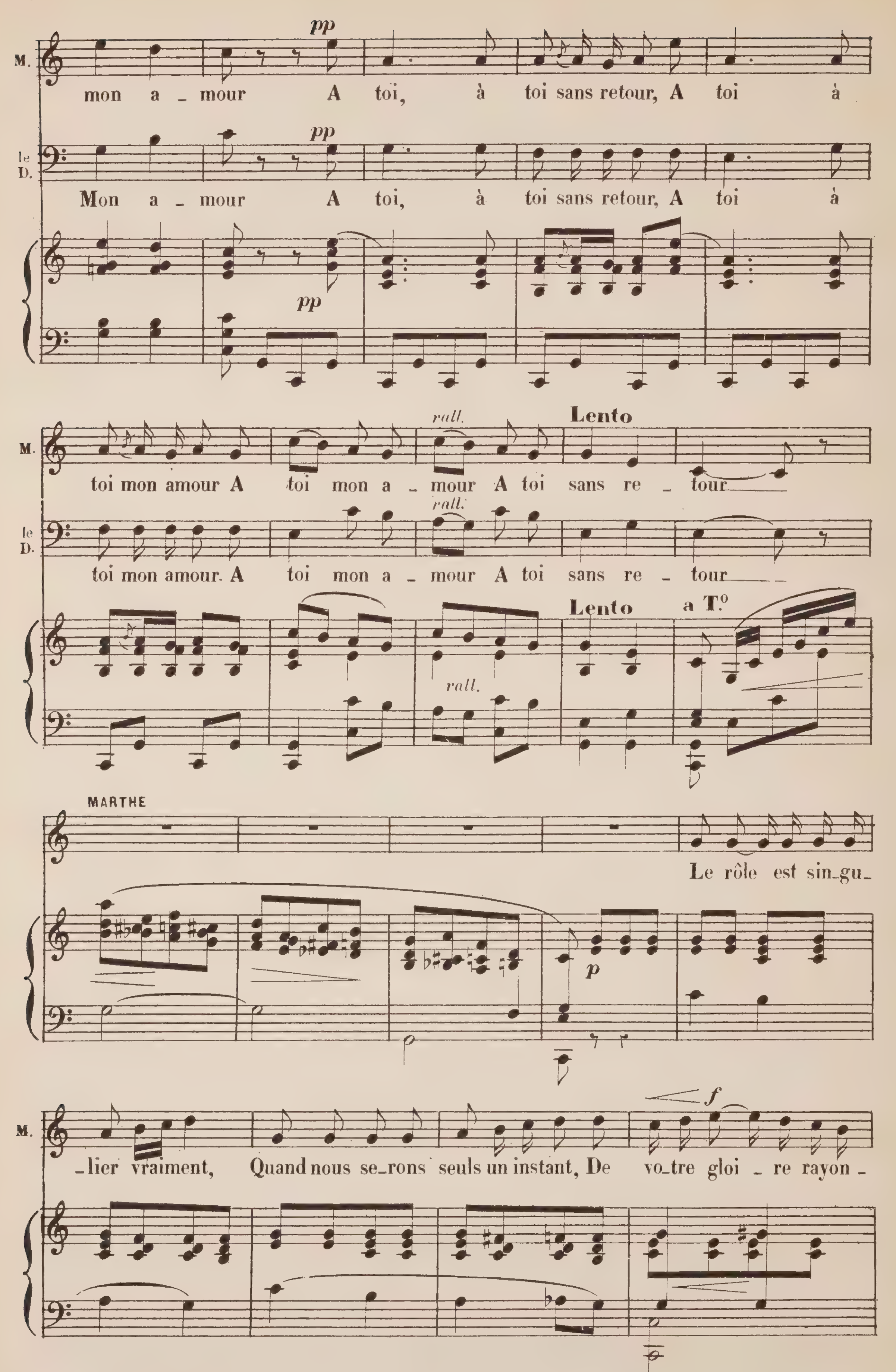
DUETTO

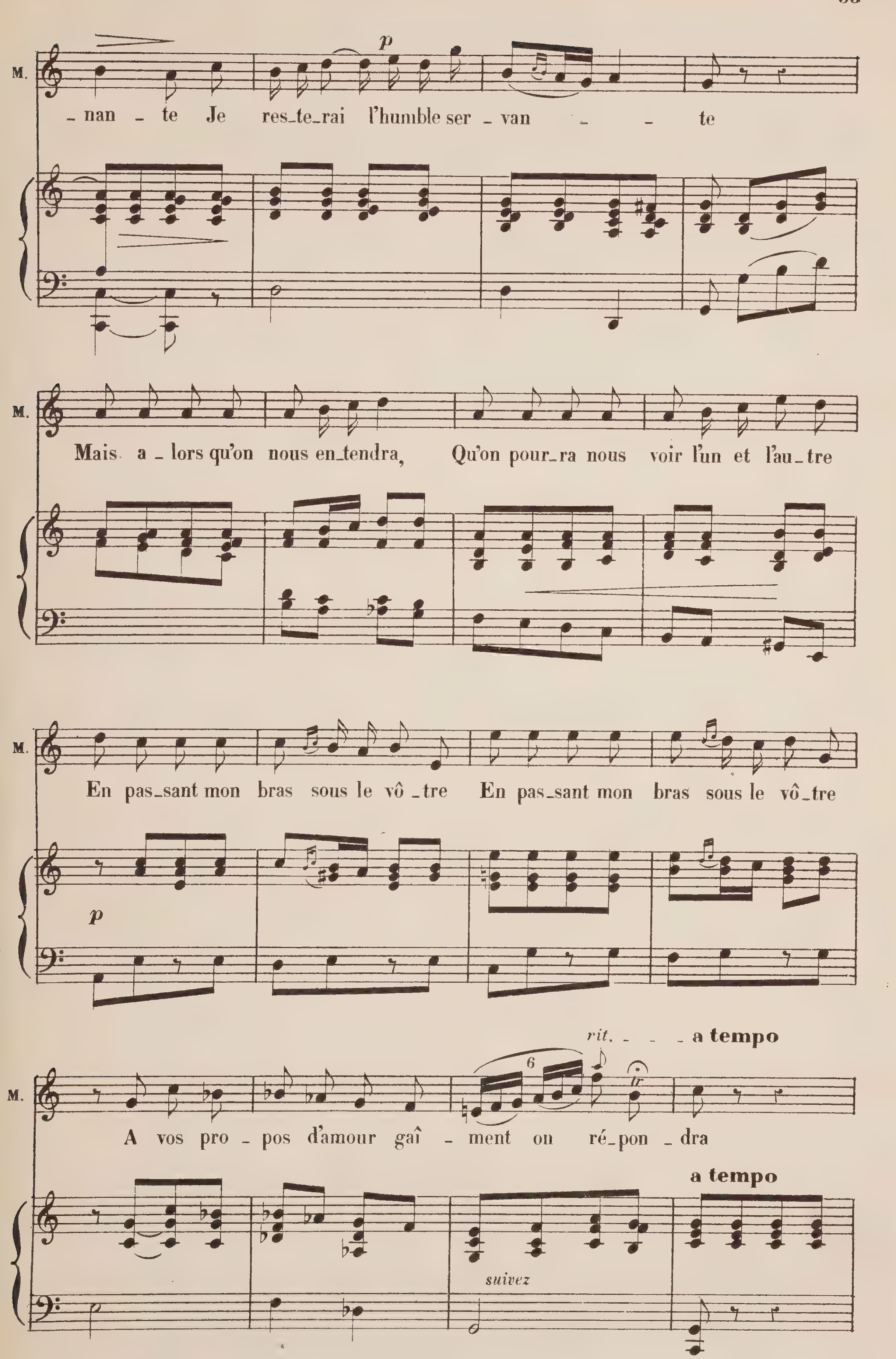
Nº 7.

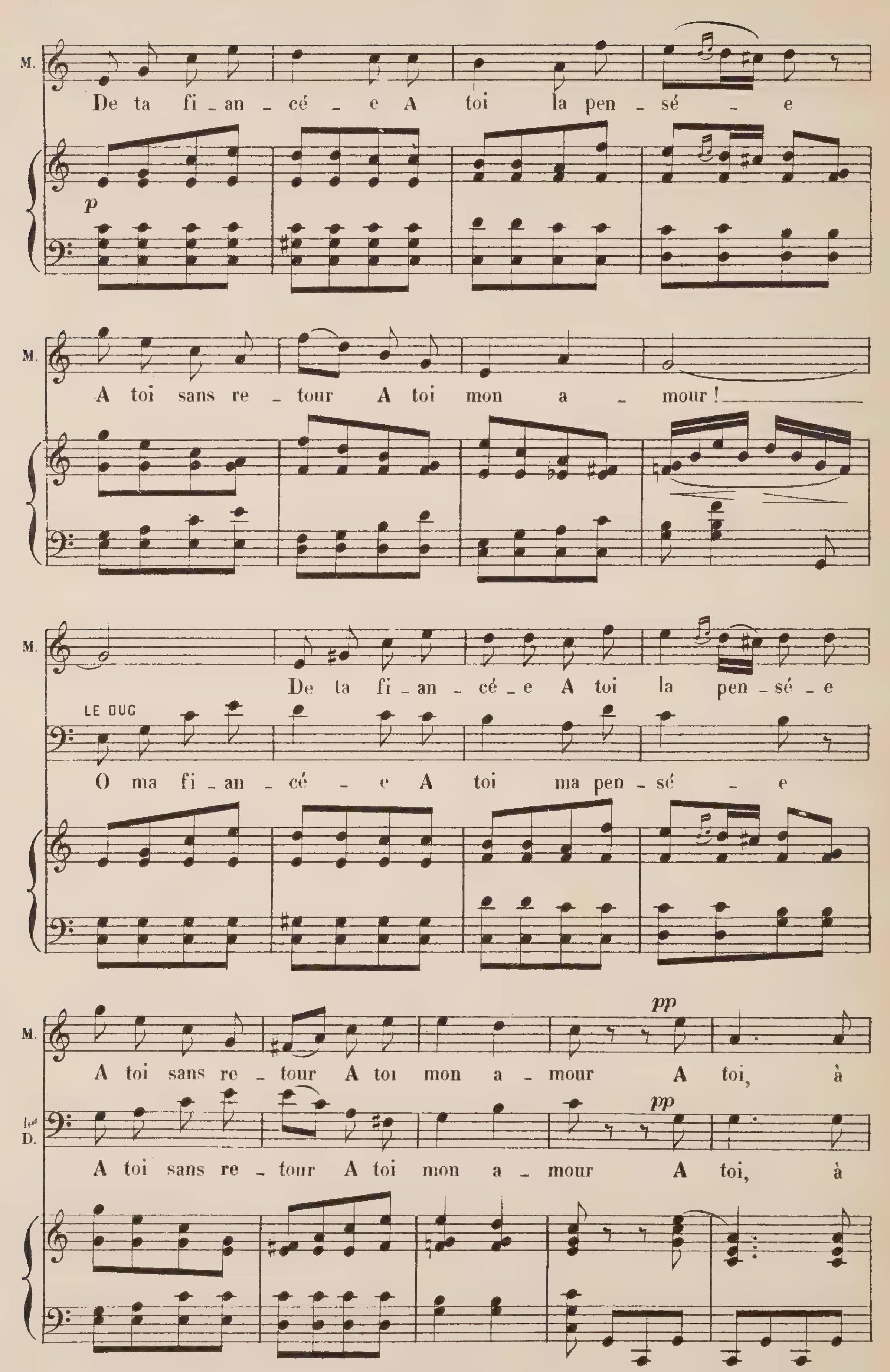
MARTHE _ LE DUC

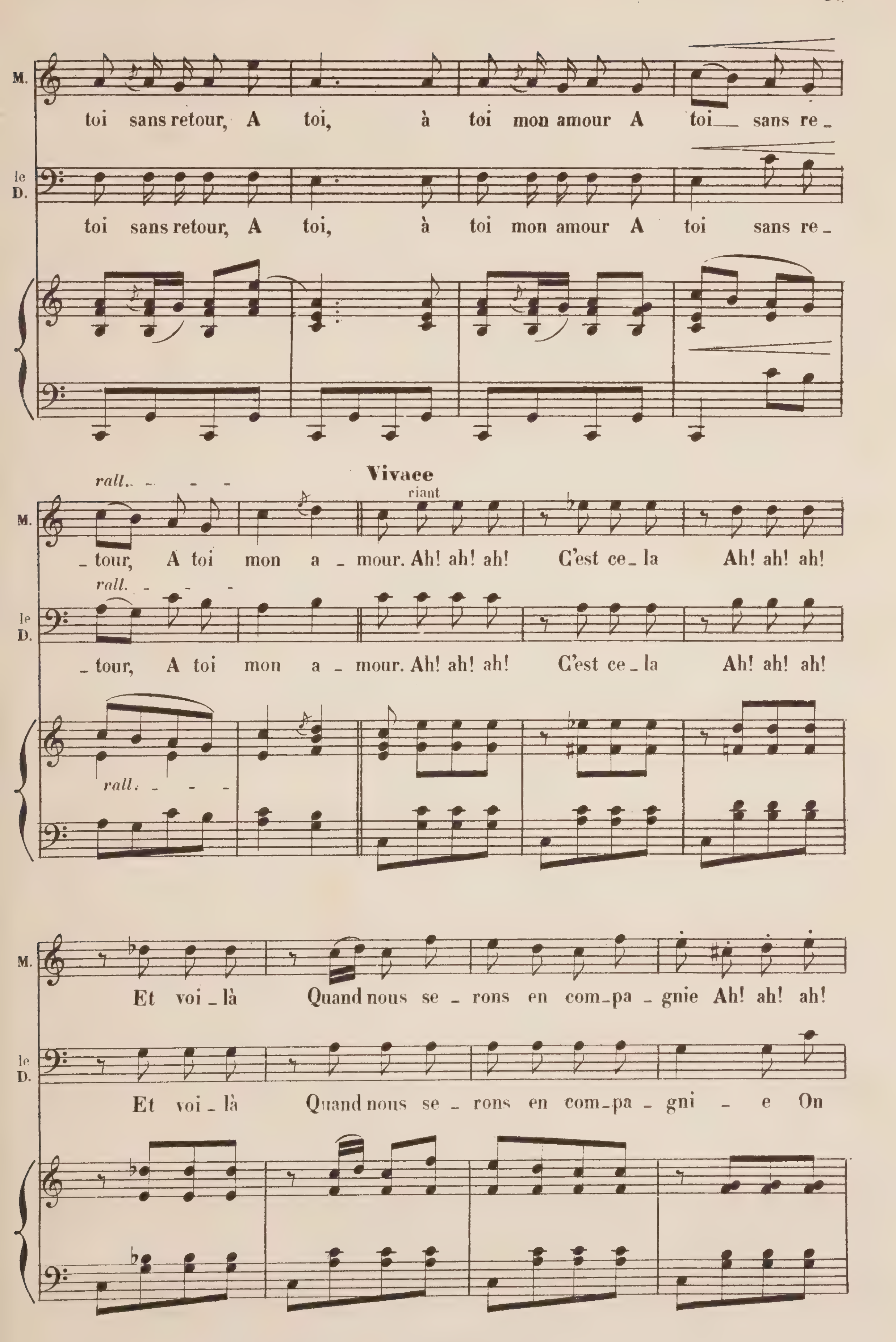


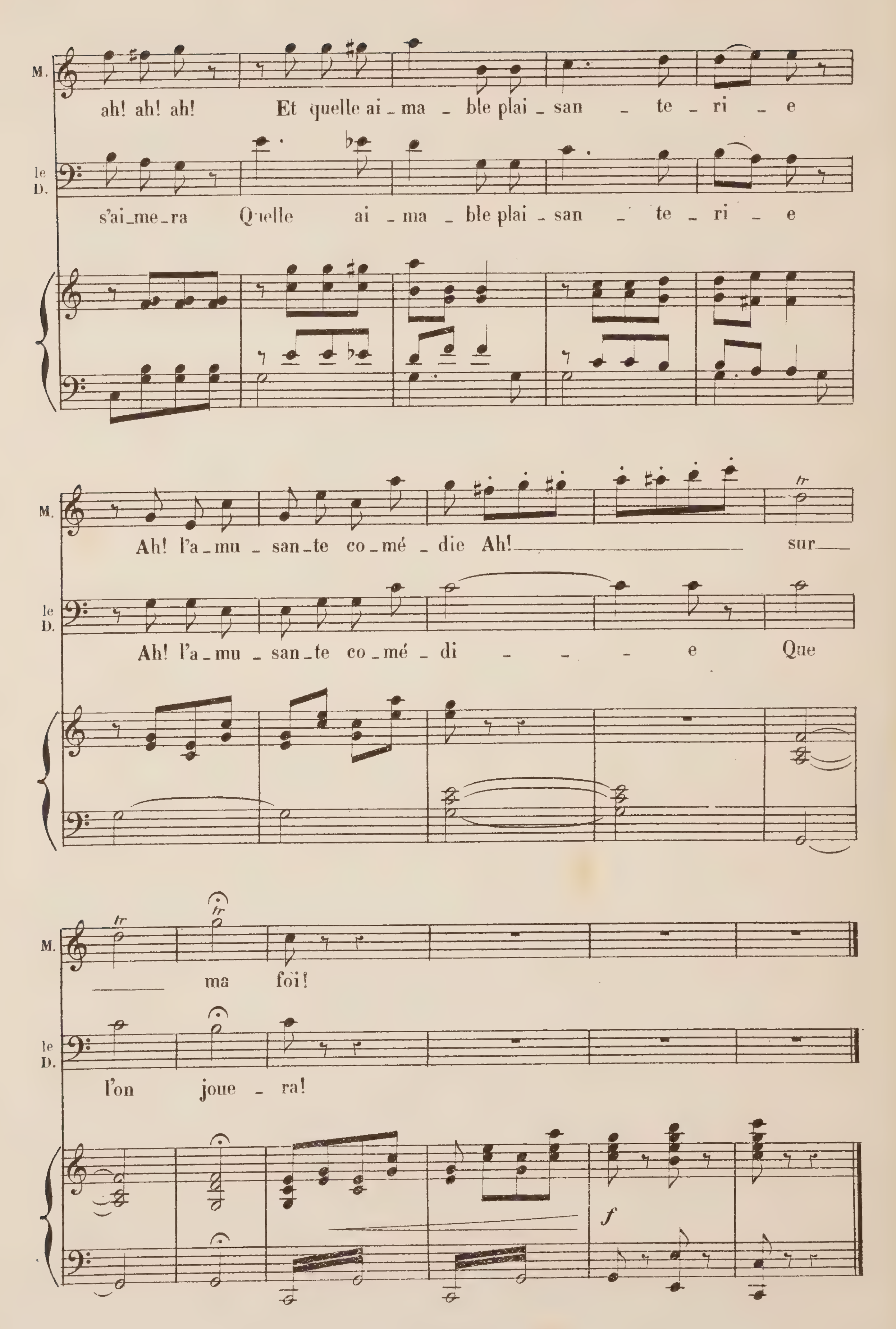

le D.
rall.
la voix ten - dre, A vous par - ler d'a - mour Je mettrai tous mes
suivez
p
soins O ma fi - an - cé - e A toi ma pen - sé - e
MARTHE
dolce
De ta fi - an -
A toi sans re - tour A toi mon a - mour
M.
- cé - e A toi la pen - sé - e A toi sans re - tour A toi
O ma fi - an - cé - e A toi ma pen - sée A toi sans re - tour


pp
M.
mon a _ mour A toi, à toi sans retour, A toi à
pp
le D.
Mon a _ mour A toi, à toi sans retour, A toi à
pp
rall.
Lento
M.
toi mon amour A toi mon a _ mour A toi sans re _ tour
rall.
le D.
toi mon amour. A toi mon a _ mour A toi sans re _ tour
Lento
a T.º
rall.
MARTHE
Le rôle est sin_gu_
p
M.
_lier vraiment, Quand nous se_rons seuls un instant, De vo_tre gloi _ re rayon _
f


M.
_nan _ te Je res_te_rai l'humble ser _ van _ _ te
p
Mais a _ lors qu'on nous en_tendra, Qu'on pour_ra nous voir l'un et l'au_tre
En pas_sant mon bras sous le vô _tre En pas_sant mon bras sous le vô_tre
rit. _ _ _ a tempo
A vos pro _ pos d'amour gaî _ ment on ré_pon _dra
a tempo
suivez


M.
De ta fi_an_cé_e A toi la pen_sé_e
p
M.
A toi sans re_tour A toi mon a_mour!
M.
De ta fi_an_cé_e A toi la pen_sé_e
LE DUC
O ma fi_an_cé_e A toi ma pen_sé_e
M.
pp
A toi sans re_tour A toi mon a_mour A toi, à
D.
pp
A toi sans re_tour A toi mon a_mour A toi, à


M.
toi sans retour, A toi, à toi mon amour A toi sans re_
le D.
toi sans retour, A toi, à toi mon amour A toi sans re_
rall.
Vivace
riant
_tour, A toi mon a_mour. Ah! ah! ah! C'est ce_la Ah! ah! ah!
rall.
_tour, A toi mon a_mour. Ah! ah! ah! C'est ce_la Ah! ah! ah!
rall.
Et voi_là Quand nous se_rons en com_pa_gnie Ah! ah! ah!
Et voi_là Quand nous se_rons en com_pa_gni_e On


M.
ah! ah! ah! Et quelle ai_ma_ble plai_san_te_ri_e
le D.
s'ai_me_ra Quelle ai_ma_ble plai_san_te_ri_e
M.
Ah! l'a_mu_san_te co_mé_die Ah! sur
le D.
Ah! l'a_mu_san_te co_mé_di_e Que
M.
ma foi!
le D.
l'on joue_ra!

FINAL

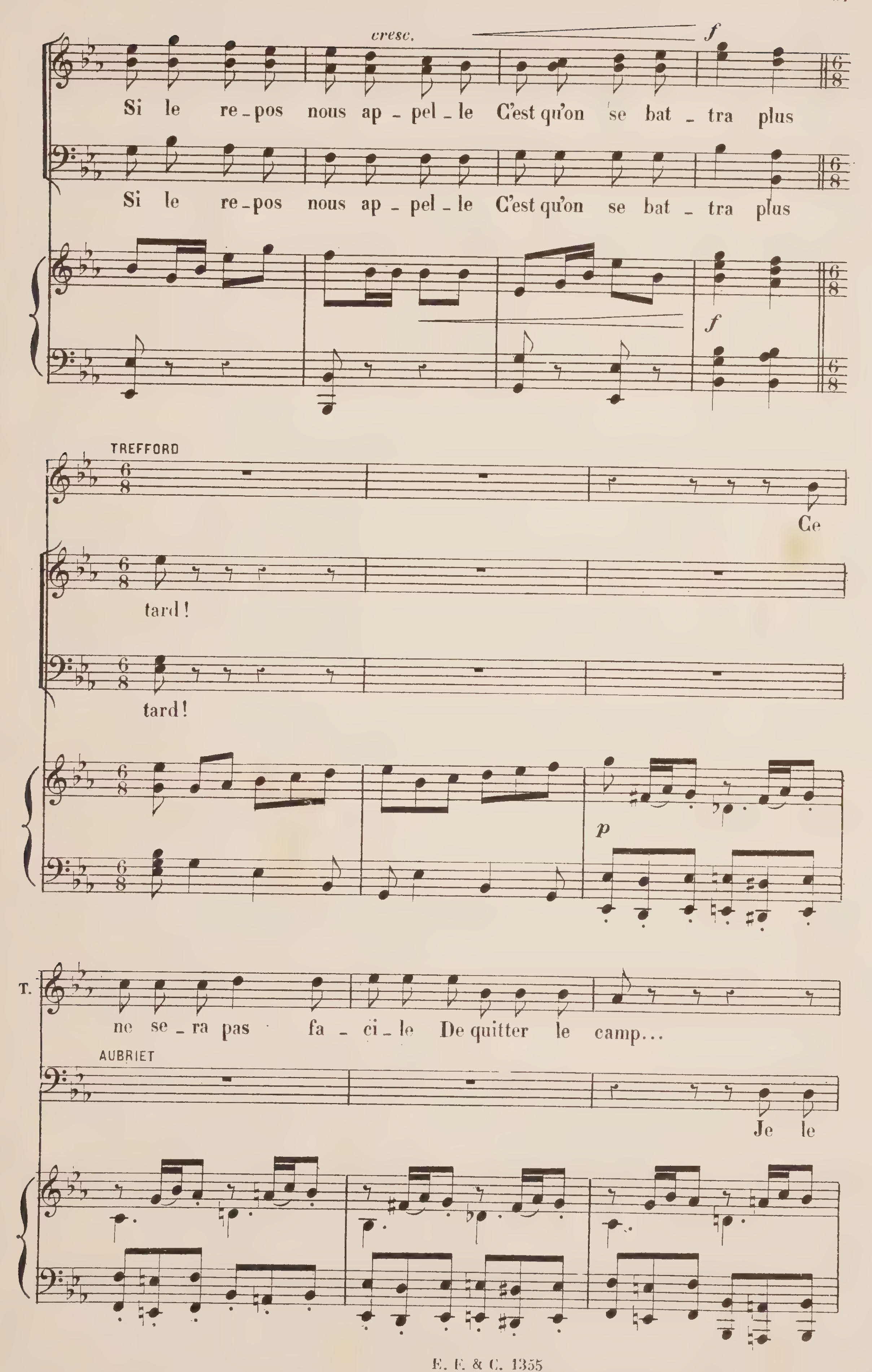
A. CHŒUR _ B. QUARTETTO _ C. ENSEMBLE

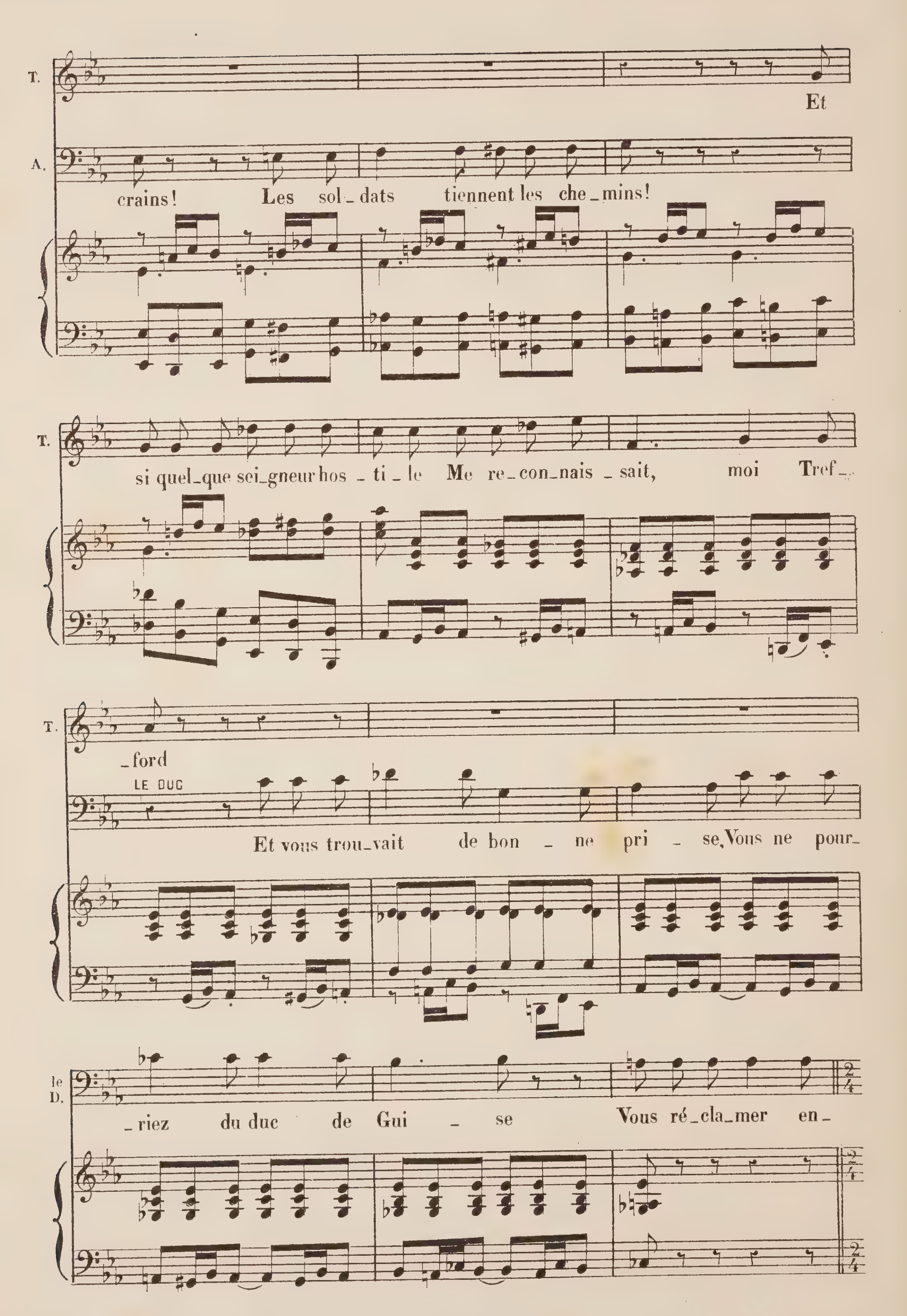
N° 8

A. CHŒUR.

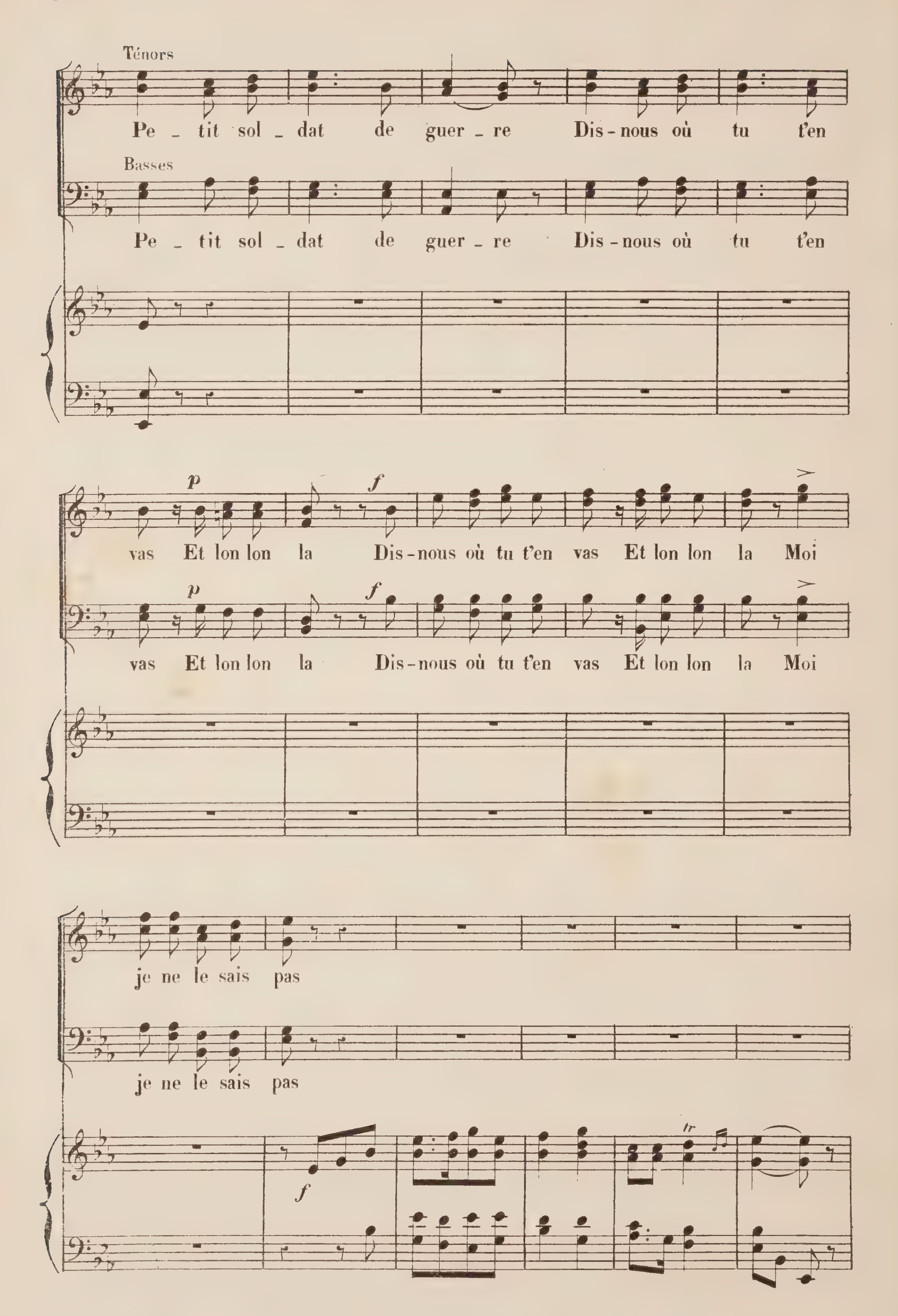


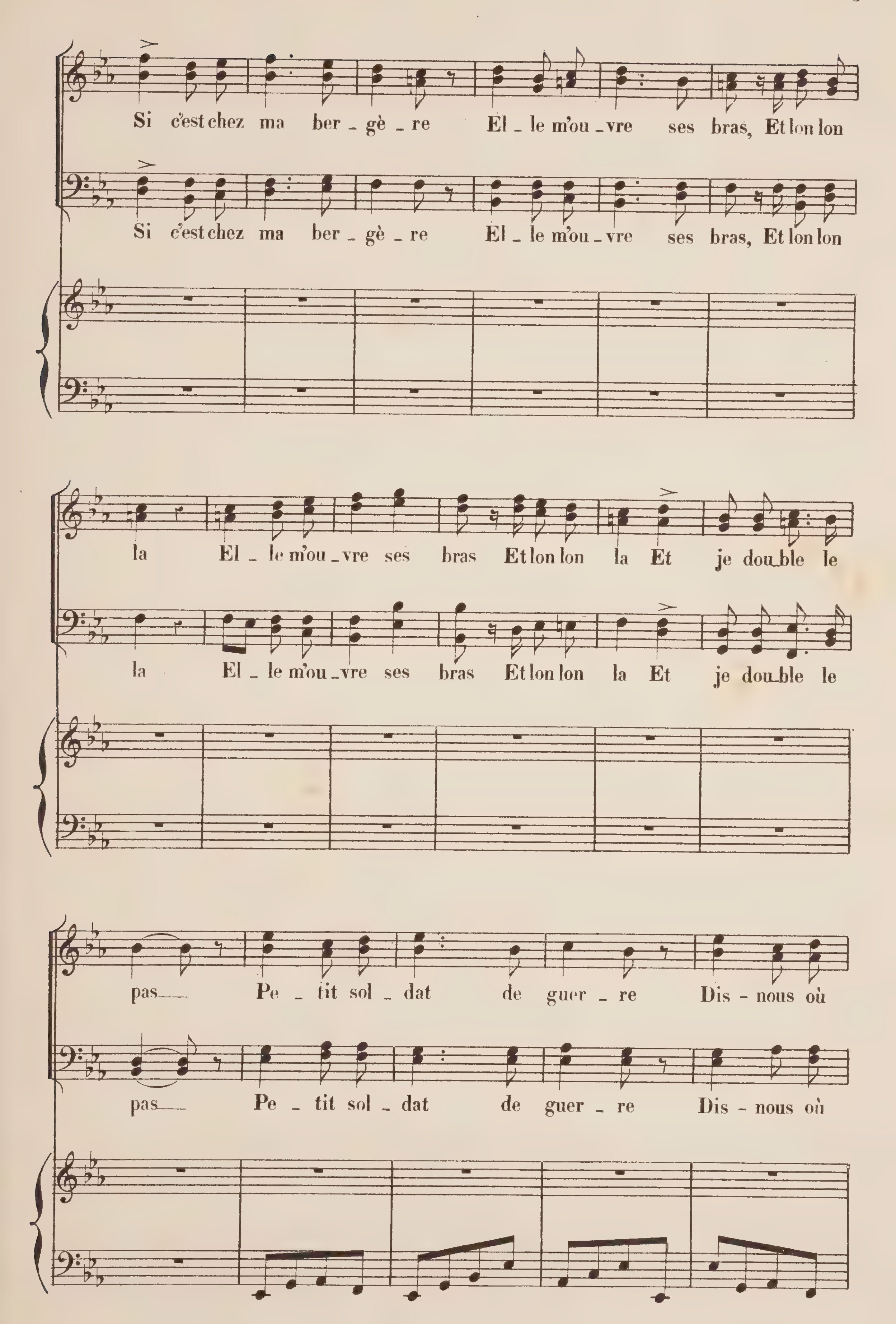

sel_le, Fan_tas_sins, c'est le dé_part Si le re_pos
sel_le, Fan_tas_sins, c'est le dé_part Si le re_pos
nous ap_pel_le C'est qu'on se bat_tra plus tard
nous ap_pel_le C'est qu'on se bat_tra plus tard
p
Ca_va_liers, le bou_te_sel_le Fan_tas_sins, c'est le dé_part
p
Ca_va_liers, le bou_te_sel_le Fan_tas_sins, c'est le dé_part
p

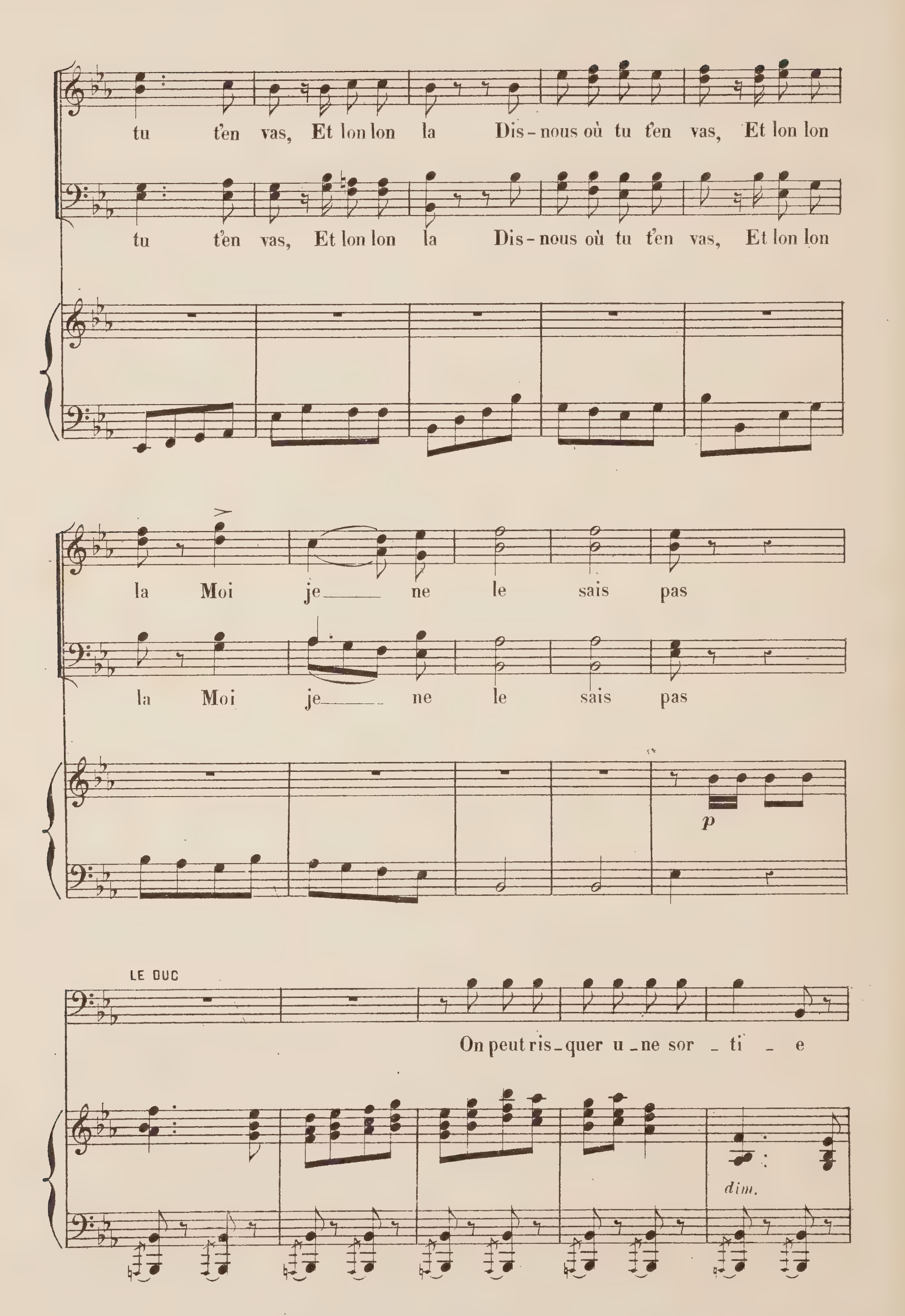

cresc.
f
Si le re_pos nous ap_pel_le C'est qu'on se bat_tra plus
Si le re_pos nous ap_pel_le C'est qu'on se bat_tra plus
f
TREFFORD
Ce
tard!
tard!
p
T.
ne se_ra pas fa_ci_le De quitter le camp...
AUBRIET
Je le


T.
Et
A.
crains! Les sol_dats tiennent les che_mins!
T.
si quel_que sei_gneur hos _ ti _ le Me re_con_nais _ sait, moi Tref_
T.
_ford
LE DUC
Et vous trou_vait de bon _ ne pri _ se, Vous ne pour_
le D.
_riez du duc de Gui _ se Vous ré_cla_mer en_


Moderato (mouvt de marche)
TREFFORD
Cachons-nous!
le D.
_cor! I _ ci je l'es_
p
T.
Et lais _ sons pas_
_père On ne nous dé_cou_vri_ra pas
_ser les sol _ dats E _ vi_tons un af _ front à
f
la noble An_gle _ ter _ re

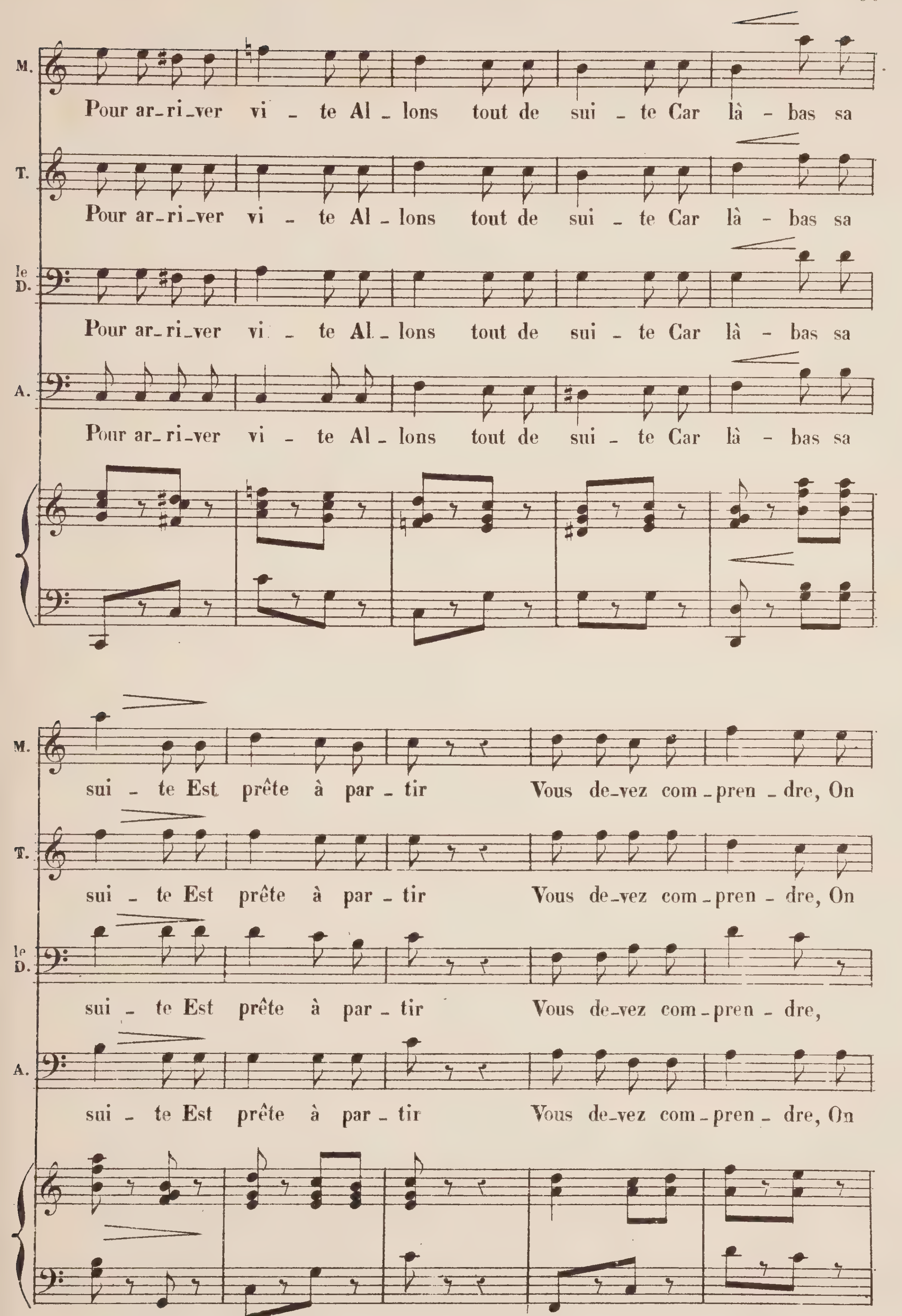

Ténors
Pe _ tit sol _ dat de guer _ re Dis - nous où tu t'en
Basses
Pe _ tit sol _ dat de guer _ re Dis - nous où tu t'en
p
f
vas Et lon lon la Dis - nous où tu t'en vas Et lon lon la Moi
p
f
vas Et lon lon la Dis - nous où tu t'en vas Et lon lon la Moi
je ne le sais pas
je ne le sais pas
f
tr

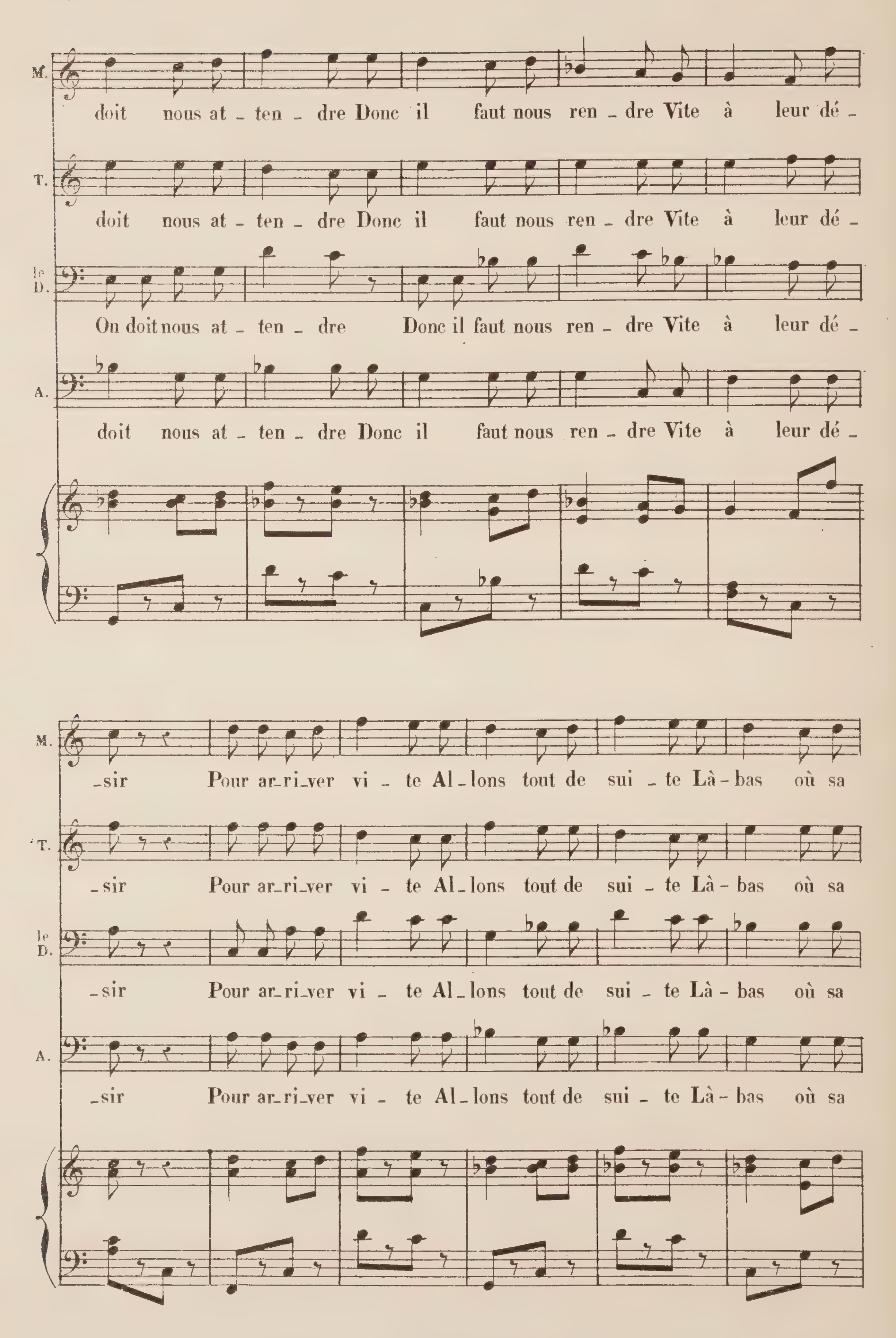

Si c'est chez ma ber - gè - re El - le m'ou - vre ses bras, Et lon lon
Si c'est chez ma ber - gè - re El - le m'ou - vre ses bras, Et lon lon
la El - le m'ou - vre ses bras Et lon lon la Et je dou-ble le
la El - le m'ou - vre ses bras Et lon lon la Et je dou-ble le
pas Pe - tit sol - dat de guer - re Dis - nous où
pas Pe - tit sol - dat de guer - re Dis - nous où


tu t'en vas, Et lon lon la Dis-nous où tu t'en vas, Et lon lon
tu t'en vas, Et lon lon la Dis-nous où tu t'en vas, Et lon lon
la Moi je ne le sais pas
la Moi je ne le sais pas
p
LE DUC
On peut ris_quer u_ne sor _ ti _ e
dim.


TREFFORD
Par_
LE DUC
Par_tons!
AUBRIET
Par_tons!
sf p
T.
_tons!
Vous, les futurs é_
le D.
Par_tons!
f
T.
_poux
Al_lez de_vant, bras des_sus bras des_sous
le D.
Plus de dan_ger!
p


MARTHE
All? molto
pp très léger
Faisons di-li-gen-ce, Pre-
TREFFORT
pp
Faisons di-li-gen-ce, Pre-
rit.
le D.
pp
Oui nous sommes à vous.
Faisons di-li-gen-ce, Pre-
AUBRIET
pp
Faisons di-li-gen-ce, Pre-
All? molto
rit.
pp
M.
-nons de l'a-van-ce Courte est la dis-tan-ce Que l'on doit fran-chir.
T.
-nons de l'a-van-ce Courte est la dis-tan-ce Que l'on doit fran-chir.
le D.
-nons de l'a-van-ce Courte est la dis-tan-ce Que l'on doit fran-chir.
A.
-nons de l'a-van-ce Courte est la dis-tan-ce Que l'on doit fran-chir.


M.
Pour ar_ri_ver vi - te Al - lons tout de sui - te Car là - bas sa
T.
Pour ar_ri_ver vi - te Al - lons tout de sui - te Car là - bas sa
le D.
Pour ar_ri_ver vi - te Al - lons tout de sui - te Car là - bas sa
A.
Pour ar_ri_ver vi - te Al - lons tout de sui - te Car là - bas sa
M.
sui - te Est prête à par - tir Vous de_vez com_pren - dre, On
T.
sui - te Est prête à par - tir Vous de_vez com_pren - dre, On
le D.
sui - te Est prête à par - tir Vous de_vez com_pren - dre,
A.
sui - te Est prête à par - tir Vous de_vez com_pren - dre, On


M.
doit nous at - ten - dre Donc il faut nous ren - dre Vite à leur dé -
T.
doit nous at - ten - dre Donc il faut nous ren - dre Vite à leur dé -
le D.
On doit nous at - ten - dre Donc il faut nous ren - dre Vite à leur dé -
A.
doit nous at - ten - dre Donc il faut nous ren - dre Vite à leur dé -
M.
-sir Pour ar-ri-ver vi - te Al-lons tout de sui - te Là-bas où sa
T.
-sir Pour ar-ri-ver vi - te Al-lons tout de sui - te Là-bas où sa
le D.
-sir Pour ar-ri-ver vi - te Al-lons tout de sui - te Là-bas où sa
A.
-sir Pour ar-ri-ver vi - te Al-lons tout de sui - te Là-bas où sa


M.
suite Est prête à partir. Fai_sons di_li_gen_ce Pre_
T.
suite Est prête à partir. Fai_sons di_li_gen_ce Pre_
le D.
suite Est prête à partir. Fai_sons di_li_gen_ce Pre_
A.
suite Est prête à partir. Fai_sons di_li_gen_ce Pre_
M.
_nons de l'a_van_ce Courte est la dis_tan_ce Que l'on doit fran_chir
T.
_nons de l'a_van_ce Courte est la dis_tan_ce Que l'on doit fran_chir
le D.
_nons de l'a_van_ce Courte est la dis_tan_ce Que l'on doit fran_chir
A.
_nons de l'a_van_ce Courte est la dis_tan_ce Que l'on doit fran_chir

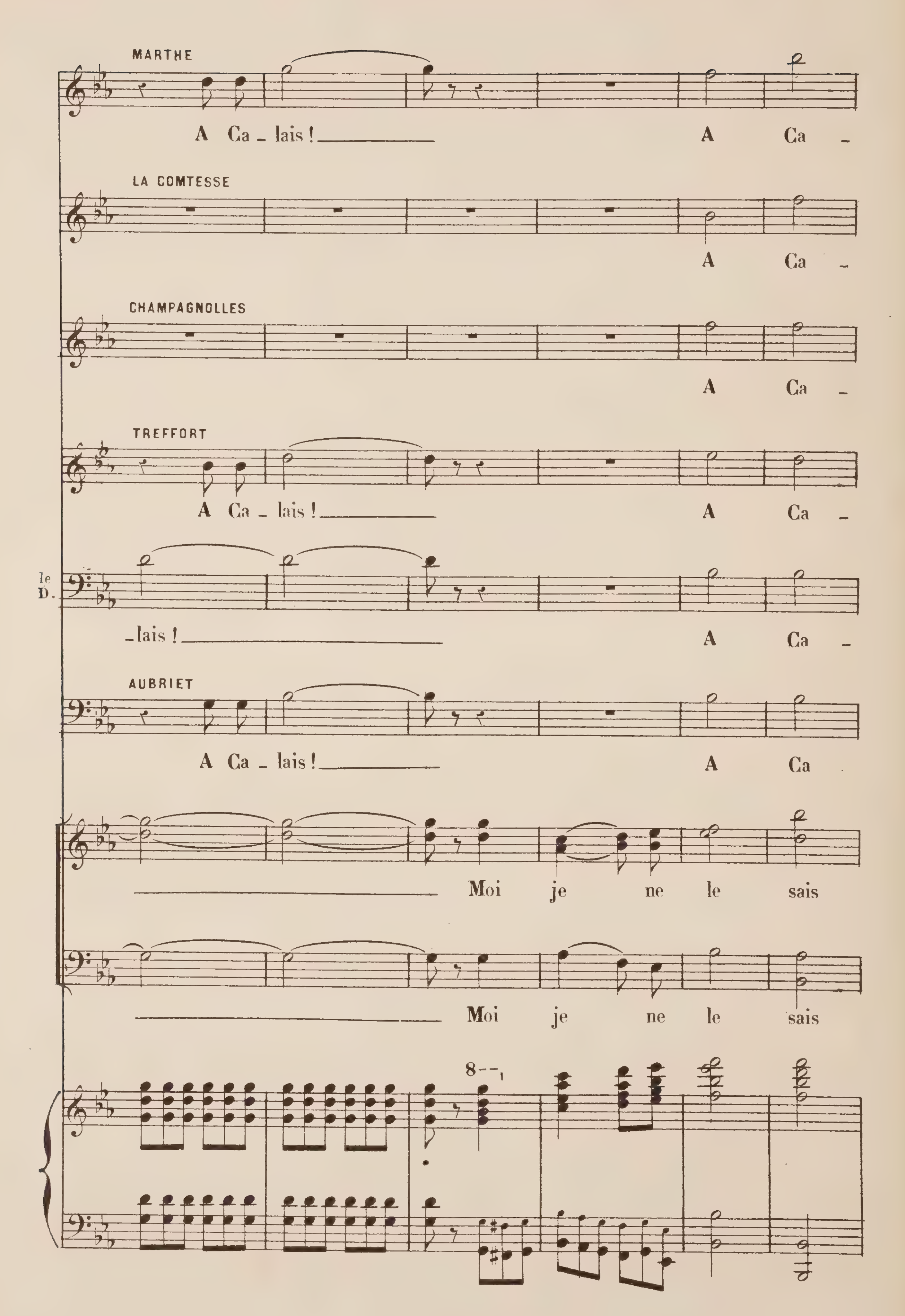

M.
Faisons di_li _gen _ ce Pre_nons de l'a _van _ ce Pre _ nons
T.
Faisons di_li _gen _ ce Pre_nons de l'a _van _ ce Pre _ nons
le D.
Faisons di_li _gen _ ce Pre_nons de l'a _van _ ce Pre _ nons
A.
Faisons di_li _gen _ ce Pre_nons de l'a _van _ ce Pre _ nons
M.
de l'a _ van _ ce Vite il faut par _ _
T.
de l'a _ van _ ce Vite il faut par _ _
le D.
de l'a _ van _ ce Vite il faut par _ _
A.
de l'a _ van _ ce Vite il faut par _ _

C. ENSEMBLE


Même mouvt
M.
-tir
T.
-tir
le D.
-tir
La route est li - bre
A.
-tir
Même mouvt
mf
LA COMTESSE
A Ca - lais !
Ce ma -
A Ca - lais !
désormais, Mes a - mis, en route, à Ca - lais !
A Ca - lais !
cre - scen - do


la C.
-rin c'est le Duc!
A Ca - lais ——— que va-t-il
CHAMPAGNOLLES
Un mys - tè - re!
la C.
fai - re a - vec cette belle en - fant?
C.
Je ne sais
8
f
ff
la C.
A l'ins-tant prépa-rez nos che-vaux et partons prompte-
C.
pas!


Mouvt de Marche
la C.
-ment A Ca-lais !
CHŒUR
ff
Pe - tit sol-dat de guer - re
Pe - tit sol-dat de guer - re
ff
Dis - nous où tu t'en vas, Et lon lon la Dis-nous où tu t'en
Dis - nous où tu t'en vas, Et lon lon la Dis-nous où tu t'en
LE DUC
A Ca-
vas Et lon lon la Moi je ne le sais pas
vas Et lon lon la Moi je ne le sais pas
ff

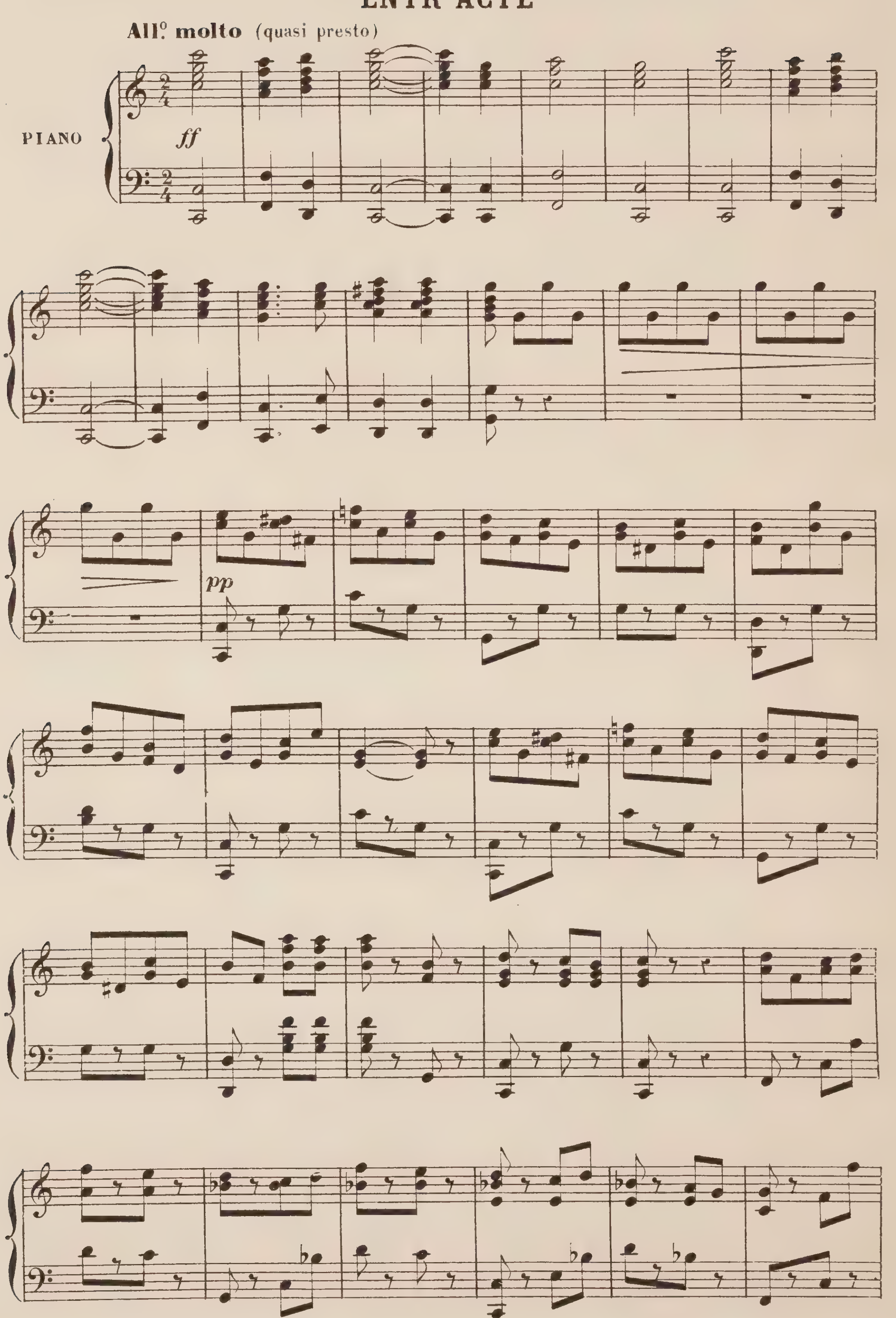

MARTHE
A Ca - lais !
A Ca -
LA COMTESSE
A Ca -
CHAMPAGNOLLES
A Ca -
TREFFORT
A Ca - lais !
A Ca -
le D.
- lais !
A Ca -
AUBRIET
A Ca - lais !
A Ca
Moi je ne le sais
Moi je ne le sais
8--



Fin du 1er Acte.

ACTE II

ENTR'ACTE

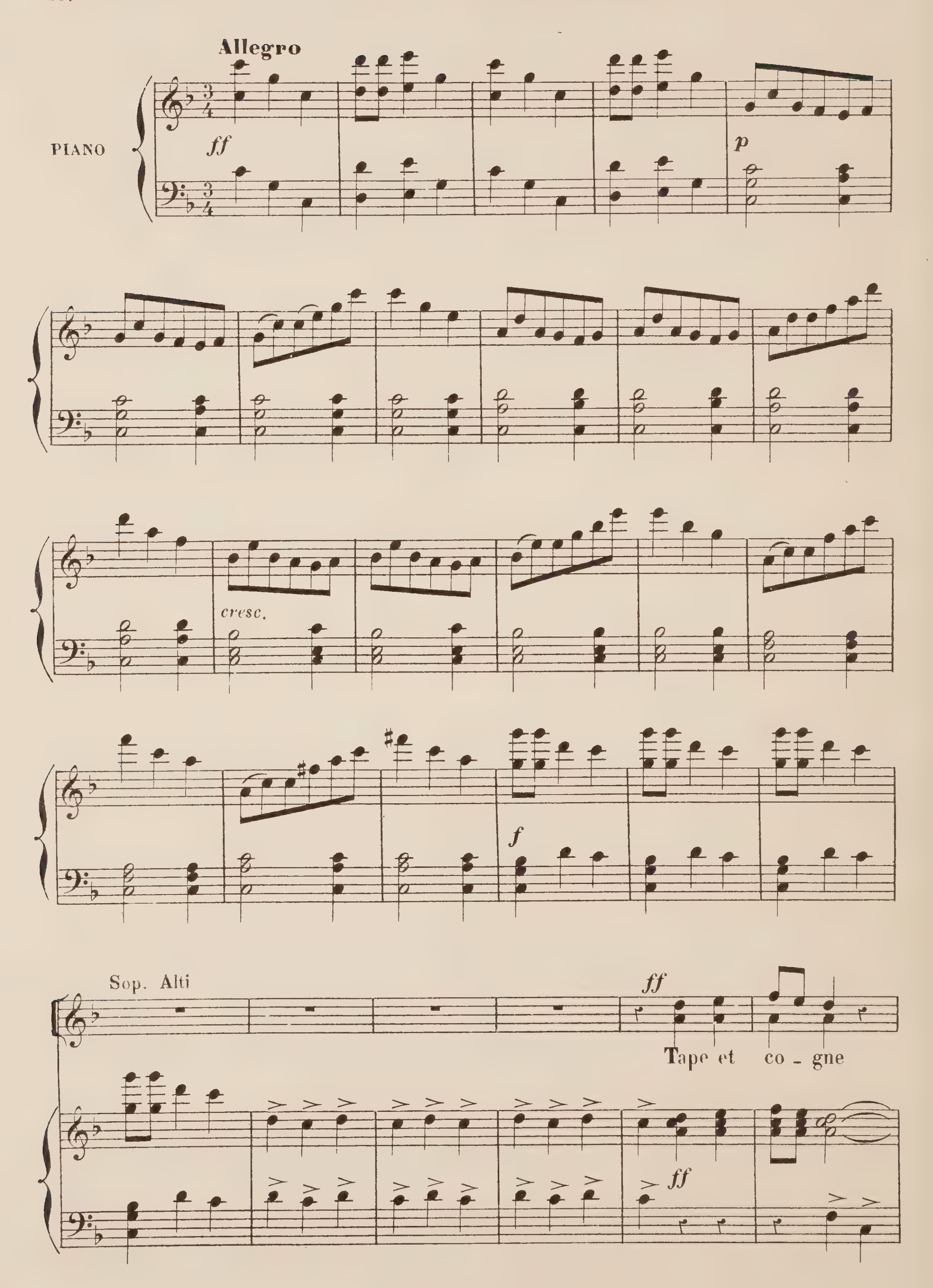


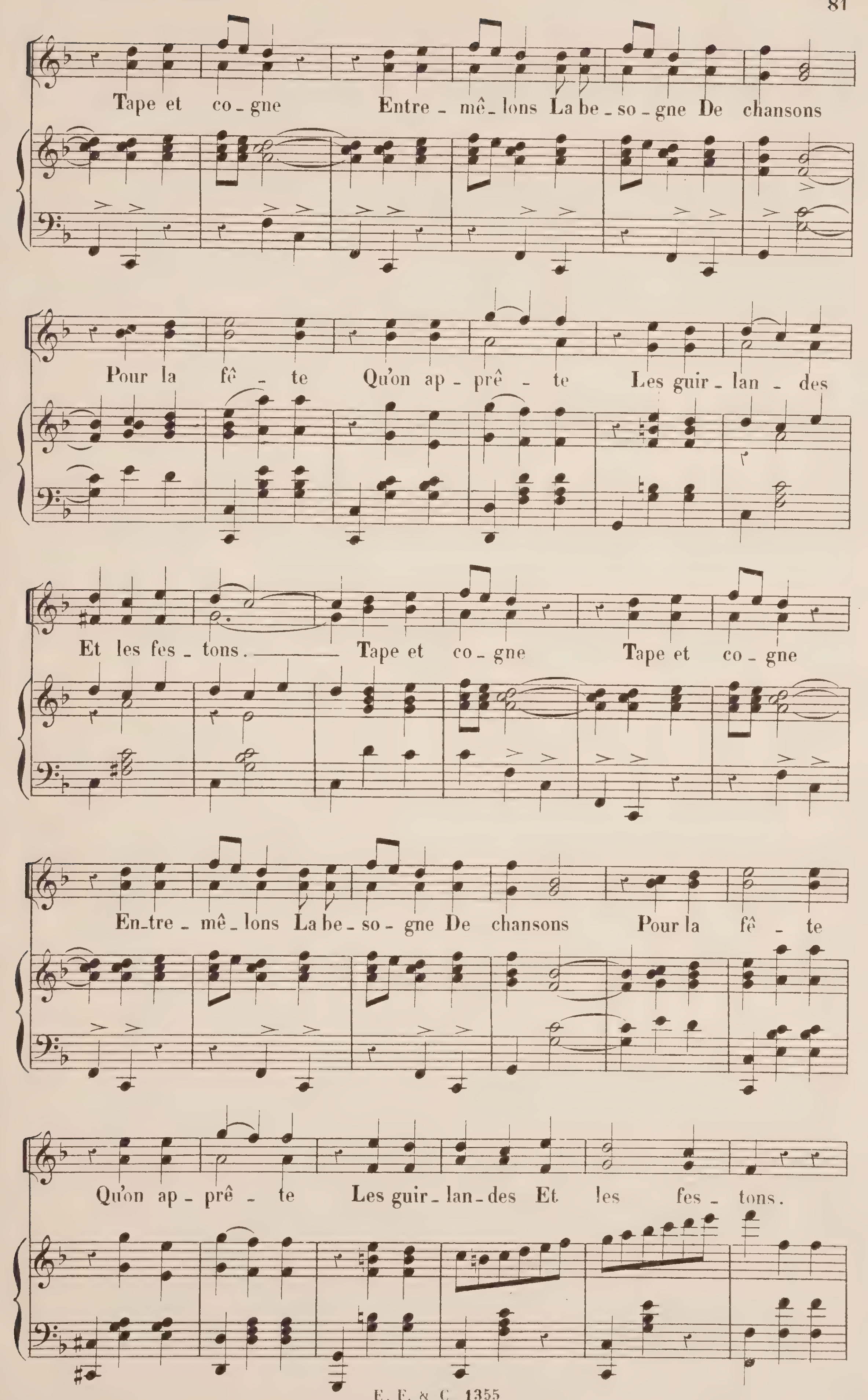

pp

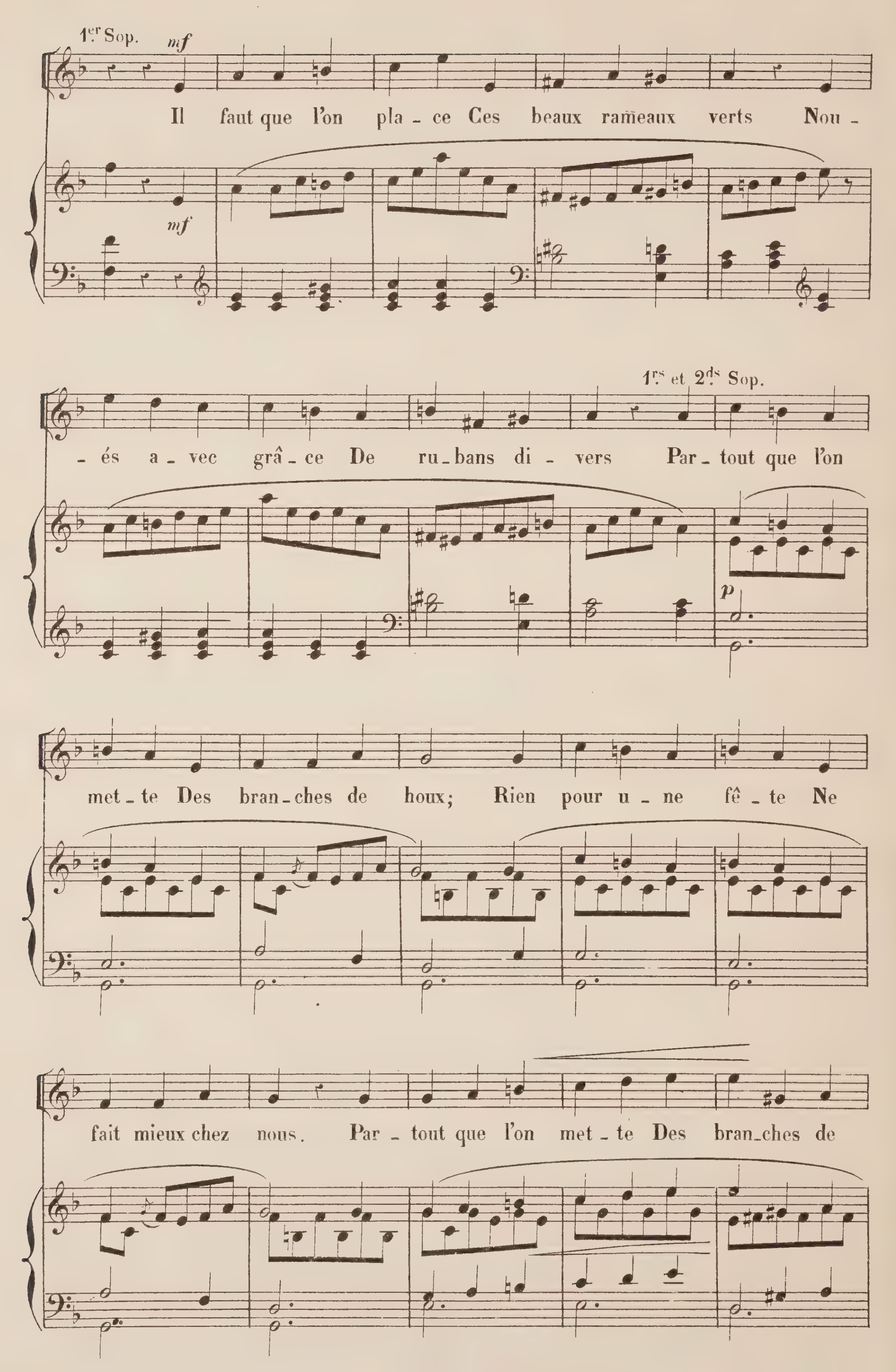
INTRODUCTION

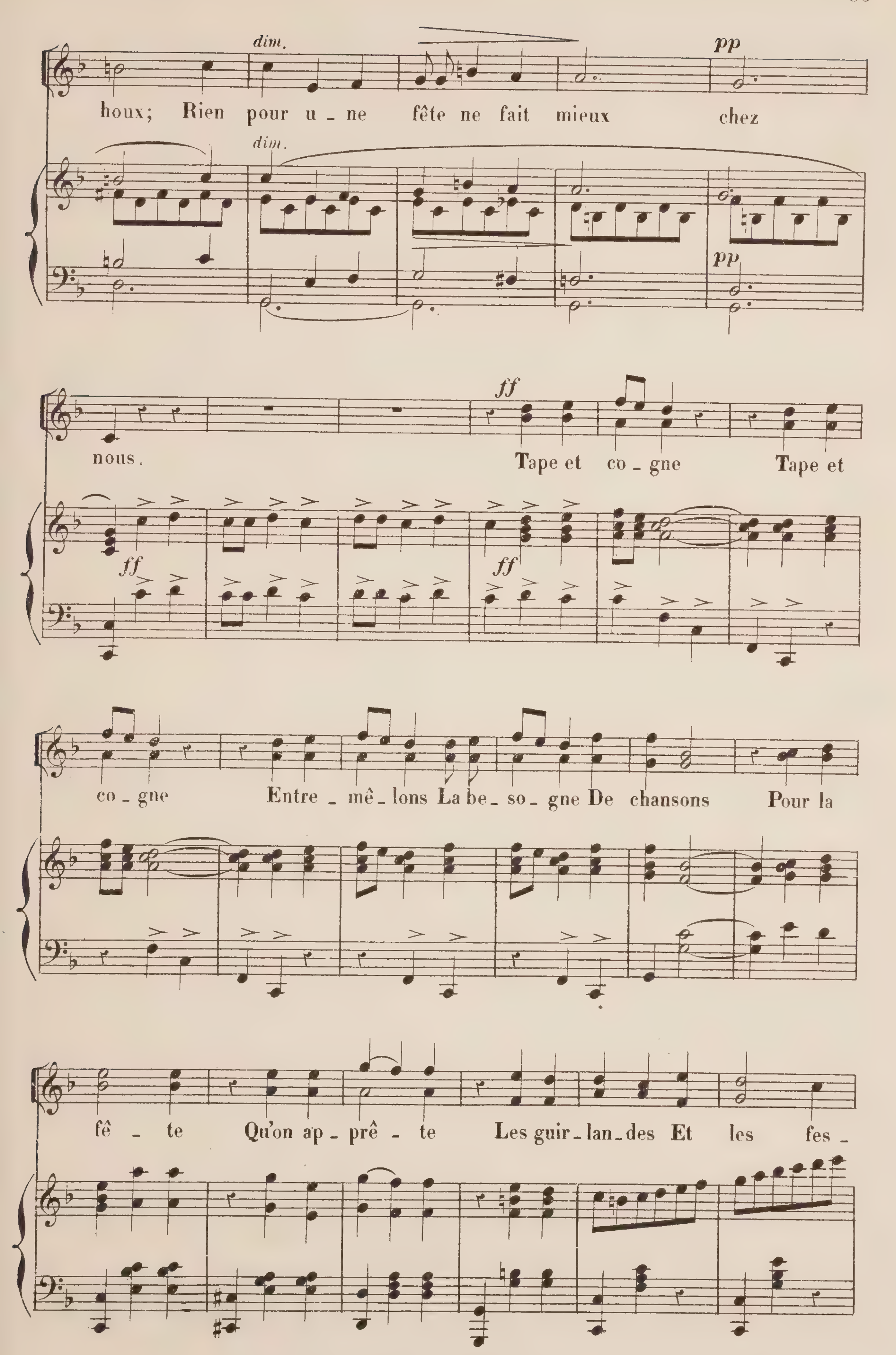
N° 9

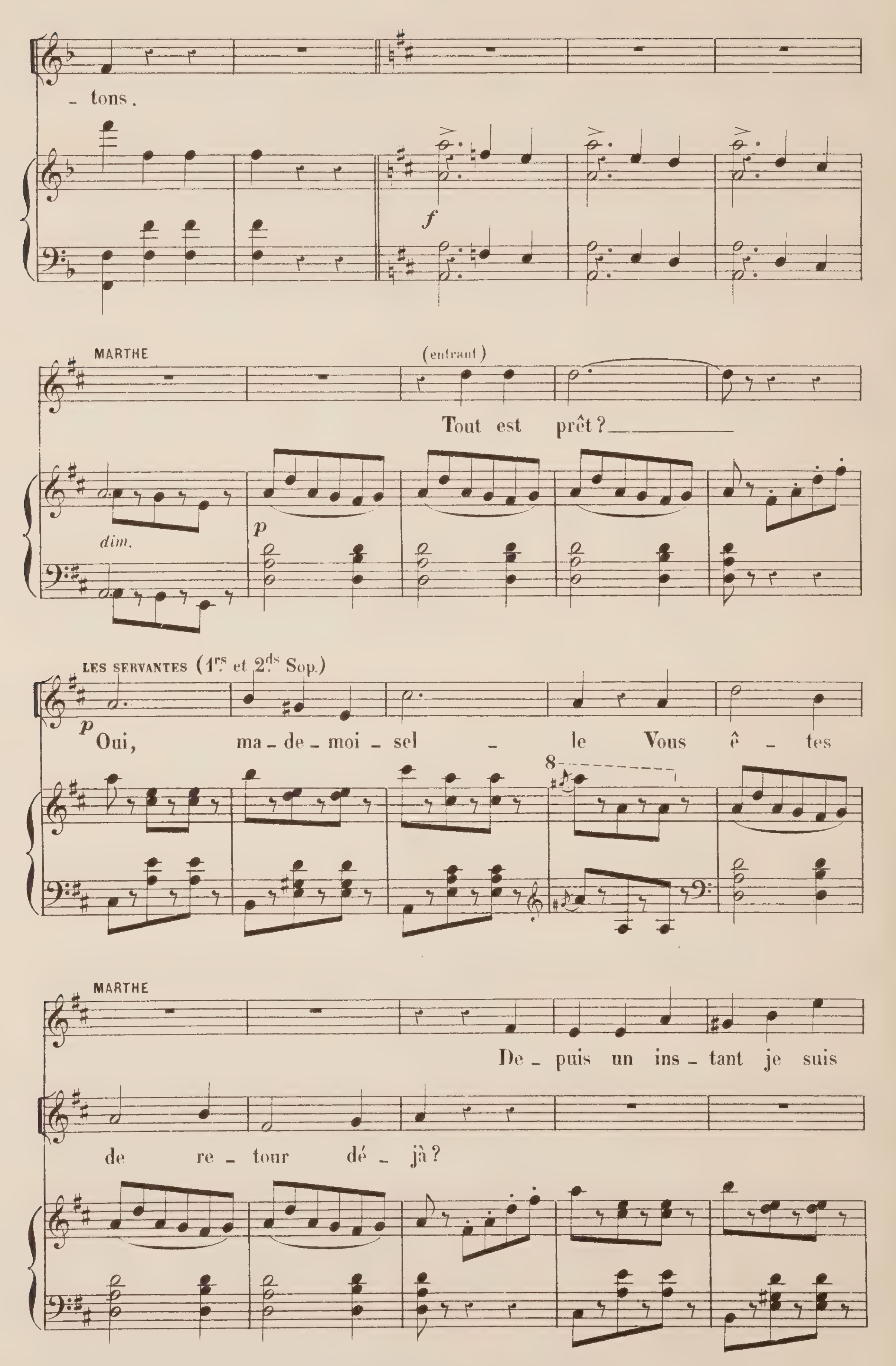
CHŒUR DES SERVANTES




Tape et co_gne Entre_mê_lons La be_so_gne De chansons
Pour la fê_te Qu'on ap_prê_te Les guir_lan_des
Et les fes_tons. Tape et co_gne Tape et co_gne
En_tre_mê_lons La be_so_gne De chansons Pour la fê_te
Qu'on ap_prê_te Les guir_lan_des Et les fes_tons.


1er Sop.
mf
Il faut que l'on pla _ ce Ces beaux rameaux verts Nou _
mf
1rs et 2ds Sop.
_ és a _ vec grâ _ ce De ru _ bans di _ vers Par _ tout que l'on
p
met _ te Des bran _ ches de houx; Rien pour u _ ne fê _ te Ne
fait mieux chez nous. Par _ tout que l'on met _ te Des bran_ches de


dim.
pp
houx; Rien pour u_ne fête ne fait mieux chez
dim.
pp
ff
nous.
Tape et co_gne Tape et
ff
ff
co_gne Entre_mê_lons La be_so_gne De chansons Pour la
fê_te Qu'on ap_prê_te Les guir_lan_des Et les fes_


- tons.
f
MARTHE
(entrant)
Tout est prêt?
dim.
p
LES SERVANTES (1rs et 2ds Sop.)
p
Oui, ma - de - moi - sel - le Vous ê - tes
8
MARTHE
De - puis un ins - tant je suis
de re - tour dé - jà?

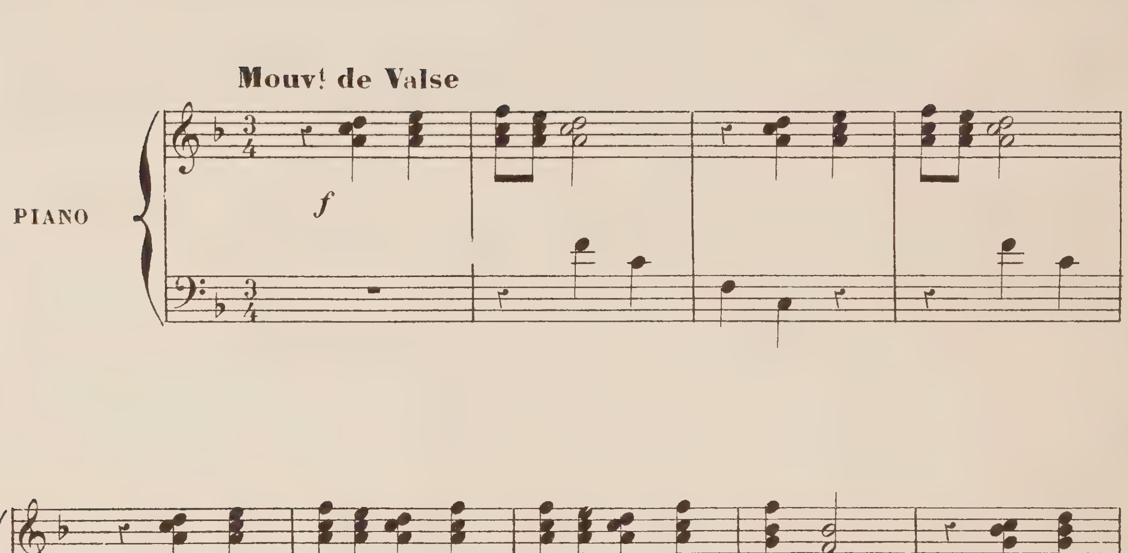

M.
là J'es - sa - yais ma ro - be nou - vel -
M.
- le J'es - sa - yais ma ro - be nou - vel - le
tr
p
M.
Il me
LES SERVANTES
p
Et maî - tre Au - bri - et?
M.
suit Il me suit En ce mo - ment il
8


M.
re - con - duit Le gou - ver - neur à sa de -
M.
- meu - re, Mais il va ve - nir tout à l'heu - re.
LES SERVANTES
Nous al -
- lons bien - tôt le re - voir!
Tape et
ff
co - gne Tape et co - gne En - tre - mê - lons La be - so - gne De

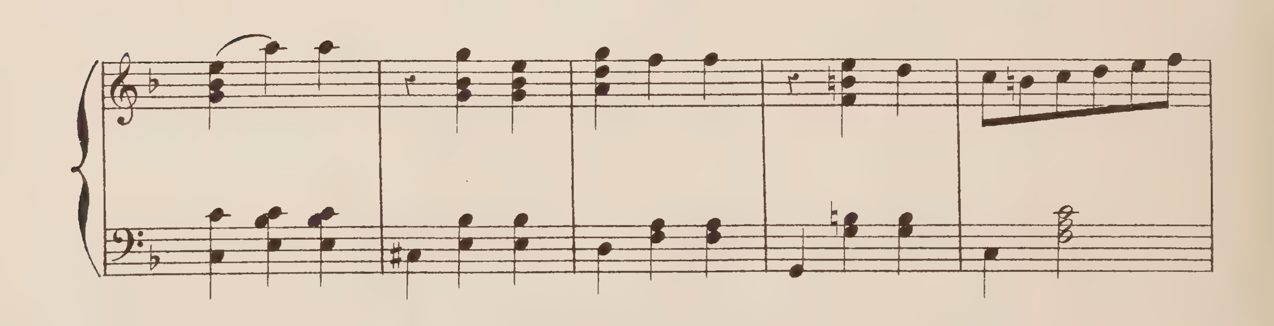

chansons Pour la fê - te Qu'on ap - prê - te Les guir -
- lan - des Et les fes - tons Tape et co - gne Tape et
co - gne En - tre - mê - lons La be - so - gne De chansons Pour la
fê - te Qu'on ap - prê - te Les guir - lan - des Et
les fes - tons.

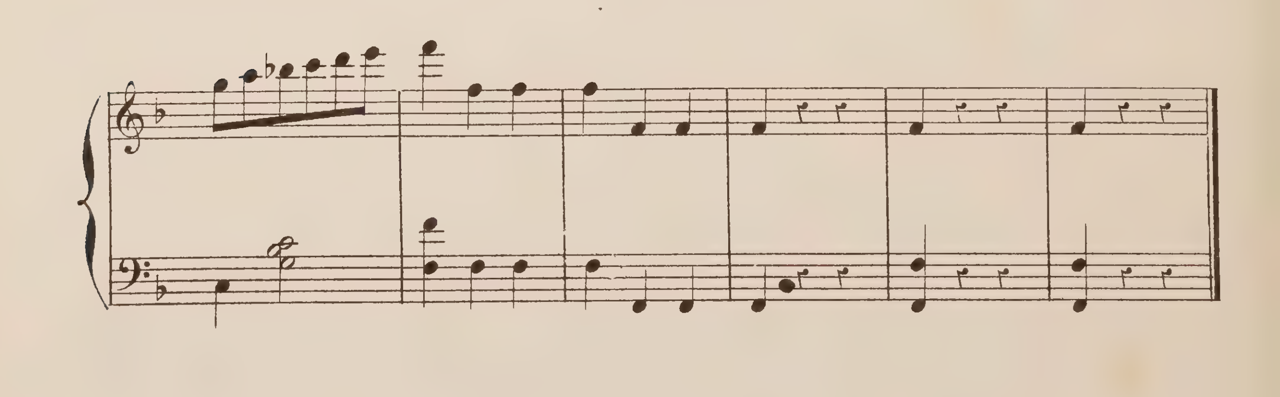
SORTIE

Nº 9 bis









DUETTO

MARTHE, LA COMTESSE

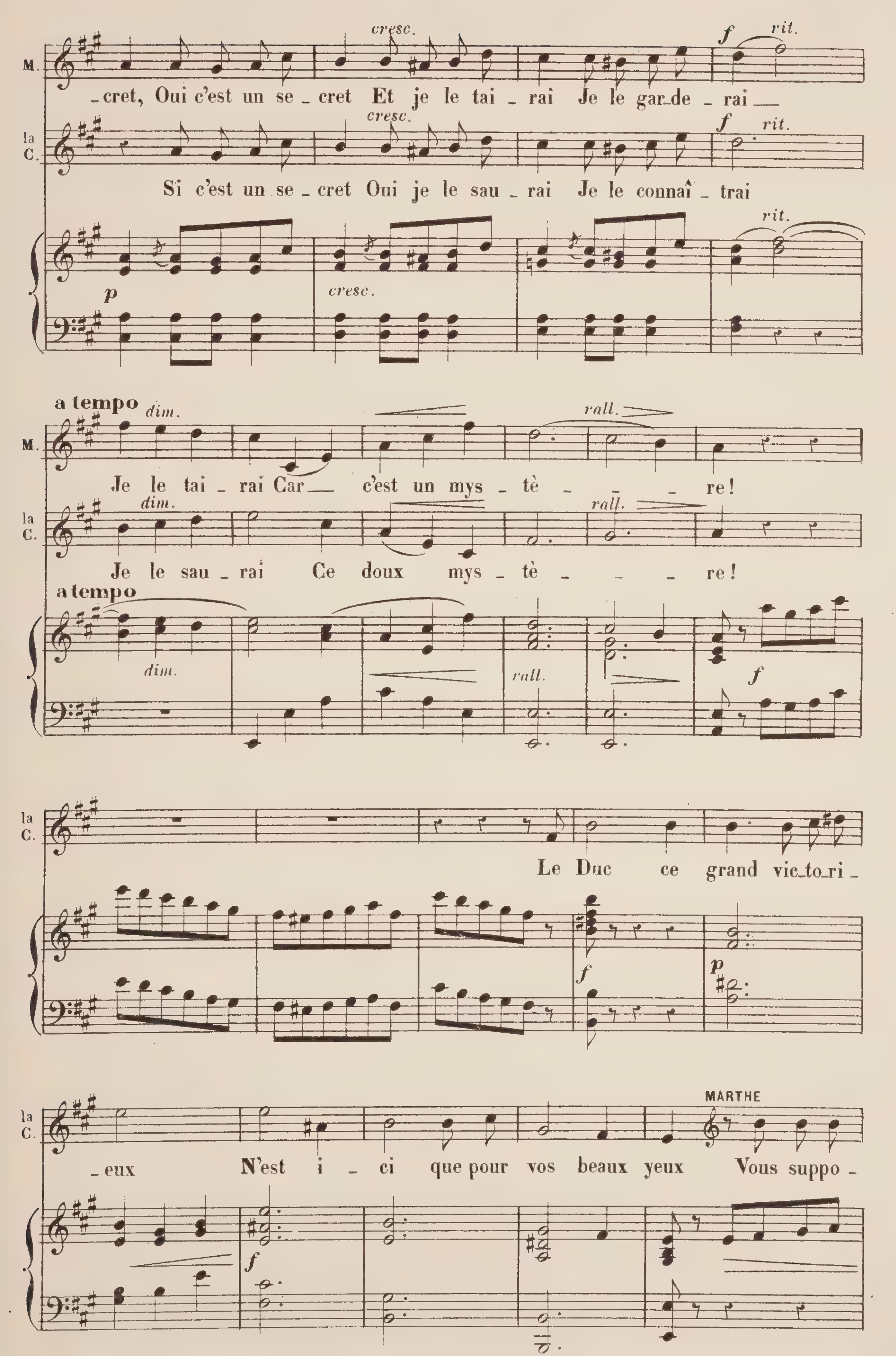
N° 10

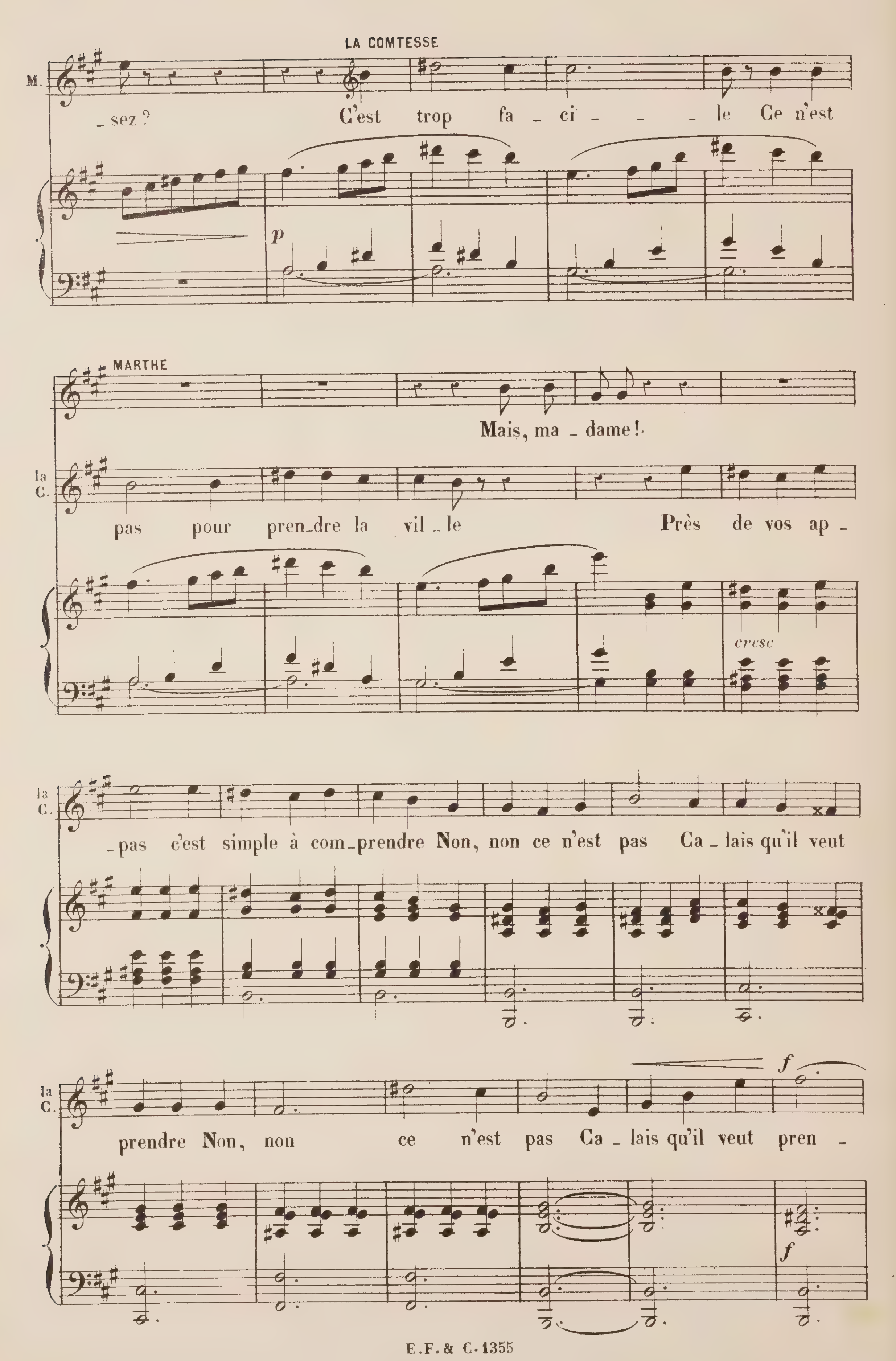



MARTHE
la C.
rail _ le _ ri _ e De vo_tre pe _ tit air vain_queur,
Que di_tes-
LA COMTESSE
M.
-vous? Ce _ la va vous gê _ ner peut - ê - - tre
la C.
Mais je viens mettre obs _ tacle à vos pro _ jets
MARTHE
Quoi, mettre obs_
M.
_tacle à nos pro _ jets! Le Duc pour vous a-t-il

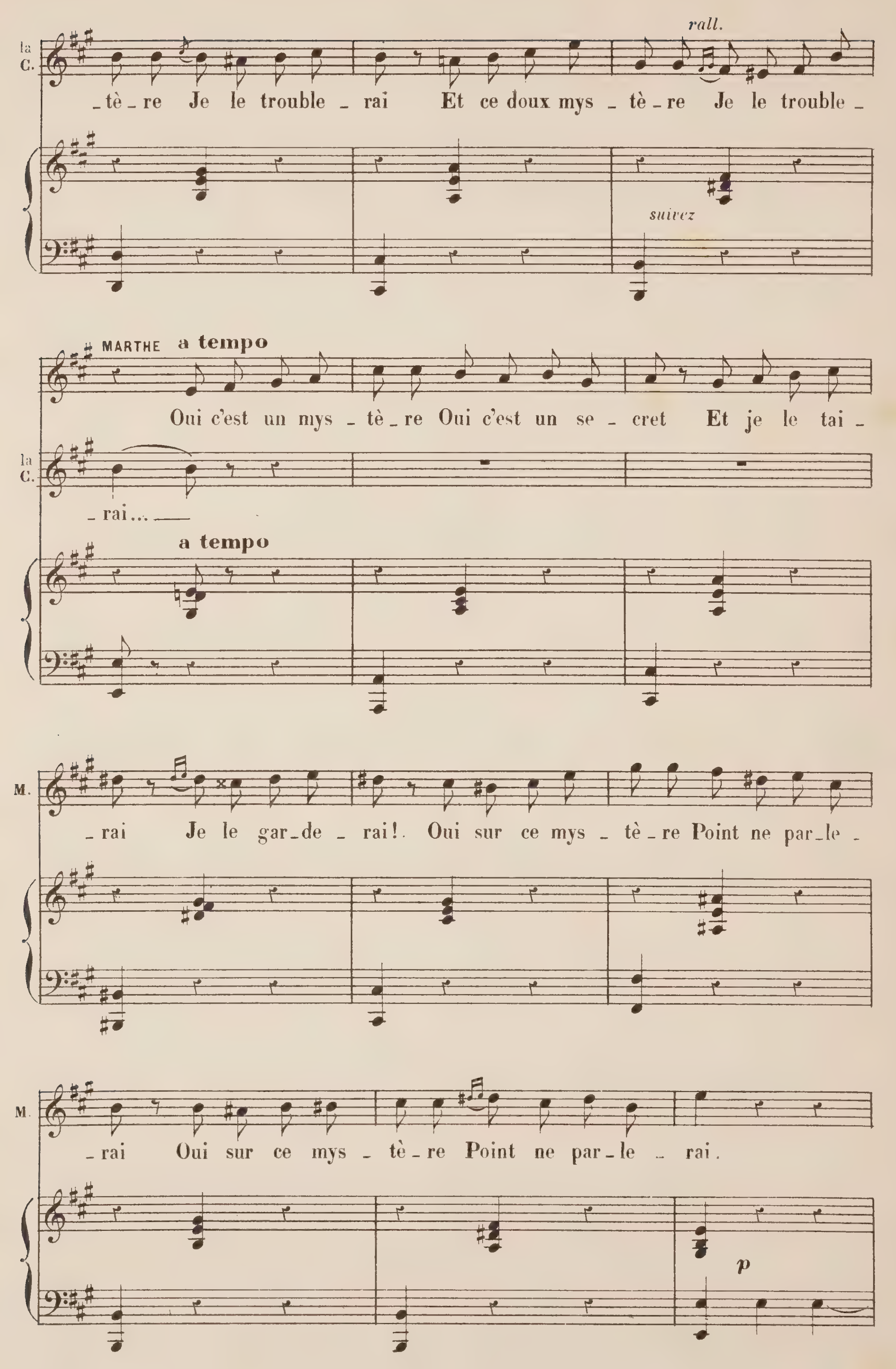

M.
donc des se _ crets?
LA COMTESSE
rit.
a tempo
p
Ah! Si c'est un mys _
rit.
la C.
_tè _ re, Si c'est un se _ cret. Oui, je les sau _ rai Je les con_nai _
la C.
_trai, Et ce doux mys _ tè _ re Je le trou_ble _ rai, Et ce doux mys _
MARTHE
a tempo
Oui c'est un mys _ tè _ re Oui c'est un se _
la C.
rall.
_tè _ re Je le trou_ble _ rai...
a tempo
suivez


M.
_cret Et je le taï _ rai Je le gar_de _ rai! Oui sur ce mys _
M.
_tè _re Point ne par_le _ rai Oui sur ce mys _ tè _re Point ne par_le _
M.
_rai. Ce que le Duc i_ci vient
LA COMTESSE
Ce que le Duc i_ci vient fai _ _re Je
M.
fai _ _ _ _ re Doit res _ ter___ se _
la C.
l'em _ pè _ che _ rai___ Je l'em _ pè _ che _ rai

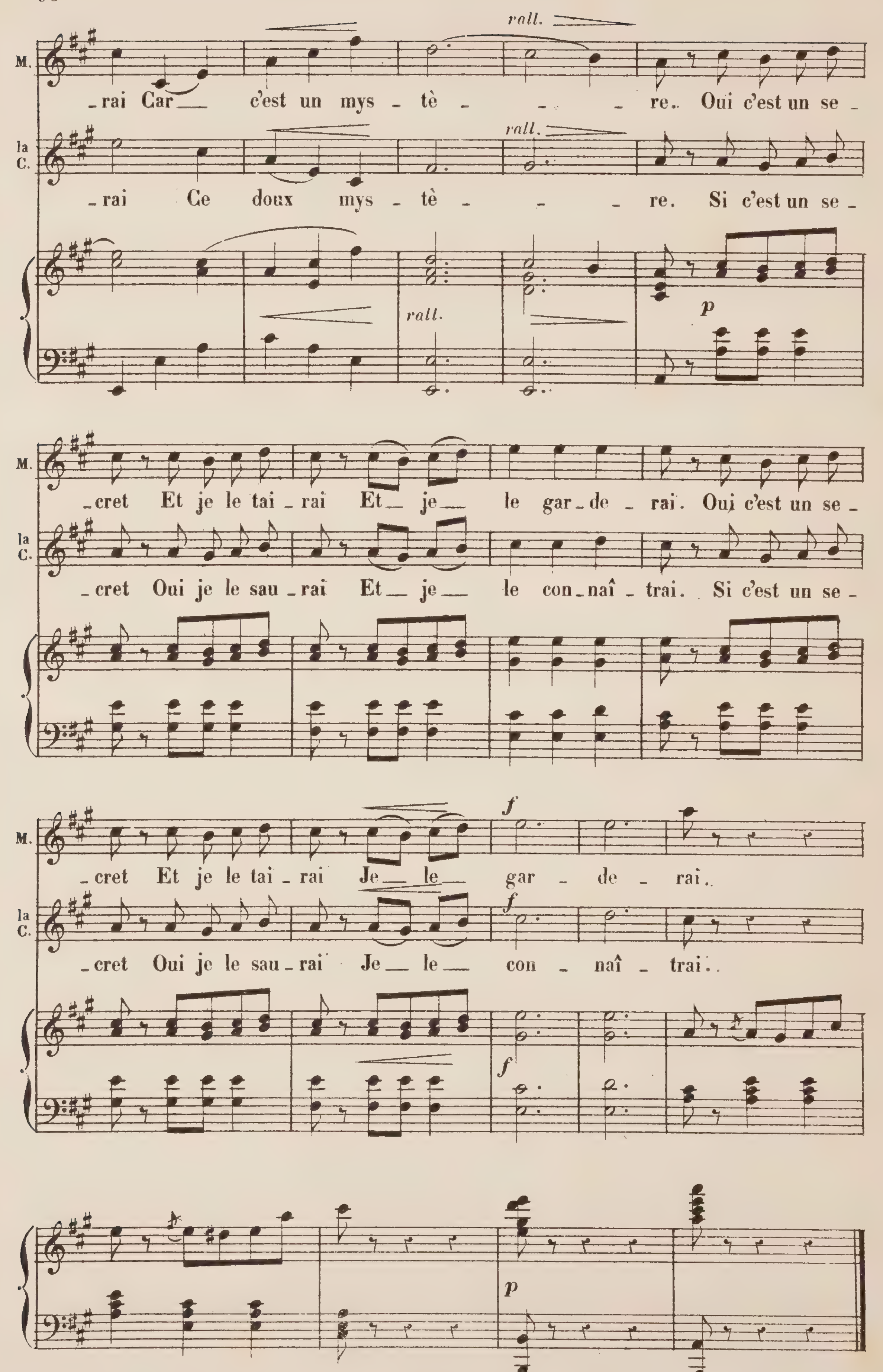

M.
cresc.
f rit.
_cret, Oui c'est un se_cret Et je le tai_rai Je le gar_de_rai
la C.
Si c'est un se_cret Oui je le sau_rai Je le connaî_trai
p
cresc.
rit.
a tempo dim.
rall.
Je le tai_rai Car c'est un mys_tè_ _ _re!
Je le sau_rai Ce doux mys_tè_ _ _re!
a tempo
dim.
rall.
f
Le Duc ce grand vic_to_ri_
p
_eux N'est i_ci que pour vos beaux yeux
MARTHE
Vous suppo_


LA COMTESSE
M.
_sez ? C'est trop fa _ ci _ _ _ le Ce n'est
p
MARTHE
Mais, ma _ dame!
la C.
pas pour pren_dre la vil _ le Près de vos ap _
cresc
la C.
_pas c'est simple à com_prendre Non, non ce n'est pas Ca _ lais qu'il veut
la C.
prendre Non, non ce n'est pas Ca _ lais qu'il veut pren _
f
f


MARTHE
la C.
_ _ _ dre! Ah! vous i_gno_rez ses pro_
p
LA COMTESSE
M.
_jets? Ceux - - là ne se di_sent ja_mais. Ah!
rit.
rit.
a tempo
p
la C.
Si c'est un mys_tè_re, Si c'est un se_
la C.
_cret, Oui, je le sau_rai Je le con_naî_trai Et ce doux mys_


rall.
la C.
_tè_re Je le trouble _ rai Et ce doux mys _ tè_re Je le trouble_
suivez
MARTHE a tempo
Oui c'est un mys _ tè_re Oui c'est un se _ cret Et je le tai_
la C.
_rai...
a tempo
M.
_rai Je le gar_de _ rai! Oui sur ce mys _ tè_re Point ne par_le_
M.
_rai Oui sur ce mys _ tè_re Point ne par_le _ rai.
p


M.
Ce que le Duc i_ci vient fai _ _
LA COMTESSE
Ce que le Duc i_ci vient fai _ _ re Je l'em_pê_che _
M.
_re Doit res _ ter___ se _ cret, Oui c'est un se _
la C.
_rai ______ Je l'em _ pê _ che _ rai Si c'est un se _
p
cresc.
f
rit. dim.
M.
_cret Et je le tai _ rai Je le gar_de _ rai___ Je le tai _
cresc.
f
rit. dim.
la C.
_cret Oui je le sau _ rai Je le connaî _ trai Je le sau _
rit.
cresc.
f
dim.

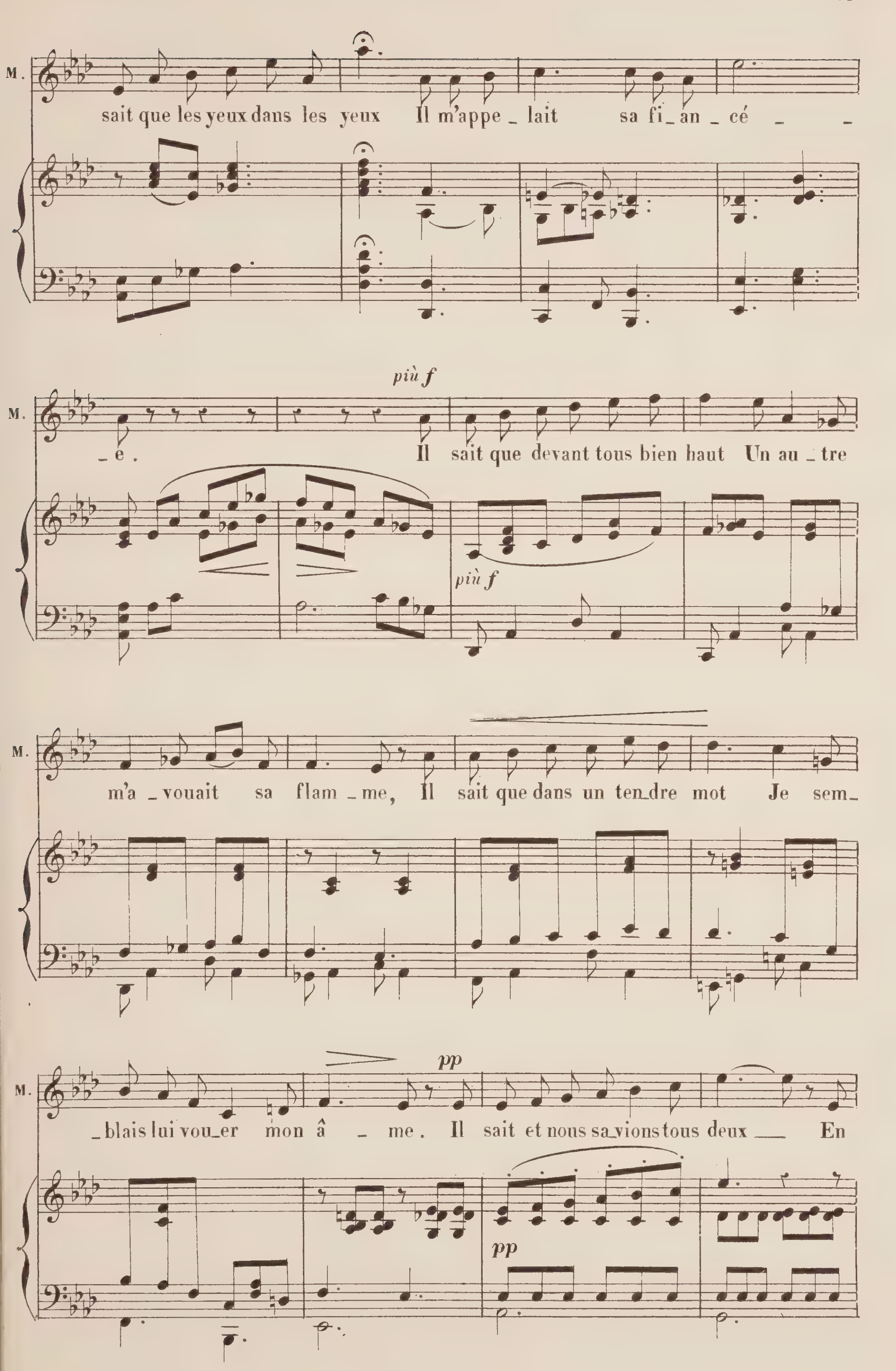

M.
rall.
-rai Car— c'est un mys - tè - - - re.. Oui c'est un se-
la C.
-rai Ce doux mys - tè - - - re. Si c'est un se-
rall.
p
M.
-cret Et je le tai-rai Et— je— le gar-de - rai. Oui c'est un se-
la C.
-cret Oui je le sau-rai Et— je— le con-naî - trai. Si c'est un se-
M.
f
-cret Et je le tai-rai Je— le— gar - de - rai..
la C.
f
-cret Oui je le sau-rai Je— le— con - naî - trai..
f
p

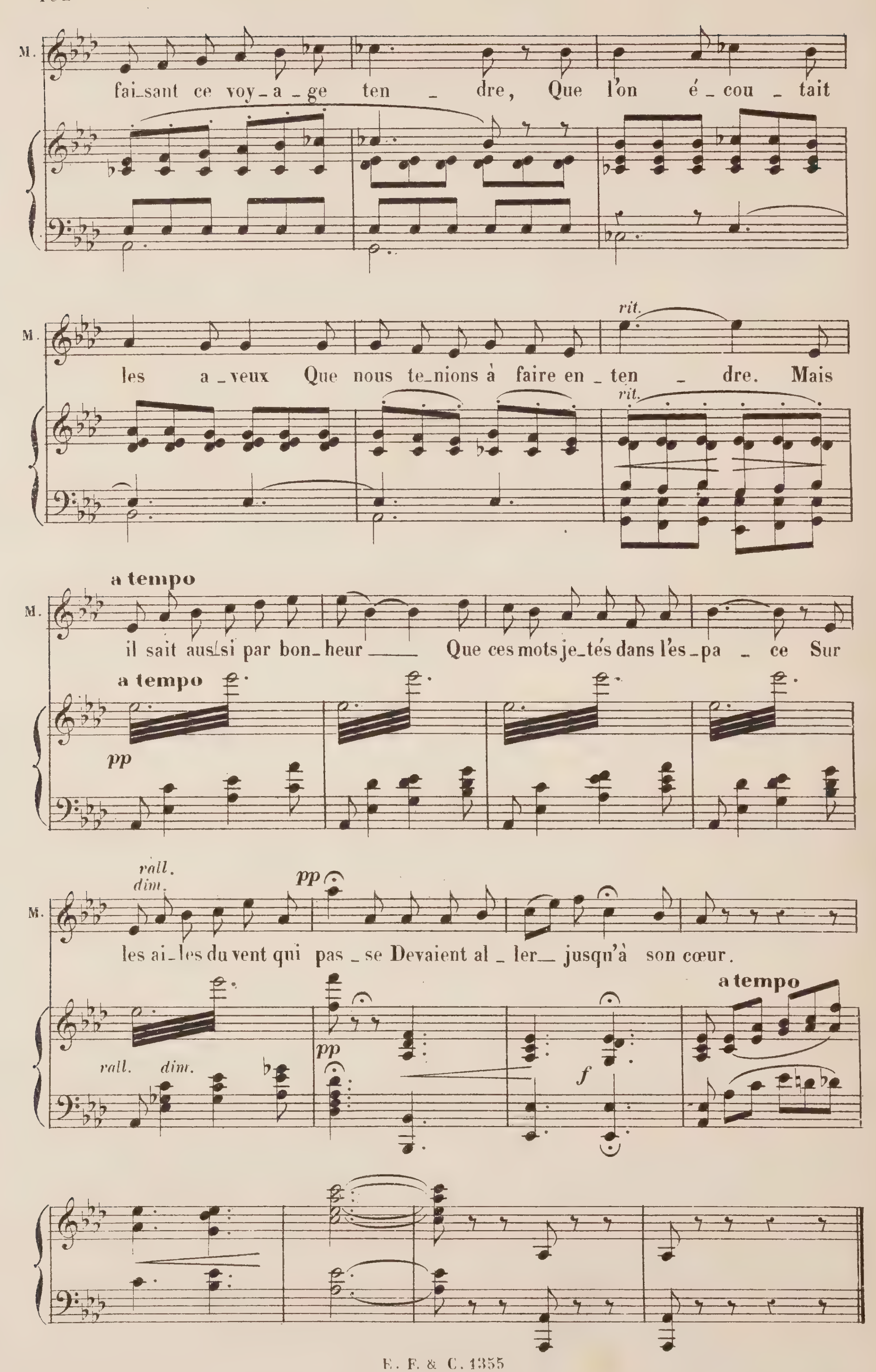
RONDEAU



Nº 11.
Andante
MARTHE
Il sait! Il
Andante
p
PIANO
a tempo
M.
sait! Il sait qu'hi_er au camp fran_çais Un
a tempo
rit.
p
M.
grand sei_gneur m'a dit: je t'ai _ me, Que tendre_ment je l'é_cou_
M.
_tais Et je lui ré_pon_dais de mê _ me. Il


più animato
M.
sait que la main dans la main Nous a_vons fait à deux la rou _
più animato
M.
_te, Et que tout le long du che_min Il m'a par_lé d'a_
rit.
a tempo
M.
mour sans dou _ _te. Il sait qu'à la fa_ce des
a tempo
rit.
p
M.
cieux J'al_lais par son bras en_la_cé _ e, Il


M.
sait que les yeux dans les yeux Il m'appe_lait sa fi_an_cé _ _
M.
piu f
_e. Il sait que devant tous bien haut Un au_tre
più f
M.
m'a_vouait sa flam_me, Il sait que dans un ten_dre mot Je sem_
M.
pp
_blais lui vou_er mon â _ me. Il sait et nous sa_vions tous deux ___ En
pp

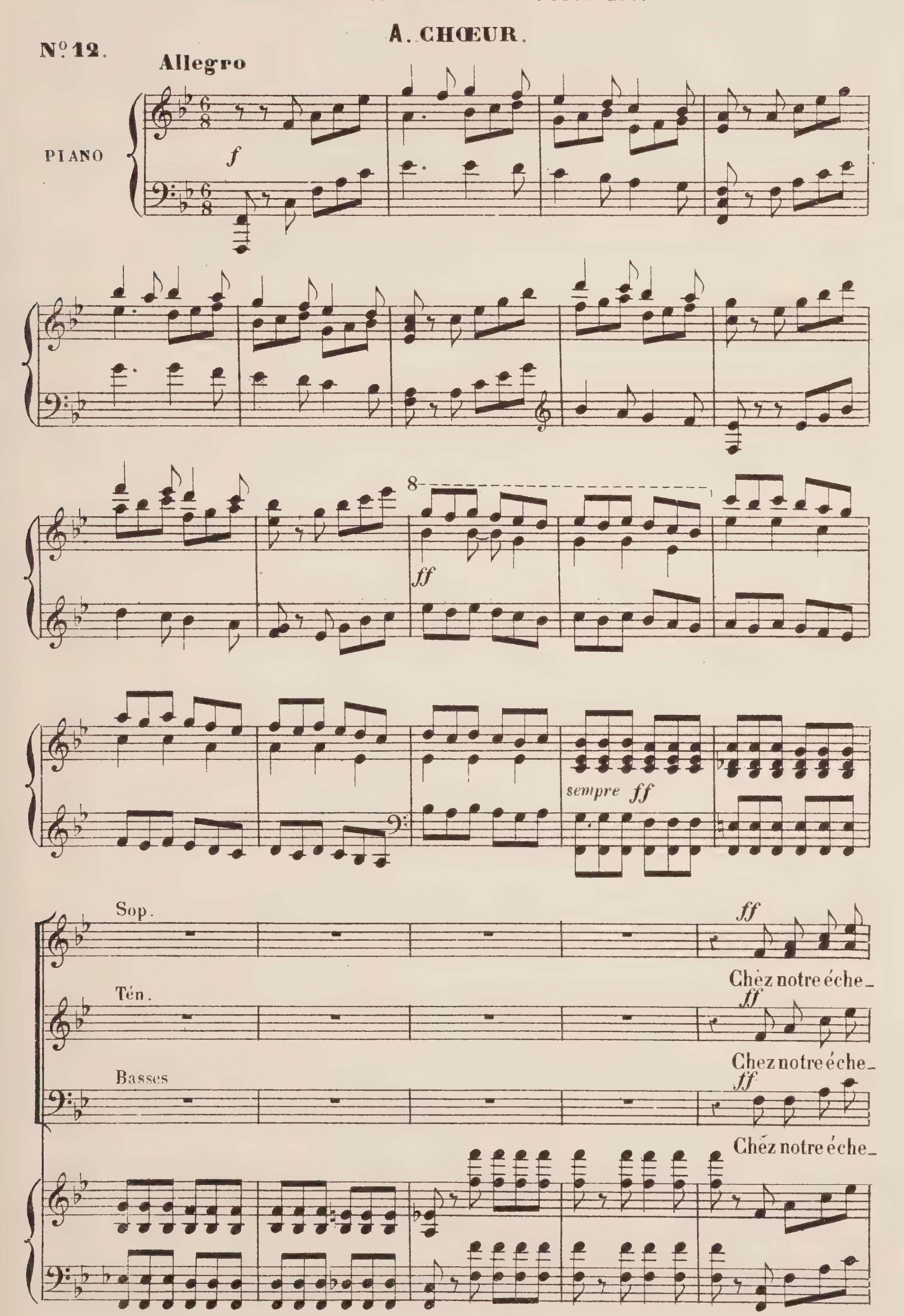

M.
fai_sant ce voy_a_ge ten _ dre, Que l'on é_cou_tait
les a_veux Que nous te_nions à faire en_ten _ dre. Mais
rit.
rit.
a tempo
il sait aus_si par bon_heur Que ces mots je_tés dans l'es_pa _ ce Sur
a tempo
pp
rall.
dim.
pp
les ai_les du vent qui pas_se Devaient al_ler_ jusqu'à son cœur.
rall. dim.
pp
f
a tempo

ENSEMBLE DE LA CONJURATION

A. CHŒUR.—**B.** LÉGENDE.—**C.** COUPLETS.

A. CHŒUR.

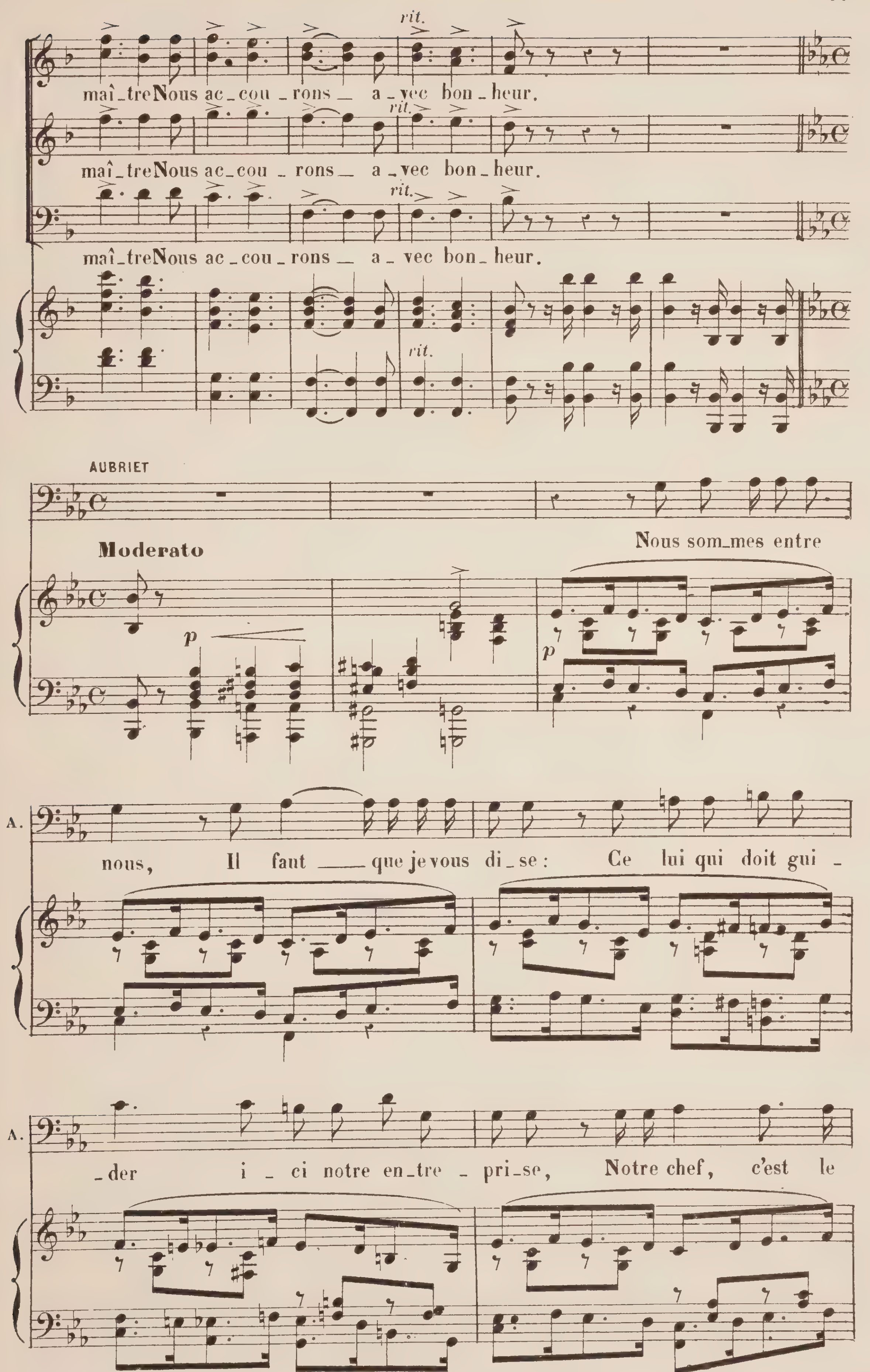
Nº 12.




_vin chez vous maî _ tre Nous ac_courons a_
_vin chez vous maî _ tre Nous ac_courons a_
_vin chez vous maî _ tre Nous ac_courons a_
_vec bonheur Chez notre é_che_vin chez vous
_vec bonheur Chez notre é_che_vin chez vous
_vec bonheur Chez notre é_che_vin chez vous
maî _ tre Nous ac_courons a_vec bon_heur!
maî _ tre Nous ac_courons a_vec bon_heur!
maî _ tre Nous ac_courons a_vec bon_heur!


mf
A demain qui ver_ra peut-ê_tre
mf
A demain qui ver_ra peut-ê_tre
mf
cresc.
f
Chez notre é_che_
Bril_ler l'au_be d'un jour meil_leur! Chez notre é_che_
cresc.
Bril_ler l'au_be d'un jour meil_leur! Chez notre é_che_
cresc.
f
_vin, no_tre maî_tre De Ca_lais le pre_
_vin, no_tre maî_tre De Ca_lais le pre_
_vin, no_tre maî_tre De Ca_lais le pre_


ff
_mier ___ bras_seur! Chez notre éche_
_mier ___ bras_seur! Chez notre éche_
_mier ___ bras_seur! Chez notre éche_
ff
_vin ___ chez vous maî _ tre Nous ac_courons a_
_vin ___ chez vous maî _ tre Nous ac_courons a_
_vin ___ chez vous maî _ tre Nous ac_courons a_
_vec bonheur! ___ Chez notre é_che _ vin chez vous
_vec bonheur! ___ Chez notre é_che _ vin chez vous
_vec bonheur! ___ Chez notre é_che _ vin chez vous


rit.
maî_treNous ac_cou_rons_ a_vec bon_heur.
maî_treNous ac_cou_rons_ a_vec bon_heur.
maî_treNous ac_cou_rons_ a_vec bon_heur.
AUBRIET
Moderato
Nous som_mes entre
p
nous, Il faut ___ que je vous di_se: Ce lui qui doit gui_
A.
_der i_ci notre en_tre_pri_se, Notre chef, c'est le


A.
duc de Lor_raine et de Gui_se
Sop.
p
Comment, ___ le duc de
Tén.
p
Comment, ___ le duc de
Basses
p
Comment, ___ le duc de
A.
Levoi_
Guise? le duc de Guise?
Guise? le duc de Guise?
Guise? le duc de Guise?
cresc.
f

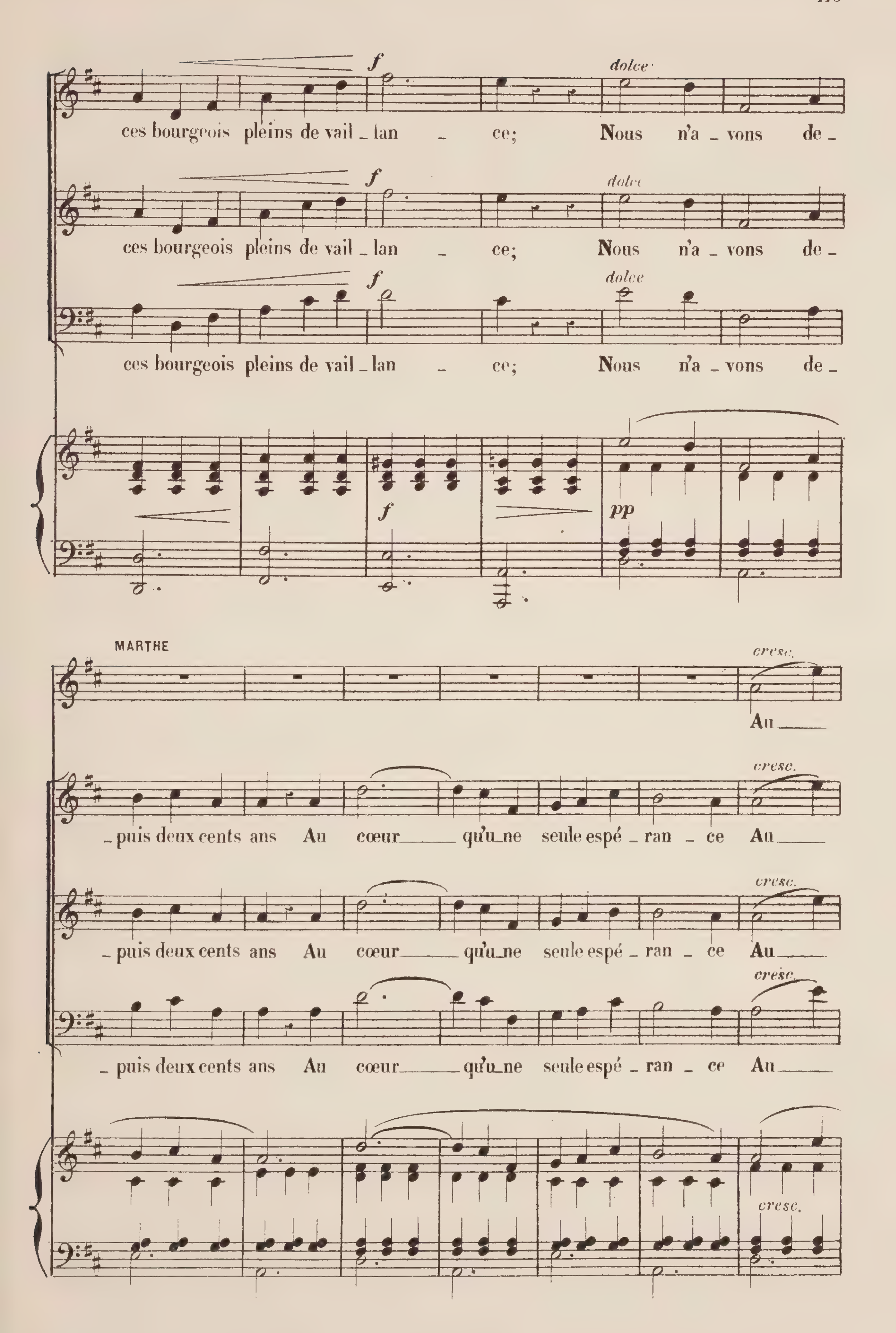


Più animato
A.
_ci!
cresc.
f
Mon _ sei_gneur! Mon _ sei_gneur!
cresc.
f
Mon _ sei_gneur! Mon _ sei_gneur!
cresc.
f
Mon _ sei_gneur! Mon _ sei_gneur!
Più animato
p
cresc.
LE DUC
Ah!mon a _ mi quelle impru_den _ ce,Dire à des fem_mes nos se_
ff
dim.
p
MARTHE
Mais tou _ tes ont le cœur fran_çais! El_les garderont le si_
le D.
_crets!


M.
_len _ _ ce!
Andte. con moto
(simplement)
Nos pè_res é_taient ces bourgeois Dont on sait la su_blime his_
pp
_toi _ re, E _ crite au grand li _ vre de gloi _ re Au cha_
_pi _ tre des fiers exploits. A _ vec Eustache de Saint Pier _ re On
p

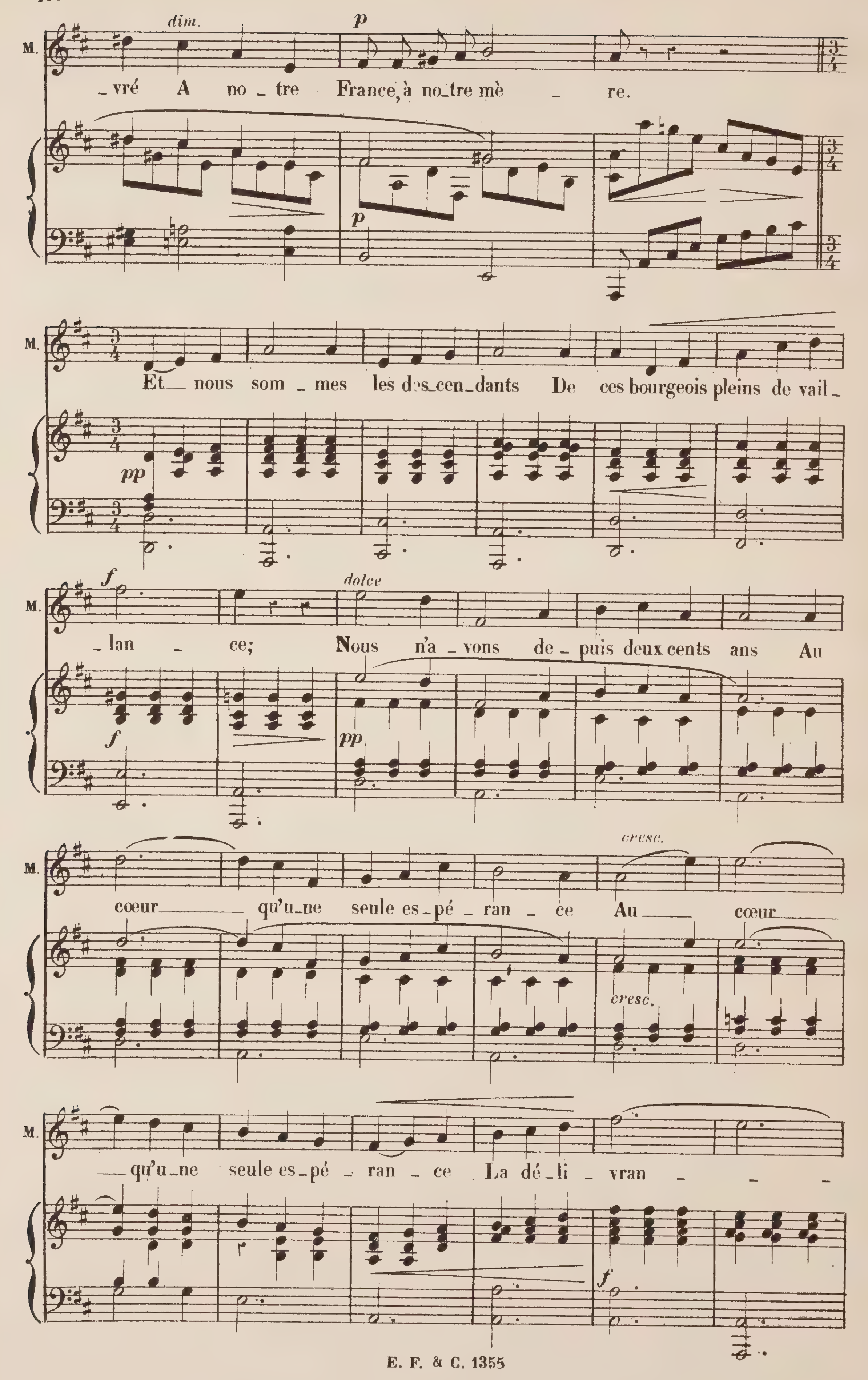

M.
f
vit nos an_cê_tres vail_lants Se li_vrer voi_là deux cents
dim.
p
ans A no_tre vainqueur sanguinai _ re.
Mouv! de valse
pp
Et__ nous som_mes les descen_dants De ces bourgeois pleins de vail_
Mouv! de valse
pp
f
dolce
_lan _ ce; Nous n'a_vons de_puis deux cents ans Au
f
pp


M.
cresc.
cœur qu'u_ne seule es_pé_ran_ce Au cœur
cresc.
M.
f
_qu'u_ne seule es_pé_ran_ce La dé_li_vran_ _ _
f
M.
_ce!
Sop.
pp
Et nous som_mes les descen_dants De
Tén.
pp
Et nous som_mes les descen_dants De
Basses.
pp
Et nous som_mes les descen_dants De
pp


f
dolce
ces bourgeois pleins de vail _ lan _ ce; Nous n'a _ vons de _
f
dolce
ces bourgeois pleins de vail _ lan _ ce; Nous n'a _ vons de _
f
dolce
ces bourgeois pleins de vail _ lan _ ce; Nous n'a _ vons de _
f
pp
MARTHE
cresc.
Au
cresc.
_ puis deux cents ans Au cœur qu'u_ne seule espé _ ran _ ce Au
cresc.
_ puis deux cents ans Au cœur qu'u_ne seule espé _ ran _ ce Au
cresc.
_ puis deux cents ans Au cœur qu'u_ne seule espé _ ran _ ce Au
cresc.


M.
cœur qu'u_ne seule es_pé_ran_ce La dé_li_vran_
ff
cœur qu'u_ne seule es_pé_ran_ce La dé_li_vran_
cœur qu'u_ne seule es_pé_ran_ce La dé_li_vran_
cœur qu'u_ne seule es_pé_ran_ce La dé_li_vran_
And.te con moto
M.
ce! Deux
ce!
ce!
ce!
And.te con moto
p


M.
siè _ cles se sont ac_com _ plis Et comme en ce temps hé _ ro _
pp
M.
_ ï _ que Du même a _ mour pa_tri_o _ ti _ que Nos
M.
cœurs sont à jamais rem_plis; De père en fils légende fiè _ re, Cha_
M.
_ cun fit ce serment sa _ cré De ren _ dre Ca_lais dé_li_


dim.
p
M.
_vré A no_tre France, à no_tre mè _ re.
p
M.
Et_ nous som_mes les des_cen_dants De ces bourgeois pleins de vail_
pp
f
M.
_lan _ ce; Nous n'a_vons de_puis deux cents ans Au
dolce
f
pp
M.
coeur qu'u_ne seule es_pé_ran_ce Au coeur
cresc.
cresc.
M.
_qu'u_ne seule es_pé_ran_ce La dé_li_vran _ _ _
f


M.
ce!
pp
Et nous som - mes les des-cen-dants De
pp
Et nous som - mes les des-cen-dants De
pp
Et nous som - mes les des-cen-dants De
pp
f
ces bourgeois pleins de vail - lan - ce; Nous n'a - vons de -
dolce
f
dolce
ces bourgeois pleins de vail - lan - ce; Nous n'a - vons de -
f
dolce
ces bourgeois pleins de vail - lan - ce; Nous n'a - vons de -
f
pp
- puis deux cents ans Au cœur qu'u-ne seule es-pé - ran - ce
- puis deux cents ans Au cœur qu'u-ne seule es-pé - ran - ce
- puis deux cents ans Au cœur qu'u-ne seule es-pé - ran - ce

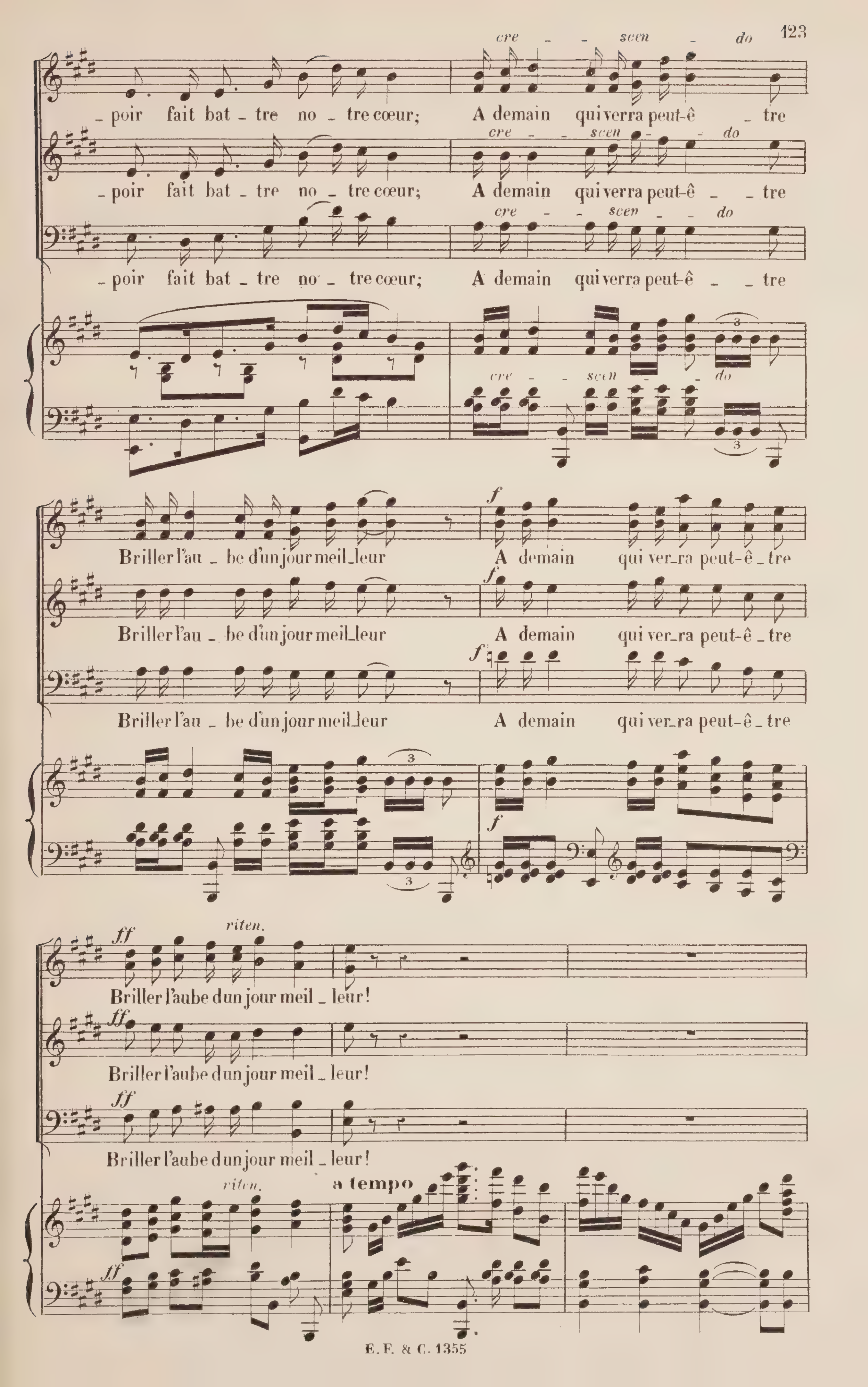

cresc.
M.
Au cœur qu'u_ne seule es_pé _ ran _ ce La dé_li_
cresc.
Au cœur qu'u_ne seule es_pé _ ran _ ce La dé_li_
cresc.
Au cœur qu'u_ne seule es_pé _ ran _ ce La dé_li_
cresc.
Au cœur qu'u_ne seule es_pé _ ran _ ce La dé_li_
cresc.
ff
M.
_vran _ _ _ ce!
ff
_vran _ _ _ ce!
ff
_vran _ _ _ ce!
ff
_vran _ _ _ ce!
ff

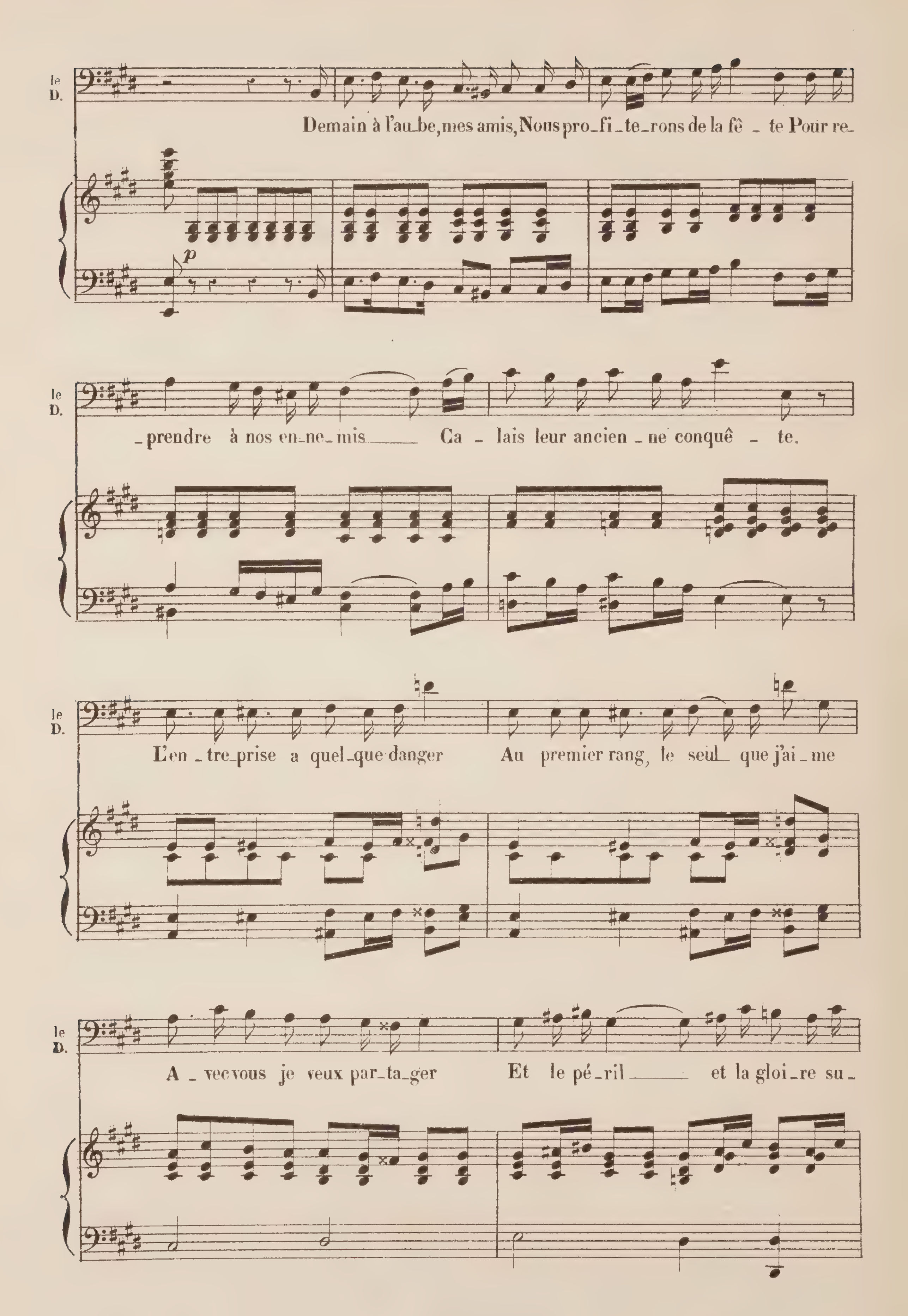

Allegro
LE DUC
Je vous crois, mes bons amis Mais vous garderez le si_
le D.
_len _ ce
p
cresc.
f
C'est juré, c'est promis! C'est juré, c'est promis!
p
cresc.
f
C'est juré, c'est promis! C'est juré, c'est promis!
p
cresc.
f
C'est juré, c'est promis! C'est juré, c'est promis!
f
f
le D.
Au succès je crois _ par Dieu, Car vous le sa_vez, je le pen _ se


120
D
Ce que fem - me veut, Dieu veut!
cresc.
Ce que fem - me veut, Dieu veut
Ce que fem - me veut, Dieu veut
Ce que fem - me veut, Dieu veut
cresc.
ff
Dieu le veut!
AUBRIET
Ces marins, ces bour - geois,
p
A.
ces jeunes gens, ces fem - mes Sont tous a-vec nous de tout cœur Et l'a -
- mour de la France est au fond de leurs â - - -
E. F. & C. 1355

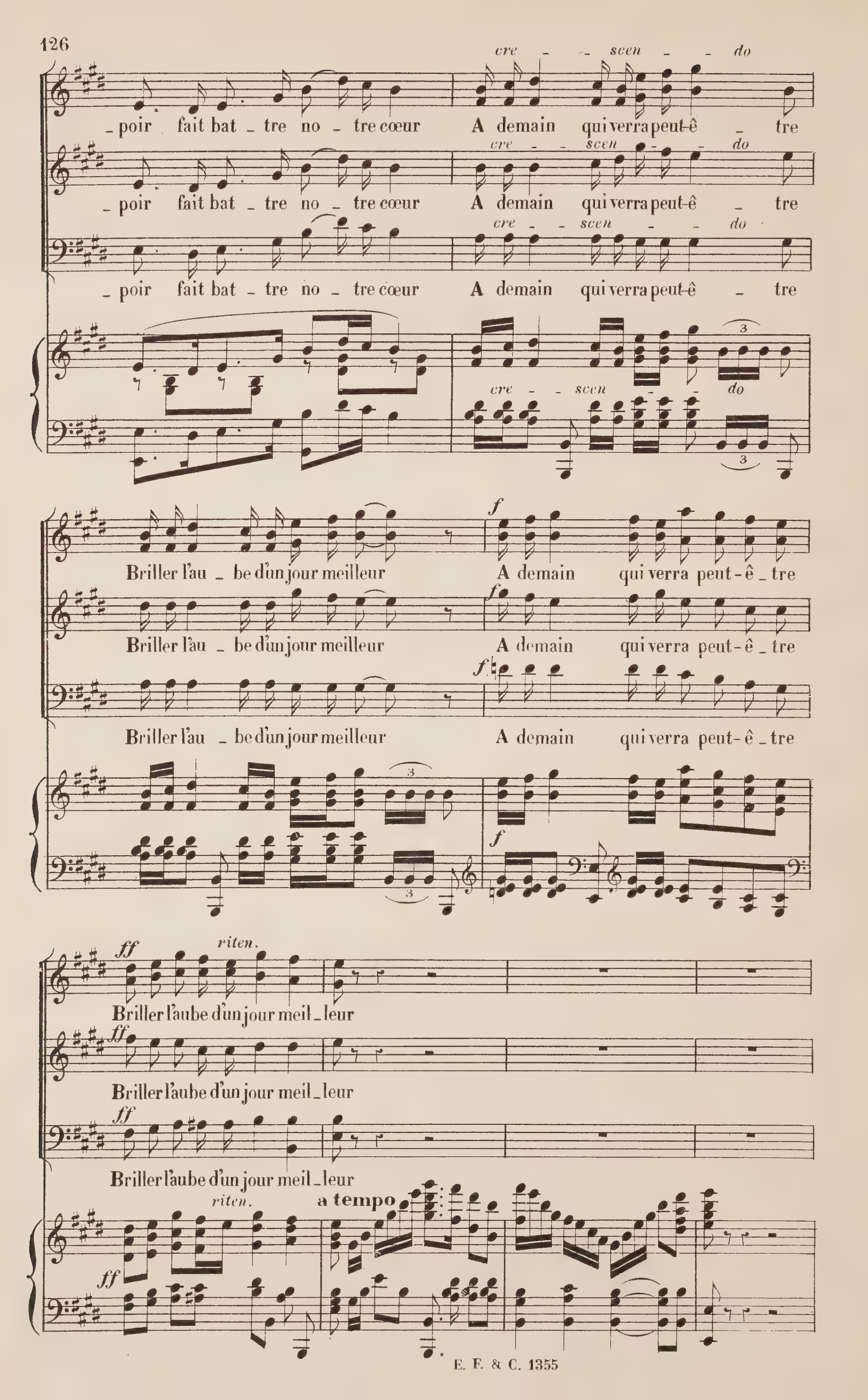

1º tempo (tranquillo)
C. COUPLETS
LE DUC
Demain, à l'au_be, mes amis, C'est le lan_cement d'un navi_re A
A.
_mes!
1º tempo
p
le D.
ce moment tous ré_u_nis Nous pour_rons dan_ser, boire et ri_re.
le D.
Sur le vieux port on se rendra, Puis assemblés pour le bap_tê_me,
le D.
Au si_gnal qu'on vous don_ne_ra S'ac_com_pli_ra l'œu_vre su_

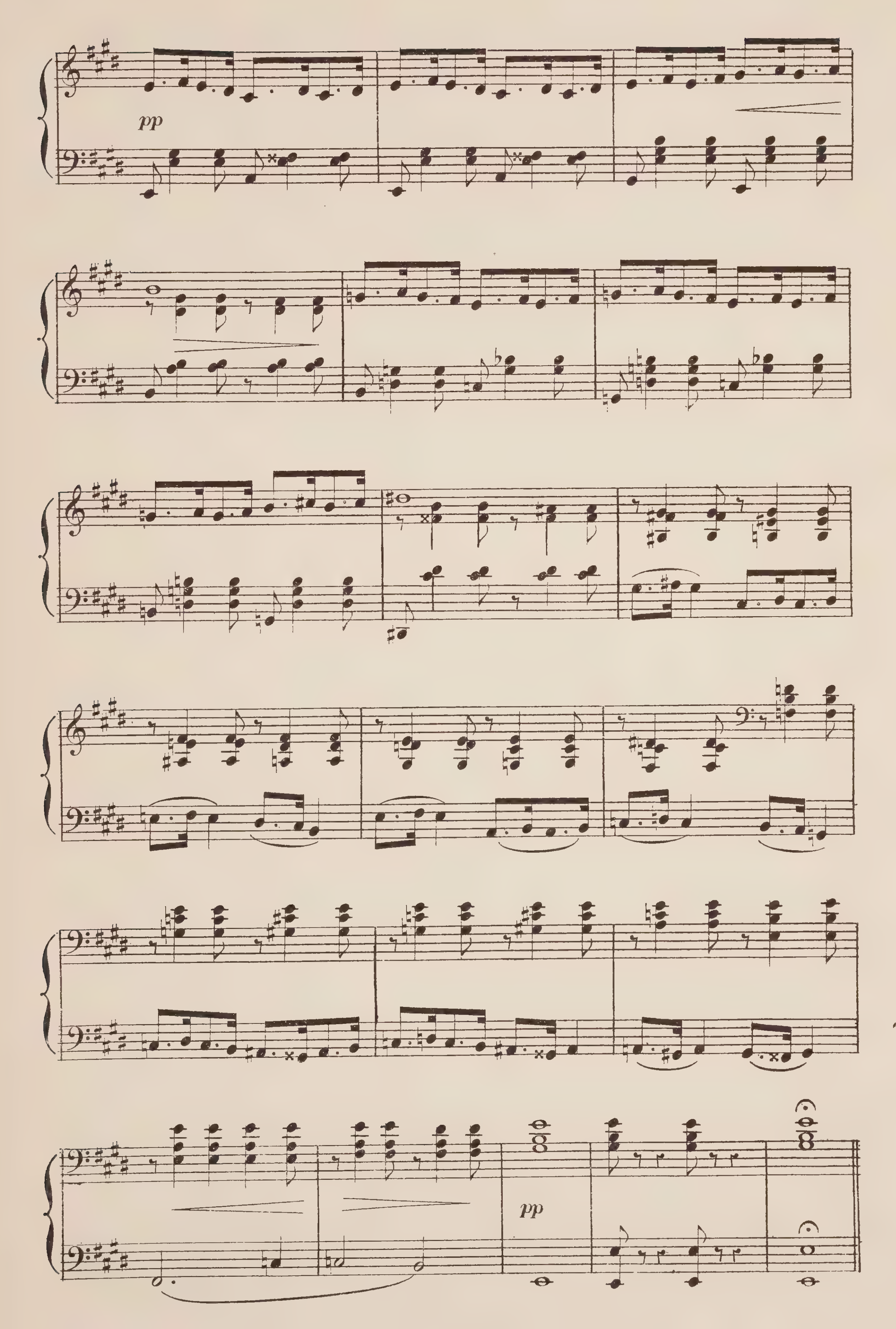

le D.
_prê _ _ me A_vec vous tous a_vec vous, maî_tre, L'es_
f
p
rall.
le D.
_poir fait bat_tre no_tre cœur A demain qui ver_ra peut-ê_tre Bril_ler
rall.
a tempo
le D.
l'au_be d'un jour meilleur
mf
A_vec vous, Prince, avec vous, maî_tre, L'es_
mf
A_vec vous, Prince, avec vous, maî_tre, L'es_
mf
A_vec vous, Prince, avec vous, maî_tre, L'es_
a tempo
f
mf


cre - - scen - do
-poir fait bat-tre no-tre cœur; A demain qui verra peut-ê - tre
-poir fait bat-tre no-tre cœur; A demain qui verra peut-ê - - tre
-poir fait bat-tre no-tre cœur; A demain qui verra peut-ê - - tre
Briller l'au-be d'un jour meil-leur A demain qui ver-ra peut-ê-tre
Briller l'au-be d'un jour meil-leur A demain qui ver-ra peut-ê-tre
Briller l'au-be d'un jour meil-leur A demain qui ver-ra peut-ê-tre
riten.
Briller l'aube dun jour meil-leur!
Briller l'aube dun jour meil-leur!
Briller l'aube dun jour meil-leur!
a tempo


le D.
Demain à l'au_be, mes amis, Nous pro_fi_te_rons de la fê _ te Pour re_
_prendre à nos en_ne_mis Ca _ lais leur ancien _ ne conquê _ te.
L'en _ tre_prise a quel_que danger Au premier rang, le seul_ que j'ai _ me
A _ vec vous je veux par_ta_ger Et le pé_ril et la gloi_re su_
p


le D.
_prê _ _ _ me A _ vec vous tous, a_vec vous, maî tre, L'es_
f p
le D.
rall.
_poir fait bat _ tre no _ tre cœur A demain qui ver_ra peut-ê _tre Briller
rall.
a tempo
le D.
l'au_be d'un jour meilleur
mf
A _ vec vous Prince, avec vous, maî _ tre, L'es_
mf
A _ vec vous Prince, avec vous, maî _ tre, L'es_
mf
A _ vec vous Prince, avec vous, maî _ tre, L'es_
f mf

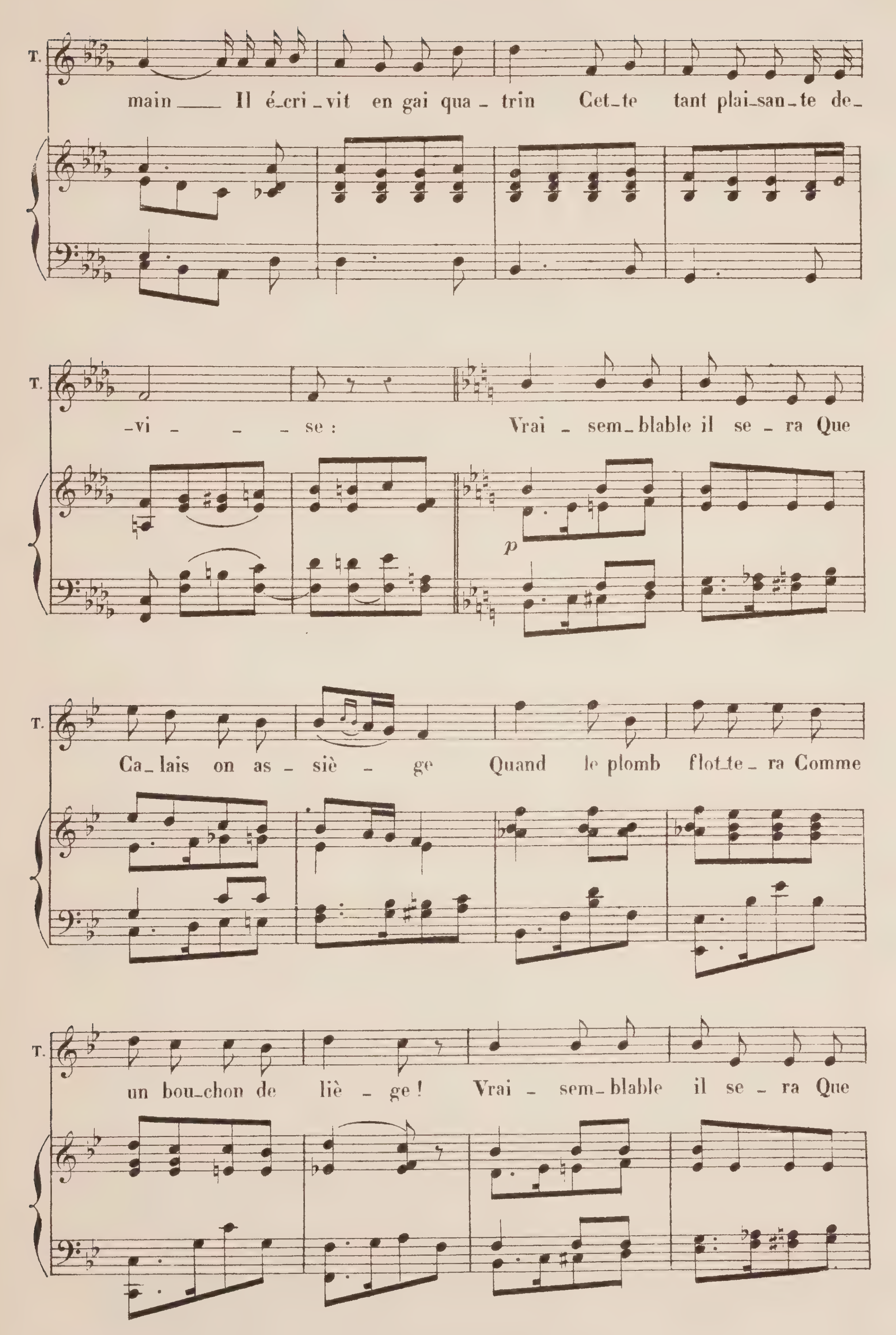

cre - - scen - - do
_poir fait bat _ tre no _ tre cœur A demain qui verra peut-ê _ tre
cre - - scen - - do
_poir fait bat _ tre no _ tre cœur A demain qui verra peut-ê _ tre
cre - - scen - - do
_poir fait bat _ tre no _ tre cœur A demain qui verra peut-ê _ tre
cre - - scen - - do
Briller l'au _ be d'un jour meilleur A demain qui verra peut-ê _ tre
Briller l'au _ be d'un jour meilleur A demain qui verra peut-ê _ tre
Briller l'au _ be d'un jour meilleur A demain qui verra peut-ê _ tre
riten.
Briller l'aube d'un jour meil _ leur
Briller l'aube d'un jour meil _ leur
Briller l'aube d'un jour meil _ leur
riten.
a tempo


pp
pp

COUPLETS

N° 13




T.
main ___ Il é_cri_vit en gai qua_trin Cet_te tant plai_san_te de_
T.
_vi _ _ _ se : Vrai _ sem_blable il se _ ra Que
p
T.
Ca_lais on as _ siè _ ge Quand le plomb flot_te _ ra Comme
T.
un bou_chon de liè _ ge ! Vrai _ sem_blable il se _ ra Que


T.
Ca_lais on as - siè - ge Quand le plomb flot_te_ra Comme
f
un bouchon de liè - ge!
ff
Hur_rah! pour la vieille Angle_ter_re! De_
_puis deux cents ans c'est ain_si; Et gra_vée, en haut, dans la pier - re La


LE DUC
T.
vieil_le de_vi _ se se lit. _ Eh! bien, moi, j'ai doublé ma
le D.
bar _ que D'u_ne cou_che de plomb, si bien Que chaque fois que je m'em _
_barque, Je chante ain_si vo_tre re _ frain: ____
rit.
a tempo
Vrai _ sem_blable il se _ ra Que Ca_lais on as _ siè _ ge
p


le D.
Car le plomb flot_te là Comme un bou_chon de liè _ ge.
Sop.
ff
Vrai _ semblable il se _ ra Que Ca_lais on as _ siè _ ge Car le plomb
Tén.
ff
Vrai _ semblable il se _ ra Que Ca_lais on as _ siè _ ge Car le plomb
Basses ff
Vrai _ semblable il se _ ra Que Ca_lais on as _ siè _ ge Car le plomb
ff
flotte là Comme un bouchon de liè _ ge!
flotte là Comme un bouchon de liè _ ge!
flotte là Comme un bouchon de liè _ ge!

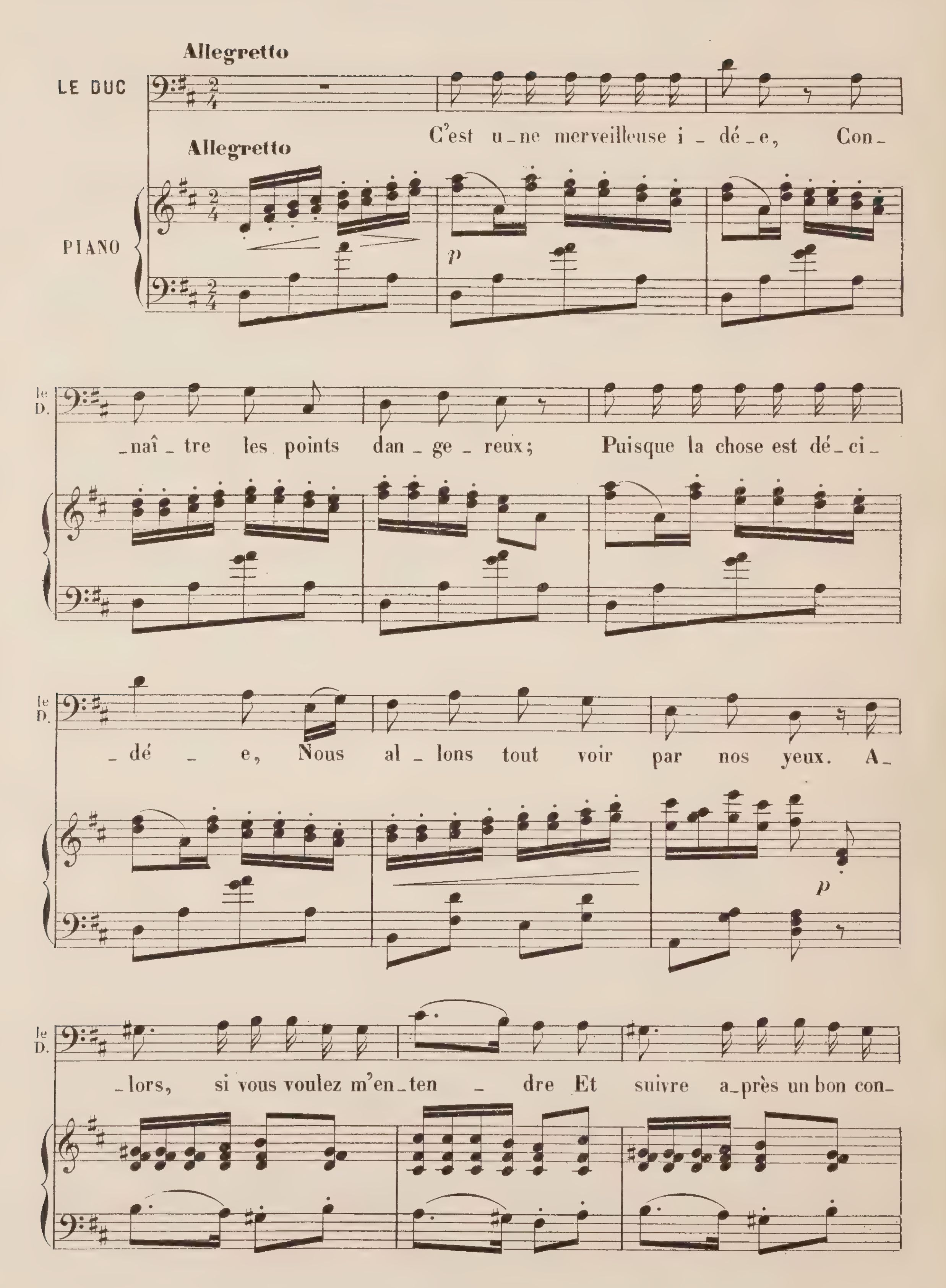
SORTIE

Nº 13bis.



COUPLETS

Nº 14




le D.
_seil Je vous fe_rai sans plus at_ten_dre
cresc.
rit. a tempo
Voir un ré_sul_tat sans pa_reil. Je vous pro_
a tempo
f suivez p
_mets u_ne sur_pri_se Dont bien longtemps on parle_ra Et quand j'au_
staccato
_rai pas_sé par là, Et quand j'au_rai pas_sé par là Vous verrez
cresc.



le D.
comme on re _ ce _ vra Le duc de Gui _ _
Pist.
p
le D.
_ se Vous verrez comme on re_ce _ vra, on re_ce _ vra Le duc de
le D.
Gui _ _ se.
f
p
le D.
J'ai même une meilleure i _ dé_e, On
p


le D.
dit fai _ ble la gar _ ni _ son; Si bien qu'el_le soit comman_
_dé _ e, Le nombre en peut a _ voir rai _ son.
p
Mais, doublez-la de la mi _ li _ ce De nos a_mis, les bons bour_
_geois, Et ceux - là nous ren _ dront ser_vi _ce,
cresc.


rit. _ _ a tempo
le D.
S'ils sont placés aux bons en_droits. Je vous pro_
a tempo
f suivez p
_mets u_ne sur_pri_se Dont bien longtemps on par_le_
staccato
_ra Quand la mi_li_ce don_ne_ra Quand la mi_
cresc.
_li_ce don_ne_ra Vous verrez comme on re_ce_
p


le D.
_vra Le duc de Gui _ _ _ se Vous verrez_
le D.
comme on re _ ce _ vra on re _ ce _ vra le duc de
le D.
Gui _ _ _ se!
f

FINAL

N° 15


Moderato
LE DUC
PIANO
En_
MARTHE
p
De_
le D.
_fin, de_main à l'au_be la batail_le
M.
_main à l'au_be le dan_ger, Que Dieu veuil_le nous pro_té_
_ger Que Dieu veuil_le nous pro_té_ger!
rit.
a tempo

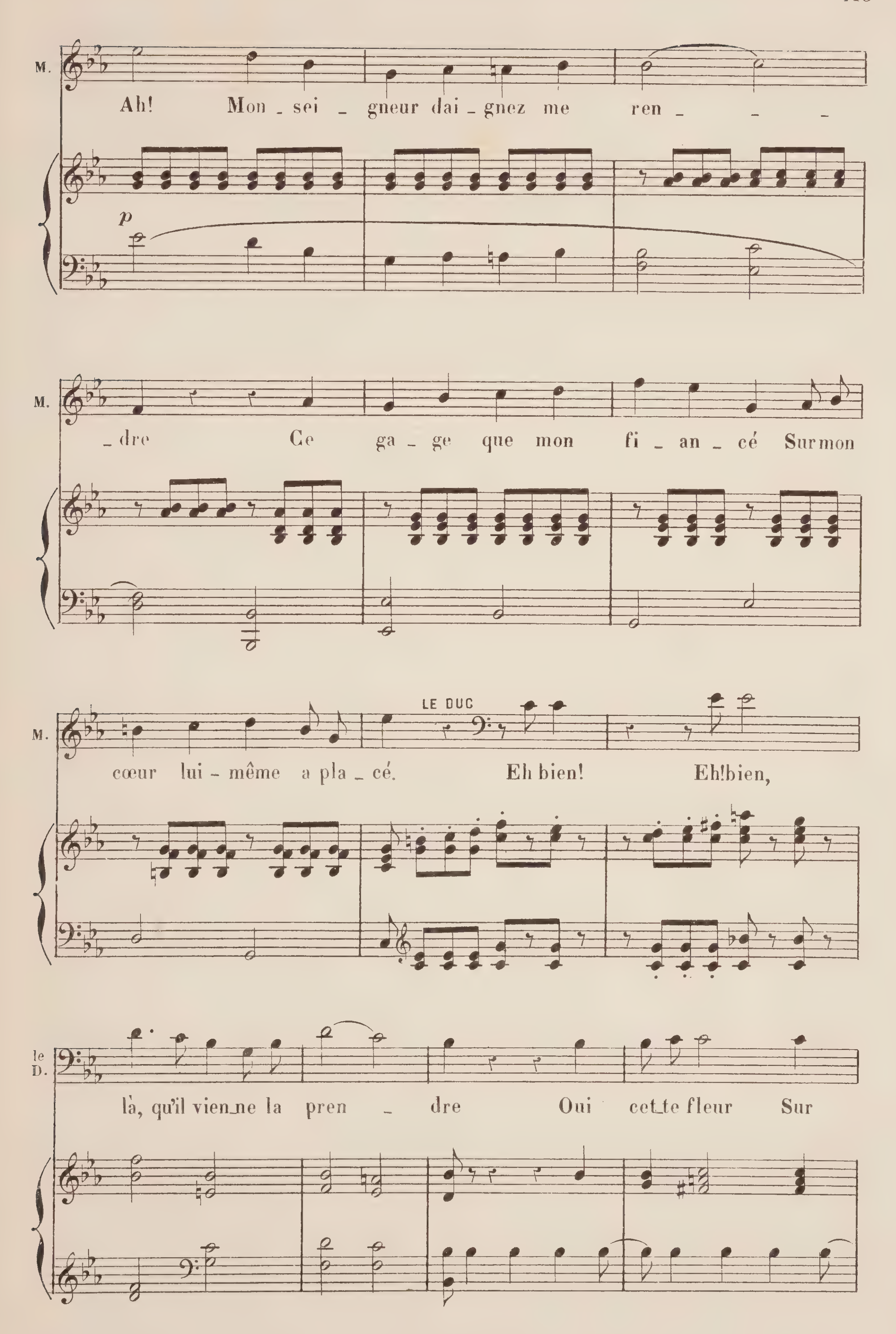

LE DUC
Que Dieu veuil - le nous_ pro_té _ ger De
8
le D.
la ba_lafre ou de l'entail - le Qui peu - vent nous dé_vi_sa_
MARTRE
Vous raillez?
le D.
_ger Non car à votre voix J'entends et je
le D.
vois Le bon an - ge de la Fran - ce.


le D.
Comme un talisman de bon_heur
Don _ nez moi cet _ te
fleur
At_ta _ chée
à vo_tre cor_ sa _ ge
MARTHE
La fleur d'André
Jo_yeux présa _ ge Par el _ le je serai vainqueur, Par
M.
All.º agitato
Ah! cet_te fleur - là,
el_le je se_rai vain_queur
pp


M.
Mon_seigneur, oui cet_te fleur à mon cor _ sa _ ge C'é _
M.
_tait le ga _ ge De mon amour C'é _ tait__ le__ ga _ ge De
pp
M.
mon amour Cet _ te fleur _ là, Monseigneur__
LE DUC
Oui cet_te fleur sur vo_tre cœur oui
cresc. e appassionato
M.
à mon cor _ sa _ ge oui cet_te fleur É _
le D.
cet_te fleur est un pré _ sa _ _ ge J'y____ vois le



(*) On peut passer de la lettre **A** à la lettre **B** page 147.


M.
Ah! Mon _ sei _ gneur dai _ gnez me ren _ _ _
p
M.
_ dre Ce ga _ ge que mon fi _ an _ cé Sur mon
M.
LE DUC
cœur lui - même a pla _ cé. Eh bien! Eh!bien,
le D.
là, qu'il vien_ne la pren _ dre Oui cet_te fleur Sur


MARTHE
cresc..
Oui
le D.
vo_tre cœur Oui cet_te fleur Est un pré _ sa _ _ _ ge
M.
cette fleur É _ tait le ga _ ge De___ mon bon_heur
J'y___ vois le ga _ ge D'ê _ tre vain _ queur, oui cet _ te
cresc.
De___ mon bon_heur
Oui___ cet _ te fleur é _ tait le
fleur
Est___ un pré _ sa _ ge J'y vois le


rit.
M.
ga _ _ _ _ _ ge De mon bon _
le D.
ga _ _ _ _ _ ge D'ê _ tre vain _
f
rit.
B
M.
_ heur!
le D.
_ queur! La fleur, ___
p
le D.
___ je veux bien te la ren _ _ _ dre Mais
3
3

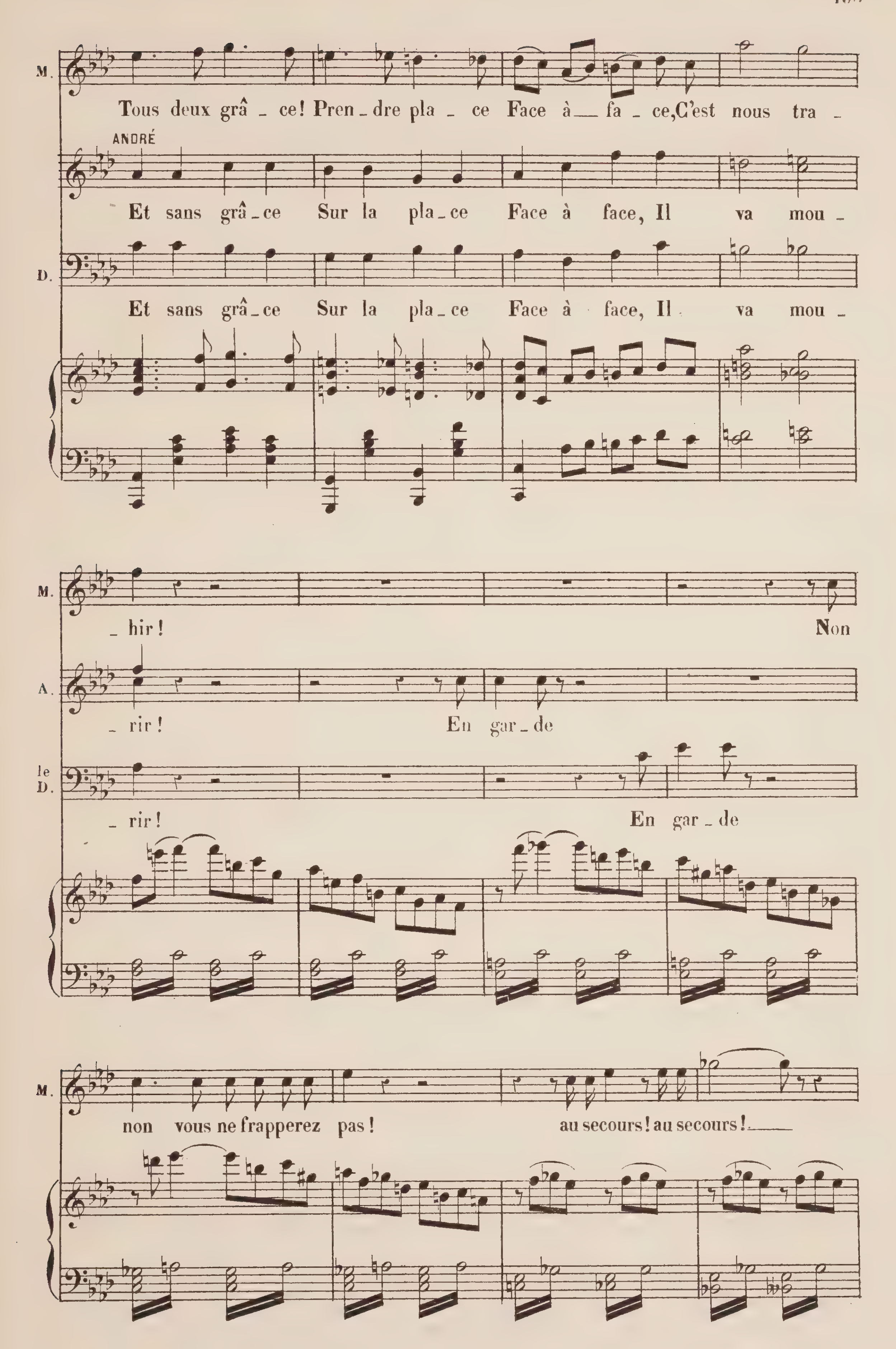

MARTHE
Ah! Monsei_
le D.
en é_chan_ _ _ge d'un bai_ser
LE DUC
M.
_gneur! Tu ne peux re_fu_ser C'est un pré_sa_ _ge non moins
sf p
sf p
le D.
ten _ dre.
MARTHE
f
Ciel!
ANDRÉ
f
Lui!
Tous deux en_la_cés Tous les
(à part)
p
le D.
Dia_ble!
sf
p

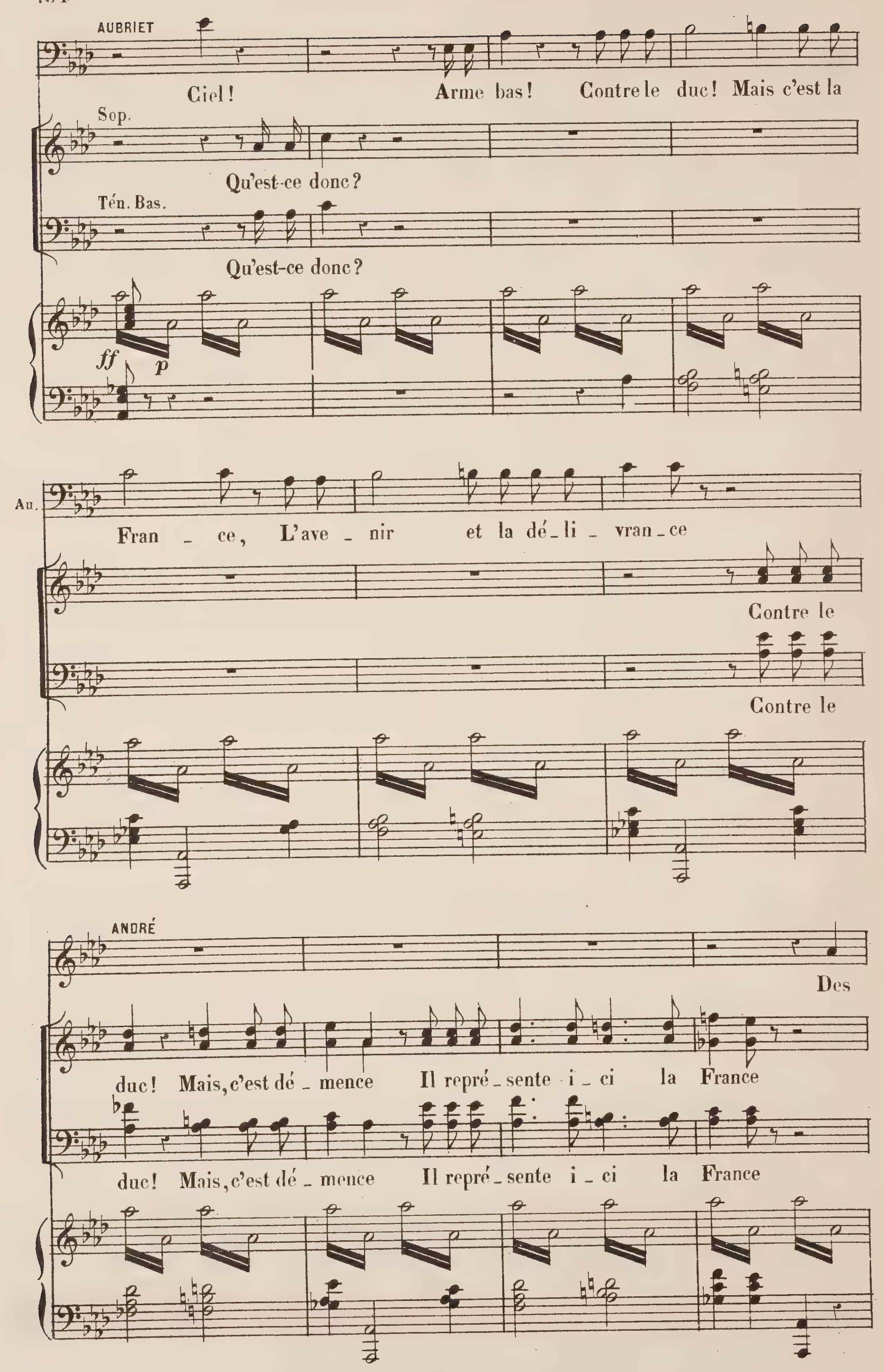

A.
deux! Tous deux! enlacés tous les deux Du sang! Du
MARTHE
An_dré!
A.
sang! j'ai du sang dans les yeux!
LE DUC
C'é_tait un jeu
f
A.
Cet_te fleur, ce doux ga - ge Tu l'as donnée au
(il l'arrache et la jette au visage du duc)
A.
duc... J'en frap _ pe son vi _ sa _ ge!
LE DUC
Mal_heu_

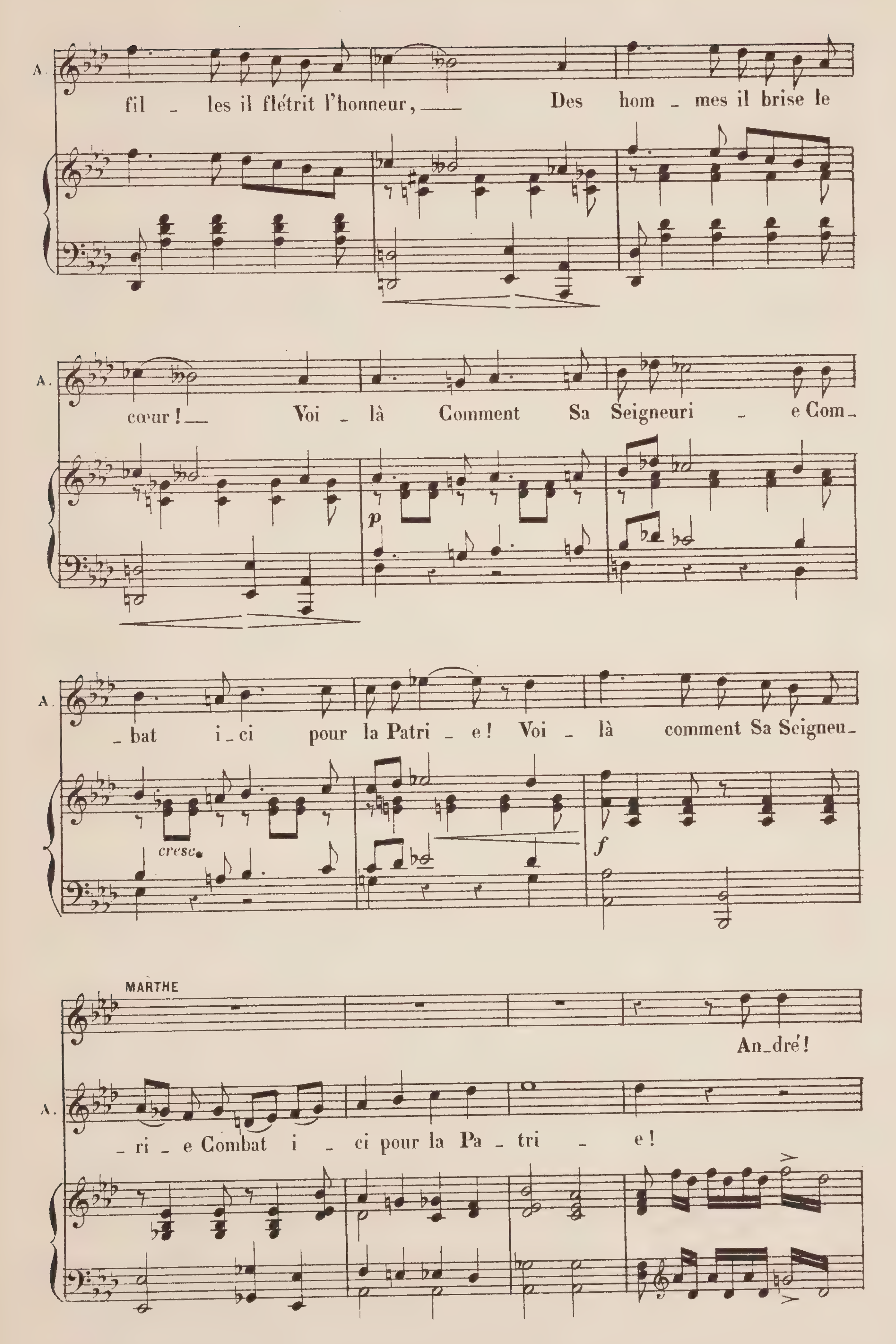

MARTHE
Tu te perds!
(à Marthe)
A.
In_fi_dèle et par_
le D.
_reux!
De_mande lui par _ don
(au Duc)
_ju _ re Et toi, lâche et fé _ lon J'ai
Tu dis
cresc.
MARTHE
An _
dit fé _ lon et lâ _ _ _ che!
Misé_ra _ ble!
f


Récit (ad lib.,
ANDRÉ
M.
_dré!
Tiens Duc, Voici la ha_che D'un matelot loy-
suivez
ff
sf dim.
p
A.
_al Qui va te faire honneur En risquant contre toi sa vi_e Et son bon-
ad lim.
All? con fuoco
MARTHE
André! Non! non! Grâ _ ce
A.
_heur! Défends-toi!
LE DUC
Tu vas mourir!
All? con fuoco
p
cresc.
A.
Fais-nous pla _ ce! Fol _ le ra _ ge
le D.
Laissez-nous!
f
p


A
Il m'outra - ge Je m'engage A le pu_nir,
A.
Et sans grâ - ce Sur la pla - ce Face à face Il
MARTHE
f
Quel - le ra - ge
A.
va mou - rir
LE DUC
Fol - le ra - ge
f
M.
Les en_ga - ge! Le coura - ge N'est pas mourir
LE DUC
Il m'outra - ge Je m'en - gage A le pu_nir

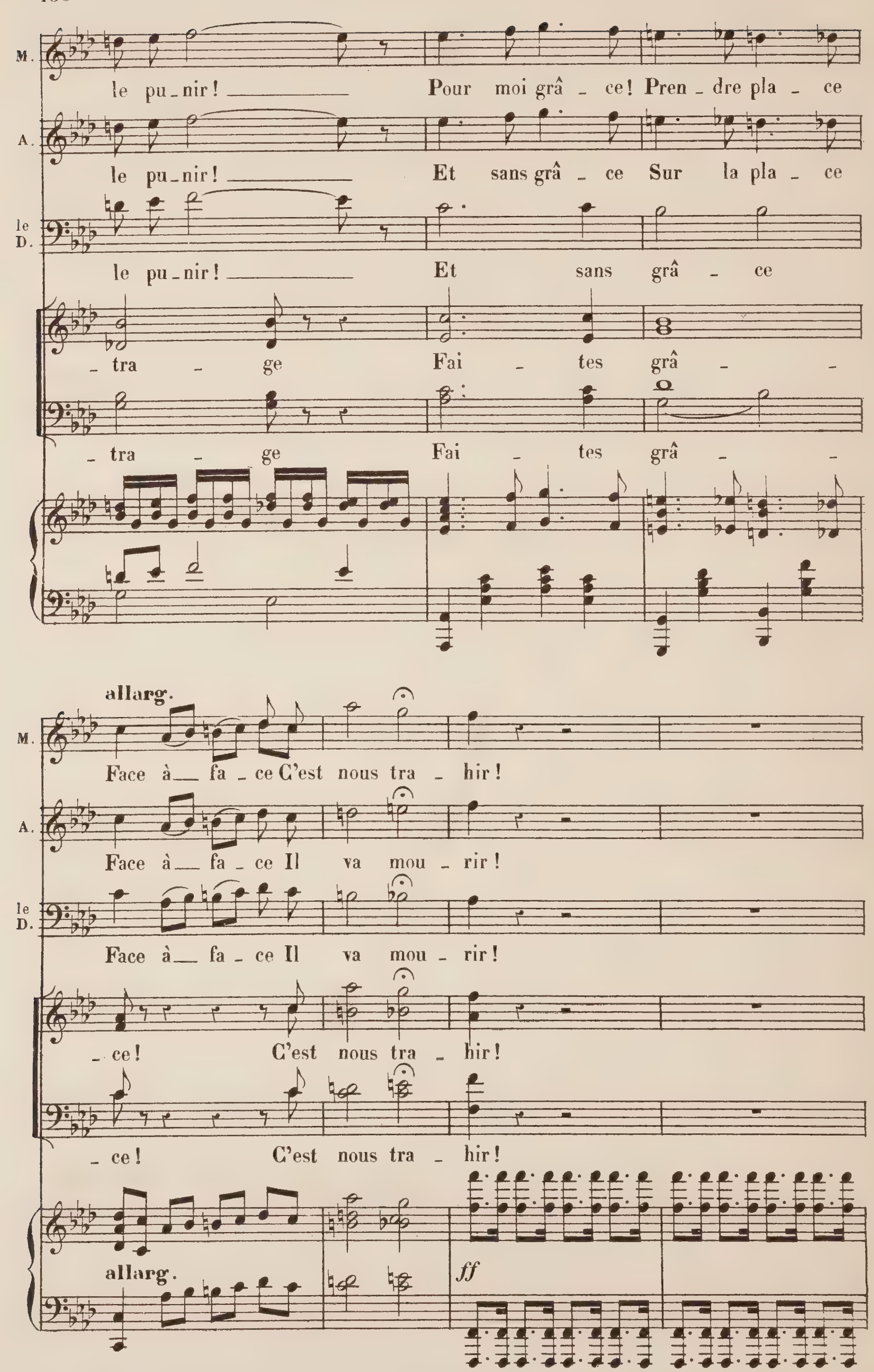

M.
Tous deux grâ _ ce! Pren _ dre pla _ ce Face à fa _ ce, C'est nous tra _
ANDRÉ
Et sans grâ _ ce Sur la pla _ ce Face à face, Il va mou _
D.
Et sans grâ _ ce Sur la pla _ ce Face à face, Il va mou _
M.
_ hir! Non
A.
_ rir! En gar _ de
le D.
_ rir! En gar _ de
M.
non vous ne frapperez pas! au secours! au secours!


AUBRIET
Ciel! Arme bas! Contre le duc! Mais c'est la
Sop.
Qu'est-ce donc?
Tén. Bas.
Qu'est-ce donc?
ff
p
Au.
Fran - ce, L'ave - nir et la dé - li - vran - ce
Contre le
Contre le
ANDRÉ
Des
duc! Mais, c'est dé - mence Il repré - sente - i - ci la France
duc! Mais, c'est dé - mence Il repré - sente i - ci la France

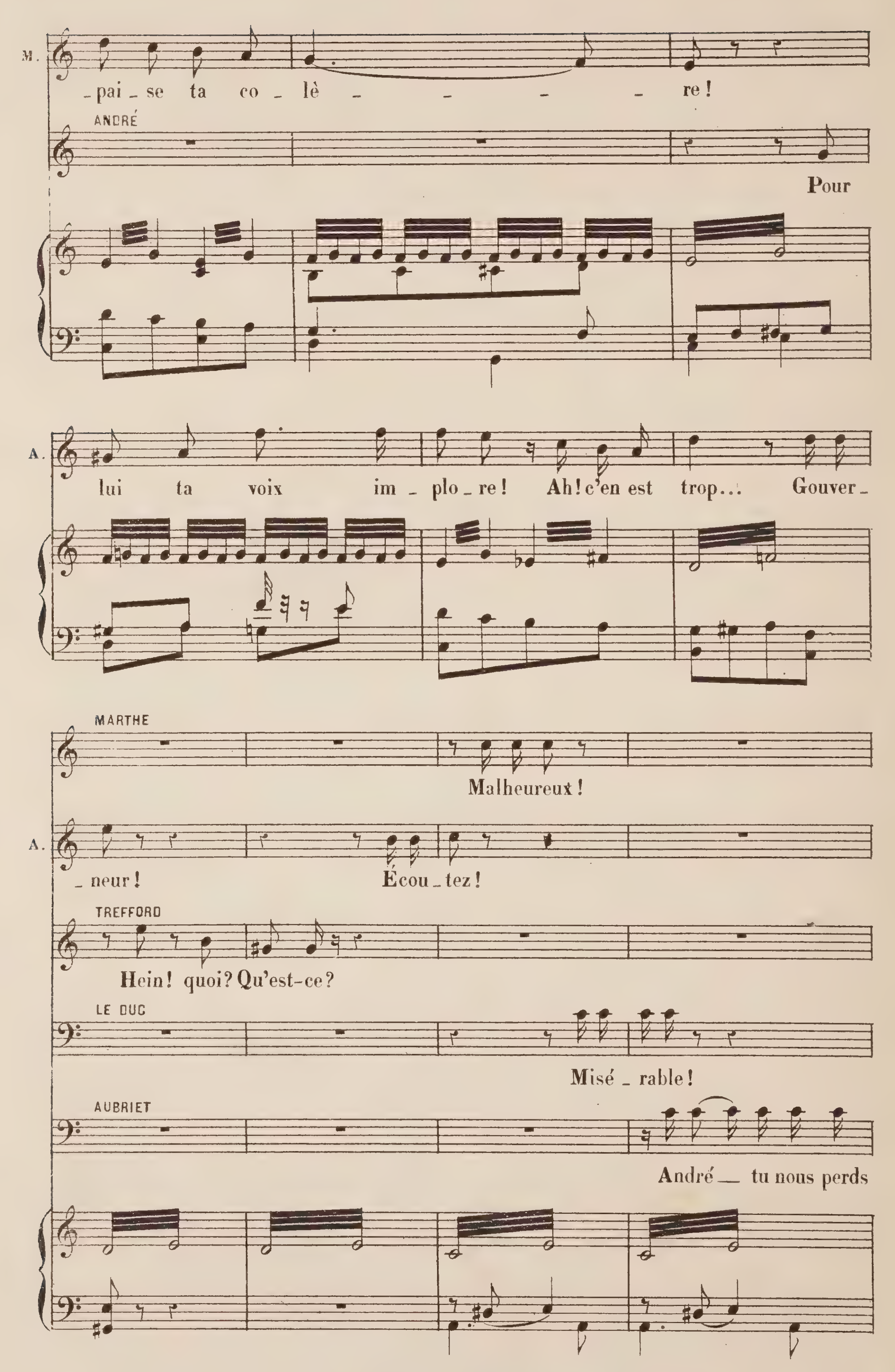

A.
fil _ les il flétrit l'honneur, ___ Des hom _ mes il brise le
A.
cœur ! ___ Voi _ là Comment Sa Seigneuri _ e Com_
p
A.
_bat i_ci pour la Patri _ e! Voi _ là comment Sa Seigneu_
cresc.
f
MARTHE
An_dré!
A.
_ri _ e Combat i _ ci pour la Pa _ tri _ e!

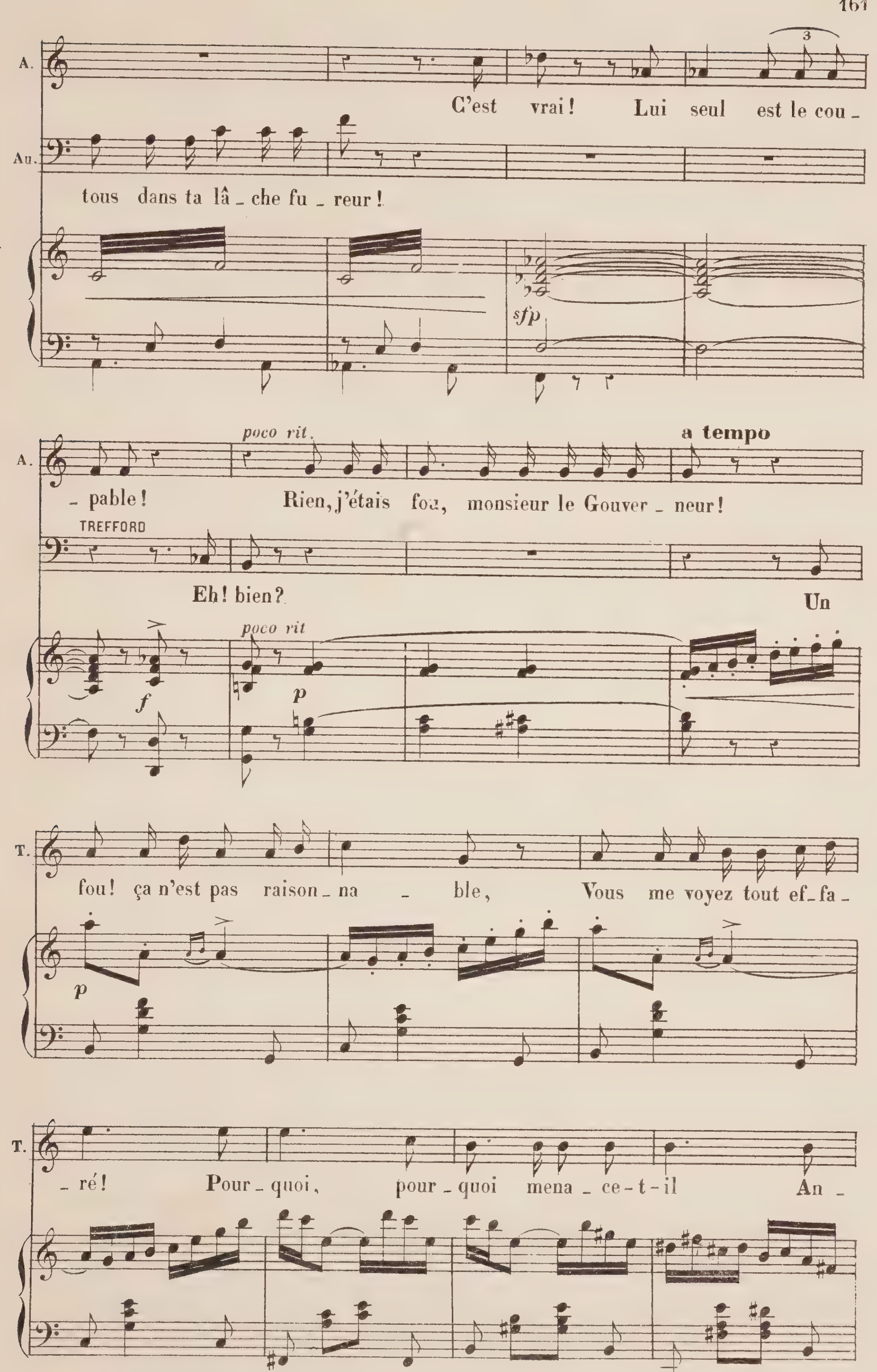

A.
Lâ_che!
LE DUC
Pla _ ce! Pla_ce! laissez-moi le pu _ nir
ff
MARTHE
Dans sa ra _ ge
A.
f
Fol _ le ra _ ge! Il m'outra _ ge
le D.
f
Dans sa ra _ ge! Il m'outra _ ge
M.
Il l'outra _ ge Et s'engage A le punir
A.
Je m'engage A le pu_nir Et sans grâ _ ce
le D.
Je m'engage A le pu_nir Et sans grâ _ ce

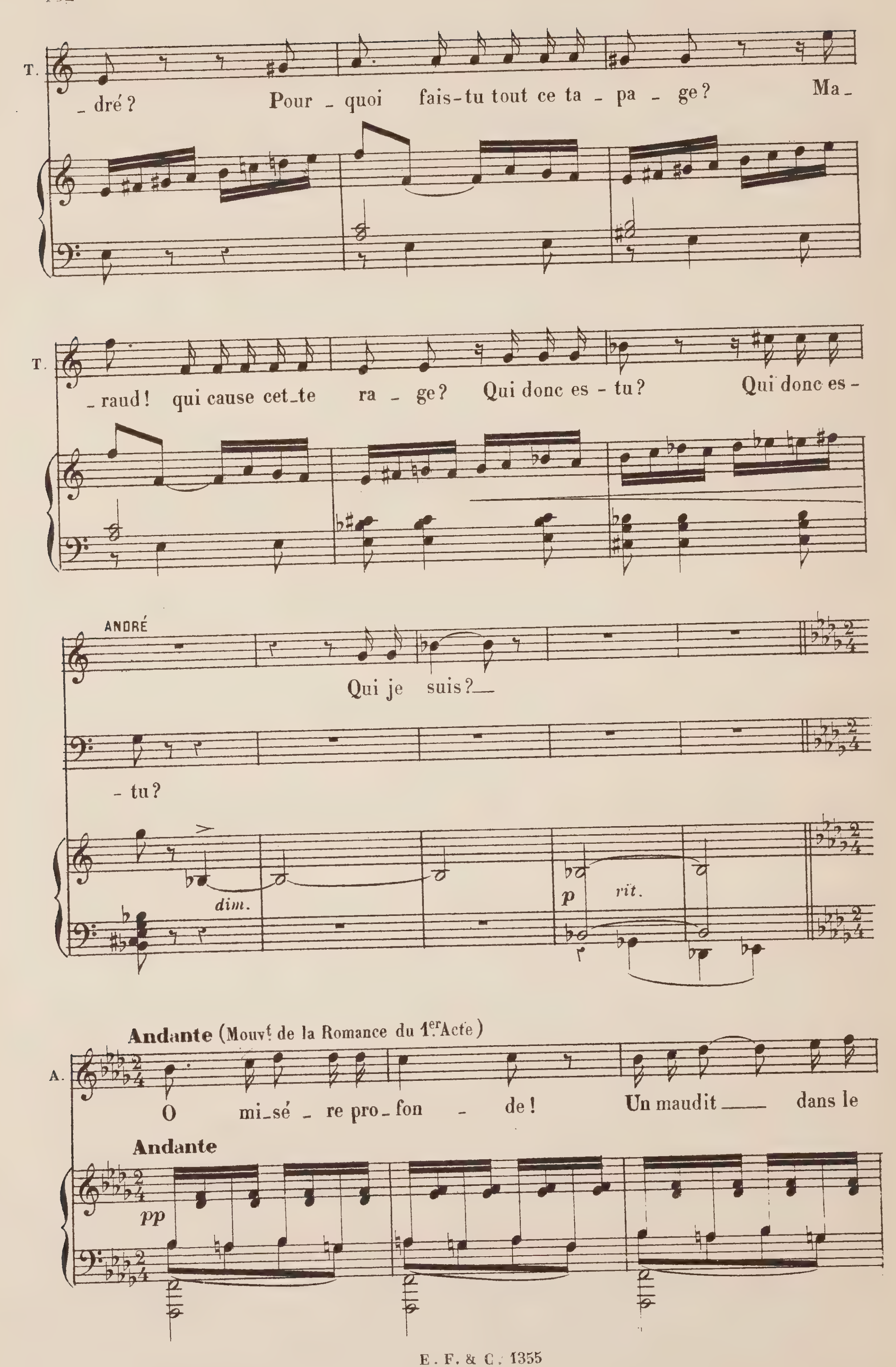

M.
Pour moi grâ - ce! C'est nous trahir!
A.
Sur la pla - ce Face à face Il va mourir!
le D.
Sur la pla - ce Face à face Il va mourir!
M.
Dans sa ra - ge Il l'outra - ge Et s'engage A
A.
Fol - le ra - ge Il m'outra - ge! Je m'engage A
le D.
Fol - le ra - ge Il m'outra - ge! Je m'engage A
Sop.
mf
Quel - le ra - ge! Il l'ou -
AUBRIET avec les Basses
Tén. Bas.
mf
Quel - le ra - ge! Il l'ou -

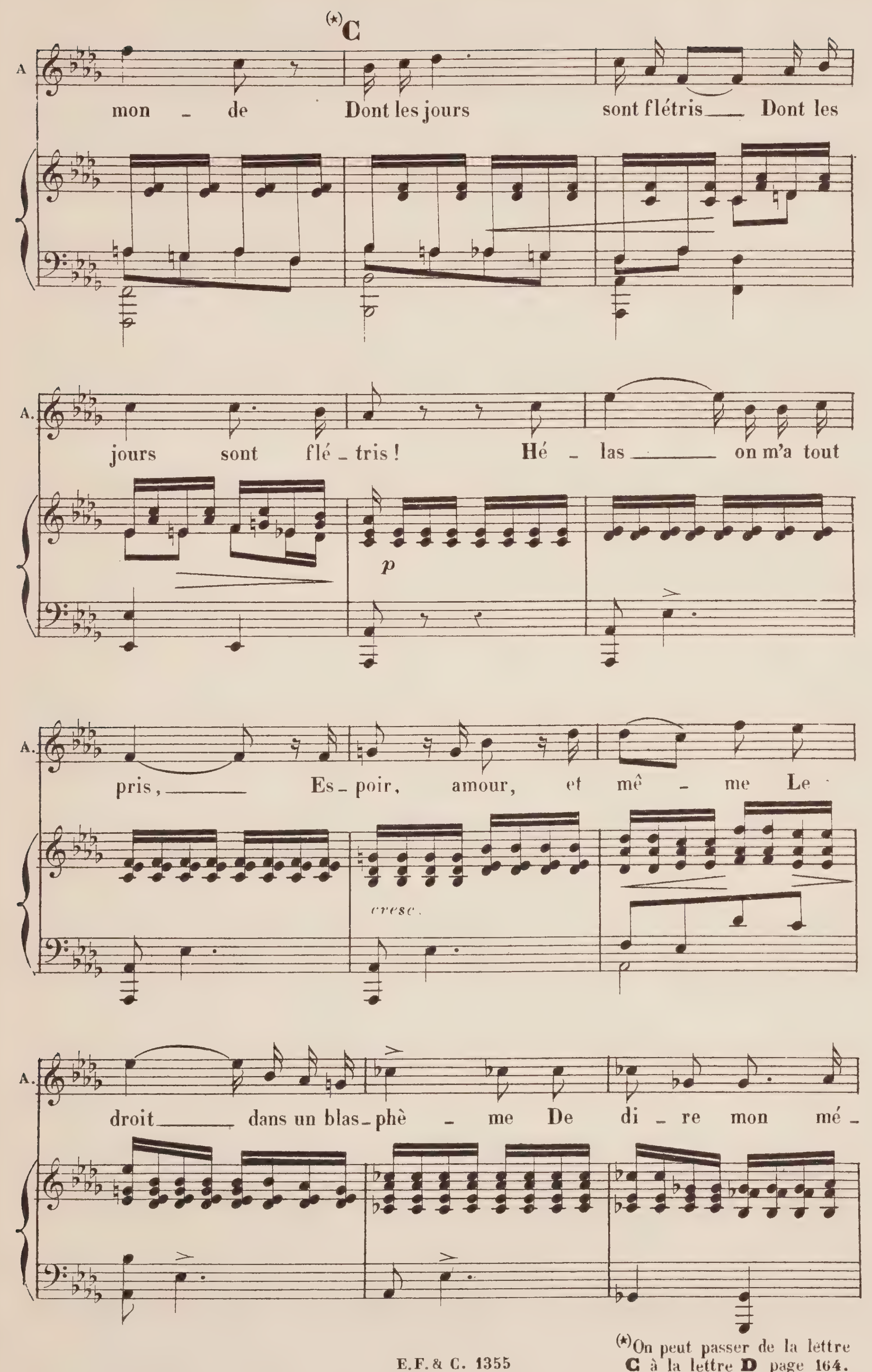

M.
le pu_nir! Pour moi grâ _ ce! Pren _ dre pla _ ce
A.
le pu_nir! Et sans grâ _ ce Sur la pla _ ce
le D.
le pu_nir! Et sans grâ _ ce
_ tra _ ge Fai _ tes grâ _
_ tra _ ge Fai _ tes grâ _
allarg.
M.
Face à fa _ ce C'est nous tra _ hir!
A.
Face à fa _ ce Il va mou _ rir!
le D.
Face à fa _ ce Il va mou _ rir!
_ ce! C'est nous tra _ hir!
_ ce! C'est nous tra _ hir!
allarg.
ff


TREFFORD
ad lib.
C'est moi mes bons amis, C'est
p suivez
a tempo
Allegretto
T.
moi!
Je viens
CHŒUR (à l'unisson)
Le gouverneur!
a tempo
Allegretto
p
T.
comme je l'ai pro - mis
A vo - tre fê - te po - pu -
MARTHE
Pour lui, pour nous, a -
T.
- lai - - re!
pp


M.
_pai _ se ta co _ lè _ _ _ _ re!
ANDRÉ
Pour
A.
lui ta voix im _ plo _ re! Ah! c'en est trop... Gouver _
MARTHE
Malheureux!
A.
_ neur! Écou _ tez!
TREFFORD
Hein! quoi? Qu'est-ce?
LE DUC
Misé _ rable!
AUBRIET
André _ tu nous perds


A.
C'est vrai! Lui seul est le cou - pable!
Au.
tous dans ta lâ - che fu - reur!
sfp
poco rit.
a tempo
Rien, j'étais fou, monsieur le Gouver - neur!
TREFFORD
Eh! bien?
Un
poco rit
f
p
T.
fou! ça n'est pas raison - na - ble, Vous me voyez tout ef - fa - ré! Pour - quoi, pour - quoi mena - ce - t - il An -
3

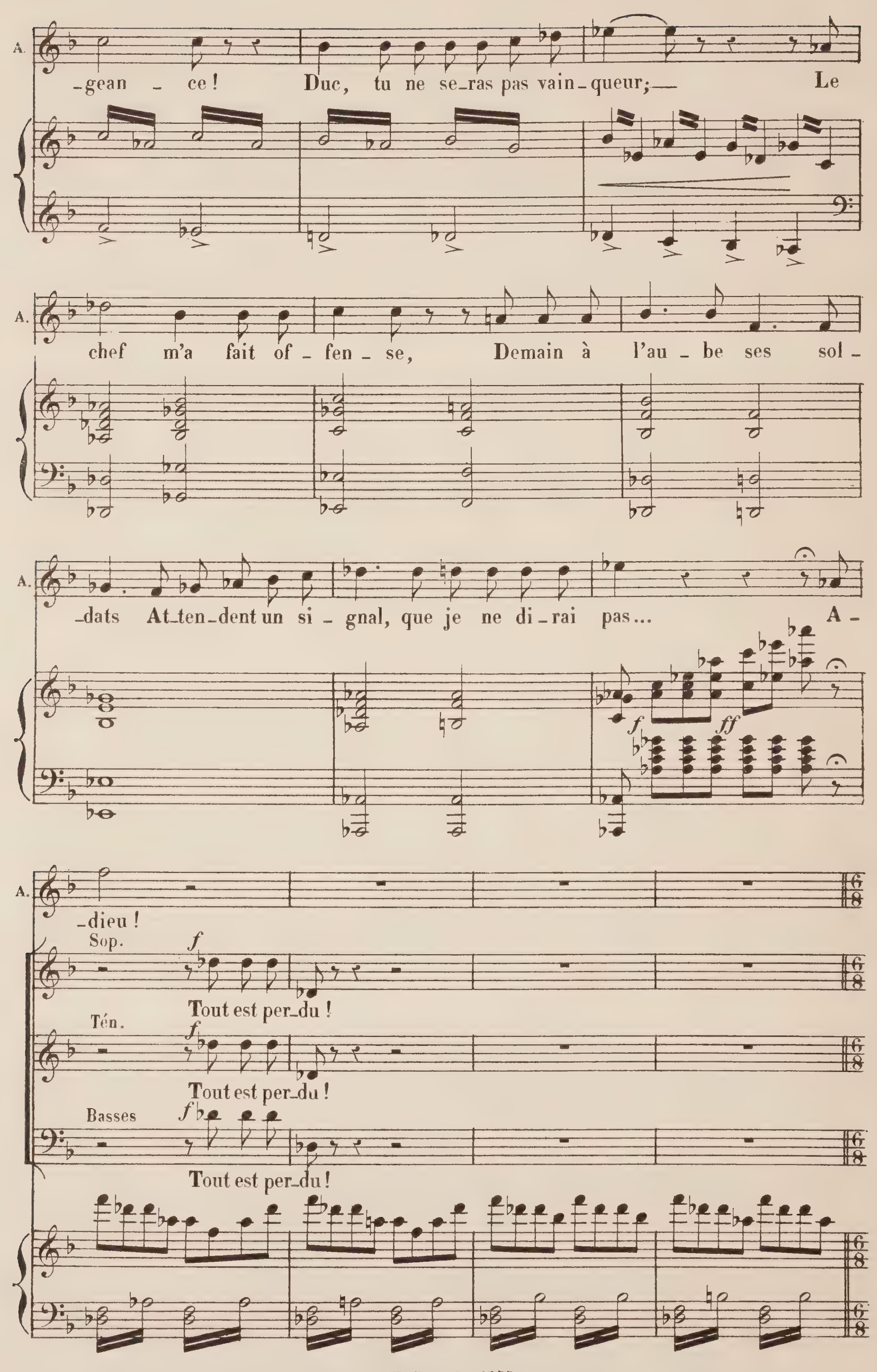

T.
_dré? Pour _ quoi fais-tu tout ce ta _ pa _ ge? Ma_
T.
_raud! qui cause cet_te ra _ ge? Qui donc es - tu? Qui donc es -
ANDRÉ
Qui je suis?
- tu?
dim.
p
rit.
Andante (Mouvt de la Romance du 1er Acte)
A.
O mi_sé _ re pro_fon - de! Un maudit dans le
Andante
pp

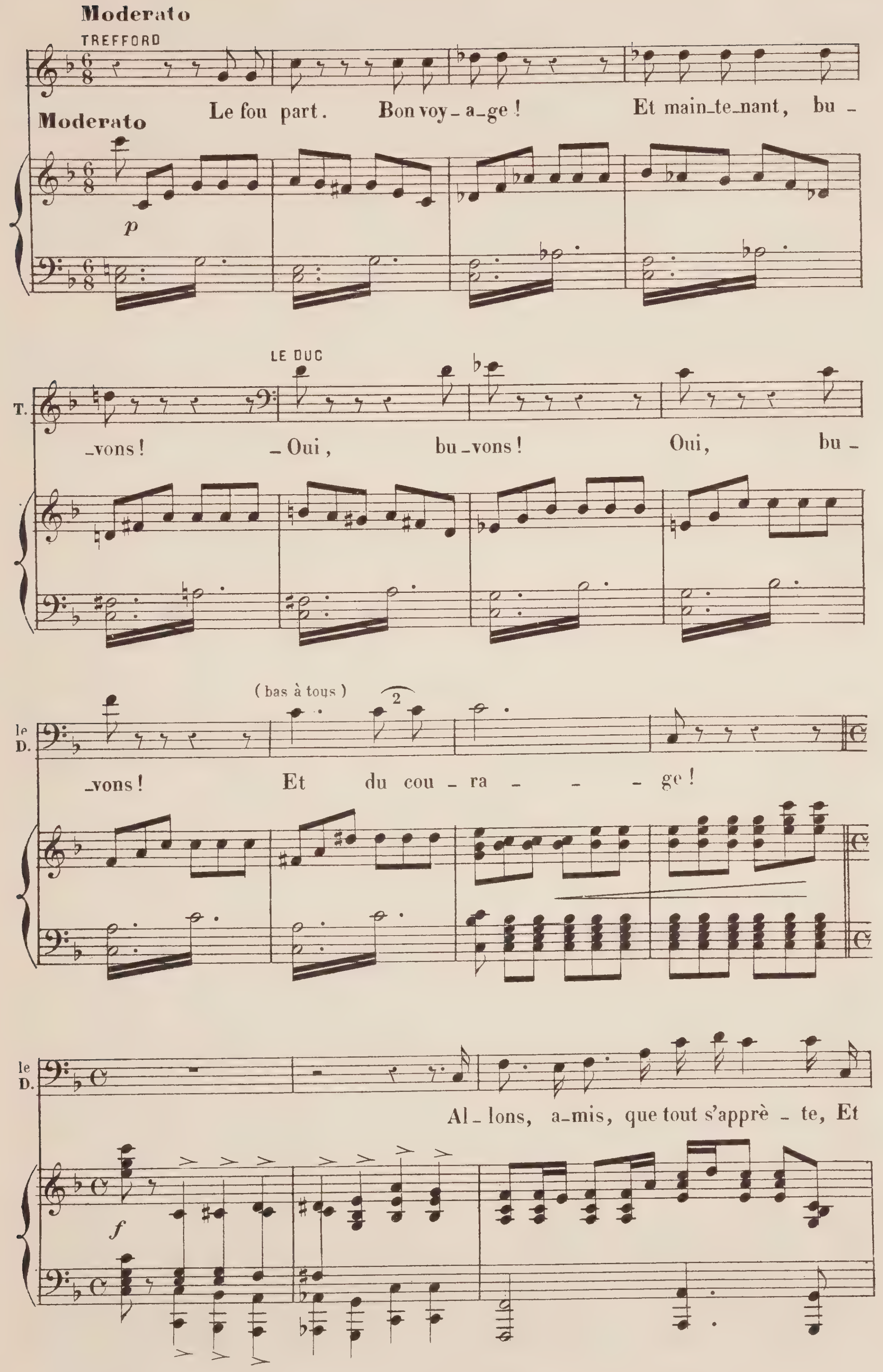


(*)On peut passer de la lettre C à la lettre D page 164.

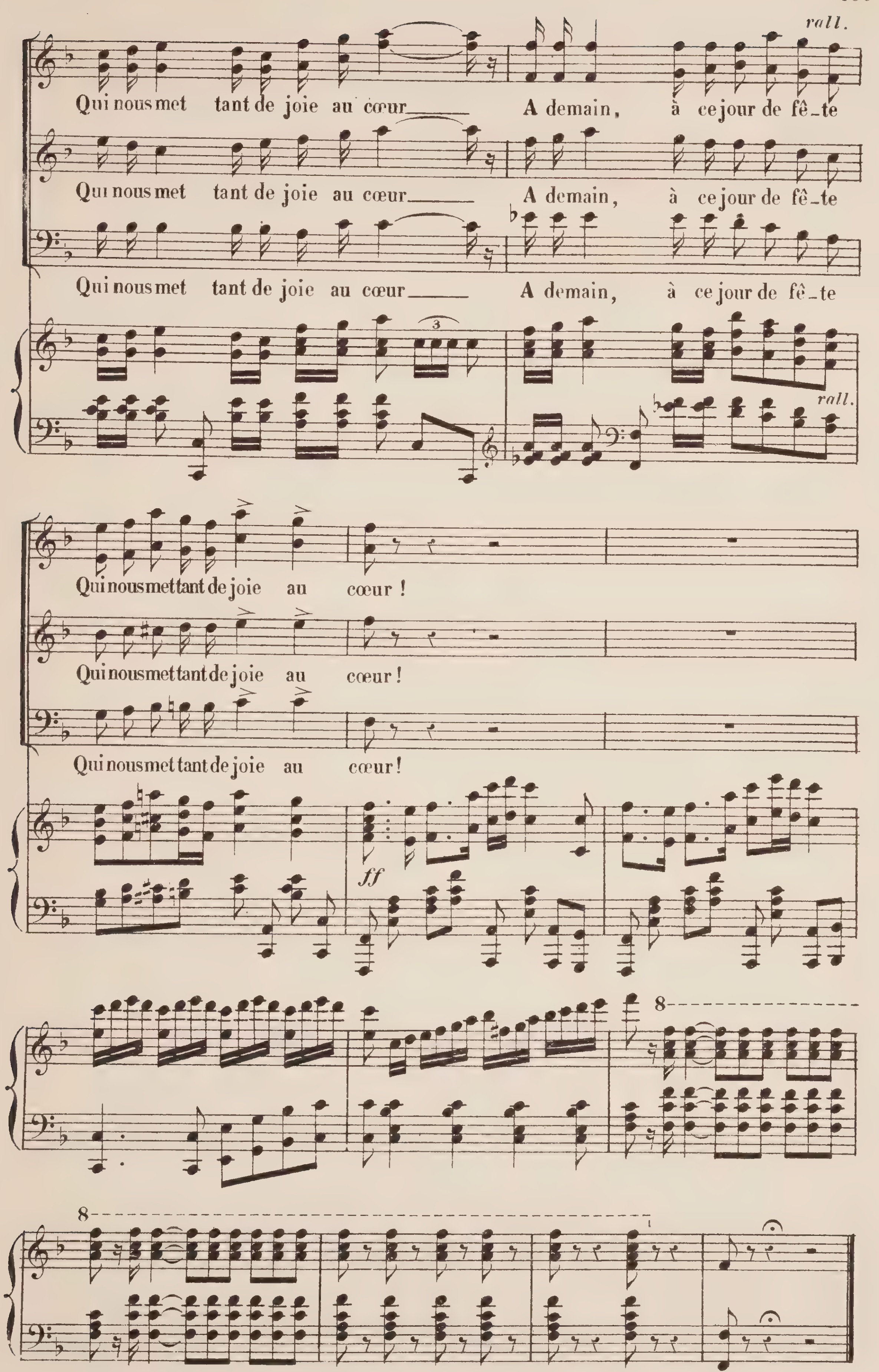

dim.
rit.
A.
-pris! De di - re mon mé - pris!
rit.
Tempo 1°
Et voi-là qui je suis, O mi-sè - re pro-
Tempo 1°
pp
D
-fon - de! Un maudit dans le mon - de Dont les jours sont flé-
Allegretto TREFFORD
-tris
Allegretto- Ah! bien, nous qui venions i -
f
p


T.
_ci pour nous dis _ trai _ _ re... Mais quand commençons-
T.
nous la fê_te po_pu _ lai _ _ _ _ re? _C'est
LE DUC
le D.
juste, il faut songer à plai _ re A notre gouver _ neur.
le D.
Prenez donc la pla _ ce d'hon _ neur. _Ah! je tiens ma ven_
All? molto
ANDRÉ
All? molto
sf


A.
-gean - ce! Duc, tu ne se-ras pas vain-queur; — Le
chef m'a fait of - fen - se, Demain à l'au - be ses sol -
-dats At-ten-dent un si - gnal, que je ne di-rai pas... A -
-dieu!
Sop.
Tout est per-du!
Tén.
Tout est per-du!
Basses
Tout est per-du!


Moderato
TREFFORD
Le fou part. Bon voy_a_ge! Et main_te_nant, bu_
Moderato
p
T.
LE DUC
_vons! _Oui, bu_vons! Oui, bu_
le D.
(bas à tous)
_vons! Et du cou_ra_ _ _ge!
le D.
Al_lons, a_mis, que tout s'apprè_te, Et
f

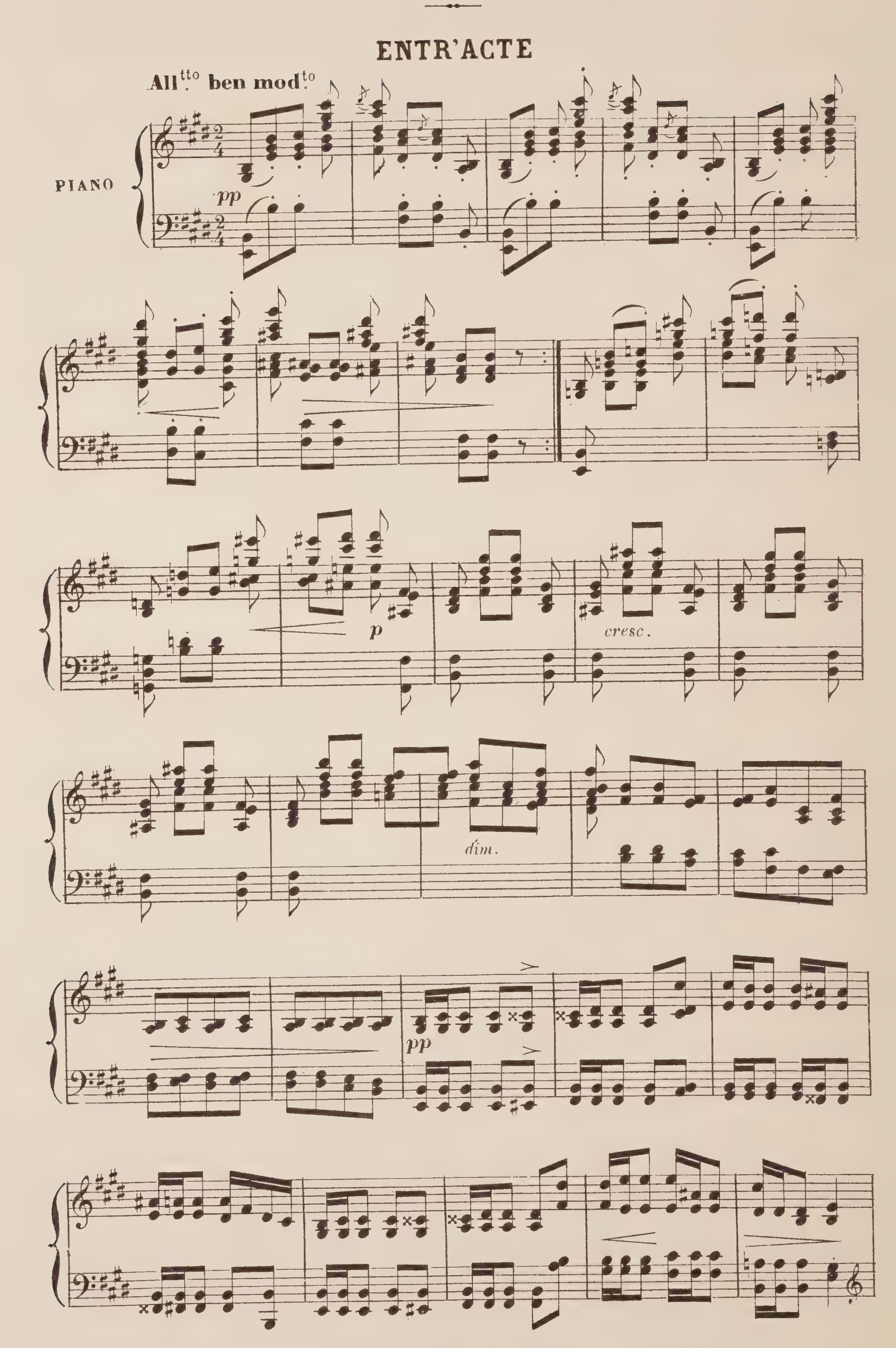

rit.
le D.
tous buvons a_vec Monseigneur, A demain, à ce jour de fê_te Qui nous
met tant de joie au cœur!
Sop.
f MARTHE avec les Sop.
Al_lons, a_mis, que tout s'apprê_te, Et
Tén.
Al_lons, a_mis, .que tout s'apprê_te, Et
Basses
AUBRIET avec les Basses
Al_lons, a_mis, que tout s'apprê_te, Et
ff
tous buvons a_vecMonseigneur! A demain à ce jour de fê_ _ te
tous buvons a_vecMonseigneur! A demain à ce jour de fê_ _ te
tous buvons a_vecMonseigneur! A demain à ce jour de fê_ _ te

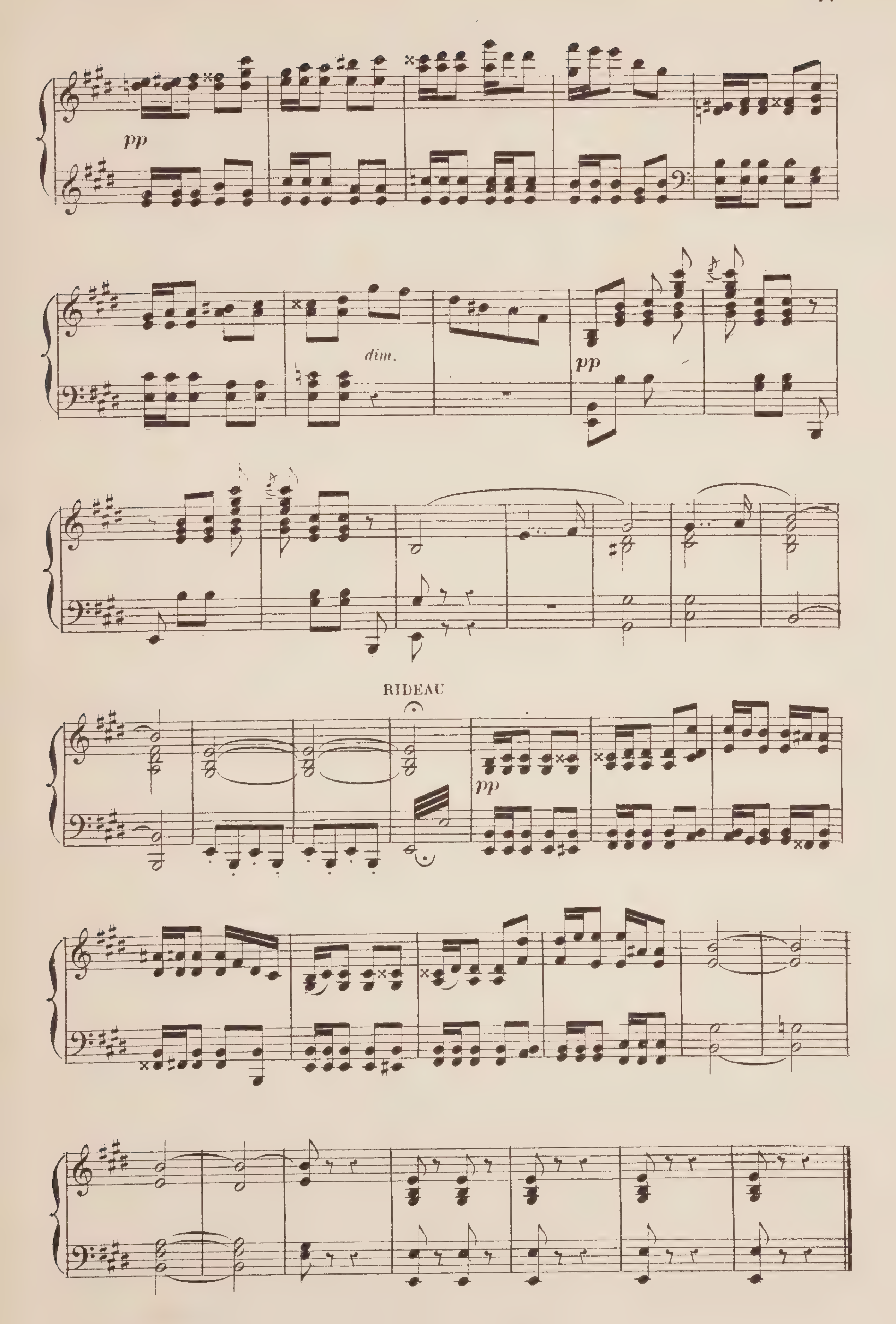


Fin du 2e Acte.

ACTE III

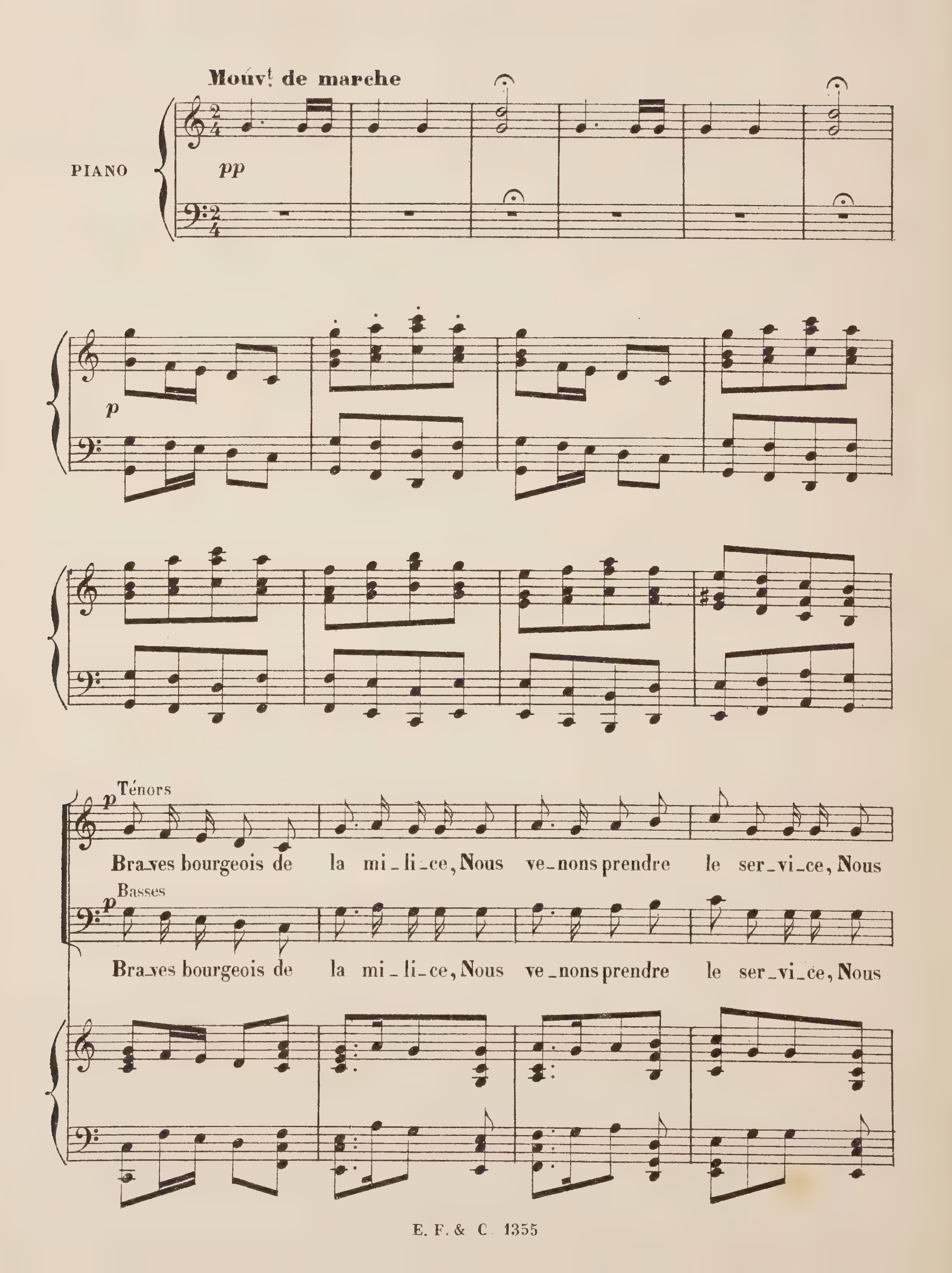
ENTR'ACTE



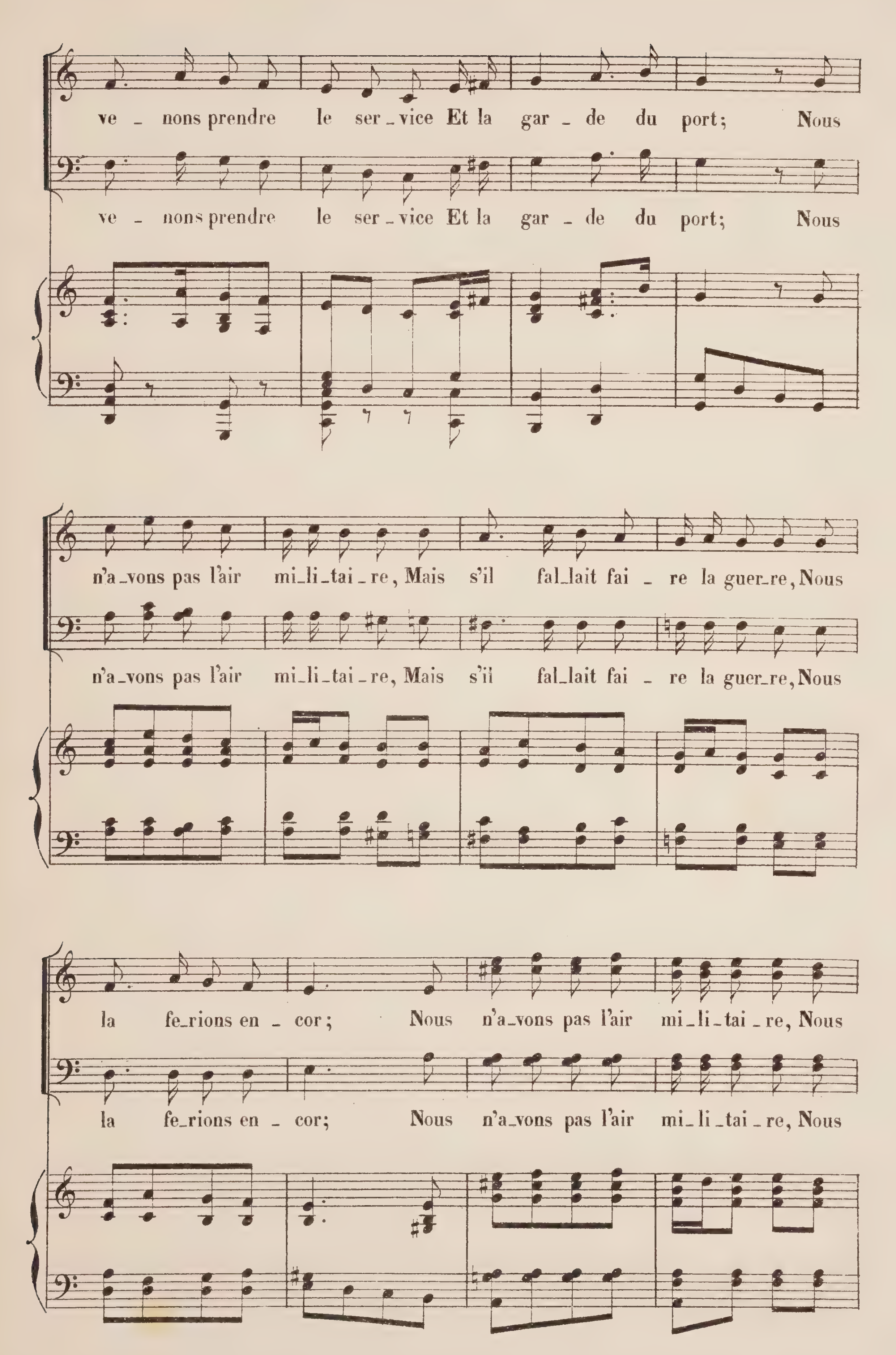

pp
dim.
pp
RIDEAU
pp

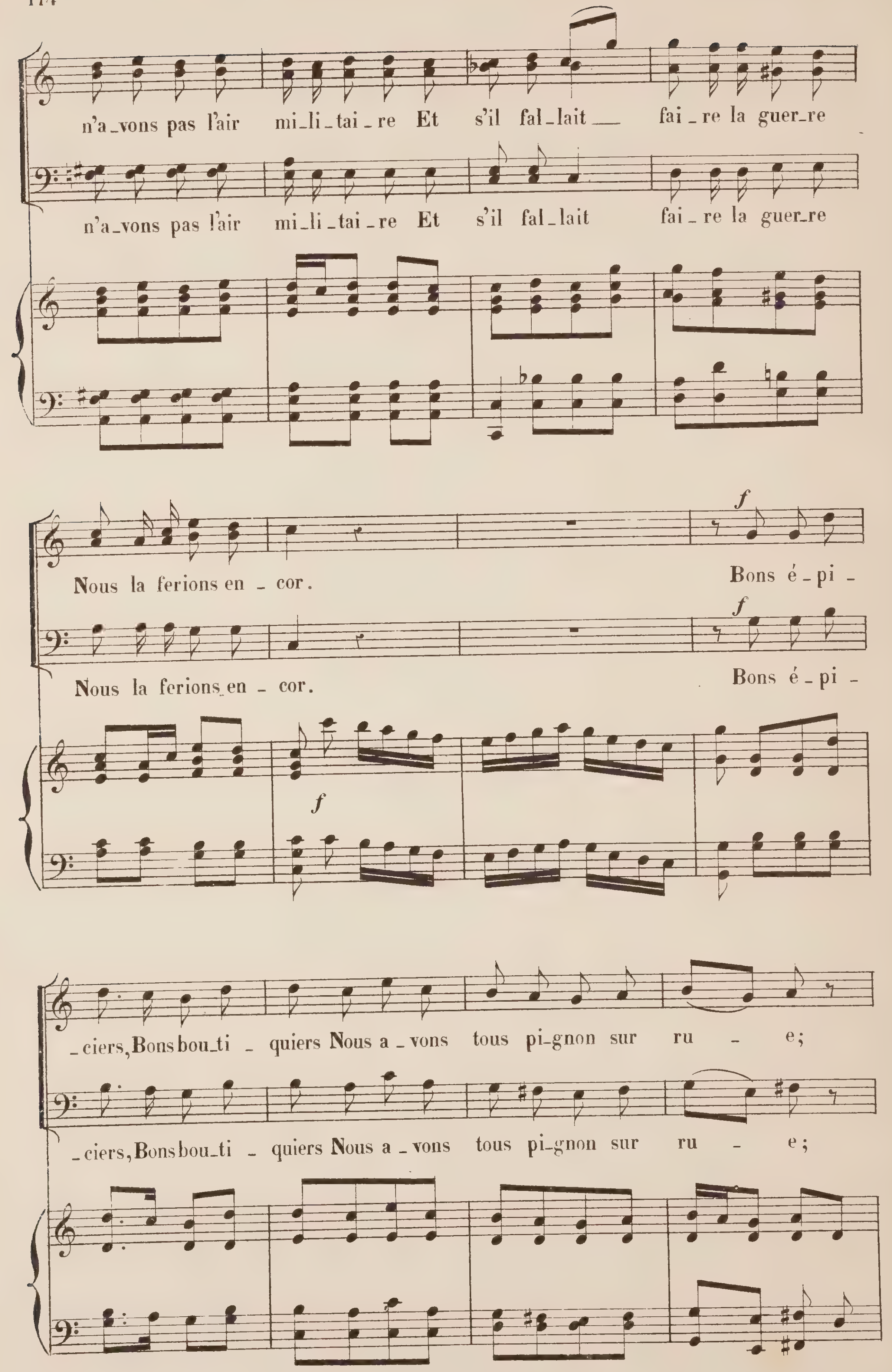
CHŒUR

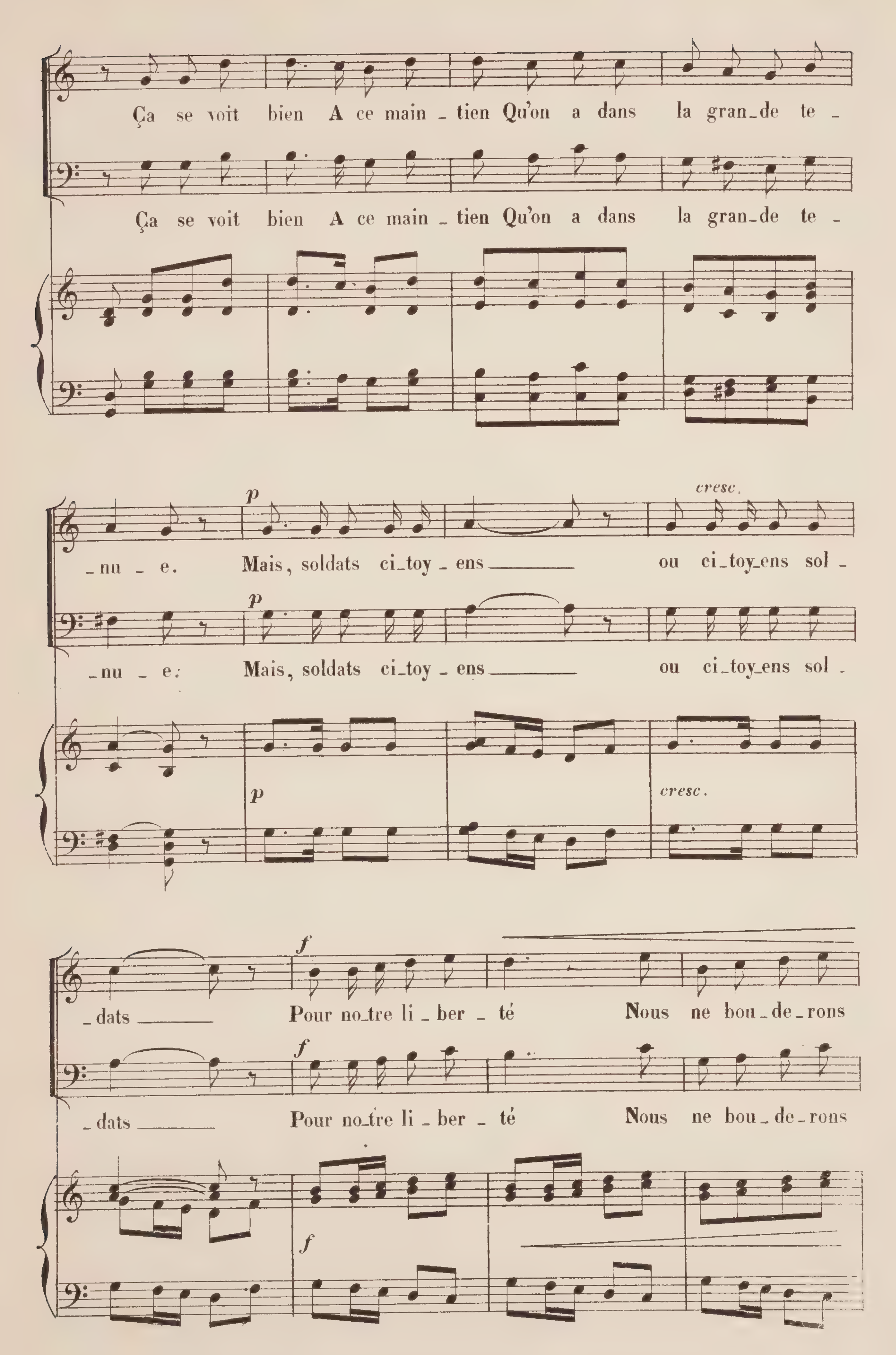
N° 16

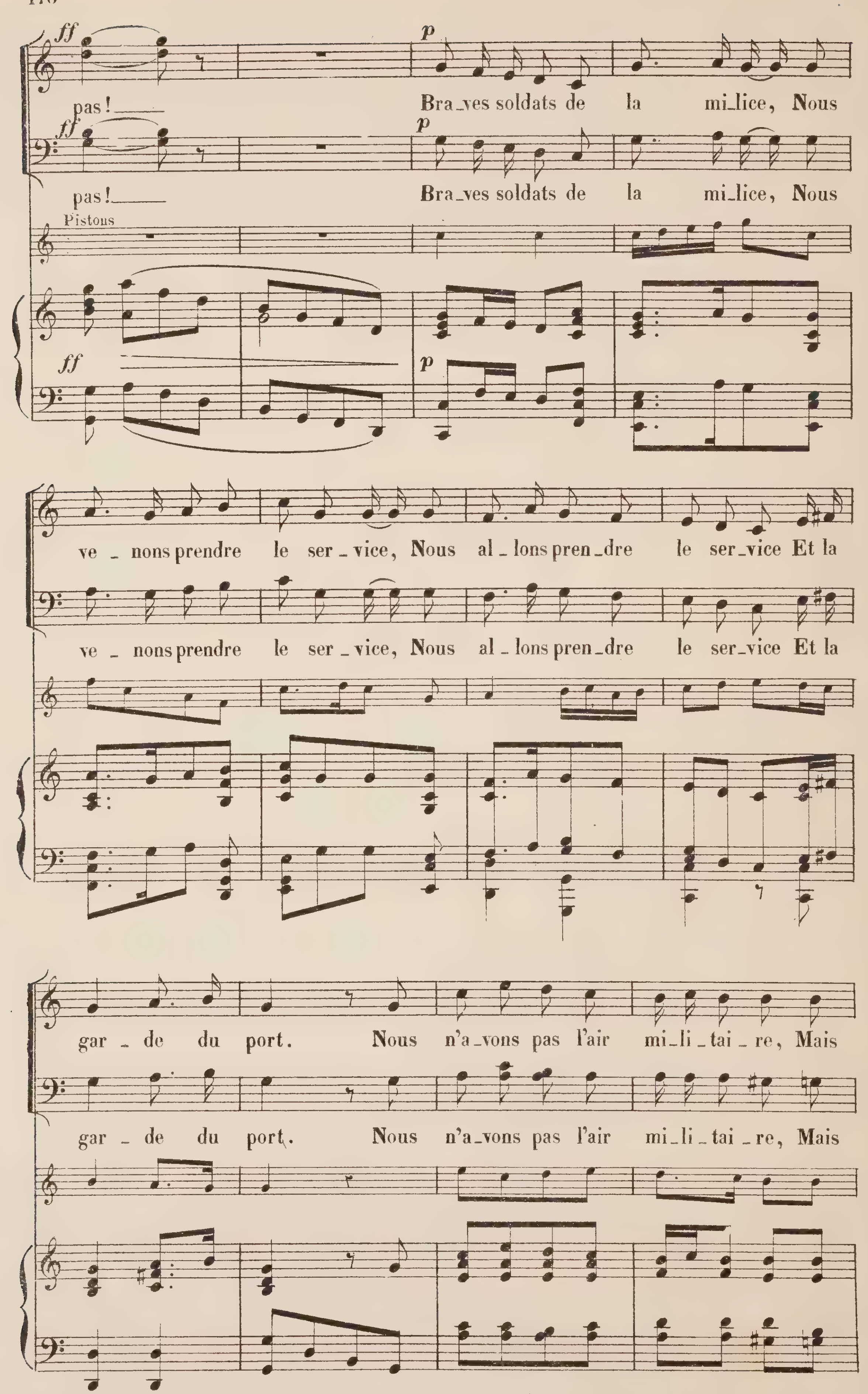


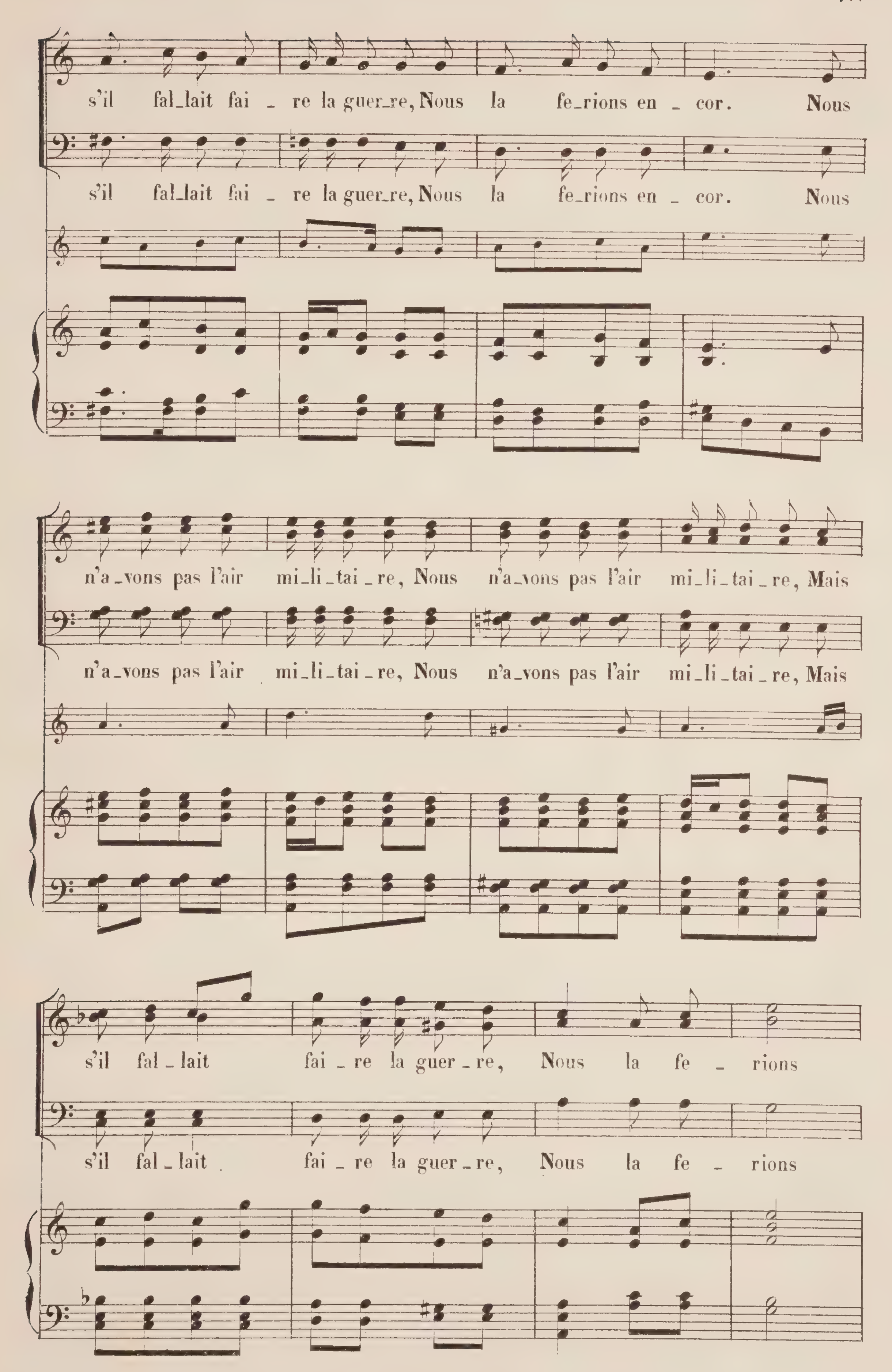
Mouvt de marche
PIANO
pp
p
Ténors
p
Bra_ves bourgeois de la mi_li_ce, Nous ve_nons prendre le ser_vi_ce, Nous
Basses
p
Bra_ves bourgeois de la mi_li_ce, Nous ve_nons prendre le ser_vi_ce, Nous


ve _ nons prendre le ser _ vice Et la gar _ de du port; Nous
ve _ nons prendre le ser _ vice Et la gar _ de du port; Nous
n'a _ vons pas l'air mi _ li _ tai _ re, Mais s'il fal _ lait fai _ re la guer _ re, Nous
n'a _ vons pas l'air mi _ li _ tai _ re, Mais s'il fal _ lait fai _ re la guer _ re, Nous
la fe _ rions en _ cor; Nous n'a _ vons pas l'air mi _ li _ tai _ re, Nous
la fe _ rions en _ cor; Nous n'a _ vons pas l'air mi _ li _ tai _ re, Nous


n'a_vons pas l'air mi_li_tai_re Et s'il fal_lait fai_re la guer_re
n'a_vons pas l'air mi_li_tai_re Et s'il fal_lait fai_re la guer_re
f
Nous la ferions en _ cor. Bons é_pi_
f
Nous la ferions en _ cor. Bons é_pi_
f
_ciers, Bons bou_ti _ quiers Nous a _ vons tous pi_gnon sur ru _ e;
_ciers, Bons bou_ti _ quiers Nous a _ vons tous pi_gnon sur ru _ e;


Ça se voit bien A ce main _ tien Qu'on a dans la gran_de te _
Ça se voit bien A ce main _ tien Qu'on a dans la gran_de te _
p
cresc.
_nu _ e. Mais, soldats ci_toy _ ens ou ci_toy_ens sol _
p
_nu _ e: Mais, soldats ci_toy _ ens ou ci_toy_ens sol _
p
cresc.
f
_dats Pour no_tre li _ ber _ té Nous ne bou_de_rons
f
_dats Pour no_tre li _ ber _ té Nous ne bou_de_rons
f


ff
pas!
Bra_ves soldats de la mi_lice, Nous
pas!
Bra_ves soldats de la mi_lice, Nous
Pistons
p
ve - nons prendre le ser - vice, Nous al - lons pren_dre le ser_vice Et la
ve - nons prendre le ser - vice, Nous al - lons pren_dre le ser_vice Et la
gar - de du port. Nous n'a_vons pas l'air mi_li - tai - re, Mais
gar - de du port. Nous n'a_vons pas l'air mi_li - tai _re, Mais

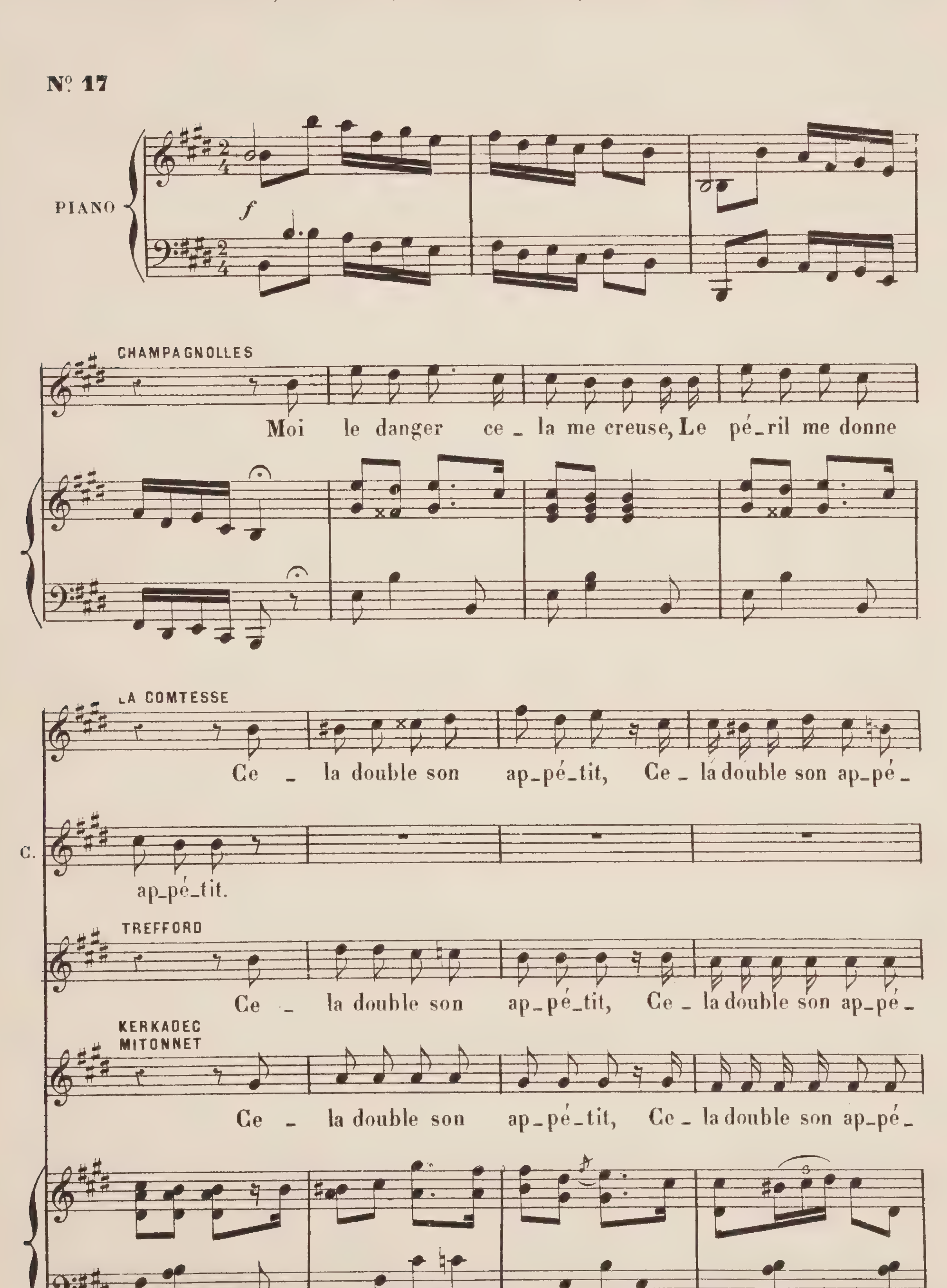

s'il fal_lait fai _ re la guer_re, Nous la fe_rions en _ cor. Nous
s'il fal_lait fai _ re la guer_re, Nous la fe_rions en _ cor. Nous
n'a_vons pas l'air mi_li_tai_re, Nous n'a_vons pas l'air mi_li_tai_re, Mais
n'a_vons pas l'air mi_li_tai_re, Nous n'a_vons pas l'air mi_li_tai_re, Mais
s'il fal_lait fai_re la guer_re, Nous la fe _ rions
s'il fal_lait fai_re la guer_re, Nous la fe _ rions


en _ _ cor!
en _ _ cor!
p
dim.
pp

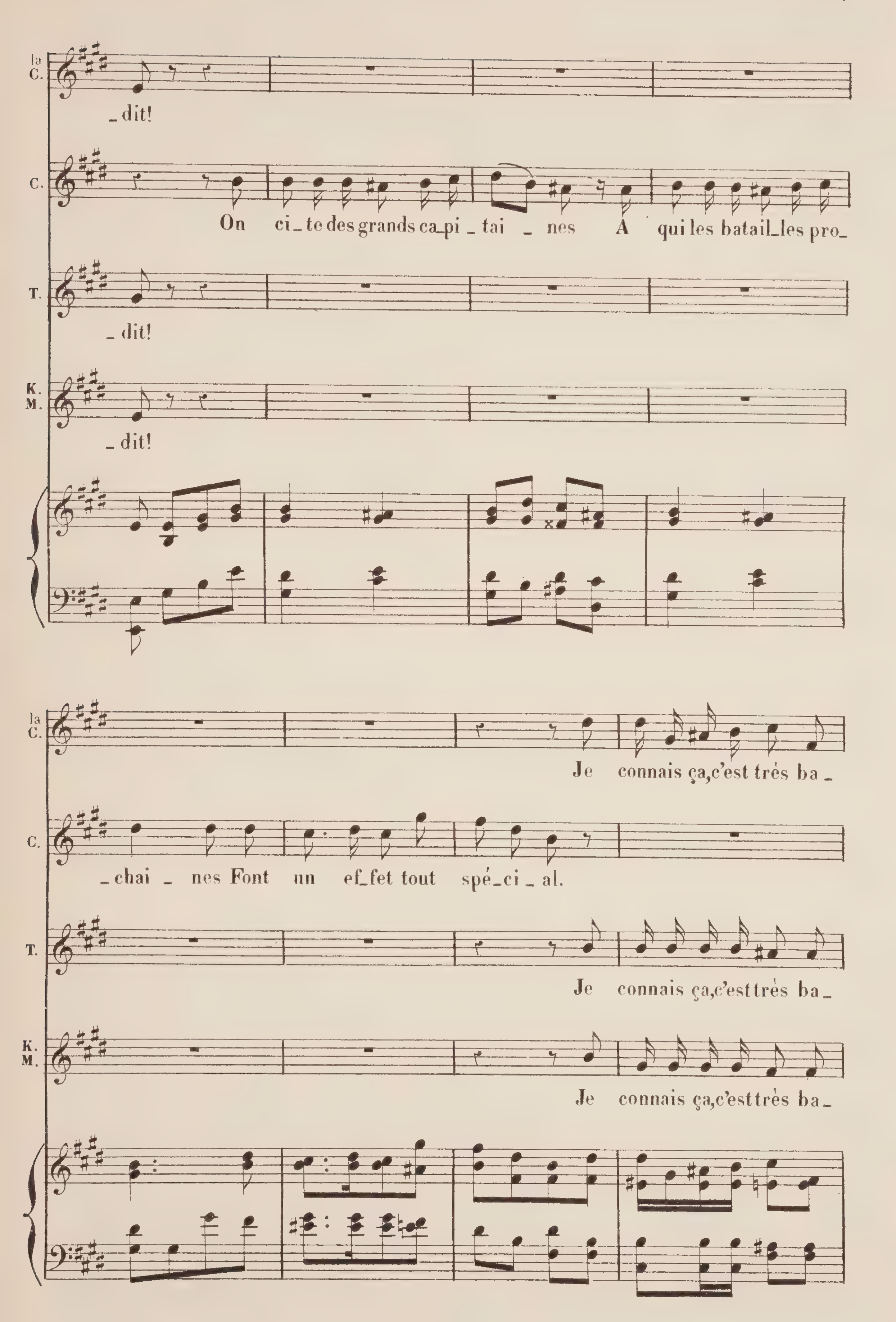
QUINTETTE

LA COMTESSE, TREFFORD, CHAMPAGNOLLES, KERKADEC, MITONNET.

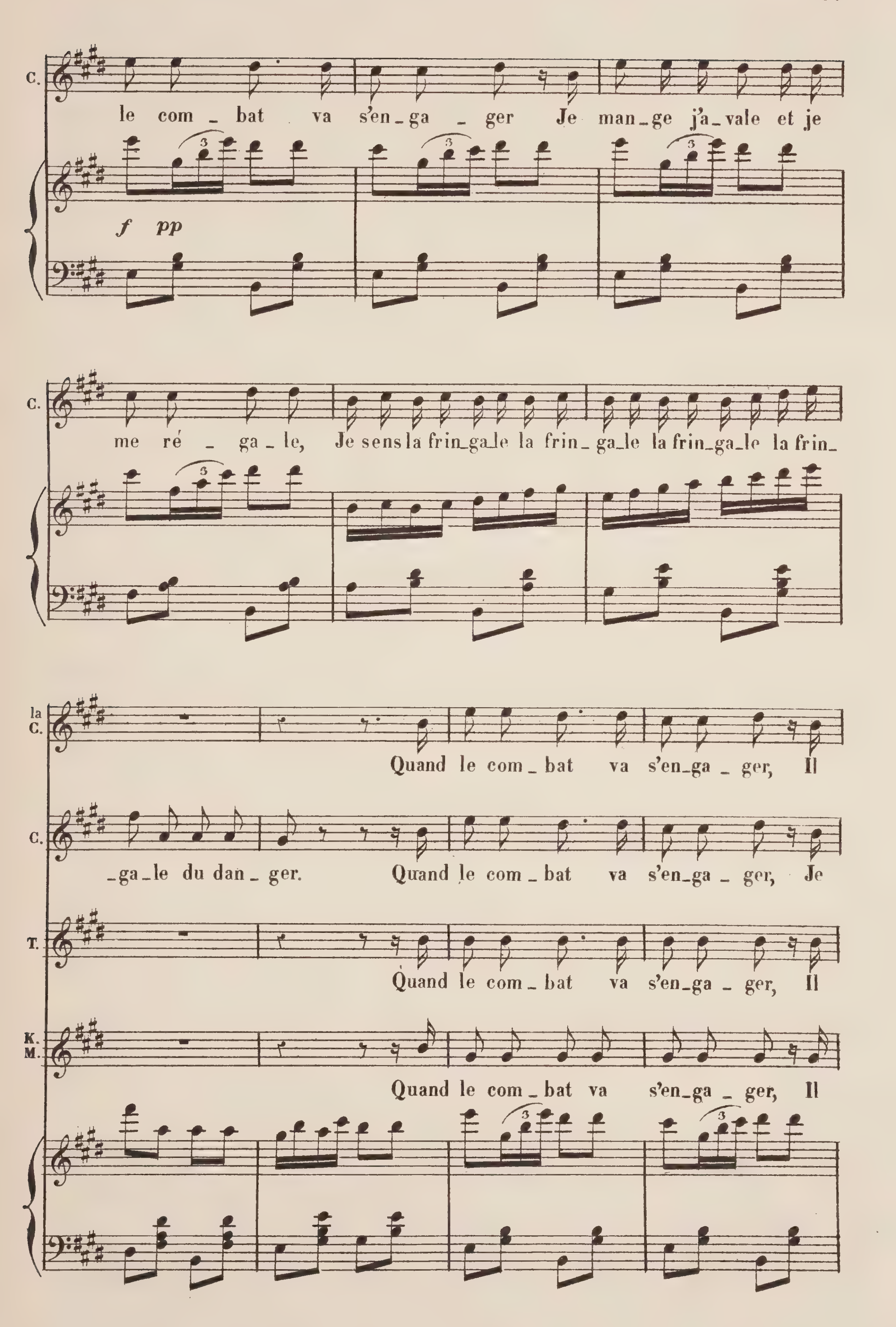
Nº 17



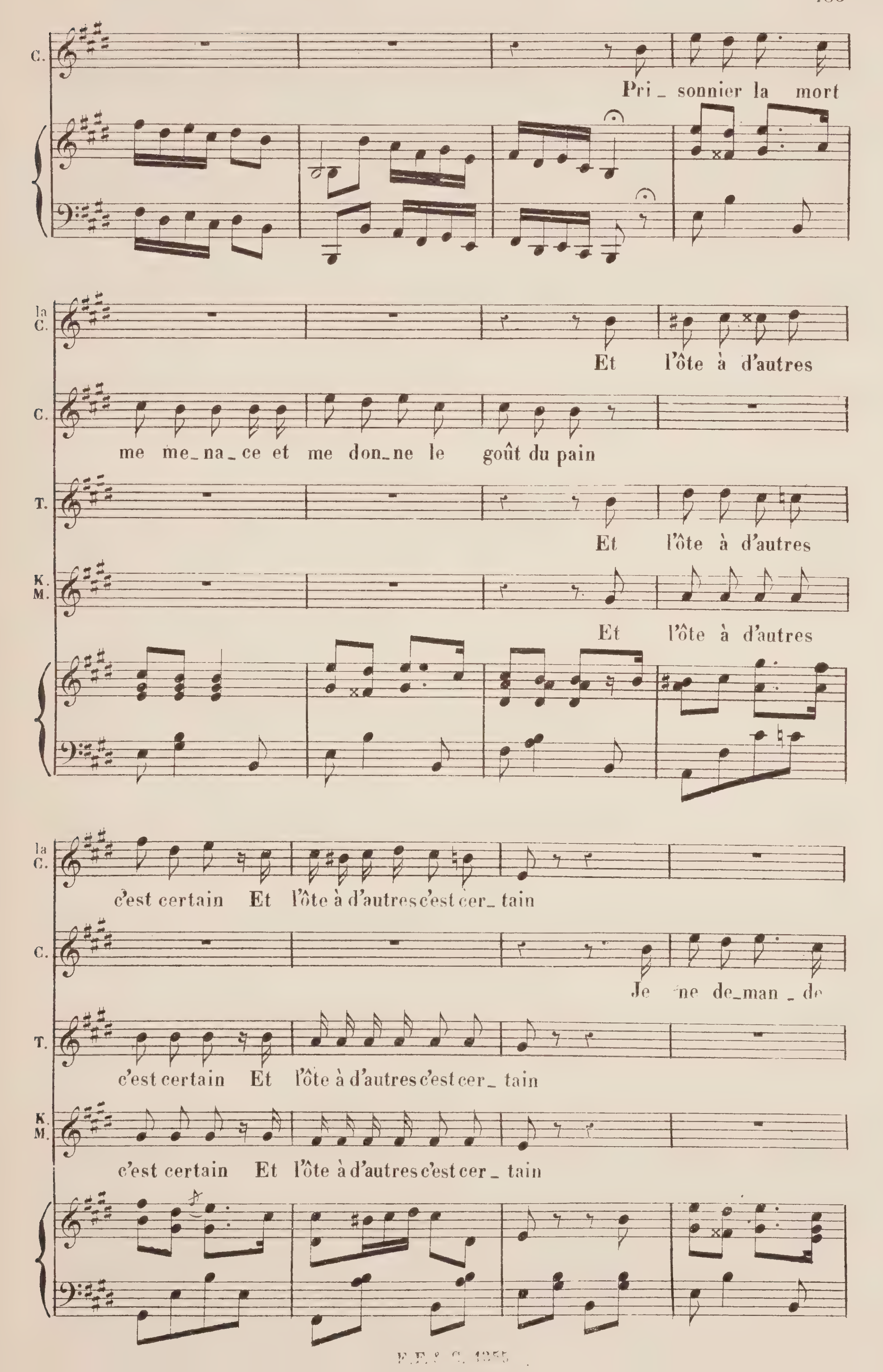

la C.
_tit!.
C.
L'é_mo_ti_on triste ou jo_yeu_se Fait que mon es_to_
T.
_tit!
K. M.
_tit!
la C.
Oui son es_to_mac s'a_grandit Oui son es_to_mac s'a_gran_
C.
_mac grandit.
T.
Quoi! son es_to_mac s'a_grandit Quoi! son es_to_mac s'a_gran_
K. M.
Quoi! son es_to_mac s'a_grandit Quoi! son es_to_mac s'a_gran_


la C.
_dit!
C.
On ci_te des grands ca_pi_tai _ nes A qui les batail_les pro_
T.
_dit!
K. M.
_dit!
la C.
Je connais ça, c'est très ba_
C.
_chai _ nes Font un ef_fet tout spé_ci_al.
T.
Je connais ça, c'est très ba_
K. M.
Je connais ça, c'est très ba_


la C.
_nal!
C.
Eh! bien le matin d'une af_ fai _ re, Moi, ça me fait l'effet con_
T.
_nal!
K. M.
_nal!
C.
_trai _ re C'est un be _ soin de me rem _ plir Je dé_vore à fai_re fré_
la C.
Il dé_vore à fai_re fré _ mir!
C.
_mir!
Quand
T.
Il dé_vore à fai_re fré _ mir!
K. M.
Il dé_vore à fai_re fré _ mir!


C.
le com _ bat va s'en_ga _ ger Je man_ge j'a_vale et je
f pp
C.
me ré _ ga _ le, Je sens la frin_ga_le la frin_ga_le la frin_ga_le la frin_
la C.
Quand le com _ bat va s'en_ga _ ger, Il
C.
_ga _le du dan _ ger. Quand le com _ bat va s'en_ga _ ger, Je
T.
Quand le com _ bat va s'en_ga _ ger, Il
K. M.
Quand le com _ bat va s'en_ga _ ger, Il

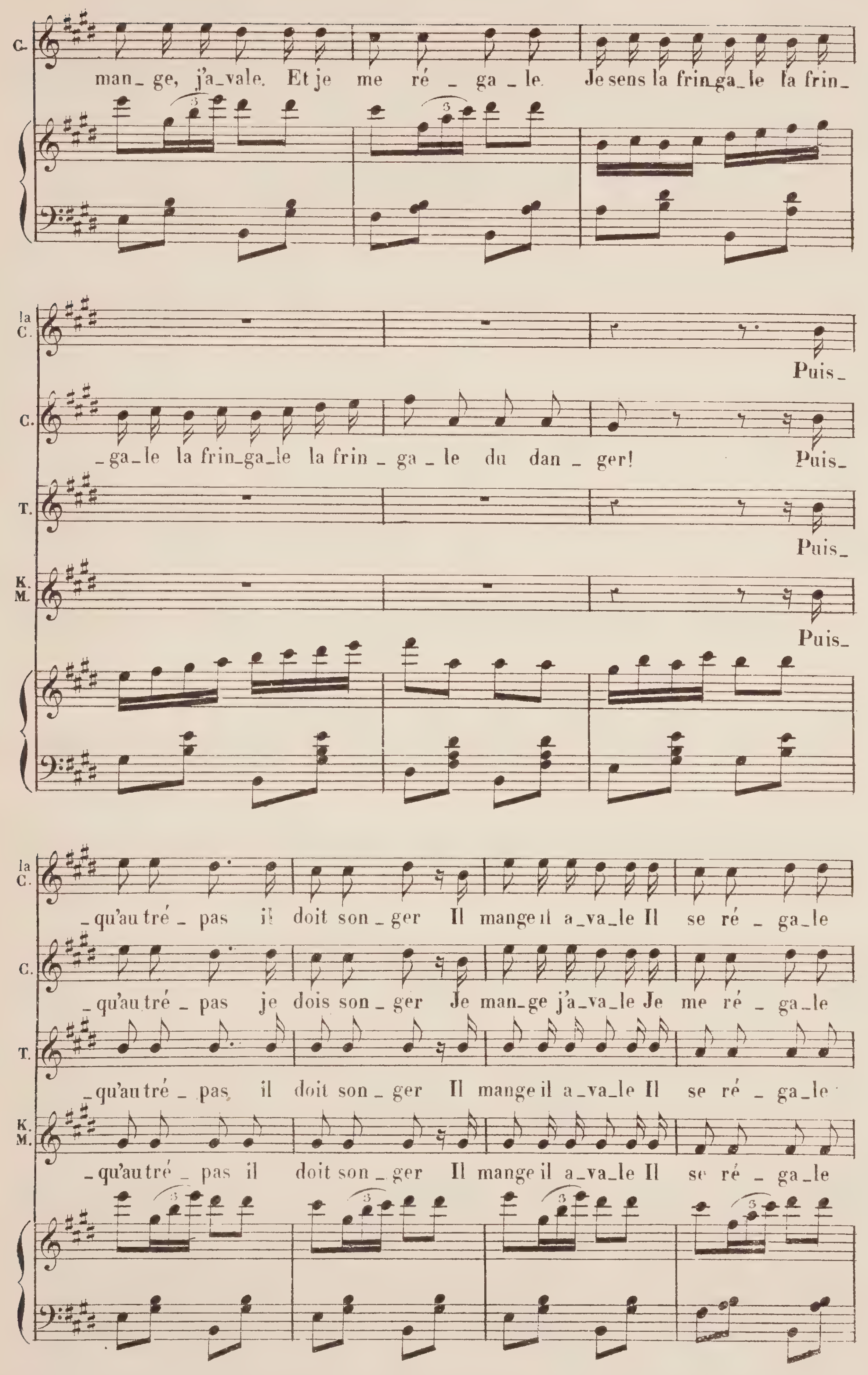

la C.
mange il a_va_le il se ré_ga_le Il sent la frin_ga_le la frin_
C.
man_ge j'a_vale et je me ré_ga_le Je sens la frin_ga_le la frin_
T.
mange il a_va_le il se ré_ga_le Il sent la frin_
K. M.
mange il a_va_le il se ré_ga_le Il sent la frin_
cresc.
_ga_le la frin_ga_le la frin_ga_le du dan_ger!
_ga_le la frin_ga_le la frin_ga_le du dan_ger!
_ga_le la frin_ga_le du dan_ger!
_ga_le la frin_ga_le du dan_ger!
f
f

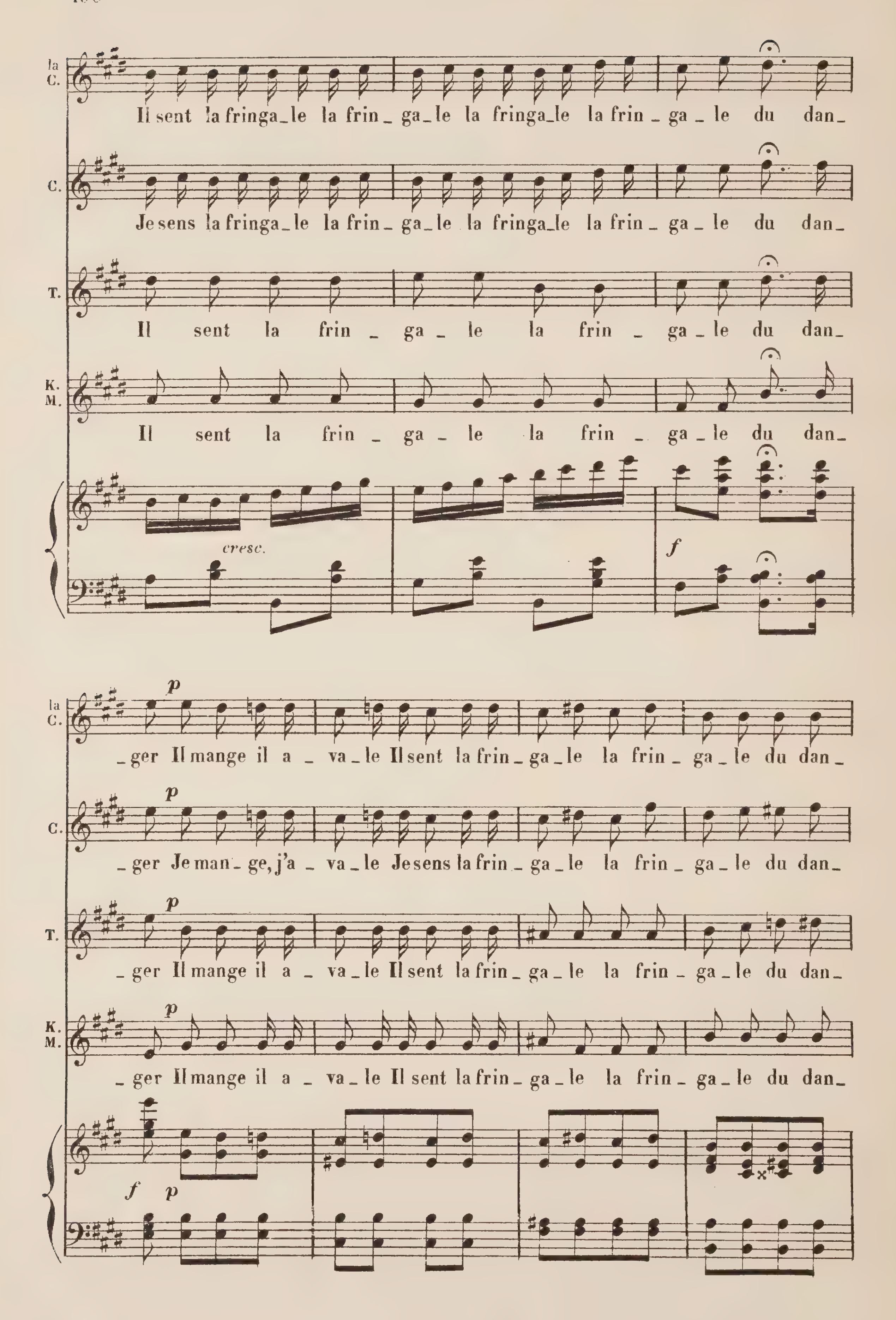

C.
Pri_ sonnier la mort
la C.
Et l'ôte à d'autres
C.
me me_na_ce et me don_ne le goût du pain
T.
Et l'ôte à d'autres
K. M.
Et l'ôte à d'autres
la C.
c'est certain Et l'ôte à d'autres c'est cer_ tain
C.
Je ne de_man_de
T.
c'est certain Et l'ôte à d'autres c'est cer_ tain
K. M.
c'est certain Et l'ôte à d'autres c'est cer_ tain

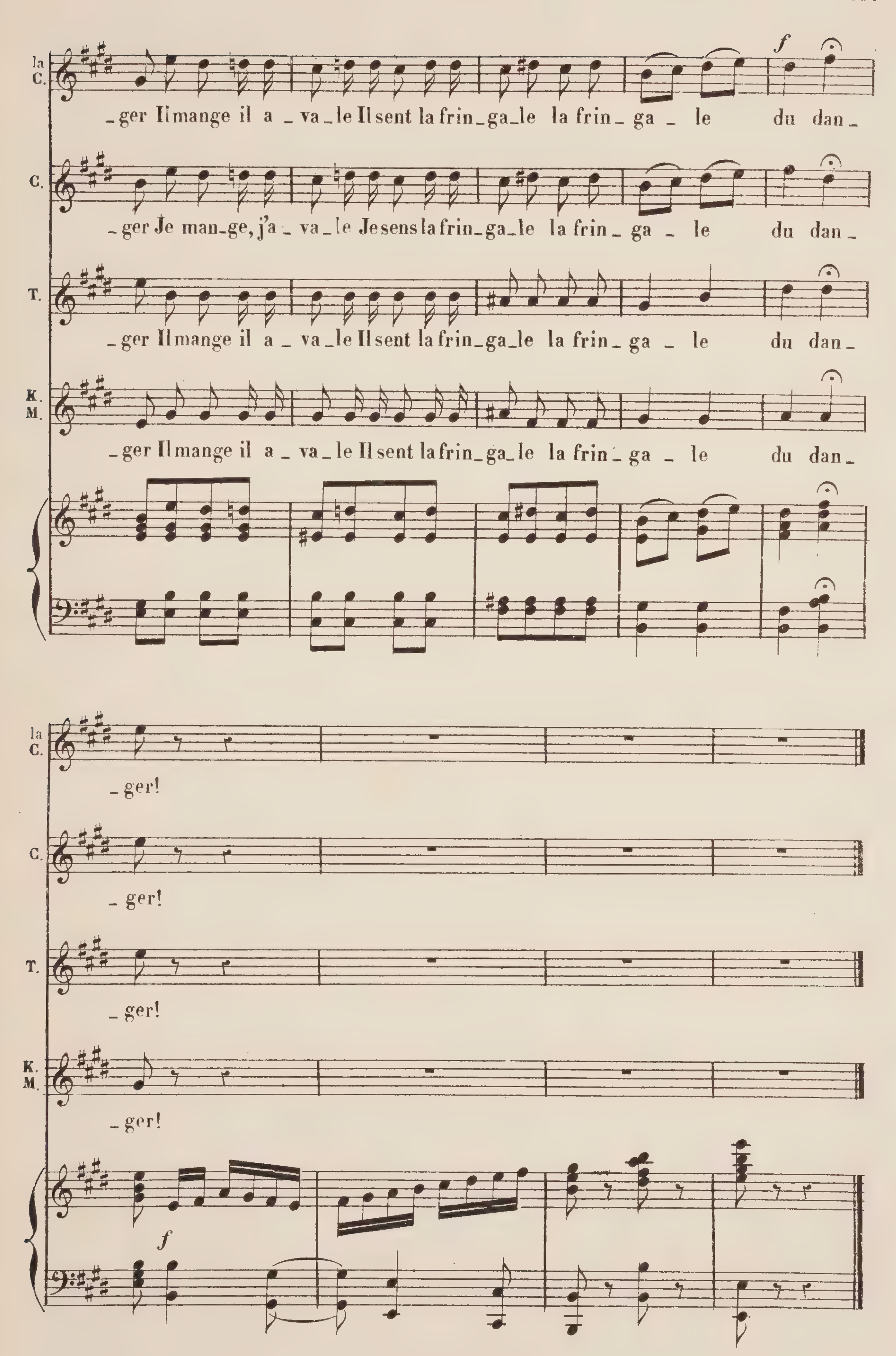

la C.
Ser _ vez lui bon re _
C.
q'u _ ne grâ _ ce c'est de ne pas mou _ rir de faim
T.
Ser _ vez lui bon re _
K. M.
Ser _ vez lui bon re _
la C.
_ pas bon vin Des mets exquis, le meilleur vin.
C
Quand pour rendre les dieux pro _
T.
_ pas bon vin Des mets exquis, le meilleur vin.
K. M.
_ pas bon vin Des mets exquis, le meilleur vin.


C.
_pi _ ces On leur faisait des sacri _ fi _ ces, On choi _ sissait des
la C.
Très biennourris pour le tré _ pas.
C.
su_jets gras
Puisque je dois ê_tre vic_
T.
Très biennourris pour le tré _ pas.
K. M.
Très biennourris pour le tré _ pas.
C.
_ti _ me,Qu'on mesoumette à ce ré _ gi _ mequ'onm'endonne à ma fin, en_


la C.
C.
T.
M. K.
Que la fin d'ma faim soit ma
fin, que la fin d'ma faim soit ma fin
Que la fin d'ma faim soit ma
Que la fin d'ma faim soit ma
C.
C.
T.
M. K.
fin
Puisqu'au tré _ pas il faut son _ ger, Je
fin
fin
f pp


C.
man_ ge, j'a_vale. Et je me ré _ ga _ le. Je sens la frin_ga_le la frin_
la C.
Puis_
C.
_ga_le la frin_ga_le la frin _ ga _ le du dan _ ger! Puis_
T.
Puis_
K. M.
Puis_
la C.
_qu'au tré _ pas il doit son _ ger Il mange il a_va_le Il se ré _ ga_le
C.
_qu'au tré _ pas je dois son _ ger Je man_ge j'a_va_le Je me ré _ ga_le
T.
_qu'au tré _ pas il doit son _ ger Il mange il a_va_le Il se ré _ ga_le
K. M.
_qu'au tré _ pas il doit son _ ger Il mange il a_va_le Il se ré _ ga_le


la C.
Il sent la fringa_le la frin_ga_le la fringa_le la frin_ga_le du dan_
C.
Je sens la fringa_le la frin_ga_le la fringa_le la frin_ga_le du dan_
T.
Il sent la frin_ga_le la frin_ga_le du dan_
K. M.
Il sent la frin_ga_le la frin_ga_le du dan_
cresc.
f
p
la C.
_ger Il mange il a_va_le Il sent la frin_ga_le la frin_ga_le du dan_
C.
_ger Je man_ge, j'a_va_le Je sens la frin_ga_le la frin_ga_le du dan_
T.
_ger Il mange il a_va_le Il sent la frin_ga_le la frin_ga_le du dan_
K. M.
_ger Il mange il a_va_le Il sent la frin_ga_le la frin_ga_le du dan_
f p


la C.
_ger Il mange il a _ va _ le Il sent la frin_ga_le la frin _ ga _ le du dan_
C.
_ger Je man_ge, j'a _ va _ le Je sens la frin_ga_le la frin _ ga _ le du dan_
T.
_ger Il mange il a _ va _ le Il sent la frin_ga_le la frin _ ga _ le du dan_
K. M.
_ger Il mange il a _ va _ le Il sent la frin_ga_le la frin _ ga _ le du dan_
_ger!
_ger!
_ger!
_ger!

ROMANCE

N° 18


And.te con moto
PIANO
p
ANDRÉ
espressivo
f
Je-vais errant à l'a-ven-
A.
-tu - - re,
Au ha-sard je por - te mes
pas,
p
Et je sens toujours la bles-


A.
_su _ _ re; Je rê _ ve ven_geance et tré _
cresc.
pp
_pas! Je vais errant à l'a_ven_tu _ re,
pp
f
Au ha_sard je por _ te mes pas; Je
rê _ ve vengeance et tré _ pas Et je sens tou_jours la bles _
dim.


più agitato
A.
_su _ _ _ re! C'est tou_jours la mê _ me tor_
p
poco rit.
_tu _ re, C'est tou _ jours la mê _ me tor _ tu _ re! De la dou_
_leur d'amour__ on souffre, on ne meurt pas__ On souf_fre, on ne meurt
pas! Je vais errant à l'aven_tu _ re
pp


A
Au hasard je por - te mes pas Je rê - ve vengeance et tré-
8
-pas Et je sens toujours la bles - su - - - - re. C'est tou-
8
f p
cresc.
-jours la mê - me tor - tu - re, C'est tou - jours la mê - me tor-
f
-tu - - re!
f

TRIO

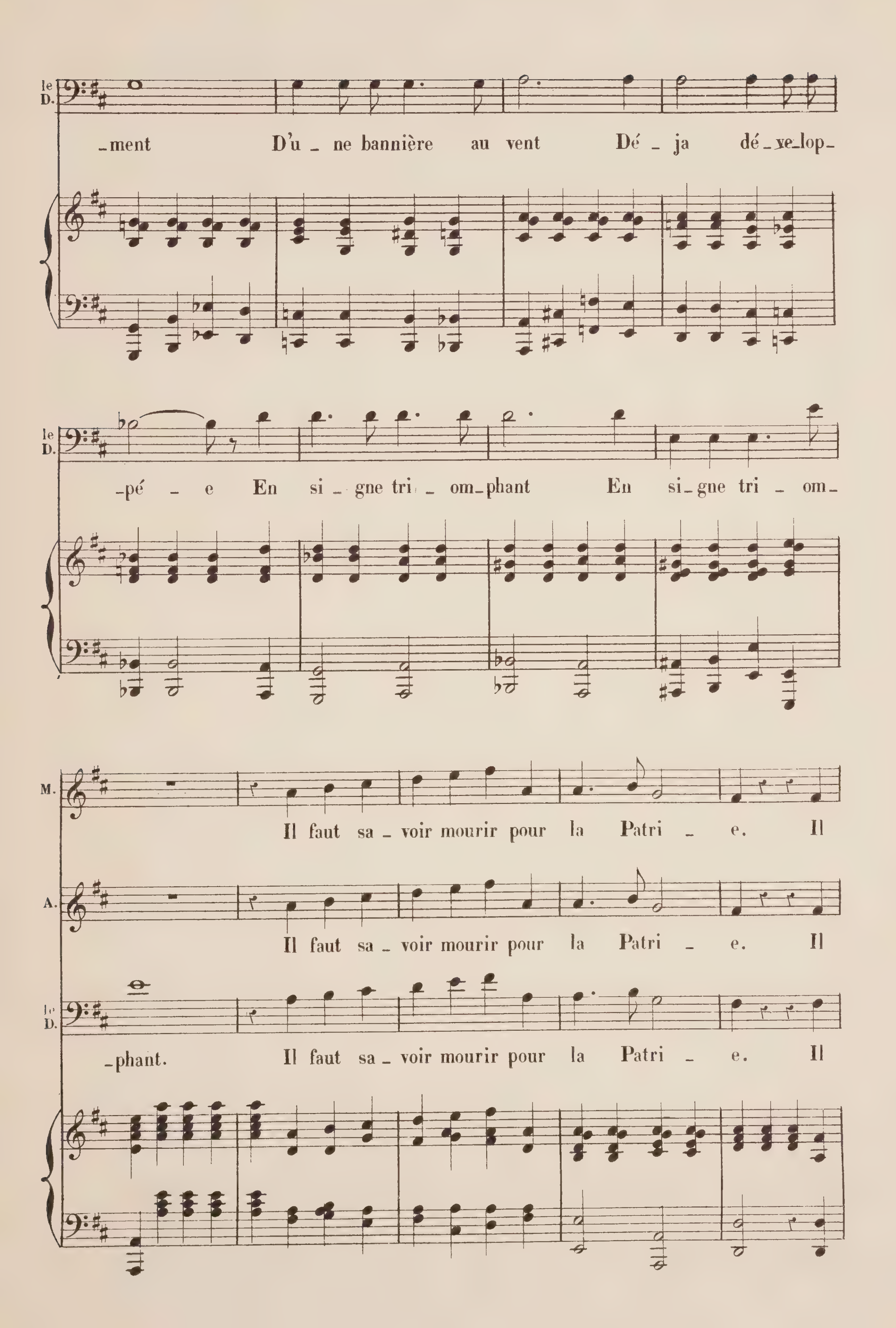
MARTHE, ANDRÉ, LE DUC

Nº 19




M.
_ner sa vi _ e! Nous sommes tes en_fants
A.
_ner sa vi _ e! Nous sommes tes en_fants
le D.
_ner sa vi _ e! Nous sommes tes en_fants
M.
Fran_ce ché_ri _ e! A _ mis il faut sa _ voir Tom _
A.
Fran_ce ché_ri _ e! A _ mis il faut sa _ voir Tom _
le D.
Fran_ce ché_ri _ e! A _ mis il faut sa _ voir Tom _
M.
_ber pour son de _ voir Il faut
A.
_ber pour son de _ voir Et le sa _ lut de la Pa _
le D.
_ber pour son de _ voir Et le sa _ lut de la Pa _


M.
— Il faut mou - rir pour la Pa - tri - e.
A.
-trie, Il faut mou - rir pour la Pa - tri - e.
le D.
-trie, Il faut mou - rir pour la Pa - tri - e.
ff
le D.
Je crois à la vic - toi - re Car tout au fond, là-
mf
le D.
bas, Et mal - gré la nuit noi - re, Veillent nos fiers sol-
le D.
-dats; A l'éclair d'une é - pé - e, On voit le flamboie-


le D.
_ment D'u _ ne bannière au vent Dé _ ja dé _ ve_lop_
le D.
_pé _ e En si _ gne tri _ om_phant En si_gne tri _ om_
M.
Il faut sa _ voir mourir pour la Patri _ e. Il
A.
Il faut sa _ voir mourir pour la Patri _ e. Il
le D.
_phant. Il faut sa _ voir mourir pour la Patri _ e. Il


M.
faut à son pa _ ys ___ don _ ner sa vi _ e!
A.
faut à son pa _ ys ___ don _ ner sa vi _ e!
le D.
faut à son pa _ ys ___ don _ ner sa vi _ e!
M.
Nous sommes tes enfants, France ché_ri _ e! A _
A.
Nous sommes tes enfants, France ché_ri _ e! A _
le D.
Nous sommes tes enfants, France ché_ri _ e! A _
M.
_mis il faut sa _ voir Tom _ ber pour son de _ voir Il
A.
_mis il faut sa _ voir Tom _ ber pour son de _ voir
le D.
_mis il faut sa _ voir Tom _ ber pour son de _ voir


M.
faut il faut mou_rir pour la Pa_
A.
Et le sa_lut de la Pa_trie Il faut mou_rir pour la Pa_
le D.
Et le sa_lut de la Pa_trie Il faut mou_rir pour la Pa_
M.
_tri _ e! Je crois à la vic_
A.
_tri _ e! Je crois à la vic_
le D.
_tri _ e!
p
M.
_toi _ re Et qu'im_por _ te la mort Si c'est un jour de
A.
_toi _ re Et qu'im_por _ te la mort Si c'est un jour de

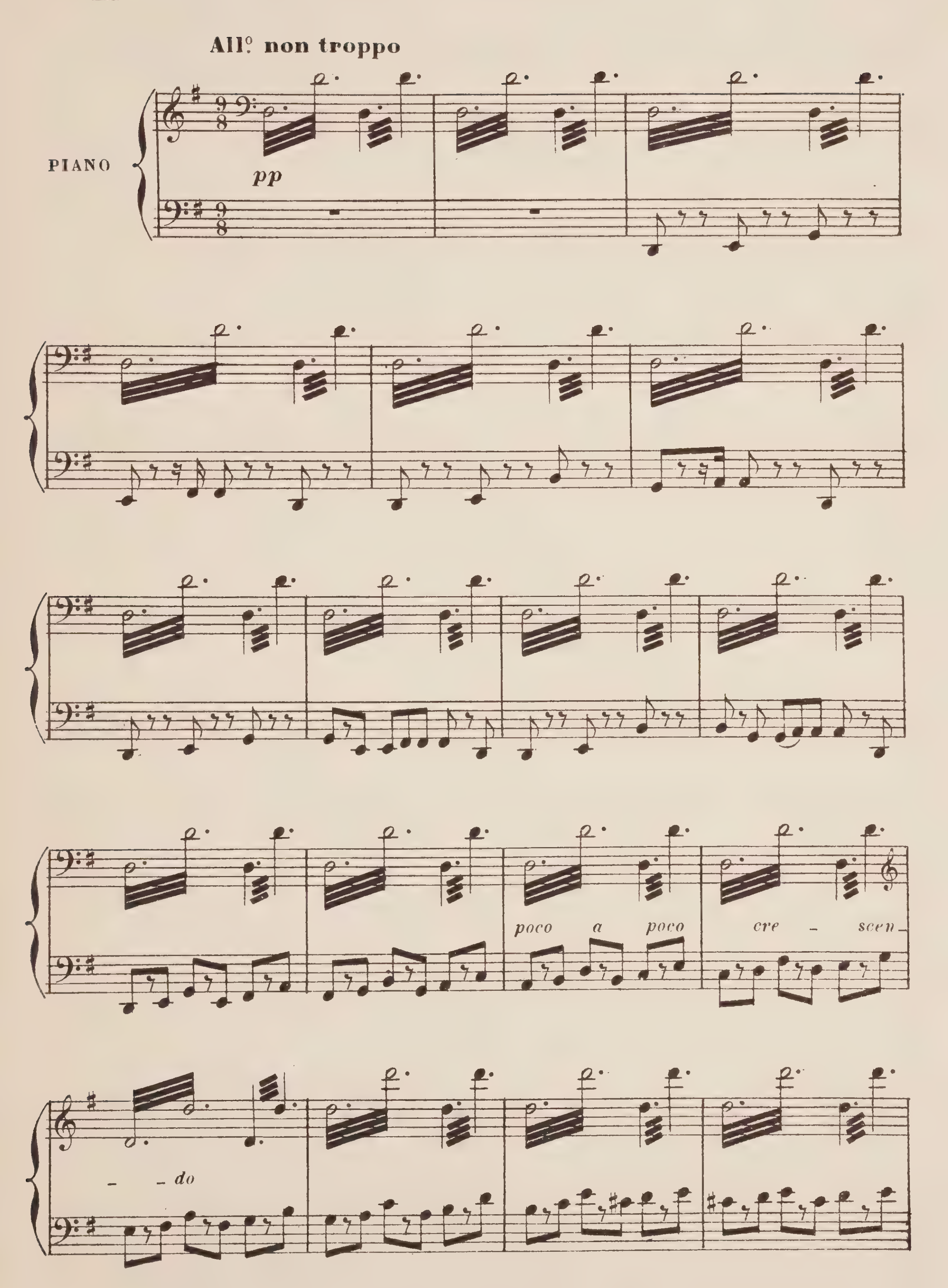

M.
gloi _ re Qui doit briller en _ cor! Il faut armer sans
A.
gloi _ re Qui doit briller en _ cor! Il faut armer sans
M.
crainte Et nos cœurs et nos bras De la li_ber_té
A.
crainte Et nos cœurs et nos bras De la li_ber_té
M.
sain_te Dieu gui_de les sol_dats, Dieu gui_de les sol_dats, Dieu
A.
sain_te Dieu gui_de les sol_dats, Dieu gui_de les sol_dats, Dieu
le D.
Dieu gui_de les sol_dats, Dieu

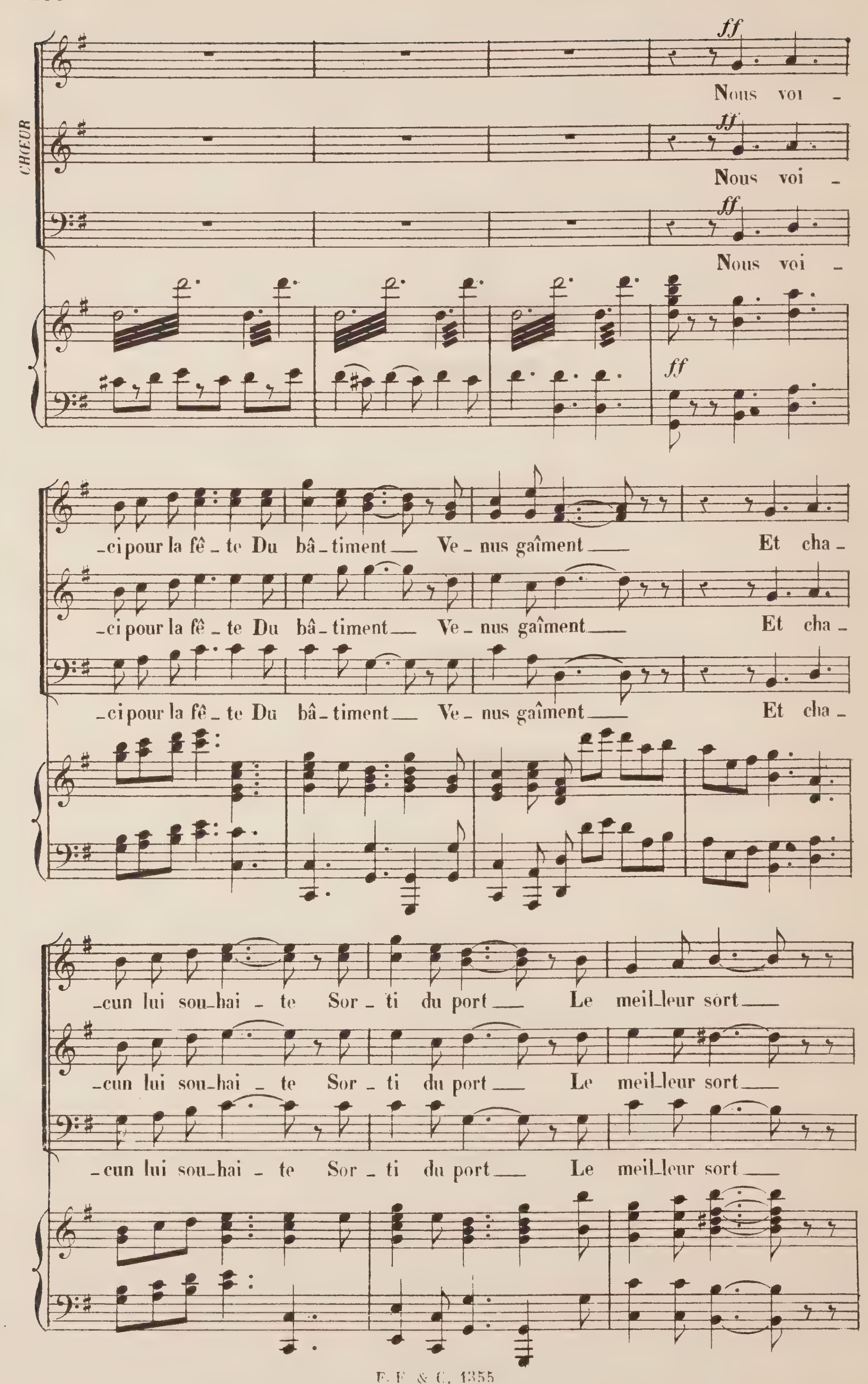

M.
A.
le D.
poco rit
rit.
a tempo
gui - de les sol - dats! Il faut sa -
- voir mourir pour la Patri - e, Il faut à son pa - ys don -
- ner sa vi - e! Nous sommes tes enfants, France chéri -


M.
_e! A_mis il faut sa_voir Tom_ber pour son de_voir Il
A.
_e! A_mis il faut sa_voir Tom_ber pour son de_voir
le D.
_e! A_mis il faut sa_voir Tom_ber pour son de_voir
M.
faut il faut mou_rir pour la Pa_tri_
A.
Et le sa_lut de la Pa_trie Il faut mou_rir pour la Pa_tri_
le D.
Et le sa_lut de la Pa_trie Il faut mou_rir pour la Pa_tri_
M.
_ _ e!
A.
_ _ e!
le D.
_ _ e!

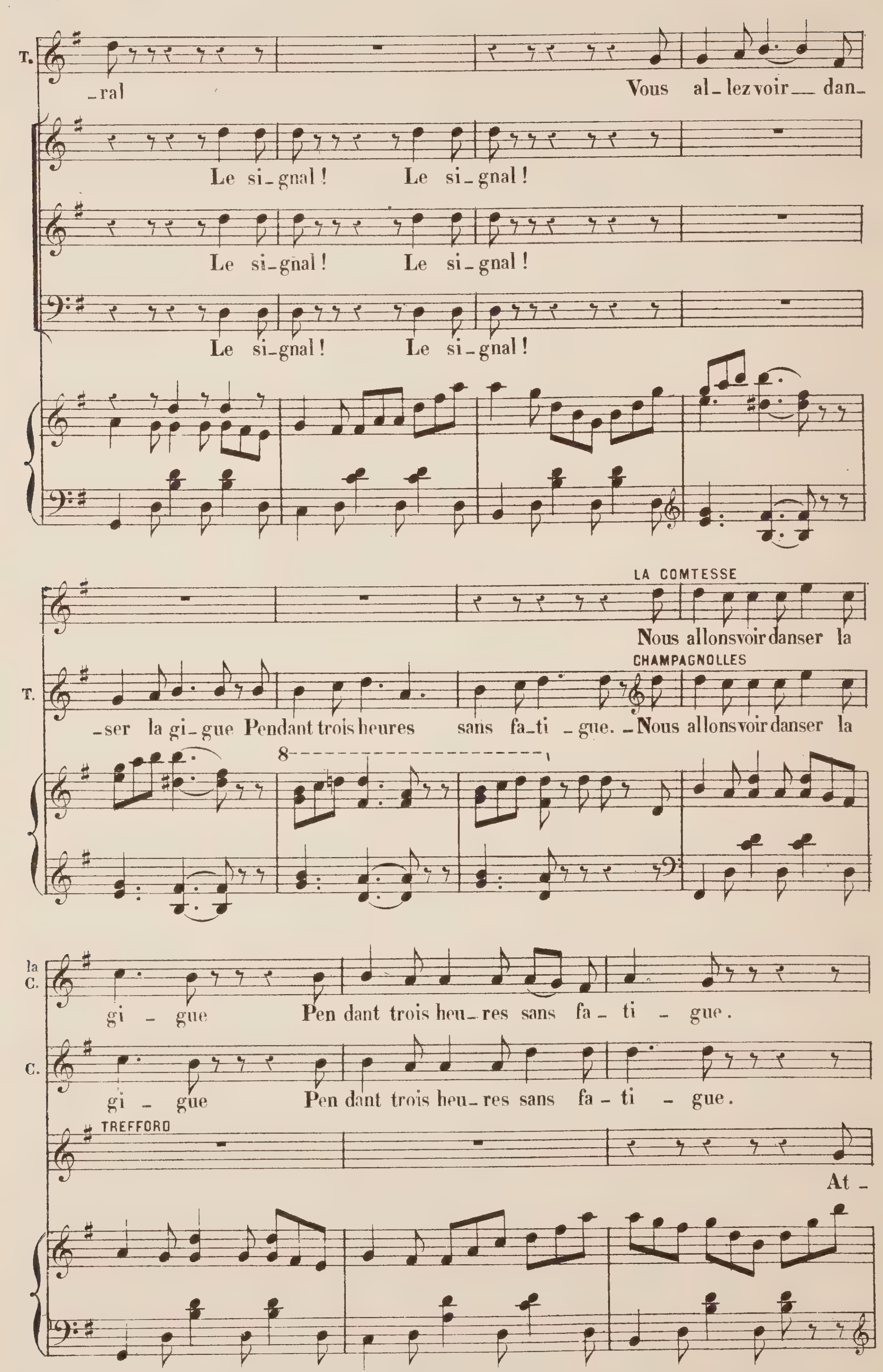
FINAL

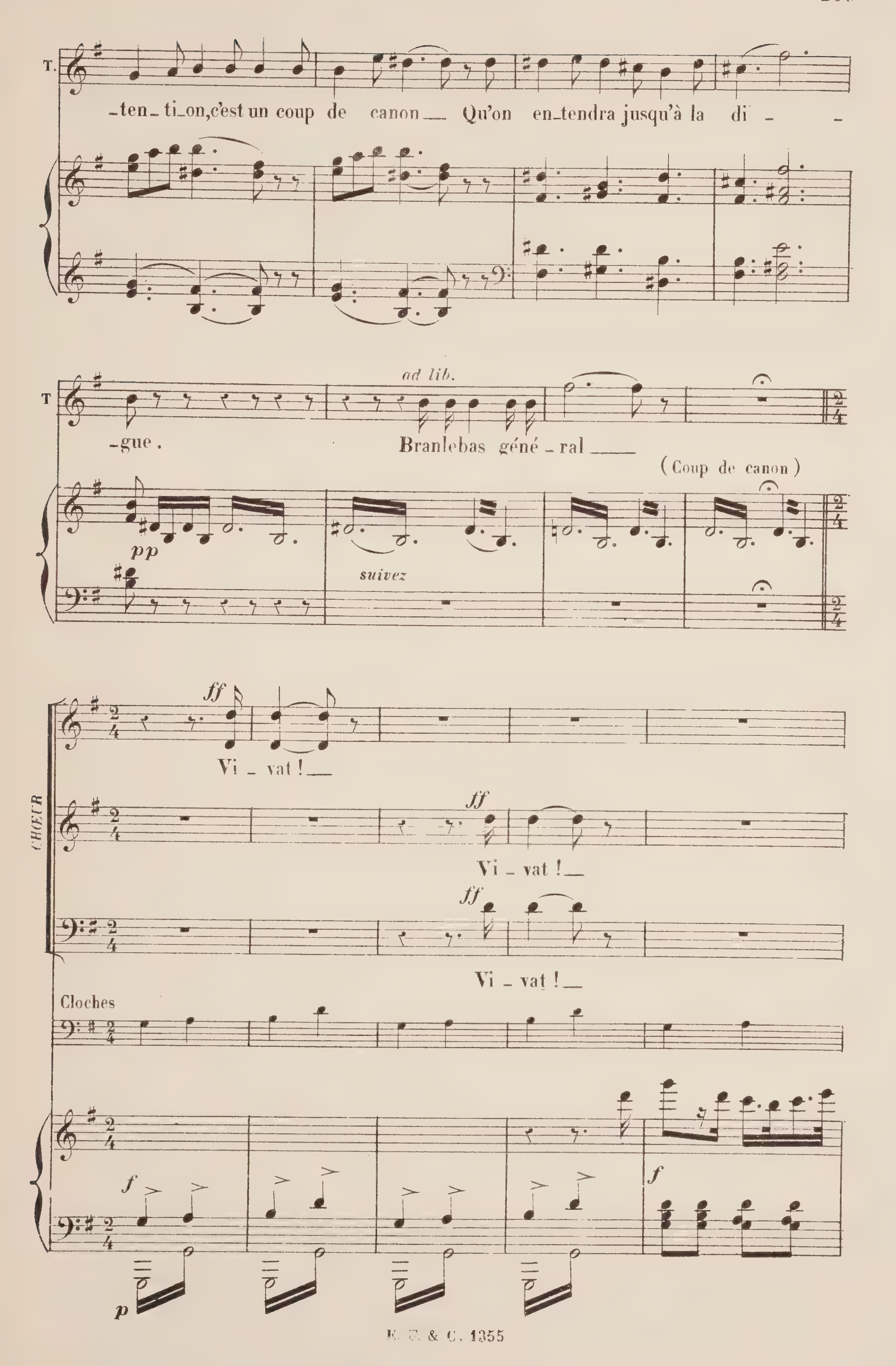
Nº 20

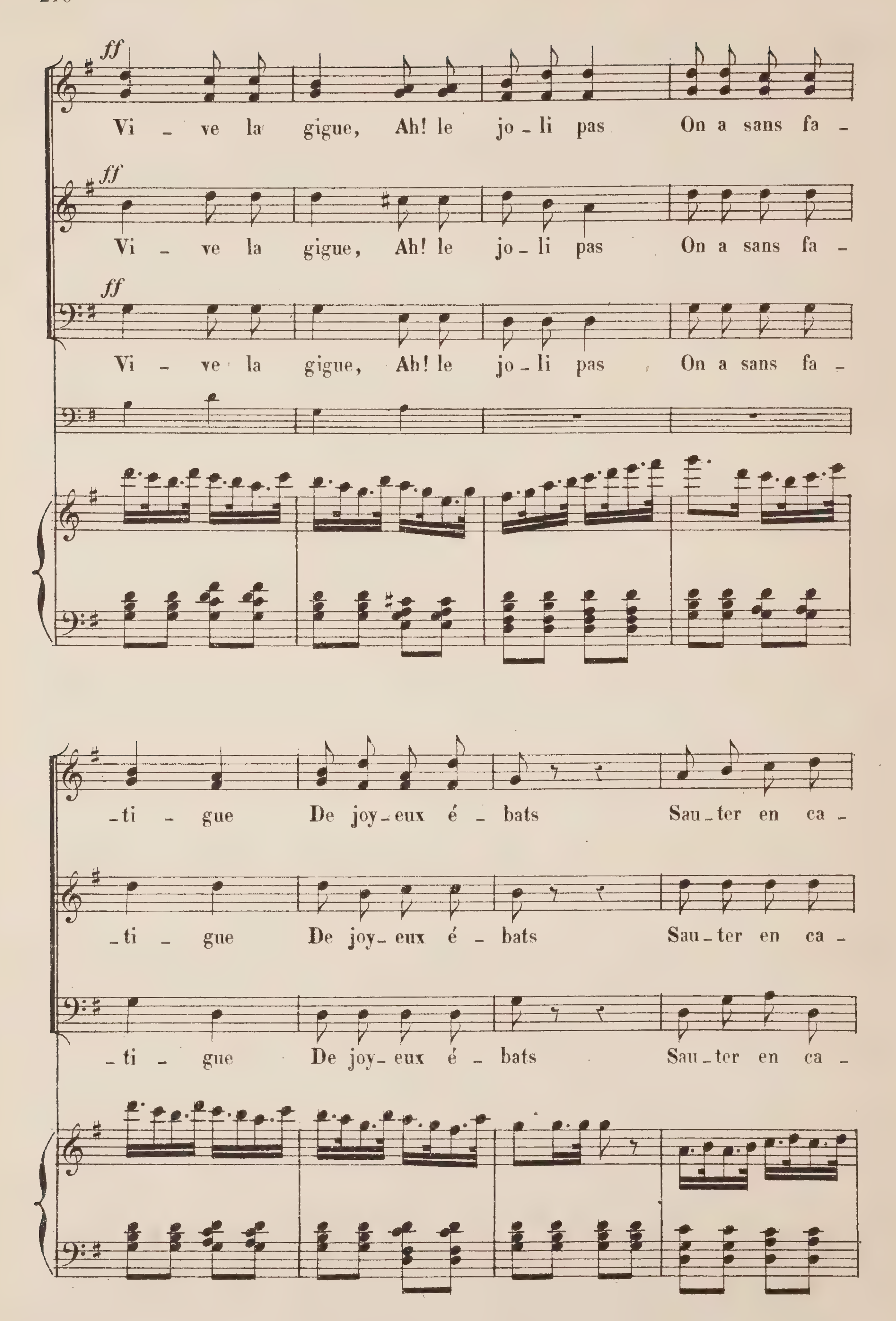


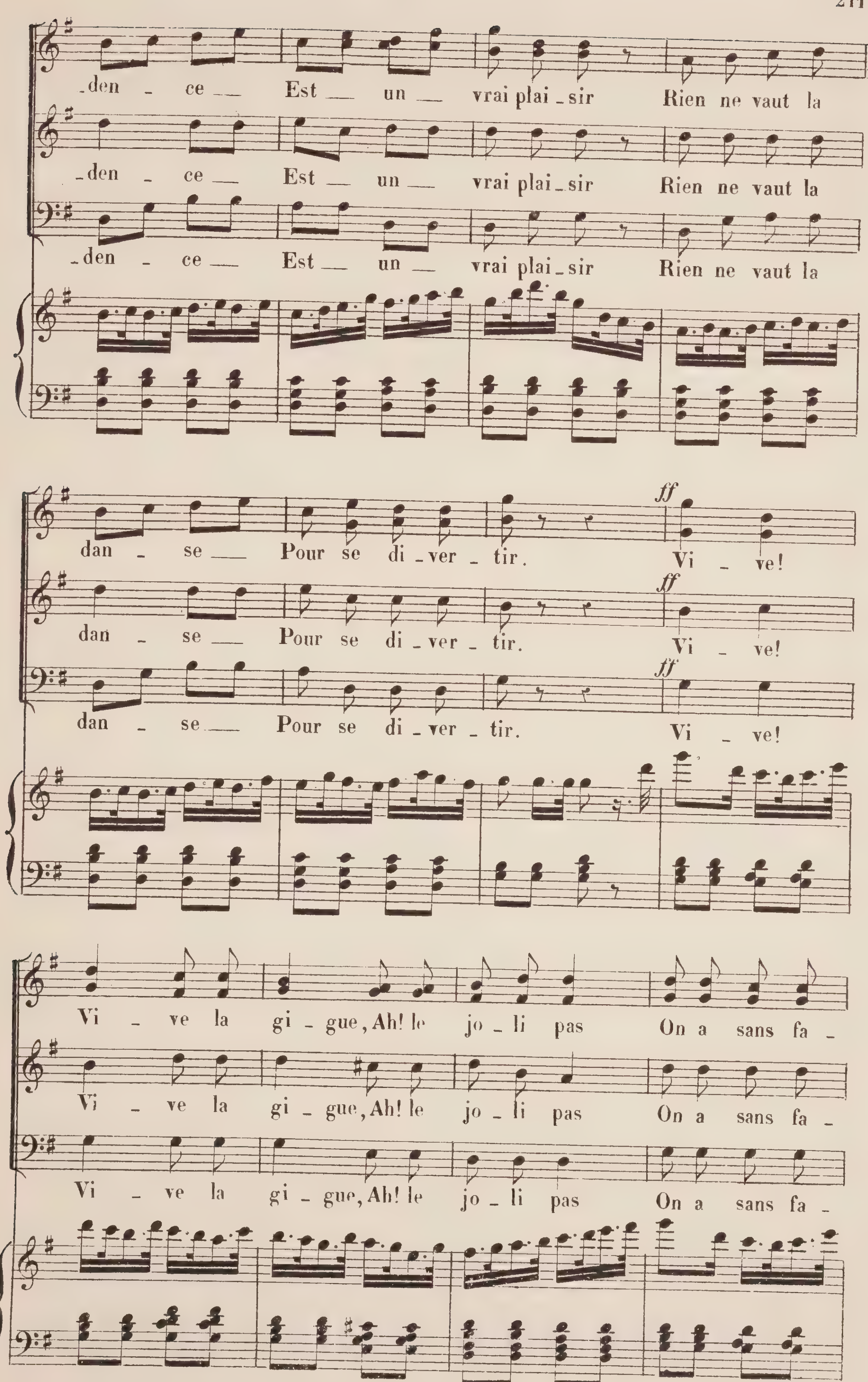

CHŒUR
ff
Nous voi - ci pour la fê - te Du bâ - timent Ve - nus gaîment Et cha - cun lui sou-hai - te Sor - ti du port Le meil-leur sort


TREFFORD
Je vais vous donner le si_gnal
Le meil_leur sort. Le si_
Le meil_leur sort. Le si_
Le meil_leur sort. Le si_
p
T.
De l'a_mu_se_ment gé_né_
_gnal! Le si_gnal!
_gnal! Le si_gnal!
_gnal! Le si_gnal!


T.
_ral
Vous al_lez voir _ dan_
Le si_gnal! Le si_gnal!
Le si_gnal! Le si_gnal!
Le si_gnal! Le si_gnal!
LA COMTESSE
Nous allons voir danser la
T.
_ser la gi_gue Pendant trois heures sans fa_ti _gue. _Nous allons voir danser la
CHAMPAGNOLLES
la C.
gi _ gue Pen dant trois heu_res sans fa _ ti _ gue.
C.
gi _ gue Pen dant trois heu_res sans fa _ ti _ gue.
TREFFORD
At _


T.
-ten-ti-on, c'est un coup de canon___ Qu'on en-tendra jusqu'à la di - -
T
ad lib.
-gue. Branlebas géné-ral___
(Coup de canon)
pp
suivez
ff
Vi - vat!___
CHŒUR
ff
Vi - vat!___
ff
Vi - vat!___
Cloches
f
f
p


ff
Vi - ve la gigue, Ah! le jo - li pas On a sans fa -
ff
Vi - ve la gigue, Ah! le jo - li pas On a sans fa -
ff
Vi - ve la gigue, Ah! le jo - li pas On a sans fa -
- ti - gue De joy - eux é - bats Sau - ter en ca -
- ti - gue De joy - eux é - bats Sau - ter en ca -
- ti - gue De joy - eux é - bats Sau - ter en ca -

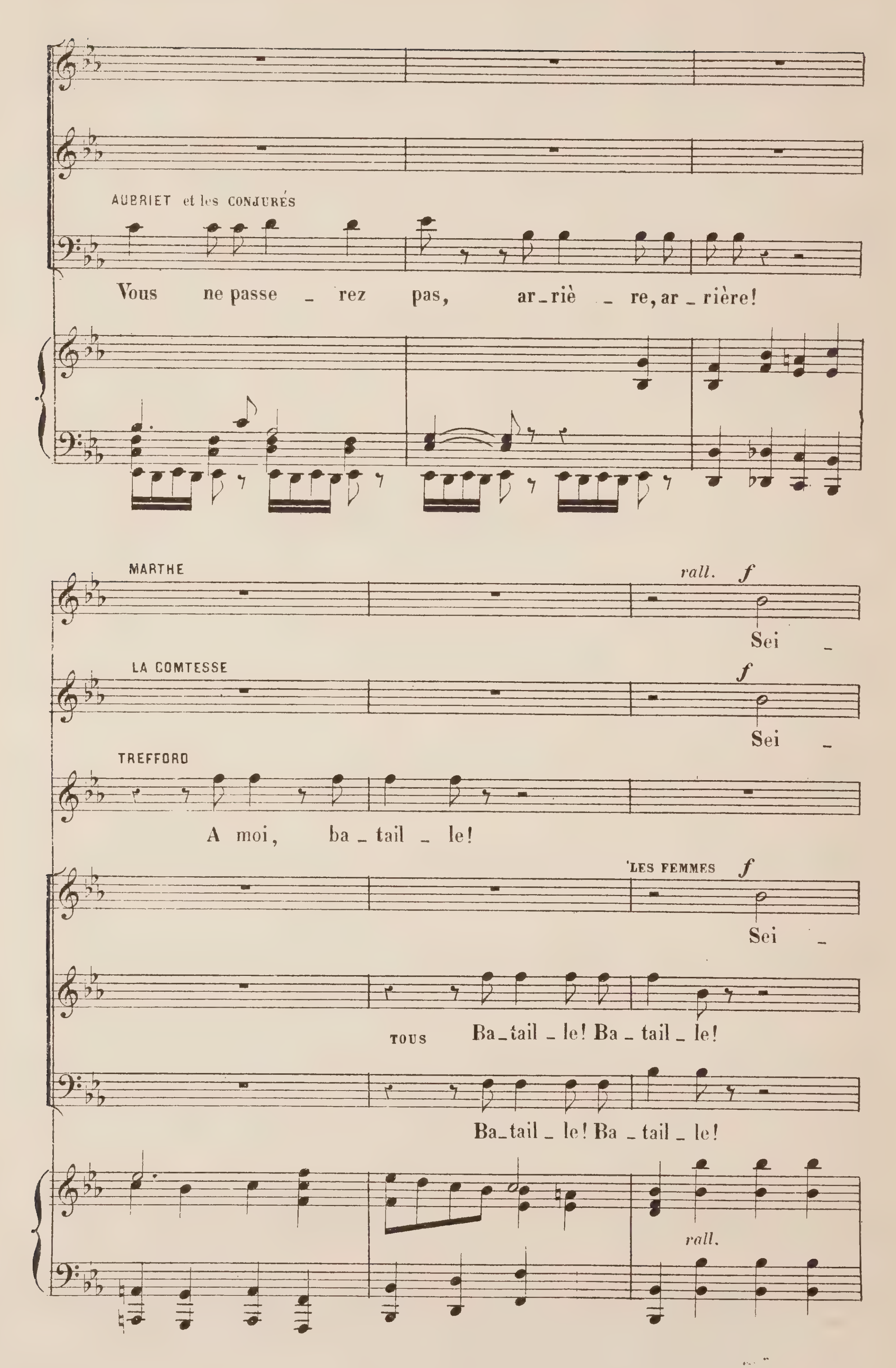


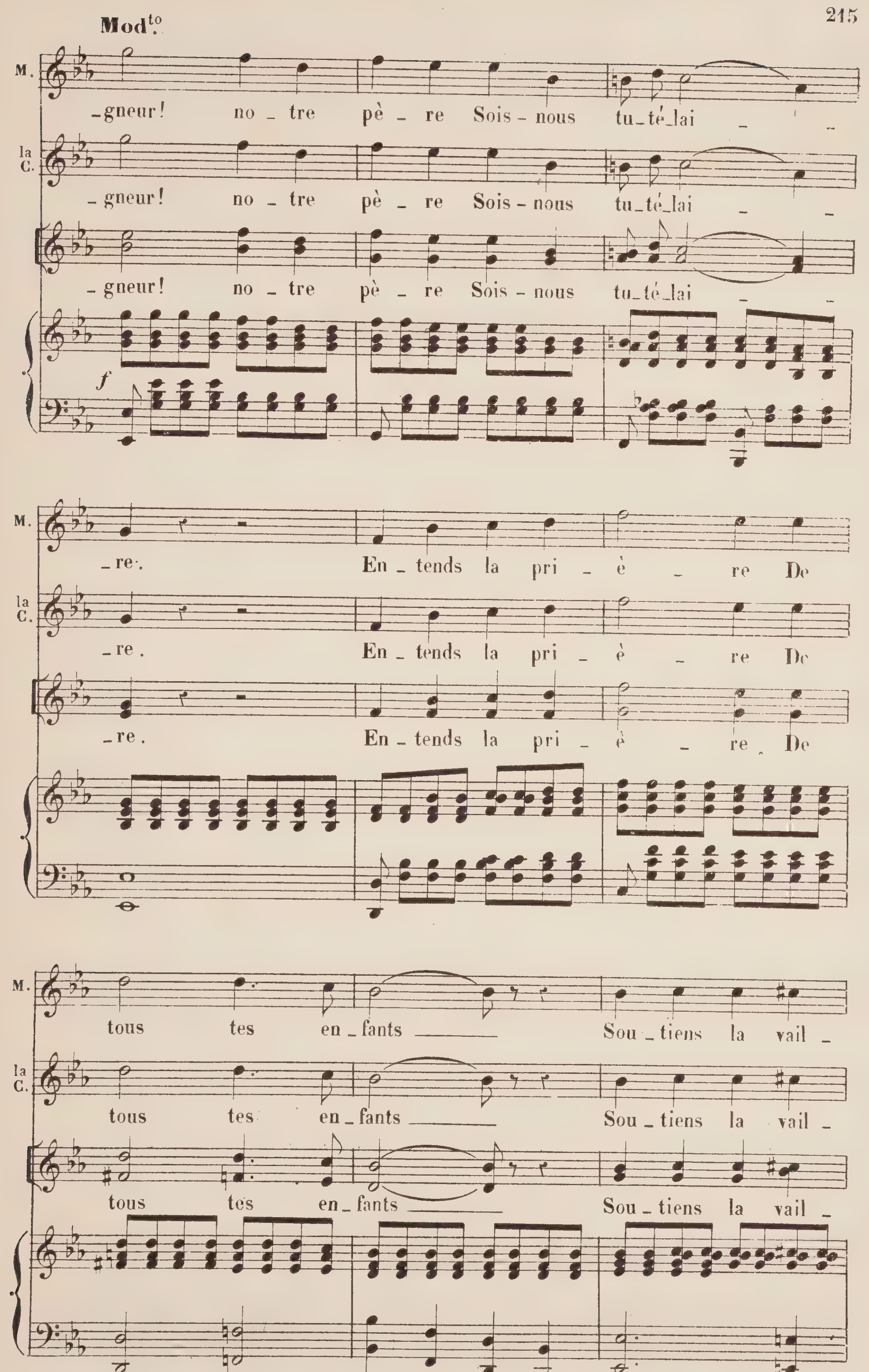
-den - ce — Est — un — vrai plai-sir Rien ne vaut la
-den - ce — Est — un — vrai plai-sir Rien ne vaut la
-den - ce — Est — un — vrai plai-sir Rien ne vaut la
ff
dan - se — Pour se di-ver-tir. Vi - ve!
dan - se — Pour se di-ver-tir. Vi - ve!
dan - se — Pour se di-ver-tir. Vi - ve!
Vi - ve la gi - gue, Ah! le jo - li pas On a sans fa -
Vi - ve la gi - gue, Ah! le jo - li pas On a sans fa -
Vi - ve la gi - gue, Ah! le jo - li pas On a sans fa -



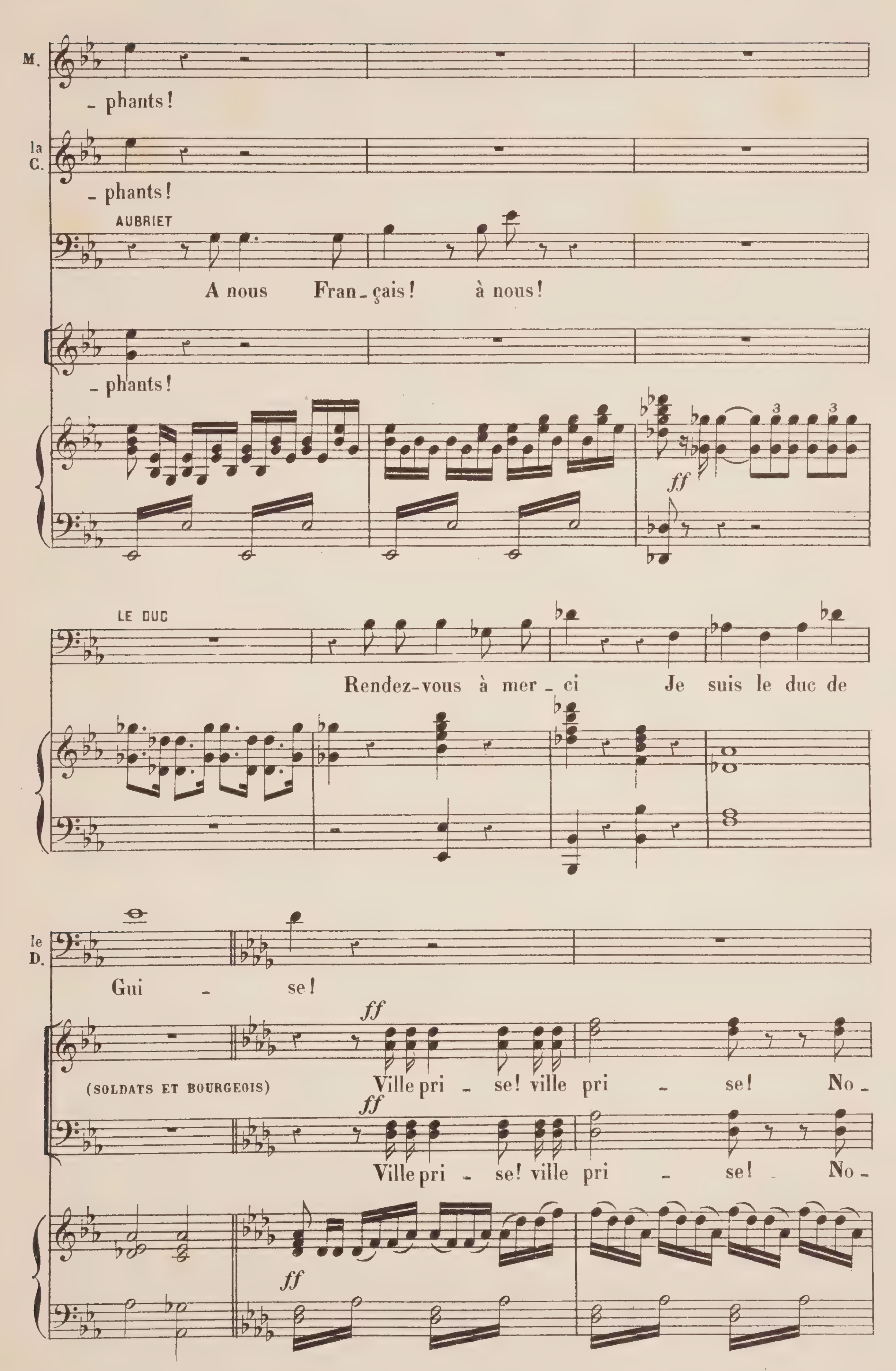
_ti _ gue De joy_eux é _ bats. Sau_ter en ca _
_ti _ gue De joy_eux é _ bats. Sau_ter en ca _
_ti _ gue De joy_eux é _ bats. Sau_ter en ca _
_den _ ce Est un vrai plai_sir; Rien ne vaut la
_den _ ce Est un vrai plai_sir; Rien ne vaut la
_den _ ce Est un vrai plai_sir; Rien ne vaut la
dan _ se Pour se di_ver_tir.
dan _ se Pour se di_ver_tir.
dan _ se Pour se di_ver_tir.
(Coup de canon)
pp


All° molto
UN SOLDAT (entrant)
Les Français! Les Fran_
All° molto
MARTHE
Les Fran_çais!
Jamais! __
LA COMTESSE
Les Fran_çais!
Les Fran_çais!
Jamais! __
BOURGEOIS
_çais!
Les Fran_çais! Nos ar _ mes, nos ar _ mes!
MILICIENS
SOLDATS
Les Fran_çais! Nos ar _ mes, nos ar _ mes!
ff


AUBRIET et les CONJURÉS
Vous ne passe _ rez pas, ar_riè _ re, ar _ rière!
MARTHE
rall.
f
Sei _
LA COMTESSE
f
Sei _
TREFFORD
A moi, ba _ tail _ le!
LES FEMMES
f
Sei _
TOUS
Ba_tail _ le! Ba _ tail _ le!
Ba_tail _ le! Ba _ tail _ le!
rall.


Mod.to
M.
_gneur! no _ tre pè _ re Sois _ nous tu_té_lai _ _
la C.
_gneur! no _ tre pè _ re Sois _ nous tu_té_lai _ _
_gneur! no _ tre pè _ re Sois _ nous tu_té_lai _ _
f
M.
_re. En _ tends la pri _ è _ re De
la C.
_re. En _ tends la pri _ è _ re De
_re. En _ tends la pri _ è _ re De
M.
tous tes en _ fants Sou _ tiens la vail _
la C.
tous tes en _ fants Sou _ tiens la vail _
tous tes en _ fants Sou _ tiens la vail _


M.
_lan _ _ ce Des sol _ dats de Fran _ _ ce
la C.
_lan _ ce ___ Des sol _ dats de Fran _ ce ___
_lan _ ce ___ Des sol _ dats de Fran _ ce ___
M.
f
C'est notre es _ pé _ ran _ _ ce
la C.
f
C'est notre es _ pé _ ran _ _ ce
f
C'est notre es _ pé _ ran _ _ ce
f
M.
Qu'ils soient tri _ om _ phants ___ Qu'ils soient tri _ om _
rall.
la C.
Qu'ils soient tri _ om _ phants ___ Qu'ils soient tri _ om _
Qu'ils soient tri _ om _ phants ___ Qu'ils soient tri _ om _
rall.

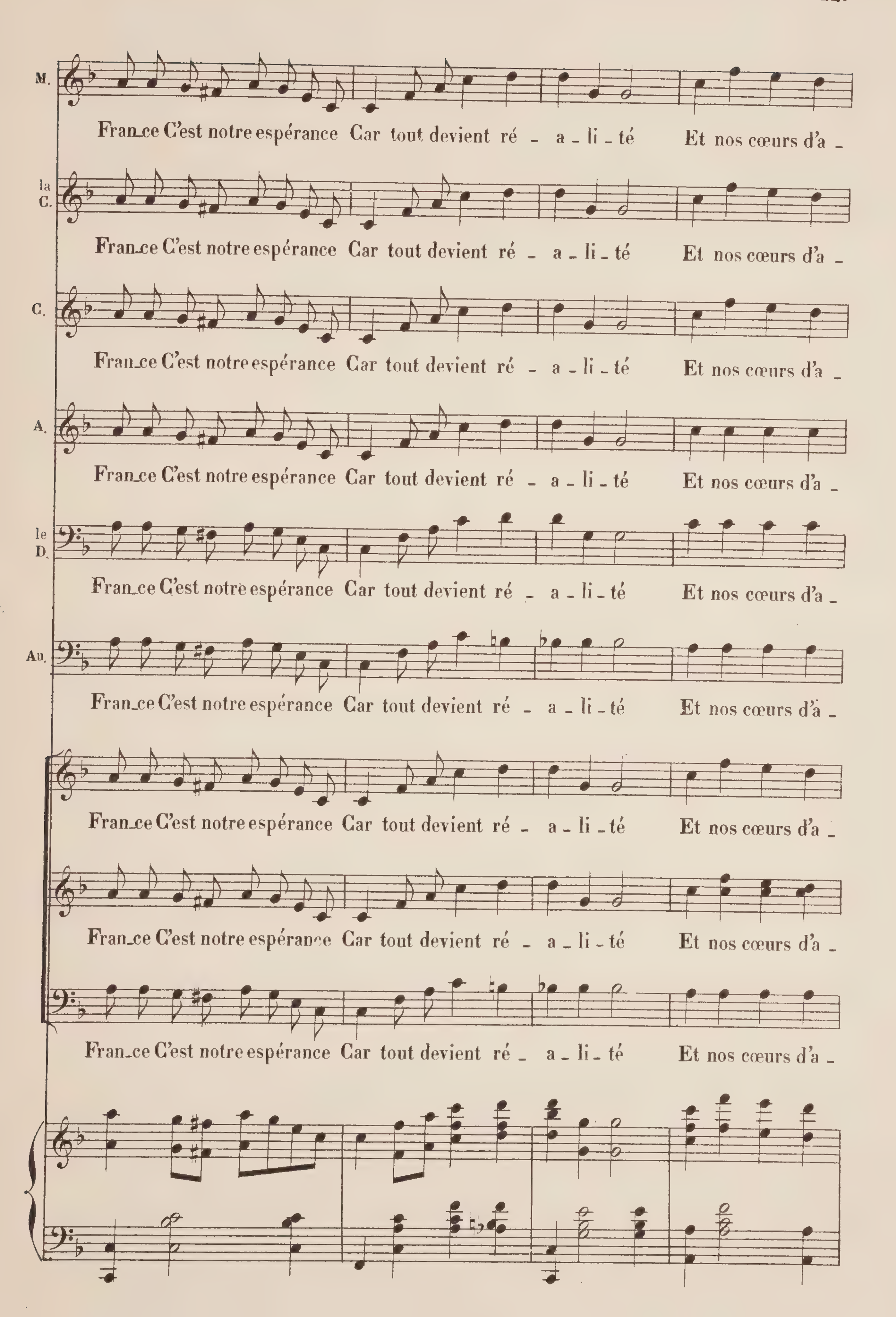

M.
_ phants!
la C.
_ phants!
AUBRIET
A nous Fran_çais! à nous!
_ phants!
ff
LE DUC
Rendez-vous à mer_ci Je suis le duc de
le D.
Gui - se!
ff
(SOLDATS ET BOURGEOIS)
Ville pri - se! ville pri - se! No_
ff
Ville pri - se! ville pri - se! No_
ff



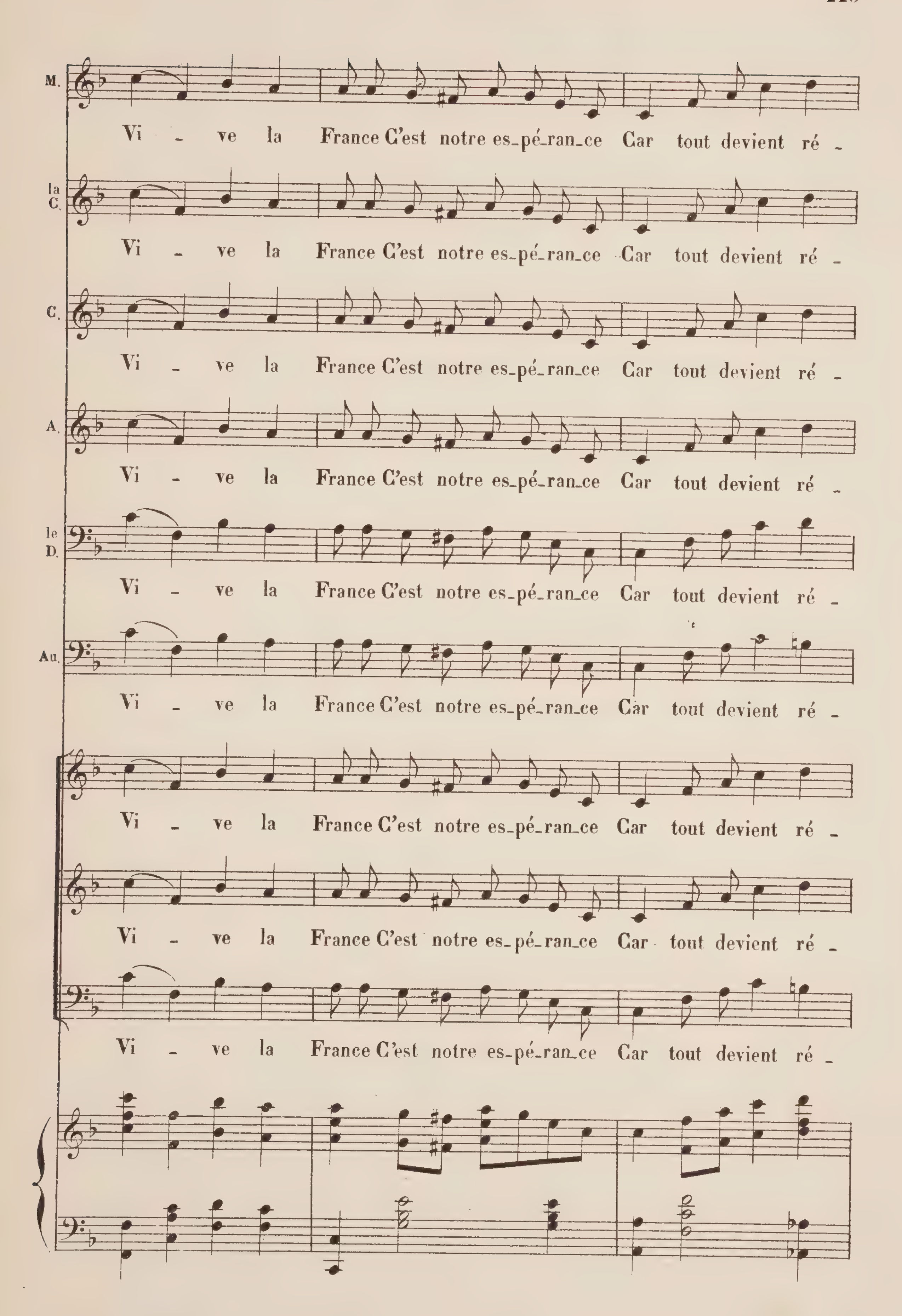
_ël au duc de Gui _ se!
_ël au duc de Gui _ se!
CHAMPAGNOLLES
Moi, che_valier de Champa_
TREFFORD
Le duc de Gui_se? Eh bien? et vous?
3
C.
_gnol _ les.
LE DUC
Vrai_ment, sur ma pa_ro _ le, J'ai pris Ca_lais
3


LA COMTESSE
(désignant Champagnolles)
Et grâce à lui, à lui que j'ai_me C'est un héros__
le D.
grâce à vous!
3
le D.
(à Marthe)
Bien, chevalier! André, mer_ci! Vous l'ai_mez, il vous
3
TREFFORD
Il faut s'humi_li_er à cette heu_re su_
le D.
ai_me, Soy_ez heu_reux.
T.
MARTHE
_prê_me Acceptez duc de Gui_se Les
p

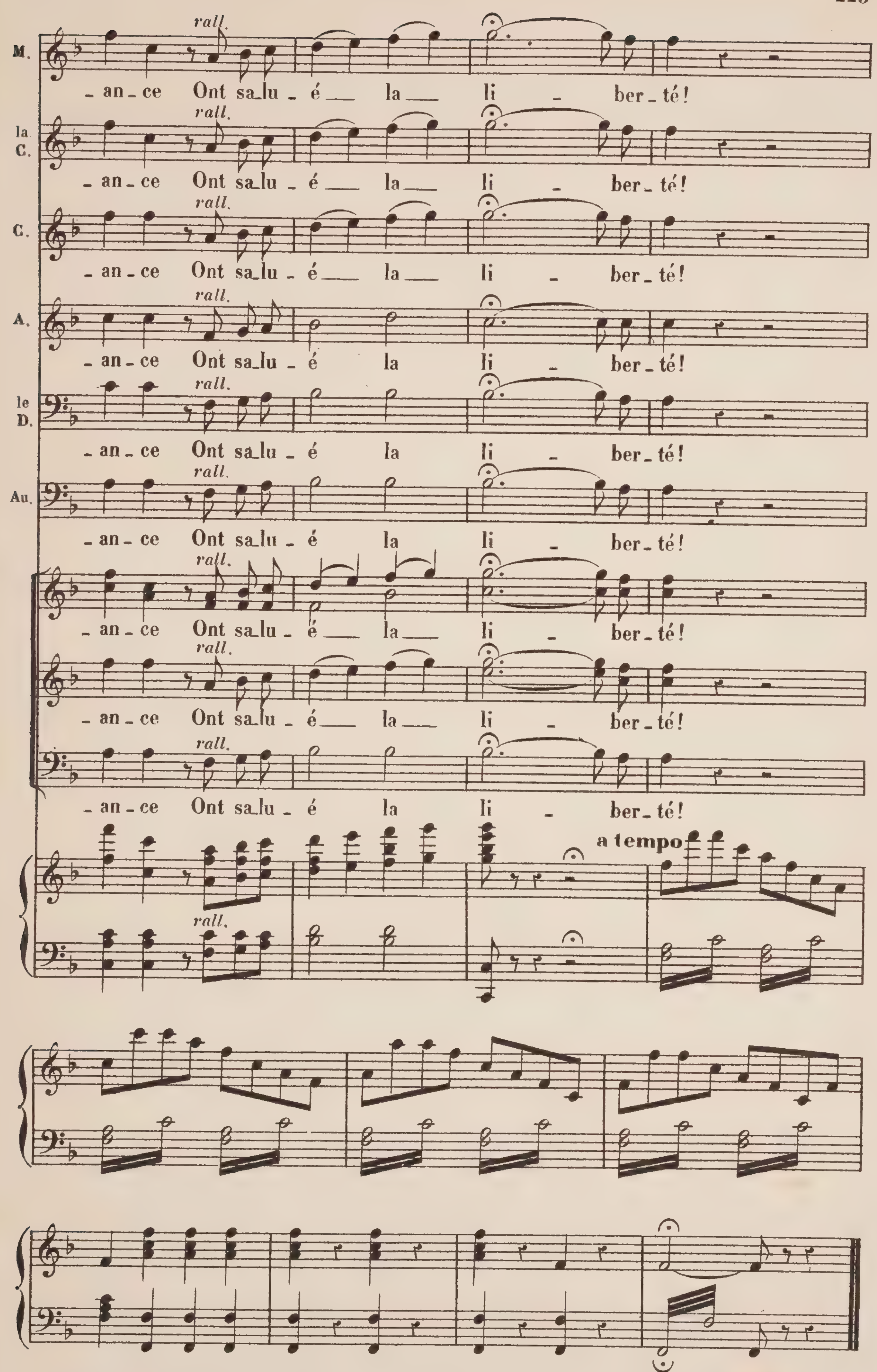

LE DUC
M.
clefs de la vil _ le con_qui _ se. A moi ce titre désor_mais De pre_
cresc.
MARTHE
Vi _ ve la
LA COMTESSE
Vi _ ve la
CHAMPAGNOLLES
Vi _ ve la
ANDRÉ
Vi _ ve la
le D.
_ mier bourgeois de Ca_lais!
Vi _ ve la
AUBRIET
Vi _ ve la
Sop.
Vi _ ve la
Tén.
Vi _ ve la
Basses
Vi _ ve la
ff


M.
Fran_ce C'est notre espérance Car tout devient ré _ a _ li _ té Et nos cœurs d'a _
la C.
Fran_ce C'est notre espérance Car tout devient ré _ a _ li _ té Et nos cœurs d'a _
C.
Fran_ce C'est notre espérance Car tout devient ré _ a _ li _ té Et nos cœurs d'a _
A.
Fran_ce C'est notre espérance Car tout devient ré _ a _ li _ té Et nos cœurs d'a _
le D.
Fran_ce C'est notre espérance Car tout devient ré _ a _ li _ té Et nos cœurs d'a _
Au.
Fran_ce C'est notre espérance Car tout devient ré _ a _ li _ té Et nos cœurs d'a _
Fran_ce C'est notre espérance Car tout devient ré _ a _ li _ té Et nos cœurs d'a _
Fran_ce C'est notre espérance Car tout devient ré _ a _ li _ té Et nos cœurs d'a _
Fran_ce C'est notre espérance Car tout devient ré _ a _ li _ té Et nos cœurs d'a _


M.
_ van_ce Pleins de con_fi_an_ce Ont sa_lu_é la li_ber_té
la C.
_ van_ce Pleins de con_fi_an_ce Ont sa_lu_é la li_ber_té
C.
_ van_ce Pleins de con_fi_an_ce Ont sa_lu_é la li_ber_té
A.
_ van_ce Pleins de con_fi_an_ce Ont sa_lu_é la li_ber_té
le D.
_ van_ce Pleins de con_fi_an_ce Ont sa_lu_é la li_ber_té
Au.
_ van_ce Pleins de con_fi_an_ce Ont sa_lu_é la li_ber_té
_ van_ce Pleins de con_fi_an_ce Ont sa_lu_é la li_ber_té
_ van_ce Pleins de con_fi_an_ce Ont sa_lu_é la li_ber_té
_ van_ce Pleins de con_fi_an_ce Ont sa_lu_é la li_ber_té


M.
Vi - ve la France C'est notre es_pé_ran_ce Car tout devient ré -
la C.
Vi - ve la France C'est notre es_pé_ran_ce Car tout devient ré -
C.
Vi - ve la France C'est notre es_pé_ran_ce Car tout devient ré -
A.
Vi - ve la France C'est notre es_pé_ran_ce Car tout devient ré -
le D.
Vi - ve la France C'est notre es_pé_ran_ce Car tout devient ré -
Au.
Vi - ve la France C'est notre es_pé_ran_ce Car tout devient ré -
Vi - ve la France C'est notre es_pé_ran_ce Car tout devient ré -
Vi - ve la France C'est notre es_pé_ran_ce Car tout devient ré -
Vi - ve la France C'est notre es_pé_ran_ce Car tout devient ré -


M.
_ a _ li _ té Et nos cœurs d'a _ van_ce Pleins de con _ fi _
la C.
_ a _ li _ té Et nos cœurs d'a _ van_ce Pleins de con _ fi _
C.
_ a _ li _ té Et nos cœurs d'a _ van_ce Pleins de con _ fi _
A.
_ a _ li _ té Et nos cœurs d'a _ van_ce Pleins de con _ fi _
le D.
_ a _ li _ té Et nos cœurs d'a _ van_ce Pleins de con _ fi _
Au.
_ a _ li _ té Et nos cœurs d'a _ van_ce Pleins de con _ fi _
_ a _ li _ té Et nos cœurs d'a _ van_ce Pleins de con _ fi _
_ a _ li _ té Et nos cœurs d'a _ van_ce Pleins de con _ fi _
_ a _ li _ té Et nos cœurs d'a _ van_ce Pleins de con _ fi _


M.
la C.
C.
A.
le D.
Au.
rall.
- an - ce Ont sa_lu - é la li - ber - té!
a tempo

ENOCH FRÈRES ET COSTALLAT

ÉDITEURS DE MUSIQUE

27, Boulevard des Italiens, 27

PARIS

PARIS. — TYP. G. CHAMEROT. — 20093.

